



ROLICH & C. s.a.s.

Keramične ploščice
in vse za vašo kopalnico

Nabrezina kamnolomi 35/C
Tel. 040/200371 - Fax 040/201343

NEDELJA, 7. JUNIJA 1998

Kosovo ne bo nova Bosna

VLASTA BERNARD

Dogajanja, ki si v teh dneh sledijo na mednarodni ravni, dajejo upati, da so se morda le zmotili tisti, ki so napovedovali, da se bo na Kosovu ponovila krvava bosanska zgodba. Mednarodne ustanove, v prvi vrsti zveza Nato in Evropska unija, si novega poraza, kakrsnega so doživeli v Bosni, ne morejo privoščiti, saj bi si sicer le težko resile svojo močno nacetno avtoriteto.

Eden od razlogov, da se bosanska zgodba ne bi smela ponoviti, je tudi v bistveno drugačni stopnji poznavanja razmer na terenu. Razlika med sedanjim zaostrovanjem na Kosovu in začetkom krvavega konflikta v Bosni je namreč predvsem v tem, da je tokrat krivec znan, njegovi grehi pa dobro opredeljeni. To sicer se ne pomeni, da so na albanski strani same ovčice, vendar je za uveljavitev skrajnih separatističnih teženj med Kosovarji spet kriv kar sam Beograd. O tem mednarodna javnost tokrat ne dvomi, za razliko od časov začetka jugoslovanskega konflikta, ko so bili vsi krivi za vse.

Mednarodne intervencijske sile položaj na Balkanu zdaj poznajo in ga lahko hitro obvladajo, ameriški in evropski posredniki pa so že dodobra desifrirali govorico prepričanj, ki se slišijo v tistem, kar se dogaja na območju. »Nove Bosne ne bomo dovolili,« je na obisku v Rimu in na Dunaju te dni zagotovil Tony Blair v vlogi predsedujočega Evropski uniji. Jutri bodo zunanji ministri petnajsterice sklepali o novih ukrepih politike embarga proti Beogradu (govorci se o možnosti zamrznitve depozitov Beograda v EU in evropskih naložb v Srbiji), v Bruslju pa se bodo v prihodnjih dneh sestali obrambni ministri Nata. Zunanji ministri Srednjeevropske pobude so včeraj zavzeli zelo ostro stališče do Beograda in prvič v uradnem dokumentu rabili pojem »etnično čiščenje«. Premika se tudi na ravni Združenih narodov, se posebno ker Velika Britanija in ZDA resno razmišljajo o tem, da bi v Varšavnem svetu zahtevale odobritev vojaškega posega na Kosovu, pa čeprav v ublaženi obliki sklepa o uporabi »vseh ukrepov«, ki bi bili potrebni za prenehanje jugoslovanske represije v regiji.

Neznanka ostaja le se Beogradu zvesta Rusija, vendar ima sama tačas toliko notranjih problemov, da se ji splača bolj kot za Srbijo skrbeti za to, da ji zahod zagotovi obljubljeno finančno injekcijo.

SREDNJEEVROPSKA POBUDA / ZASEDANJE ZUNANJIH MINISTROV 16 DRŽAV NA BRIONI

Obsodba politike Beograda in poziv k dialogu o Kosovu

V sklepnem dokumentu zasedanja je prvič uporabljen izraz »etnično čiščenje«

BRIONI - Zunanji ministri 16 držav članic Srednjeevropske pobude (SEP) so včeraj na Brionih sprejeli ostro stališče do Beograda v zvezi s krizo na Kosovu. V sklepnem dokumentu so rabili izraz »etnično čiščenje«, kar se doslej na katerem od mednarodnih forumov se ni zgodilo.

Druga pomembna točka zasedanja so bili odnosi med SEP in Evropsko unijo, sprejet pa je bil italijanski predlog, da bodo na srečanje predsednikov vlad članic SEP novembra v Zagrebu povabili predsednika Evropske komisije Jacquesa Santerja.

Na 2. strani



REFORME / VIOLANTE, D'ALEMA, FINI IN BERLUSCONI

Mir Fini-Berlusconi in upanje v dialog



GENOVA - Zborovanje mladih industrijcev na ligurski obali so Violante, D'Alema, Fini in Berlusconi izrabili za poskus navezave prekinjenega dialoga o ustavnih reformah, čeprav so možnosti po propadu dvodomne komisije zelo omejene. Ligurija je prinesla tudi razjasnitev v odnosih med Finijem in Berlusconiem, ki sta triurni pogovor končala z objemom.

Na 2. strani

Izročili namenu Grudnovu rojstno hišo

NABREZINA - Z občuteno slovesnostjo so včeraj v Nabrezini izročili namenu prenovljeno rojstno hišo pesnika Iga Grudna.

Slavnostni govornik Boris Pahor je orisal lik nabrežinskega pesnika, ki kljub hudim preiskunjam ni izgubil vere in upanja v socloveka. V imenu uprave sta pozdravila župan Vočci in podžupan Mariza Skerk.

Na 5. strani

KANALSKA DOLINA

Zaključna akademija in novo združenje

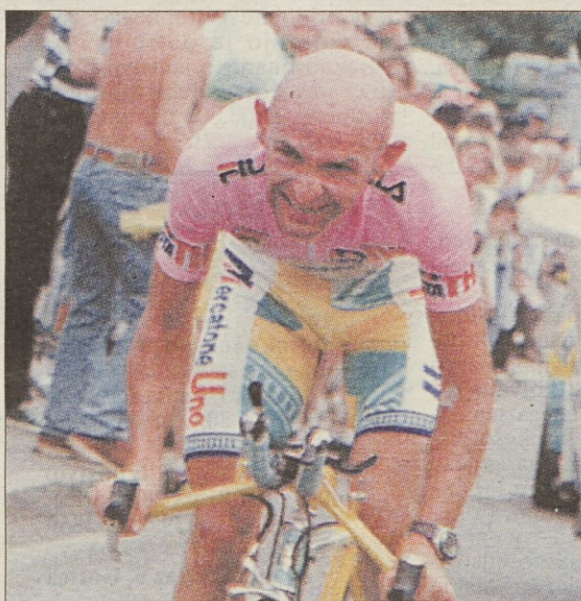
TRBIZ - Sinoci sta bila v Kanalski dolini kar dva pomembna kulturna dogodka. V občinskem kulturnem centru na Trbizu, je bila zaključna akademija gojencev Glasbene sole Tomaza Holmarja, ki je letos sovpadala z 20-letnico ustanovitve glasbenega solstva v Kanalski dolini. Pozneje pa je bila v cerkvi v Ukvah predstavitev novoustanovljenega združenja, ki nosi ime po pokojnem župniku Mariu Cernetu. Ob tej priložnosti je v cerkvi nastopil tudi znani New Swing Quartet.

Popoldanski zaključni nastop gojencev kanalske podružnice GM je bil v znamenju dvajsetletnice glasbenega solstva v Kanalski dolini. O tem, kako je bila tedanja odločitev daljnovidna, je spregovoril predsednik Slovenskega kulturnega središča Planika Rudi Bartaloth, ki je tudi izročil priznanja Salvatoreju Venosiju (posmrtno) ter župniku Garjupu, ki sta bila ustanovitelja glasbenega solstva v Kanalski dolini. Priznanja so prejele tudi solske seste iz Zabnic in tri glasbene pedagoginje iz Slovenije, ki že od svega začetka poučujejo v Kanalski dolini.

V večernih urah je v ukvanski cerkvi predstvil novo združenje »Mario Cernet« njegov predsednik Gabrijel Moschitz. Dejal je, da se s tem poimenovanjem formalizira že obstoječe koristno delo za ohranjanje slovenskega jezika in kulture v Zabnicah in Ukvah. (D. U.)

KOLESARSTVO / PO 21. ETAPI

Marco Pantani dejansko že osvojil letošnji Giro



Z včerajšnjo odlično vožnjo v etapi na kronometer - tekmeu Tonkovu je zadal se pet sekund zaostanka - je Marco Pantani pred današnjim koncem v Milanu dejansko že osvojil letošnjo kolesarsko dirko po Italiji.

Na 24. strani

Srečanje županov obmejnih občin

SOVODNJE - Predstavniki obmejnih občin na Goriskem in v sosednji Sloveniji so se v petek srečali v Sovodnjah. Pogovarjali so se o gospodarskem sodelovanju ob meji in zlasti o projektih, ki naj bi jih uresnili s pomočjo EU, pa tudi o specifičnih vprašanjih sodelovanja med matico in zamejstvom. Srečanja so se udeležili župani, odborniki in načelniki svetovalskih skupin vseh treh slovenskih občin na Goriskem ter predstavniki občin Nova Gorica in Miren - Kostanjevica.

Na 9. strani

Tretji funkcionar FPÖ za zapahi

DUNAJ - Avstrijska policija je včeraj v Salzburgu aretirala tretjega funkcionarja Avstrijske svobodnjaške stranke (FPÖ) Josefa Dinhopla, ki je osumljen vpletenosti v finančne goljufije Petra Rosenstingla, nekdanjega poslanca stranke, ki so ga aretirali v Braziliji. Rosenstingl je osumljen poneverbe najmanj 200 milijonov silingov, v Brazilijo pa je pobegnil sredi aprila. Avstrija je že poslala Braziliji uradno zahtevo po njegovi izročitvi. (STA/AFP)

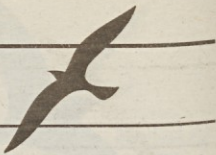
CERAMICHE



250 m² izloženega prostora
- talne keramične ploščice (notranje in zunanje)
- zidne ploščice za kopalnice in kuhinje
- oprema kopalnic, armature
- sanitarije, razna ostala oprema
- kadi in tuši
- hidromasaža in savna

Ugodne cene
Brezplačni predračuni in dobave

TRST, ul. Pascoli 5
(pri trgu Garibaldi)
tel. +faks 040/761592



NOVICE

BRIONI / SREDNJEVEROPSKA POBUDA

Kosovo: obsodba etničnega čiščenja

Nepričakovano ostro stališče v sklepnem dokumentu zunanjih ministrov 16 držav SEP

BRIONI - Osrednja tema rednega letnega zasedanja zunanjih ministrov oziroma njihovih namestnikov iz 16 držav članic Srednjeevropske pobude (SEP) je bila po pričakovanju kriza na Kosovu, manj pričakovano pa je bilo zelo ostro stališče do Beograda. Predstavniki diplomacij so namreč tudi v sklepnem dokumentu rabili izraz »etnično čiščenje«, nanašajoč se na srbsko policijsko represijo na Kosovu. »Ministri strogo obsojajo vsako obliko nasilja, etničnega čiščenja in terorizma in izražajo posebno zaskrbljenost zaradi najnovejšega stopnjevanja uporabe sile s strani jugoslovanskih oblasti, kar povzroča človeške žrtve in gmotno škodo,« je zapisano v sklepnem dokumentu. Izraz »etnično čiščenje« je bil rabljen v dokumentu na zahtevo Albanije, BiH, Slovenije in Poljske, na Brionih pa se je prvič zgodilo, da je prišlo z nekega mednarodnega foruma tako ostro stališče do Beograda.

SEP se torej zavzema za mirno rešitev kosovske krize in izraža prepričanje, da pri tem lahko pomaga le dialog med stranema ob pomoči mednarodne diplomacije. Ministri so predlagali politično rešitev za bodoči status Kosova, ki bi upoštevala ozemelsko celovitost ZRJ in spoštovanje državljanov pravic vseh prebivalcev Kosova, ne glede na njihovo etnično pripadnost. Glede problema narasčajočega števila beguncev s Kosova je SEP pozval mednarodno skupnost, naj sodeluje pri reševanju tega vprašanja in pri tem sodeluje z UNHCR, MK Rdečega križa in drugimi človekoljubnimi organizacijami, ki morajo imeti prost dostop na Kosovo. Dogovorili so se tudi, da bodo v Albanijo poslali poizvedovalno trojko SEP, ki bo preučila razmere na meji z ZRJ in pripravila priporočila za nadaljnje ukrepanje. Prav tako bo odbor nacionalnih koordinatorjev pripravil poročilo o položaju na Kosovu in ga predal OVSE,

EU in kontaktni skupini. Beguncem in pregnantem pa bosta pomagali delovni skupini SEP za migracije in civilno zascito.

Druga pomembna točka včerajšnjega plenarnega zasedanja so bili bodoči odnosi med SEP in Evropsko unijo, h katerim bo prispevalo srečanje trojke obeh organizacij na ministrski ravni v drugi polovici leta. Za krepitev odnosov v Evropi je po mnenju ministrov pomemben dialog med SEP in EU na visoki ravni, ki bo pomagal tudi k preprečevanju novih delitev in omogočil nadaljevanje procesa siritve EU. Po združitvi so tudi italijanski predlog, da bodo na srečanje predsednikov vlad članic SEP novembra v Zagrebu povabili predsednika Evropske komisije Jacquesa Santerja.

Na Brionih so govorili tudi o mirovnem procesu v BiH ter poudarili pomen zveze NATO za mir in stabilnost v Evropi in Evropske unije za politično stabilnost, gospodarsko blaginjo in varnost v regiji.

Ob robu srečanja je bila tudi vrsta dvostranskih pogovorov. Slovenski zunanji minister Boris Frlec se je npr. sestel s hrvaškim in avstrijskim kolegom, pogovarjal pa se je tudi z namestnikom albanskega in ukrajinskega zunanjega ministra.

REFORME / MED MLADIMI INDUSTRIJCI

Politiki navezujejo dialog, pomiritev Fini - Berlusconi

Violante in D'Alema za dialog Berlusconi očitno prepričal Finija

GENOVA - Predsednik poslanske zbornice Violante in liderji treh največjih italijanskih političnih sil, Massimo D'Alema, Gianfranco Fini in Silvio Berlusconi, so bili včeraj gostje mladih industrijskih v kraju Santa Margherita Ligure, v ospredju njihovih posegov pa so bile seveda institucionalne reforme. Fini in Berlusconi sta priložnost izkoristila tudi za razčiščenje medsebojnih odnosov in po treh urah pogovora na stiri oči potrdila pomiritev z objemom in... poljubom.

Toda kaj so prav zaprav dejali ugledni gostje svojim mladim gostiteljem, ki so za razliko od svojih starejših kolegov v Confindustrii pokazali pravo navdušenje za propad dvodomne komisije? Violante se je še enkrat zavzel za obnovo dialoga o reformah, enakega mnenja je tudi Fini, medtem ko je Berlusconi tokrat omechal tone in postavil kot pogoj za nadaljevanje dialoga konkretnost. D'Alema je povabil politične sogovornike k nadaljevanju dialoga za bolj omejene reforme, ki jih je mogoče doseči po rednem zakonodajnem postopku, glede referenduma za ukinitve poročnega delaza v volil-

nem zakonu pa je dejal, da nima n obene zveze z dvodomno komisijo. D'Alema je vsekakor povelil, da je bila sabotaža dvodomne komisije napaka, za katero morajo politične sile zdaj prevzeti odgovornost in se izogniti konservativnim skominam.

Kot rečeno, sta se na kosilu, ki je trajalo tja do popoldanske malice, porazgovorila Fini in Berlusconi in na koncu razjasnitev potrdila z objemom. Pol svoboscini je resen, Cossiga pa je v Rimu pomiritev sarkastično komentiral, ces da Berlusconi pac potrebuje Finijeve glasove v drugem krogu upravnih volitev in da je v tej situaciji mogoče vse odpušiti. Toda ta pomiritev po oceni nekdanjega predsednika republike ne bo vzdrala dalje od jutrišnjega dne, razen v primeru, ce bo Berlusconi - iz političnih ali osebnih razlogov - potreboval glasove Nacionalnega zavezništva tudi v parlamentu.

Toda kaj sta se pravzaprav dogovorila Silvio Berlusconi in Gianfranco Fini? Kaže, da sta zgladila razhajanja okrog reform in nasla skupni imenovalc za odobritev novega volilnega zakona z dvojnimi koalicijskim krogom, medtem ko sta za posamezne reformne posege v ustavo pustila odprto možnost uporabe 138. člena ustave. To pa sta tudi glavni novosti, ki sta izšli iz dolge razprave obeh liderjev. »Menimo, da je treba zaceti znova pri volilnem zakonu, kar je tudi način za potrditev bipolarizma,« je dejal Berlusconi, za katerega ostaja ustavodajna skupščina edino veljavno mesto za reforme. Lider FI pri tem seveda racuna na Finijevo podporo v parlamentu, ki mora odobriti zakon o ustanovitvi ustavodajne skupščine.

Senator Di Pietro bo danes verjetno zapustil bolnišnico

MATERA - Senator Antonio Di Pietro bo verjetno danes dopoldne zapustil bolnišnico v Materi, v katero so ga prepeljali predsinočnim, potem ko se je onesvestil med političnim zborovanjem na glavnem trgu tega lacijskega mesta. Prvi hip se je marsikdo zbal, da gre za kaj hujšega, a na oddelku za intenzivno zdravljenje bolezni srca in ožilja materske bolnišnice so kmalu ugotovili, da gre za slabost zaradi preutrujenosti.

Upoštevatí je treba, da je Di Pietro imel v petek za seboj zelo naporen dan. V okviru svoje kampanje zbiranja podpisov za referendum o ukinitvi poročnega dela vsedravnih volitev je namreč obiskal več mest južne Italije, in sicer Melfi, Val Basento in naposled Matero. Povsod je seveda imel tudi po več sestankov in srečanj ter javnih nastopov, kar ga je očitno utrudilo. Svoje je brez dvoma prispevalo tudi vroče vreme.

Včeraj je Di Pietro prejel vrsto izrazov solidarnosti. Hitro okrevanje so mu med drugimi vsočili predsednik vlade Prodi, podpredsednik Veltroni, predsednik senata Mancino in predsenik poslanske zbornice Violante.

Viša se število žrtv železniške nesreče v Nemčiji

BONN - Včeraj zjutraj so gasilci našli posmrtno ostanke se ene žrtve železniške nesreče, do katere je prišlo minulo sredo v kraju Eschede v Nemčiji. S tem je število mrtvih naraslo na 102. Gre brez dvoma za najhujšo katastrofo, kar se jih je pripetilo na nemških železnicah po drugi svetovni vojni. Preiskave so medtem potrdile, da je nesrečo verjetno zakrivila okvara kolesa prednjega voza hitrega vlaka.

Širijo se trenja s priseljenci

MILAN - V milanski četrti Spaventa na jugu mesta vlada še vedno velika napetost po spopadih, do katerih je prišlo v sredo zvečer med krajevnim prebivalstvom in maroškiimi priseljenci. Na stotine policistov je ves včerajšnji dan strazilo predele okrog Ul. Meda, na katerih je v sredinih izgredih bilo 5 oseb ranjenih. O trenjih s priseljenci pa poročajo tudi iz Turina in iz Rima, vendar kaže, da ni bilo hujših fizičnih spopadov.



Prevajalci in Tolmači

Angleščina—Nemščina—Slovenščina

Šolanje traja 3 leta; obiskovanje predavanj je obvezno. Za doseg diplomje mora študent opraviti 21 izpitov in zaključni diplomski izpit.

Univerzitetna diploma te šole je priznana na evropski ravni in omogoča zaposlitev v vseh državah Evropske skupnosti.

Vpisovanje

Pogoj za vpis je diploma višje srednje šole (petletna šola) ali diploma učiteljskega (štiritletna šola).

Število vpisanih je določeno.

Pogoj je še uspešno opravljeni sprejemni izpit, na katerem mora kandidat s pomočjo testov dokazati, da primerno obvlada oba tuja jezika in italijansko.

Tuji študenti pa bodo morali prej, preden bodo prepuščeni k sprejemnemu izpitu, opraviti še izpit iz poznavanja italijanskega jezika.

Mednarodni odnosi

Univerza v Vidnu je s tujimi univerzami sklenila mnogo sporazumov, ki nudijo študentom možnost tečajev ali seminarjev na teh univerzah. Na naši univerzi so posebno številni skupni projekti izmenjav docentov in študentov, ki jih vodi Center za razvoj mednarodnih odnosov, to so: Tempus, Leonardo, Socrates in Konvencije.

Štipendiranje tujcev

In tu je še možnost za štipendije, ki jih Univerzitetni konzorcij vsako leto daje na razpolago tujim študentom, ki obiskujejo univerzitetni sedež v Gorici.

Didaktična razporeditev

Odredbe za vpis tujih študentov, ki so dosegli študijski naslov v tujini, na univerze in na visoke

šole državnih univerz (univerze, univerzitetne inštitute in poliklinike) in druge italijanske univerze.

Splošne odredbe za študente sledečih kategorij:

1. za državljane izven Evropske skupnosti;
2. za državljane izven Evropske skupnosti, ki zakonito prebivajo v Italiji z dovoljenjem za bivanje, izdanim enkratno za vsaj eno leto, zaradi odvisnega dela, samostojnega dela, študija ali družinskih vezi, vendar pa ne z zapadlostjo pred 31. decembrom 1997.

Postopek in dokumentacija

Navodila, ki sledijo, se nanašajo na akademsko leto 1997/98. Za podrobnejše informacije se je treba obrniti na Didaktični oddelček v prvem tednu meseca marca. Časovni rok za oddajo prošnje je običajno določen v prvih mesecih sončnega leta (za leto 1997 je bil na primer od 14. 04. 1997 do 23. 05. 1997).

Dokumenti, ki jih morajo predložiti tuji študenti v predpisanem roku, so naslednji:

1. prošnja za predvpis (na ustreznem formularju Tujina ali formularju Italija za državljane izven Evropske skupnosti, bivajoče v Italiji) z navedbo enega samega univerzitetnega ali visokošolskega študija in izbranega sedeža univerze. Tako formular za prošnjo kot tu navedeni dokumenti morajo biti izročeni ali poslani na Italijansko predstavništvo v treh kopijah (original in dve običajni fotokopiji);
2. zaključno spričevalo o opravljenem študiju na višji srednji šoli v originalu ali pa

nadomestni, zakonito veljavni dokument (nikakor ne fotokopija spričevala). Tisti, ki imajo pravico, da pošljejo prošnjo na Italijansko predstavništvo, naj priložijo tudi prevod v italijansko, ki si ga naj priskrbi sami pri uradnem prevajalcu. Kandidatom, ki živijo v tujini, bo prevode oskrbelo in potrdilo Italijansko predstavništvo tistega kraja. Predstavništvo bo vrnilo kandidatom originale, prevedene in uradno overjene;

3. dve enaki fotografiji, ena od teh overjena;
4. kritje zdravstvenega zavarovanja za morebitno ambulantno zdravljenje in zdravljenje v bolnišnici;
5. za pridobitev vstopnega vizuma v Italijo je potrebno še ustrezno finančno jamstvo (leta 1997 je to bil bančni plog v vrednosti 1.000.000 lir mesečno za dobo 5 mesecev).

Università degli Studi di Udine

Visoka šola za prevajalce in tolmače s sedežem v Gorici
ul. Brigata Pavia 25
☎ 0039 481 536584;

tajništvo:
ul. Italico Brass 25, Gorica,
☎ 0039 481 33869

ul. A. Diaz 5, Gorica

Chiamata gratuita
167-24.1433

Zunanji ministri EU o krizi na Kosovu

BRUSELJ - Sefi diplomacij petnajsterice EU bodo jutri v Luxembourg sklepal o morebitnih novih sankcijah proti Beogradu, da bi Miloševića prisilili k obnovitvi pogajanj s predstavniki kosovskih Albancev. Kriza na Kosovu - ki je tudi včeraj terjala nove žrtve, medtem ko nekateri viri poročajo o vse večjem nezadovoljstvu v vrstah srbske policije - bo namreč ena osrednjih tem na mesečnem sestanku zunanjih ministrov evropske petnajsterice, drugi točki dnevnega reda pa bosta še jedrski poskusi Indije in Pakistana ter priprave na vrh EU v Cardiffu 15. in 16. junija.

Med možnimi novimi sankcijami proti Beogradu omenjajo v Bruslju zamrznitev srbskih depozitov in naložb EU v Srbiji.

AFRIKA / NOVI NAPADI ETIOPSKIH LETAL

Med Etiopijo in Eritrejo še vroče

Resolucija Organizacije afriške enotnosti za mirno rešitev spora

ASMARA - Etiopska bojna letala so včeraj dopoldne spet bombardirala vojaško in civilno letališče blizu eritrejske prestolnice Asmare. Odvrgla so več bomb, ki so povzročile nekaj požarov, medtem ko o morebitnih žrtvah ni poročil. Ogroženi so torej tudi načrti za evakuacijo tujcev, taklo da je doslej odšlo iz Eritreje le omejeno število zahnidnjakov.

V Adis Abebi je etiopsko zunanje ministrstvo potrdilo, da je napad na vojaško letališče pri Asmari odgovor na eritrejski letalski napad na letališče kraja Mekele, 200 km severno od prestolnice, v katerem je bilo ubitih najmanj 44 civilistov, ranjenih pa 135. Eritrejski predsednik Isayas Afewerki je prepričan, da so upanja za doseg miru z Etiopijo zelo majhna in da premirja ni mogoče doseči, ker Eritreja ni nikoli

razglasila vojne.

Na nujnost mirne rešitve sporov zaradi meje med afriškima državama je opozorila Organizacija afriške enotnosti, ki je povabila obe državi, naj položita orožje in se vsedeta za pogajalsko mizo. Apel so na Etiopijo in Eritrejo včeraj naslovili zunanji ministri držav članic te organizacije, ki so se sestali v glavnem mestu Burkine Faso ob navzočnosti Susan Rice, državne podsekretarke ZDA za afriške zadeve. Resolucija Organizacije afriške enotnosti vsebuje zahtevo po demilitarizaciji regije in po vzpostavitvi dialoga za mirno rešitev sporov. Tako Eritreja kot Etiopija, ki sta članici organizacije, resolucije nista komentirali, italijanski zunanji minister Dini pa je izrazil prepričanje, da mora imeti odločujočo vlogo za mirno rešitev spora prav Organizacija afriške enotnosti.



VOLITVE / OBISK VODJE LEVIH DEMOKRATOV

D'Alema: Trst naj vztraja pri odpiranju na Vzhod

Na kraj shoda je prišel kar po morju z gliserjem

Tema srečanje je bila »Trst in morje«, v resnici pa je bila glavna pozornost namenjena spodletim reformam in perspektivam vlade levosredinske Oljke. Massimo D'Alema je došel v naše mesto kar z gliserjem v spremstvu župana Riccarda Illyja in predsednika pristanišča Micheleja Lalamite, v hotelu Savoia pa je odgovarjal na vprašanja novinarja Paola Rumiza.

Dejal je, da je bodočnost Trsta na morju in v politiki nadaljnjega odpiranja do držav srednje in vzhodne Evrope. Odnose med Italijo in Slovenijo je ocenil kot zgledne in poudaril, da se bo Rim boril za cimprenjsko vključitev sosednje države v EU in hkrati tudi v vojaško zvezo Nato. Pri tem je dejal, da ne razume nasprotovanja SKP sirjenju Nata, ki bo po njegovem okrepilo mir, medtem ko bi vztrajanje pri sedanjem obsegu ohranilo vojaško usmeritev zavezništva.

D'Alema je zelo zaskrbljen nad razvojem dogajanj na Kosovu. Med al-



Voditelj Levih demokratov D'Alema z nosilcem kandidatne liste Budinom (f.KROMA)

bansko skupnostjo se nedvomno krepijo maksimalistične in tudi teroristične težnje, največ odgovornosti za napetost in nasilje pa ima Srbija. Voditelj LD je pri tem pohvalil somisljenika Piera Fassina in njegovo vlogo pri italijanski politiki na Vzhodu.

Glede reform je država spet zamudila edinstveno zgodovinsko priloznost.

D'Alema si glede tega ni ma kaj očitati in se ne čuti poraženca, medtem ko res ne razume kam cilja Silvio Berlusconi, ki ne zna lociti svojih osebnih sodnih nezgod od splošnih koristi državne skupnosti.

Voditelj zmerne levice je prepričan, da volitve v FJK ne bodo vplivale na vsedrjavno politiko in tudi ne na stabilnost Prodijeve vlade. Kot pra-

vi sama beseda gre za deželne volitve, ki so zelo pomembne predvsem za krajevno skupnost, saj bo od njih odvisna usoda dezelne uprave. Skoda le, da proporcni volilni sistem ne jamči stabilnih koalicij, v vsakem primeru pa se bodo Levi demokrati zavzemali za zavezništvo, podobno tistemu, ki podpira Romana Prodi.

Kandidati v tržaškem volilnem okrožju

FRONTE GIULIANO

Giorgio Marchesich, Filippo Giuseppe, Laura Tamburini, Cristiano Bencich, Cristiano Bencich, Marino Bisiani, Sergio Favretto, Livio Ferlisi, Ferruccio Klingendrath, Silvana Mergiani por. Mondo, Pierpaolo Pergolis, Luigi Santi, Adriano Turk, Fabio Vattovaz.

NACIONALNO ZAVEZNISTVO

Sergio Dressi, Paris Lippi, Fulvio Sluga, Bruno Benevol, Franco Bruno, Franco Buttazzoni, Anita Derin, Maurizio Grotto, Massimo Romita, Enrico Striglia, Francesco Serpi, Bruno Sulli, Marco Vascotto.

SKP

Giorgio Canciani, Bruna Zorzini por. Spetic, Iacopo Venier, Adriana Donini, Diego Apostoli, Stanislava Mokole, Dario Brajnik, Morena Rumi, Sergio Faccini, Licia (Giuliana) Sema, Sergio Minutillo, Giuliana Vlacci vd. Lunardelli, Dennis Visioli.

SEVERNA LIGA

Fabrizio Andrea Belloni, Paolo Polidori, Franco Lonzar, Germano Crevato, Marcello Vicini, Mario Bussani, Danilo Slokar, Boris Tanko Pausic, Federica

Seganti, Sergio Rudini, Boris Gombac, Ester Delise, Edoardo Marchio.

UNIONE FRIULI

Michelangelo Castellarin, Stefano Colussi, Alberto Geromet, Tullio Mikol, Giancarlo Pedronetto, Luigi Borgnolo, Luigi Del Piccolo, Renato Disint, Isabella Gregoratto por. Snidero, Mauro Larise, Primo Marinig, Aurelio Meret, Ezio Sedran.

LEGA AUTONOMIA FRIULI

Mario Delle Vedove, Bruno Atemandi, Vitto Claut, Carla Galassi por. Andreosso, Fernanda Galassi por. Delle Vedove, Dario Gallai, Antonella Martin vd. Di Viol, Armando Muzzin, Stefano Pavan, Giampaolo Caccia.

LEVI DEMOKRATI

Milos Budin, Bruno Zvech, Gianfranco Ciani, Caterina Dolcher por. Capodiec, Stefano Baldi, Antonella Brecl por. Cioppi, Ondina Ceh, Nadja Debenjak por. Zompichiatti, Maila Mislej por. Colonna, Franco Panizon, Giampaolo Valdevit, Vera Zulian.

ZELENI

Paolo Ghersina, Anna Piccioni, Ro-

berto De Gioia, Alessandro Carbone, Enzo Pianigiani, Franco Radovich, Elettra Rinaldi, Paolo Angiolini, Saverio Rino Cortigiano, Fabrizio Hlavaty, Diego Rota, Michele Lino Santoro, Roberta Vecchi.

LJUDSKA SREDINA ZA REFORME

Cristiano Degano, Roberto Tanfani, Franco Degrassi, Furio Finzi, Lorella Hrovatin, Ivo Jevnikar, Ugo Orlando, Orazio Bobbio, Franco Bosio, Luciano Favretto, Luciano Fonda, Michele Moro, Sergio Sorrentino.

MS-FIAMMA TRICOLORE

Manlio Portolan, Giuliano Benvenuti, Marco Flora, Ernesto Franzutti, Francesca Bruno, Pierpaolo Malossi, Dario Mignemi, Vittorio Muiesan, Giorgio Piziga, Sergio Ridulfo, Fabio Pretto, Marino Tuzzi, Fabrizio Ventura Maffione.

FORZA ITALIA

Roberto Antonione, Giancarlo Laboranti, Giulio Staffieri, Bruno Marini, Giuseppe Cacciatori Roberto Danesi, Giuseppe Dilorenzo, Gianluca Ferrante, Franco Franzutti, Giulio Frisari, Maurizio Giudici, Edoardo Sasco, Dario Tersar.

VOLILNA KRONIKA

Zorzini Spetič (SKP) o pomenu preferenc

Teden dni pred volitvami se vedno vlada med ljudmi določena zmeda, kar je posledica splosne politične nejasnosti. Ves minuli mandat deželnega sveta je potekal v znamenju kolebanja zmerne levice v odnosih s Severno ligo, ki je bila zdaj nasprotnik, nato zaveznik in spet nasprotnik. Problem je rešila sama Liga, za katero tudi vrabci na strehi civkajo, da je dogovorjena z desnico Pola svobosčin, ceprav je bila pripravljena sodelovati tudi v konzervativnih koalicijah s politično sredino.

O tem je kandidat SKP Bruna Zorzini Spetič govorila na srečanju z volilci v Skednju. Ugotavljam, da bi v minulem mandatu bila možna večina med Oljko in komunisti, kakor v Rimu za Prodijevo vlado, a so se je prav levosredinske sile prve bale, ker bi bila programsko preobvezujoča, je dejala.

Prav je, da vsak pove, kakšno koalicijo predlaga. Komunisti bodo podprli samo napredno levosredinsko vlado, nobene druge. Zato je glas zanje tudi odločna podpora zavezništvu med Oljko in SKP, cesar druge opcije ne morejo jamčiti povsem.

Spetičeva je spomnila tudi, da so ženske v politiki znatno konkretnje in odločnejše. Zenske in dekleta tvorijo večino glasov, zato se morajo vprašati, zakaj niso večina tudi v izvoljenih skupščinah. Odgovor je na dlani: ker niso izkoristile v celoti svoje volilne pravice, saj so oddajale samo glas stankam, ne pa preferenčnega glasu. Tokrat naj ravna drugace in naj skrbno premislijo, kam bodo usmerile svoj preferenčni glas.

Jevnikar o parku in o pravicah srenj

Med prvimi zakonskimi predlogi, ki jih namerava Slovenska skupnsot predložiti v deželni svet, ce bo izvoljen njen kandidat na koalicijski listi Ljudske sredine za reforme Ivo Jevnikar, bosta dopolnili v korist kolektivnih lastnikov naše zemlje, srenj in jusov, v zvezi z deželnima zakonoma o pravnem priznanju srenj in o naravnih parkih ter rezervatih.

Ko je deželni svet razpravljajl o parkih, je SSK, ceprav je bila izključena iz deželnega sveta, predložila političnim silam več osnutkov amandmajev, po katerih bi k upravljanju kraskega parka in k odlocanju o njem pritegnili tudi zasebne in skupne lastnike, srenje in jusarske odbore kot predstavnike prebivalstva, ki je najbolj povezano s Krasom in ima pravico, da na njem živi in uspeva. Te zahteve, meni SSK, pa vladna levicarska stranka ni podprla in je bila zavrnjena. Novi deželni svet pa bo imel možnost, da stvar popravi.

O tem je med drugim spregovoril kandidat SSK na listi Ljudske sredine za reforme Jevnikar, ki je obiskal kriske jusarje in izrazil solidarnost njihovemu protestu, podobno kot so to javno storili pokrajinski svetovalec SSK Vladimir Vremec in drugi strankimi predstavniki.

Jevnikar bo jutri govoril o sedanjem političnem položaju naše narodnostne skupnosti, o koalicijski volilni listi Ljudska sredina za reforme, o razlogih za sodelovanje SSK na njej in o programu za deželne volitve. Rajonska svetovalca Henrik Lisjak in Peter Starc pa bosta spregovorila o krajevnem položaju: odlagalisce azbesta, jusarske pravice, zahteva po vključitvi v gorsko skupnost itd. Srečanje bo 18.00 na vrtu gostilne Pri konjicku (Al Cavallino) na Proseku.

Budin danes v Zgoniku, jutri pa v Repnu

Nosilec kandidatne liste LD Milos Budin bo danes ob 19.30 skupno z bivsim koprskim županom Aureliom Jurijem in slovenskim senatorjem Oljke Mitjo Volčicem govoril na festivalu Unità in Novega dela v Zgoniku. Jutri ob 20.30 pa bo sodeloval na volilnem shodu v Repnu (Bubničev dom).

V Trebčah slovenski kandidati SKP

Slovenska komisija SKP vabi jutri ob 20. uri v Ljudski dom v Trebče na predstavitev vseh osem slovenskih kandidatov iz starih volilnih okrožjih FJK, v katerih živijo Slovenci. Kandidate bo predstavil senator Stojan Spetic.

Pobude Zelene liste

Med 9. in 20. uro na Trgu Capo di Piazza, med 14. in 20. uro na barkovljanskem nabrežju in od 9. do 20. ure na Trgu Curiel v Miljah.

Zelena lista za sredo napoveduje obisk ministra za okolja Eda Ronchija, ki bo sodeloval na posvetu o Evroregijah v hotelu Savoia. V petek pa bo spet pri nas vsedrjavni glasnik Lugi Manconi.

Giorgio Canciani o problemih delavcev

Nosilec kandidatne liste Stranke komunistične prenovne Giorgio-Jure Canciani v tiškovnem sporočilu kritizira zadržanje zavoda INAIL, ki noče priznati pristaniskim delavcem nekatere olajsave iz zakona, ki štiti njihovo zdravje. SKP - meni Canciani - bo na strani delavcev, ki so že napovedali priziv zoper to nesprejemljivo stališče INAIL.

Festival pri Sv. Sergiju

Na festivalu tiska SKP v Naselju Sv. Sergija (Ljudski dom-Ul. Peco) bo ob 18. uri koncert Trzaskega partizanskega pevskega zbora, nato bosta govorila kandidata Canciani in Bruna Zorzini Spetic. SKP napoveduje za danes dva shoda: med 10. in 12. uro na barkovljanskem nabrežju ter med 10. in 13. uro ob vhodu parka Revoltella.

Gombac v Nabrežini

Kandidat Severne lige Boris Gombac se je v Nabrežini s tamkajšnjimi turističnimi delavci pogovarjal o nejasnih razvojnih perspektivah Sesljsanskega zaliva. Srečal se je tudi z voditelji kampingov v zvezi z nedorečenim vprašanjem prikolic. Pricakujejo, da bo deželni svet ustrezno rešil to vprašanje.



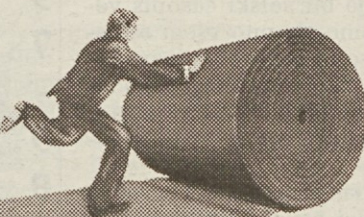
Privilegirano ravnanje.

Tekoči račun namenjen upokojujencem.

Ste že upokojeni ali nameravate v kratkem v pokoj? Za Vas smo pripravili tekoči račun "Contaci", ki je sad dolgoletnih izkušenj Zadržnih bank. Račun "Contaci" Vam nudi izredne ugodnosti in privilegije ter posebno zavarovalno kritje po ugodnih pogojih. Seznajte se z novostmi in ugodnostmi, ki smo jih pripravili izključno za Vas.



1 FIAT BRAVA
Križarjenja
FESTIVAL
CROCIERE
Pretnosni TELEFONI



Zasluženost. Nagrajeno.

Račun "Contaci" Vas nagraduje! Če boste tudi Vi med novimi imetniki tekočega računa "Contaci", boste sodelovali na velikem nagradnem žrebanju, ki ima za glavne dobitke: en avtomobil znamke Fiat Brava, dve križarjenji Festival Crociere za dve osebi in več prenosnih telefonov. Želimo Vam brezskrbna pokojninska leta in srečno.

CREDITO COOPERATIVO

ZADRUŽNE BANKE
FURLANJE JULJSKE KRAJINE

Tvoja domača banka

NOVICE

Srečanje SDGZ
o projektu Trst

Slovensko deželno gospodarsko združenje prireja za svoje člane in podjetnike nasploh zanimivo srečanje o vsebini in perspektivah projekta Trieste Futura - Trst prihodnosti. V ta namen je v svojo sredo in torej v slovensko okolje povabilo podpredsednika Združenja Trieste Futura (katerega ustanovni član je tudi SDGZ), sicer predsednika tržaskih industrijcev Federica Pacorinija ter project managerja Združenja, sicer pa predsednika Science Parka v Trstu Lucia Susmela. Večer z naslovom Perspektive za razvoj bo jutri (8. junija) ob 20. uri v Gregorčevi dvorani v Trstu (Ul. sv. Franciska 20).

Zborovanje Edinosti
danes na Trgu Unità

V smislu 7. odstavka 18. člena kraljevega odloka št. 773 z dne 18. 6. 1931 priredi družbeno politično društvo Edinost v nedeljo 7. junija 1998 od 11.30 do 12.30 v Trstu, na sredini trga Zadinjenja Italije volilno zborovanje na temo zajamčeno zastopstvo slovenske manjšine v vseh izvoljenih predstavniških telesih. Govoril bo Samo Pahor.

Volilno zborovanje bo steto kot 102. redna mesečna protestna manifestacija zaradi več kot polstoletne zamude pri izvajanju določila 6. člena ustave in izpolnjevanju obveznosti iz mednarodnih dogovorov in pogodb.

Na slovenski deželni TV
drevi Pri nas doma

Slovenski spored deželne televizije Rai je za drevi pripravil oddajo Pri nas doma (ponovitev v četrtek, 11. junija po TV dnevniku, ob 20.50). Tokratni gostje bosta profesorica Nada Pertot in Andreja Duhovnik Antoni ter sociolog Emidio Susić, ki bodo govorili o pomenu jezika, o govornih navadah v zamejstvu in o vsem, kar je povezano z jezikovnim vprašanjem. Oddajo bodo popestrili prispevki, v katerih bo tekla beseda o slovensko-italijanskem jezikovnem stiku, o znanju slovenščine na naših solah, o besednem ustvarjanju itd. Sodelovala bosta književnica, prevajalca, raziskovalka, študentje in dijaki. Oddajo bo vodil Ivan Peterlin, režija bo poverjena Sergeju Verču, pri pripravi zunanjih prispevkov je sodeloval Matej Caharija.

Z avtom v vamostno ograjo

S svojim fiatom 500 se je na odseku ceste pred mejnim prehodom v Lipici silovito zaletel v vamostno ograjo, tako da so ga z resilcem službe 118 odpeljali v katinarsko bolnišnico. Zdravil se bo 30 dni. Izvide so opravili mestni redarji, ki pa imena ponesrečenca niso posredovali, kot tudi niso posredovali imen drugih dveh oseb, ki sta bili skoraj ob isti uri vpleteni v prometno nezgodo v središčni Ul. Carducci: motociklist se je zaletel v žensko, ki je prečkala cesto. Motociklist bo okrevljal v 10 dneh, ženska v 20 dneh.

Pretep v Ul.Foscolo

V nekem baru v Ul.Foscolo je sinoci prišlo do pretepa. Prišli so policisti in karabinjerji, prisel je tudi resilec rdečega kriza, ki pa je na srečo le nudil prvo pomoč nekaterim »ponesrečencem«. Vzroke pretepa se raziskujejo.

Italijanska
vina
danes
v Lipici

Danes bo v Lipici v Hotelu Maestoso prva široka pokusnja Italijanskih vin. Pokusnjo organizirata gurmanska kluba Slow Food iz Kopra in iz Trsta. Na pokusnji bo sodelovalo 32 italijanskih kleti. K kioski bodo odprti od 11.00 do 18.30 in vsako bo lahko poskusil sladko kaplico.

Po sporocilu prirediteljev bodo v Lipici prisotne najboljše kleti iz Furlanije-Juljske krajine, poleg njih pa se zastopstva ostalih italijanskih vonorodnihokolišev od Pantellerie do Južne Tirolske. Ob predstavitvi italijanskih vin bo tudi bife z značilnimi slovenskimi gastro-nomskimi specialitetami.

TREBČE / SESTANEK V LJUDSKEM DOMU

Vaščani za rešitev
cele vrste vprašanj

Svoje zahteve in predloge bodo kmalu posredovali vodstvu rajonskega sveta

Na skupnem sestanku z vaščani v Ljudskem domu v Trebčah, ki so ga predsedničjim sklicali SKD Primorec in druge vaske organizacije, je bil govor o vrsti vprašanj, ki čakajo na rešitev. Predloge, ki so izšli s sestanka, bodo prenesli predsedniku vzhodno-kraškega rajonskega sveta Zoranu Sosiču in ostalim odbornikom, s katerimi se bodo srečali 18. junija. Za tako obliko sodelovanja so se zavzeli prav člani rajonskega sveta, ki za potrebe vasi želijo izvesti neposredno iz ust krajanov.

Na sestanku so tako omenili potrebo po avtobusni čakalnici, na katero čakajo že desetletja, kot tudi po večji skrbi za vaske klanke, ki so neurejeni, in pa za čistoto, saj morajo domačini sami zavahati rokave, medtem ko bi morala poskrbeti Občina Trst. Nadalje so spomnili, da manjkata pločnik do pokopališča, a na tistem odseku je cesta nevarna, prometna, ozka in ovinakasta, ter parkirišče (vaščani so okolico že počistili, sedaj bi morali odstraniti vse, kar se je tam nagrmadilo). S pokopališčem je vezan se drug pereč in občuten problem: na podlagi nove zakonodaje bi morali v določenem razdobju prekopavati grobove, čemur Trebenci nasprotujejo in vztrajajo, da se držijo ustaljenih navad. Iznesli so tudi problem kapelice, ki sedaj res ne služi svojemu namenu, saj rabi za skladišče. Poleg tega bi morali električno razsvetljava napeljati do



zadnjih his v vasi, a nabitralnike odpadkov odstraniti iz središča vasi. Naceli so tudi ureditev solskega dvorišča, zidu in sanitarij.

Sestanek, na katerem

je bila udeležba zadovoljiva, so se strinjali, da navedene probleme posredujejo rajonskemu svetu v upanju, da bodo pristojni nasli in se zavzeli za ustrezne rešitve.

SODSTVO / PROGA MARSOVO POLJE-DRŽAVNA MEJA

Dežela lastnica bivše železnice

Lastnino ji je priznalo sodstvo po več kot 10 let trajajočem postopku

Nepremičnine ukinjene železniške proge, ki je peljala z Marsovega polja v Trstu mimo Drage do državne meje s Slovenijo, so nesporna last Avtonomne dežele Furlanije-Juljske krajine. Tako pravi razsodba, ki jo je pred nedavnim izreklo prizivno sodišče v Trstu ter jo dokončno potrdilo kasacijsko sodišče v Rimu.

S to razsodbo se je zaključil več kot deset let trajajoči postopek, ki ga je sprožila deželna uprava prek svojega pravnege urada, da bi priposestvovala zapuščene nepremičnine omenjene proge. Gre za terene, po katerih je nekod tekla železnica, pa se za čuvajnice in druge podobne nepremičnine v skupni vrednosti 10 milijard lir.

Sodni postopek je bil dolg in za deželno upravo nelahek, saj sta se njenim stališčem oziroma zahtevam postavila po

robu ministrstvu za finance in za prevoze, češ da gre za nerazpoložljive državne dobrine. Postopek se je zaključil z razsodbo prizivnega sodišča v Trstu letošnjega maja, potem pa jo je potrdilo se, kot receno, kasacijsko sodišče.

Pristavimo naj, da gre za nepremičnine, ki so dragocene ali zanimive ne samo z ekonomskega vidika. Tako je treba npr. upoštevati, da dobršen del bivše železniške proge leži na območjih, ki sodijo v Kraski park. Poleg tega je dobršen del bivše proge se vedno prevozen in upoštevati je treba, da se vije po Dolini Glinščice, kar mu daje tudi nemajhno turistično vrednost. Kaj bo deželna uprava zdaj s pridobljenimi nepremičninami napravila, pa je seveda se stvar bodočih odločitev. Ni izključeno, da bosta pri tem imeli svojo besedo tudi tržaska in dolinska občina.

PRAVICE / NADALJUJE SE PROTEST

Kriška srenja
terja spoštovanje
svoje lastnine

Predsinočnim se je njenega zasedanja udeležil dr. Cavani

V okviru večdnevni protestnih shodov, ki jih v Krizu »pri Filtrih - vodovodu Acegas« prireja kriška srenja, je bilo v petek zvečer skupno zasedanje Koordinacije agrarne skupnosti srenj in jusov tržaske pokrajine. Na zasedanju je bil predvsem govor o jusarski imovini ter o problemih in tezavah, ki jih srenje imajo s pokrajinsko gozdno upravo. Prisoten je bil tudi njen načelnik dr. Cavani, ki je sporočil, da bo v kratkem sklicano srečanje med deželnim ravnateljem za parke in gozdove ter Koordinacijo agrarne skupnosti in ter se posebej s srenjo Kriz, na katerem bo govor o lastninski pro-

blematiki kriske srenje in njenega priznanja na osnovi že večkrat omenjenega deželnega zakona. Dodal je tudi, da je za gozd na Babici Dežela Furlanije-Juljske krajina že nakazala 400 milijonov lir, in sicer za čiščenje njenega gornjega dela, ta poseg pa je zamrznil ravnatelj deželnega odbornišstva za gozdove in parke dr. Bortol. Načelnik pokrajinske gozdne uprave dr. Cavani se je pri tem tudi obregnil ob pokrajinsko gozdno upravo, ker je sprejela načrt za čiščenje omenjenega gozda, medtem ko je se v teku postopek za priznanje kriske srenje.

Kriški jusarji vsekakor poudarjajo, da bodo vztrajali pri svojih pobudah in že večkrat izpostavljenih zahtevah spoštovanja pravic na osnovi zakona, ki ga je sama Dežela odobrila.

Kriske jusarje je v petek obiskal tudi slovenski konzul v Trstu Zorko Pelikan ter jim izrazil solidarnost za njihova prizadevanja; sporočil je tudi, da je že obvestil pristojne urade Republike Slovenije in jih seznanil s to problematiko. Kriske jusarje je solidarnostno podprl tudi predsednik studijskega in dokumentacijskega centra za ločeno upravljanje zasebne skupne lastine z univerze v Trentu dr. Pietro Nervi, ki je tudi v brzojavki v celoti podprl cilje protestne manifestacije kriskih jusarjev. (a.s.)

V ŠOLI S CELODNEVNIM POUKOM V RICMANJIH IN PRI DOMJU

Šolski časopis Hoo-ruk že 25. leto med nami

Pri oblikovanju časopisa je bil malim novinarjem in njihovim mentorjem v pomoč računalnik, dar NTKB

Letos je izšla 25. zaporedna številka osnovnošolskega časopisa Hoo-ruk. Izdaja ga celodnevna osnovna šola Mara Samsa od Domja in Ivan Trinko-Zamejski iz Ricmanj.

Solski časopis je prvič izšel v solskem letu 1973/74, ko sta se združili osnovni šoli od Domja in iz Ricmanj ter ustanovili šolo s celodnevno poukom. Celodnevni pouk je vnesel v didaktično-vzgojni proces nekaj novosti, predvsem raziskovalno skupinsko delo, ekskurzije, izlete, odpiranje sole navzven... Sola se je tako bolj povezala z okoljem in z bližnjimi vaškimi stvarnostmi. Na šoli so se poleg kurikularnih predmetov zvrstile raznovrstne dodatne dejavnosti. Da bi raziskovalno delo učencev ostalo neke dokumentirano, se je učiteljsvo odločilo za izdajo solskega časopisa. Prva leta je bil solski časopis vezan na vodilno temo skupno vsem razredom. Med letom so to temo obravnavali z različnih vidikov: naravoslovnega, zgodovinskega, zemljepisnega, jezikovnega... Zbrane podatke so zapisovali in jih likovno opremili.

Poleg rednih izdaj so izšle tudi posebne izdaje ob 30-letnici osvoboditve ter leta 1976, ob priliki poimenovanja ricmanjske sole po Ivanu Trinku-Zamejskemu.

V šolskem letu 1990/91 sta 4. in 5. razred izdala posebno številko Hoo-ruka, ki je bila napisana dvojezično in jo poslala na



vsedrjavni natečaj solskih časopisov »Il giornalino«. Časopis se je uvrstil na drugo mesto na deželni ravni.

Letošnja številka časopisa je torej že 25.

po vrsti, kar je za solo nedvomno prijetna obletnica.

Tudi letos je vsebina solskega časopisa raznolika, saj so se posamezni razredi posvetili različni tematiki. V pomoč jim je bil gotovo tudi računalnik, darilo NTKB, s katerim so lahko pestro izoblikovali razne strani ter scanner, ki je omogočil, da so časopis lahko ilustrirali z nekaterimi fotografijami.

Učenci prvega razreda so opisali in ilustrirali nekaj solskih izkušenj kot so ekskurzije, prireditve in solske dejavnosti. Tudi drugi razred se je povezal na solsko življenje in ga popestril z igrkami, križankami in dopolnjevanj. Učenci tretjega razreda nas popeljejo na nenavadno ekskurzijo, kar v prazgodovino. Z igrivostjo in otroško radovednostjo nam prikazuje svet pračloveka. Učenci četrtega razreda se spoprijemajo s crkami in pisnimi znaki, ki se potegujejo za naslov najboljše, najvažnejše, najlepše, torej zanimivo tekmovalce. Učenci petega razreda pa nas poleg nekaterih sestankov, povabijo k reševanju ugank, rebusov, dopolnjevanj, križank... Skratka tudi za razvedrilo je poskrbljeno. Nekaj strani je namenjenih tudi pouku angleškega jezika, ki redno poteka na šoli.

Nedvomno je tak jubilej v ponos in spodbudo vsej naši solski skupnosti. Solskemu časopisu Hoo-ruk zato želimo se nadaljnjih petindvajset let uspešnega izhajanja.

Že v prvih dneh
veliko zanimanje
za knjižni sejem
»Trg Gutenberg«

Knjižni sejem »Trg Gutenberg« na Trgu Unità je že takoj ob začetku doživel veliko zanimanje ljubiteljev knjig in obiskovalcev. Tudi za danes organizatorji napovedujejo zelo pester program, v katerem bodo prisli na svoj račun najbolj otroci, ki bodo lahko med 9. in 19. uro izbirali med raznovrstnimi igrami, animacijami in seveda knjigami.

Ob 19. uri bo predstavitve publikacije, ki je izšla ob stoletnici astronomskega observatorija pri tržaski založbi »MGS Press« izpod peresa novinarja Fabia Pagana. Uro kasneje pa bo Roberto Bertinetti predstavil Cesareja Fiumija, avtorja knjige »La strada è di tutti«, ki je neke vrste potopis po ZDA po vzoru potovanja, ki ga je pred 40 leti opravil slavnj Jack Keruac.



NABREŽINA / Z OBČUTENO SLOVESNOSTJO

Izročili namenu obnovljeno rojstno hišo Iga Grudna

Pesnikov lik je orisal slavnostni govornik Boris Pahor



Z občuteno slovesnostjo so včeraj dopoldne v Nabrežini skoraj dvajset leti po začetni zamisli končno izročili namenu prenovljeno rojstno hišo pesnika Iga Grudna. Kot je v svojem nagovoru povedala podžupanja Mariza Skerk, je Primorski dnevnik že daljnjega leta 1982 poročal o sklepu takratne občinske uprave, da odkupi Grudnovo hišo, zupan Bojanu Brezigarju pa je priznala zaslugo, da je pri Trgovinski zbornici poskrbel za potrebna finančna sredstva.

V uvodnem pozdravu se je devinsko-nabrežinski zupan Marino Vocci predvsem zahvalil vsem, ki so stvarno prispevali k včerajšnji slo-

vesnosti, in sicer ob Trgovinski zbornici tudi občinskim uslužbenecem, SKD Iga Grudna, Krožku Istria, Zadružni kraški banki, Tržaski pokrajini, Konzorciju kraškega marmorja, Združenju »Federico Fellini« in nenazadnje slovenski državni sekretarki za kulturo Majdi Sirca, ki je slovesnost počastila s svojo prisotnostjo in pozdravom.

Slavnostni govor je imel pisatelj Boris Pahor, ki je se najprej poudaril velik pomen pesnika Iga Grudna v slovenski lirici ustvarjalnosti. Za razliko od Srečka Kosovele, ki je v bistvu vojne grozote napovedoval, Igo Gruden ni bil le vizionar, saj je nacistični teror in posledice doživel v prvi osebi. »Gruden je postal politično preganjanje in taborišča, spada pa v številno kategorijo intelektualcev, ki so sli skozi nesrečno dobo zgodovine, ko je bila skrbno načrtovana anihilizacija njihove (in naše) kulture,« je dejal Boris Pahor. Nabrežinski pensik je sicer opeval tudi krajinsko lepoto naših krajev, nabrežinski marmor, s katerim so bili zgrajeni cudoviti objekti širom po svetu. Ob vsem tem pa je bila Grudnu vselej pri srcu utesnjenost svojega naroda.

»Kljub vsemu pa sta v Igu Grudnu preživela vera in upanje v socialno pravičnost, ki mu je po naravi zapisano, naj ljubi, ne pa sovraži...«, je pojasnil Boris Pahor, ki je svoj poseg zaključil s

pozivom, naj se te besede vklesa v Grudnov dom, v kamen, ki je hkrati simbol ustvarjalnosti in trajanja.

Med slovesnostjo, ki jo je s slovensko pesmijo edinstveno uokvirjal MePZ Iga Grudna, so ob državni sekretarki Majdi Sirca pozdravili tudi predsednik Trgovinske zbornice Adalberto Donaggio in ravnatelj Fellinijeve potujoče razstave Gianfranco Angelucci, nakar je nabrežinski župnik Bogomil Brečelj blagoslovil nove prostore.

Grudnova rojstna hiša, ki bo odslej nosila naziv Kamnarske hiše, bo tako do 14. junija gostovala razstavo, ki izpricuje veliko in bogato Fellinijevo ustvarjalnost. Marsikdo je v teh dneh polemiziral, če da ni bilo treba Grudnovo hišo izročati namenu z razstavo o življenju in delu italijanskega ustvarjalca. Podžupanja Mariza Skerk je odgovorila, da umešnost ne pozna meja, obenem pa jo vsepovedno označujejo iste vrednote človekoljubja, lepote, občutljivosti.

Razstavo si mimo polemik vsekakor velja ogledati, saj so v njej zbrani zadnji predsmrtni utrinki priznanega italijanskega režiserja, Zadnje Fellinijeve sanje. Razstavljene so avtorjeve risbe, pisma, slike na »setu« in za kulisami, pa tudi Fellinijevi najzanimivejši posnetki. Ogled pa je možen vsak delovnik med 17. in 20. uro, ob nedeljah pa tudi zjutraj od 9. do 12. ure. (gb)



Kip Iga Grudna v obnovljeni rojstni hiši (zgoraj), spodaj pa otvoritvena slovesnost. Slavnostni govornik je bil pisatelj Boris Pahor (foto KROMA)

CESTE / PRVE KOLONE

Včeraj gost promet tudi na glavnih tržaskih cestah

Poletje se je pričelo in z njim tudi množični odhodi na letovišcarske kraje ob koncu tedna. Tako so včeraj zabeležili občutno povečanje prometa na vseh glavnih prometnicah tudi na Tržaskem. V glavnem je slo za promet v smeri proti Sloveniji, saj so bili potniki večinoma usmerjeni proti istrskim in dalmatinskim plažam, pa tudi v druga letovišča v Sloveniji in na Hrvaškem. Poleg turistov in izletnikov je bilo tudi več delavcev na tujem, ki so se vračali na oddih domov.

Kot nam je povedala prometna policija, so zlasti v dopoldanskih urah zabeležili krajše kolone na avtocestnem izstopu pri Mostu. Čakalna doba je bila vsekakor kratka, saj so delovala vsa izstopna vrata. Prav tako so zabeležili krajše kolone na mejnih prehodih. Pri Rabujezu je v dopoldanskih urah kolona dosegla do dva-tri kilometre dolžine, a tudi v tem

primeru ni bila čakalna doba posebno dolga. Na Pesku je bil promet vsehskozni gost, vendar pravih kolon skorajda ni bilo, razen za krajša obdobja v dopoldanskih in poznih popoldanskih urah. Podobne podatke so nam posredovali tudi z mejnega prehoda pri Fernetičih.

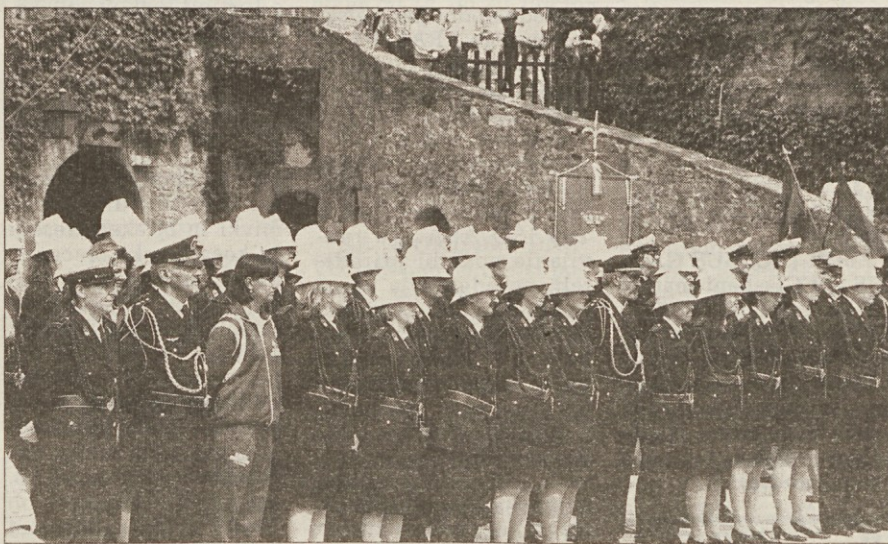
Res je, da so zaradi Schengenskega sporazuma pregledi na meji sorazmerno strogi, toda cariniki in obmejni policaji so napravili vse, da bi avtomobilisti in potniki ne imeli posebnih težav. Gotovo čakanje v koloni v razbeljenem avtu ni prijetna stvar.

Pristavimo naj, da se je k sreči promet odvijal brez incidentov. Le na prometnejših točkah, kot je kdaj pa kdaj prislo do zastojev. To so vsaj podatki, s katerimi razpolagamo v trenutku, ko zapiramo redakcijo. Kot običajno napovedujemo, da bo danes popoldne in zvečer promet posebno gost v nasprotno smer.

GRAD SV. JUSTA / ČASTITLJIVA OBLETNICA

Mestni redarji so proslavljali

Jutri bodo odprli tudi prvo zgodovinsko razstavo o redarjih



Tržaski mestni redarji so proslavljali častitljivega jubileja, 136. obletnice ustanovitve, izkoristili tudi za obračun enoletne dejavnosti. Nacelnik Giuseppe De Carlo je na gradu sv. Justa, kjer je bila proslava, med drugim naglasil, da njihova vloga presega golo represijo zaradi kršitev prometnih zakonov (70% dejavnosti), redarji so pomemben instrument, ki skrbi tudi za izboljšanje kvalitete življenja z bojem proti mikrokriminalu, kaljenju miru, mazanju zidov itd. De Carlo je

omenil tudi potrebo po obnovi prevoznega parka mestnih redarjev in pa problem sedežev. V minulem obdobju je bila pomembna usposobljenostna dejavnost, saj so redarji zapolnili organik.

Danes ob 12. uri pa bodo v paviljonu ARAC v javnem parku otvorili prvo zgodovinsko razstavo mestnih redarjev v Trstu. Razstava bo odprta do 14. t.m. od 10. do 13. in od 16. do 19. ure, pripravila pa sta jo maresala Casali in Mario Vesnaver.

NOVICE

Kezich spet v Trstu

Znanega filmskega kritika Tullia Kezicha, ki se je ob predstavitvi knjige Gianfranca Angeluccija »Gli ultimi sogni di Fellini« (zadnje Fellinijeve sanje) po starih desetletjih vrnil v Trst, sta včeraj na zupanstvu sprejela zupan Ricardo Illy in podžupan Roberto Damiani. Na srečanju, ki so se ga udeležili se devinsko-nabrežinski zupan Marino Vocci, založnik knjige Pietro Neni Capitani, Massimo Filipini tajnik kulturnega združenja »Federico Fellini« iz Riminija ter Kezicheva soproga Alessandra, je bil govor o današnjih razmerah v tržaski kulturi in nasploh o perspektivah novega zagona mesta, z nadaljevanjem procesa odpiranja novim kulturnim in družbenim tokovom, torej procesa, ki ga je Trst v zadnjih letih že pričel. Govor je bil tudi o tržaskem narečju (nekateri udeleženci srečanja so menili, da gre za pravi jezik). Ob tej priložnosti pa je Kezich omenil svoje zadnje delo, komedijo v tržaskem narečju »L'Americano di San Giacomo«, ki jo bodo jeseni postavili na oder v gledališču Contrada. Dogajanje je časovno uokvirjeno v obdobje po 2. svetovni vojni, v čas, ko so bili pri nas zavezniki, protagonist pa je nekakšen »stric iz Amerike«, ki se vrne v rodni kraj.

Ob »mundialu« na Grezarju

Na jutrisnji tiskovni konferenci v občinski palači (ob 18. uri) bodo predstavili glasbene in umetnostne pobude letosnjega poletja, s posebnim ozirom na večere, ki bodo na stadionu »Grezar« ob svetovnem nogometnem prvenstvu (tekme bodo prenaslali na velikem ekranu). Konference se bosta udeležila podžupan in odbornik za šport Roberto Damiani ter poverjeni upravitelj Triestine Calcio Angelo Zanolli.

Valcareggi pri Codarinu

Predsednik Pokrajine Renzo Codarin in podpredsednik ter odbornik za šport Paris Lippi sta včeraj sprejela bivšega trenerja italijanske nogometne reprezentance Ferruccio Valcareggi, in sicer v svojstvu častnega predsednika športnega združenja »Amici di Coverciano«. Skupaj z Valcareggijem je bilo tudi okrog 30 članov združenja.

Avto so mu zažgali

Policija domneva, da je bil požar, ki je včeraj pozno ponoči zajel avtomobil Paola Lavagninija, podtaknjen. Neki očividec je namreč povedal, da je nekaj trenutkov prej v bližini vozila opazil nekaj mladenicev. Lavagninijev avto fiat ritmo je bil parkiran v Ul. Belpoggio, prav ob zidu, ki obkroža ofirski krožek in vojaško poveljstvo, plameni pa so poškodovali tudi fiat uno, last Marise Jeric, ki je bil v bližini, ter omet na zidu.

Vojaka obtožena kraje

Dva mladenica, ki služita vojaški rok na sedezu deželnega poveljstva, so prijavi zaradi kraje in poskusa kraje motornega kolesa. Policija ju je okrog 3. ure ustavila v Ul. Milano, eden (C.G., 19 let) je iz pokrajine Como, drugi (L.G., 22 let) pa iz pokrajine Taranto. Peljala sta se na motornem kolesu znamke piaggio, ki sta se ga zatem znebila v Ul. Geppa. Policija ju je zasledovala pes, poklicala je okrepitev, prišli so karabinerji, ki so ju ustavili na Trgu Duca degli Abruzzi. Na krajo motornega kolesa je agente opozoril očividec, ki je mlada vojaka opazil že v Ul. Cavana, kjer sta se s silo lotila varnostnih naprav na dveh motornih kolesih in se z enim odpeljala. Očividec je stopil v avto in zapeljal za njima, med potjo je naletel na policijsko izvidnico in jo opozoril na početje mladih vojakov. Kolo, ki sta ga ukradla, pripada Siriu Milet iz Gorice, a tisto, ki sta ga poskusila odpeljati, Susanni Esposito iz Trsta.

Novinarski sindikat in »Piccolo«

Tajnica novinarskega sindikata FJK Alessandra Beltrame opozarja na dva dogodka, ki po njenem mnenju zaslužita razmislek. Najprej omenja odločitev pretorja, ki je nedavno sklenil, da dva casnikarja »Il Piccolo« ne bi bili smeli poslati v dopolnilno blagajno, zatem pa na stališče nadzornikov deželnega casnikarskega sindikata, ki je prišel do zaključka, da sindikalni odbor omenjenega dnevnika ni imel pravice, da podpisuje dogovore z založnikom (kot na primer tistega, ki je potrdil odpust treh casnikarjev), če da njegova umestitev ni bila legalna. Beltramejeva pravi, da ukrep pretorja narekuje potrebo po odločni obrambi dostojanstva tega poklica, drugi pa nujnost, da znotraj same kategorije ugotovijo, če imajo se moč, da postanejo protagonisti pri prenovi informacijskega sistema, ali pa si bodo se vedno sami delali škodo.

Praznik pomladi

Skupnost Družina Opcone - Prosek 381, organizira danes, 7. junija tradicionalni »Praznik pomladi«. Praznovanje se bo začelo ob 11.15 z maso, ki bo popestrena s petjem in igranjem na kitaro dekliškega cerkvenega pevskega zbora Naselja Sv. Nazarija. Sledilo bo kosilo, raznovrstne zabave z glasbo in tombolo z bogatimi nagradami, katere izkupicek bo šel v dobrodelne namene. Praznik je namenjen invalidom, starejšim osebam, njihovim spremljevalcem, sorodnikom in prijateljem.

MLADI ZGODOVINARJI

Uveljavitev zamejskih šol v Novem mestu

Njihove raziskave so bile nagrajene z zlastim priznanjem

22. in 23. maja je bilo v Novem mestu srečanje mladih zgodovinarjev, ki ga vsako leto prireja Zveza prijateljev madine Slovenije. Ob tej priložnosti so bile nagrejene številne raziskovalne naloge na temo Društvena dejavnost v naših krajih. Temo je razpisala ZPMS in je bila lanske jesen predstavljena zamejskim učiteljem in profesorjem v okviru pedagoškega zavoda IRRSAE. ZPMS je prejela slupno 142 izdelkov iz vse Slovenije. Predstavljene raziskovalne naloge so bile nagrejene z zlatim (71), srebrnim (63) ali bronastim (8) priznanjem, enajstim nalogam pa je žirija podelila še posebno priznanje.

Natecaja so se udeležile tudi tri skupine slovenskih sol na Trzaskem. Vse tri so bile nagrajene z zlatim priznanjem.

Skupina, ki so jo sestavljali otroci iz prvega in drugega razreda srednje šole »Sv. Ciril in Metod« na Katinari, je ob mentorstvu Marthe Ivasic delovala v okviru društva Lonjer-

Katinara. Predstavila je raziskovalno nalogo z naslovom »Otroci v društvu«. Ta raziskava je bila nagrajena tudi s posebnim priznanjem, mentorica in dva učenca so se udeležili zaključnega srečanja mladih zgodovinarjev v Novem mestu. Vrnili so se navdušeni in bogatejši, stroške bivanja jim je krilo ministrstvo republike Slovenije za solstvo.

Otroci 4. in 5. razreda osnovne šole »Fran Vanturini« v Borštu, ki sta jih vodili učiteljici Geni Kozina in Maura Cepar, so sodelovali z nalogo »Raziskava o Franu Venturiniju (učitelj, skladatelj, pevodja in kulturni voditelj)«. Skupina otrok 4. in 5. razreda osnovne šole »Prežihov Vranc« v Dolini, ki jih je vodila učiteljica Majda Mihacič, je pripravila raziskavo »Društvo Valentin Vodnik skozi napis in spomin«.

Komisija na ZPMS ima že v pripravi za novo solsko leto razpis raziskovalne naloge na temo Obrt v naših krajih. Otroci, dijaki, učitelji in profesorji - kar pripravite se!

ODBOR ZA OHRANITEV STADIONA 1. MAJ in SZ BOR

prirejata 12., 13. in 14. junija 1998

ŠPORTNI PRAZNIK NA ŠTADIONU 1. MAJ

Spored: v petek, 12. junija

v popoldanskih urah začetek turnirja v odbojki na mivki 4:4 mešano, ob 17. uri odprtje kioskov, ob 18. uri odbojarski turnir veteranov, ob 19. uri začetek turnirja v briškoli-trešetu ob 20. uri rock zabava z ansambлом Dirty Fingers;

sobota, 13. junija,

v popoldanskih urah turnirja v odbojki na mivki in briškoli-trešetu in košarkarska srečanja, ob 17. uri odprtje kioskov, ob 20. uri ples z ansambлом Status Symbol;

nedelja, 14. junija,

v popoldanskih urah zaključka turnirjev v odbojki na mivki in briškoli-trešetu in razna odbojarska srečanja, ob 16. uri odprtje kioskov, ob 20. uri ples z ansambлом Adria kvintet

Na voljo cvrte in pečene poslastice

VSAT VEČER OD 21. DO 22. URE HAPPY HOUR



PRIREĐITVE

VZPI-ANPI PROSEK-KONTOVEL, pod pokroviteljstvom trzasko VZPI-ANPI, ANED in Ake šole na Opčinah so 54. obletnici obešanja desetih talcev danes, 7. junija ob 11. uri pri spomeniku na travniku blizu proeske železniške postaje. Sodelovali bodo Godbeno društvo Prosek, pevski zbor Rdeca zvezda iz Saleza, Amaterski odbor Jaka Stoka, taborniki RMV - Družina sumecih borov in Mladinski krožek s Proseka-Kontovela. Govorila bosta zgodovinar Milan Pahor in deželni svetovalec Fausto Monfalcon. Napovedoval bo Matjaz Rustja.

SLOVENSKA GLASBENA SOLA - Koncertna pobuda Rojan vabi na glasbeno srečanje mladih, ki bo danes, 7. junija, ob 20.30, v rojanskem Marjiniem domu, Ul. Cordaroli 29. Spored bodo izoblikovali mladi glasbeniki - diplomanti na konservatoriju Giuseppe Tartini in na akademiji za glasbo v Ljubljani. Nastopili bodo: Duo Falciano/Fratnik klarinet in klavir, Jana Drasic - klavir, Neza Gruden - rog in Duo Marco Zaccaron - klavir in Elena Spinetti - flauta. Izvajali bodo skladbe Beethovna, Poulencja, Schumannja, Dukasa in Schopina. Vstop prost.

KD RDECA ZVEZDA - Jutri, 8. junija, ob 20.30, v cerkvi Sv. Urha v Samatorci: Z MISLIJO NA ČESKO. Večer bodo oblikovali pevci zenskega, moškega in mešanega pevskega zbora Rdeca zvezda pod vodstvom Rada Milica. Vabljeni!

GLASBENA MATICA Sola M. Kogoj vabi na zaključne akademije: v torek, 9. junija (Pogled v glasbo 20. stoletja) ob 20.30 v Deutscher Hilfverein, Ul. Coroneo 15. Vabljeni!

ZBOR JACOBUS GAL-LUS pri Glasbeni matici prireja v soboto, 13. junija ob 20.30 v luteransko-evangelicanski cerkvi v Trstu celovečerni koncert. Na sporedu bodo nabozne in posvetne skladbe slovenskih in tujih avtorjev. Vabljeni!



OBVESTILA

PD SLOVENEZ Borst-Zabrezec priredi v Hribenci 28. praznik vina. Spored: danes, 7. 6. ob 18. uri koncert pihalnega orkestra Breg, sledi ples z ansambлом Kraski kvintet; jutri, 8. 6. ples z ansambлом Status symbol.

COS PINKA TOMAZICA v TREBČAH vabi ob 130-letnici ustanovitve in 20-letnici poi-

menovanja sole na ogled razstave starih listin, solskih predmetov in ročnih del bivših učencev. Obiskovalci si za to priloznost lahko ogledajo tudi spominsko sobo posvečeno Pinku Tomaziču. Urnik ogleda: danes, 7. junija ob 10. do 12. ure.

UCENCI OSNOVNE SOLE KARLA DESTOVNIKA - KAJUHA in otroci otroškega vrtca Vas vljudo vabijo na razstavo likovnih in ročnih izdelkov, ki bo v solskih prostorih v Gropadi. Otvoritev: danes, 7. junija, ob 16.00 do 20.00.

OSNOVNA SOLA ALBERT SIRK in vrtec iz KRIZA vabita na ogled razstave časopisa danes, 7. junija ob 10. do 12. ure in ob 16. do 20. ure.

SD PRIMOREC prireja v dnevi 7. ter 13. in 14. junija SPORTNI PRAZNIK na prireditvenem prostoru Griza ob nogometnem igrišču v Trebčah. Odprtje kioskov vsak dan ob 17. uri. Za glasbo bodo poskrbeli ansambli Status Symbol, Modri Val in Happy day. Do 14. junija poteka vsak dan turnir v malem nogometu za 4. trofejo GOSTILNA-PIZZERIA VETO. Toplo vabljeni!

ZSKD in KD KRASKI DOM v sodelovanju z avtonomno deželo Tridintinsko - Gornje Poadije in Evropsko unijo vabita na ogled razstave DRUGI V ALPAH, v pokrajinskem muzeju v Repnu. Razstava bo odprta se danes, 7. junija, z urnikom: ob 10. do 12. in ob 16. do 19. ure.

FOTOGRAFSKI IN STUDIJSKI KROŽEK ZAREK iz SEŽANE priredi 3. mednarodni fotografski ex-tempore KRAS '98 na prosto temo z območja Krasa. Danes, 7. junija 1998. Vpisnina 1000 SIT v Stanjelu, urnik: 7.00 - 11.00 in 16.00 - 21.00. Vsak fotograf lahko sodeluje z enim dia filmom 100 ISO ASA. Za razvijanje poskrbi prireditelj, ne odgovarja pa za poškodbe ali izgube. Zaključni večer bo v soboto, 27. junija, ob 21. uri, v starem delu Stanjela.

KRUT obvesča udeležence zdravljenja v Termah Zrece, da je odhod avtobusa danes, 7. t. m. ob 12. uri s Travnika v Gorici, ob 13. uri iz Trsta, Trg Oberdan (Deželna palača) in ob 13.15 z Opčin (Prosvetni dom).

COS PINKA TOMAZICA Trebče prosi lastnike ročnih del, listin, fotografij in solskih predmetov, da dvignejo razstavo gradivo jutri, 8., v torek, 9. in v sredo, 10. junija ob 8.30 do 16. ure.

DRUŠTVO SLOVENSKE IZOBRAŽENCEV v Trstu vabi jutri, 8. junija

KD RDECA ZVEZDA

Jutri, 8. junija, ob 20.30, v cerkvi Sv. Urha v Samatorci

Z MISLIJO NA ČESKO ...

Večer bodo oblikovali pevci zenskega, moškega in mešanega pevskega zbora RDECA ZVEZDA pod vodstvom RADA MILICA

Vabljeni!

SVET SLOVENSKE ORGANIZACIJE

organizira posvet na temo:

Deželna ustanova in ekonomska politika

Gorovijo: Hadrijan Corsi, Vojko Kocjančič, dr. K. Brains in Ivo Jevnikar

v torek, 9. junija ob 18. uri

v dvorani Kraške zadružne banke na Opčinah

na kulturni večer ob izidu druge knjige Zore Tavcar SLOVENCJI ZA DANES - v zdomstvu in emigraciji. Delo bo predstavil zdomski pisatelj Zorko Simčič, nastopil pa bo oktet Adoramus iz Novoga mesta. Srečanje bo v Peterlinovi dvorani, Donizettijeva 3, s pricetkom ob 20.30.

KNJIZNICA PINKO TOMAZIC in TOVARISI - Prosvetni dom - ob 200-letnici solstva na Opčinah je do 9. junija na ogled razstava fotografij 1. razredov od solskega leta 1945/46 dalje. Urnik razstave: ob delavnikih med 16. in 20. uro. Vljudo vabljeni!

ZNANSTVENO-RAZISKOVALNO SREDISCE REPUBLIKE SLOVENIJE - KOPER in **IZOBRAZVALNI CENTER MODRA** organizirata od 3. do 16. avgusta v Portorožu 5. poletne tečaje slovenskega jezika na slovenski obali. Tečaji so namenjeni tako popolnim začetnikom kot izpopolnjevalcem, starejšim od 15 let. Ob 40-urnih jezikovnih tečajih je na voljo bogat spremljevalni program (popoldanski izbirni tečaji z delavnicami in predavanji, večerni kulturni in zabavni program, ekskurzije). Udeleženci lahko opravljajo tudi izpit iz aktivnega znanja slovensčine (potreben za vpis na slovenski univerzi ter pridobitev slovenskega državljanstva). Rok prijave do 12. junija 1998. Za vse informacije in prijavo Tel./fax 003866-66-272317; e-mail: vesna.gomezil@zrs-kp; http: //www.zrs-kp.sl.

ODBOR ZA OHRANITEV STADIONA 1. MAJ in SZ BOR prireja 12., 13. in 14. junija 1998 sportni praznik na stadionu 1. maj. Spored: v petek, 12. junija začetek turnirja v odbojki na mivki 4:4 mešano, ob 17. uri odprtje kioskov, ob 18. uri odbojarski turnir veteranov, ob 19. uri začetek turnirja v briškoli-trešetu ob 20. uri rock zabava z ansambлом Dirty Fingers; sobota, 13. junija, v popoldanskih urah turnirja v odbojki na mivki in briškoli-trešetu in košarkarska srečanja, ob 17. uri odprtje kioskov, ob 20. uri ples z ansambлом Status Symbol; nedelja, 14. junija, v popoldanskih urah zaključka turnirjev v odbojki na mivki in briškoli-trešetu in razna odbojarska srečanja, ob 16. uri odprtje kioskov, ob 20. uri ples z ansambлом Adria kvintet. Na voljo cvrte in pečene poslastice. Vsak večer ob 21. do 22. ure happy hour.

MLADINSKI RAZISKOVALNI TABOR - REZIJA '98 - od 24. 8. do 5. 9. 1998. Prijavnice dobite v Narodni in študijski knjižnici v Ul. sv. Franciska 20, na Odseku za zgodovino v Ul. Petrovno 4 in v Ljudski knjižnici Damira Feigla v Gorici, Ul. Croce 3.

UPRAVA OBCE DO-LINA organizira od 7. do 14. septembra 1998 v Gradežu letovanje za upokoence, ki so dopolnili 60. leto starosti. Zainteresirani lahko predložijo prošnjo do 12.6.1998, v občinskem uradu za Skrbstvo s sledečim urnikom: ponedeljek 15.00 - 17.55, četrtek 10.00 - 12.30. K prošnji morajo predložiti sledečo dokumentacijo: kopijo mod. 730 oz. 740 oz. 101 oz. 201 za leto 1997, ali Mod. O bis M, ki ga izda INPS za letošnje leto; zdravstveno izkaznico.

BOLJUNSKA SRENJA in FANTOVSKA vabita vasčane na čiščenje vasi ob priložnosti vaskega patrona in sagra v soboto, 13. junija ob 8. uri pred torklo.

70-LETNIKI z Rovt, Katinare in Lonjerja se zberemo za družabno večerjo v soboto, 13. junija ob 19. uri pri gostilni Bacco.

POLETNA REKREACIJA v repenski telovadnici od 16. junija do 15. avgusta (ob torkih in četrtek zvečer in ob sobotah jutraj). Za dodatne informacije in program dela lahko pokličete na tel. št. 912843 v večernih urah.

KD FRANCE PRESEREN iz Boljunca priredi v nedeljo, 21. junija, v okviru vaske sagra, II. Lov na zaklad. Vabljeni vsi, ki jim je pri srcu kultura, sport in zabava. Za informacije telefonirajte Magdi Svava na št. 228266 v večernih urah.

TABORNIKI RMV vabijo vse bivše člane na trodnevno taborjenje NA-ZAJ... v TABORNISKI RAJ, ki bo potekalo v Ribicvem laz pri Bohinju od 31. julija do 2. avgusta 1998. Prijavnice lahko dobite pri članih, v Narodni in študijski knjižnici v Trstu, v baru Prosvetnega doma na Opčinah, v občinski knjižnici v Boljuncu, na Stadionu 1. maj, v knjižnici D. Feigla v Gorici in v glasilu Modri val. Prijave sprejemamo do 30. junija 1998.

SD SOKOL organizira 11. in 12. julija 1998 turnir 24 ur odbojke. Informacije in vpisovanje na tel. št. 200026 (Tanja in Lara). Vpisovanje se zaključuje v ponedeljek, 29. junija 1998.



ČESTITKE

Danes slavi moj nečak **BORIS FERLUGA** iz Milj okroglih 40 let. Mnogo zdravja in vsega kar si sam želi vošči njemu in njegovi družini teta Hermina.

Jutri, v ponedeljek, 8. junija nona **SILVANA** in **KATJA** praznujeta rojstni dan. Vse najboljše ji-ma voščijo vsi, ki ju imajo radi.

Noni **SILVANI** in sestri **KATJI** vošči vse najboljše za njun rojstni dan in jima pošilja mnogi poljubčkov mala Martina.

Danes praznuje svoj 6. rojstni dan **LISA CANTE**. Mnogo zdravja in veselja, ter septembra, ko bo prvič prestopila solski prag mnogo korajze, in veliko uspehov ji želi Pamela.

VSEM SOLETNIKOM 1928. leta, se posebno pa **STELIJI ROLLI**, ki bo jutri praznovala rojstni dan in **MILKI KJUDER**, ki pa bo slavila julija iz srca cestitata Lidija Cok in Malvina Stransjak z željo, da bi se na praznovanju »pri Bakotu« veliko zabavali, skupaj peli, pili, zaplesali in zavri-skali.

Jutri, 8. t. m. bo v Dolini slavil 70. rojstni dan nas **IVAN SLAVEC - NINCO**. Iskreno mu čestitamo in klicemo se na mnoga leta, člani odbora sekcije VZPI Dolina, Mackolje, Prebeneg. Ob rojstvu **NICOLE** čestitamo sestrici Caterini, staršema Loreni in Robiju ter noni Cvetki, Malemu Nicolli pa želimo veliko sreče - **SKD Slavce**.

Jutri praznuje 85 let nas dragi

Vladimir Ščuka

Lepega življenjskega jubileja se z njim veselijo

žena Iva, hči Marta z možem, vnukinja Vladica in ostalo sorodstvo

Prvega junija je praznoval 70 let

Rudi Wilhem

Predsedniku iskreno čestita

celotni Odbor kraskega pusta

Jutri praznuje naša mama, nona in žena

Stelia

70 let. Se mnogo takih lepih in srečnih dni v družinskem okolju ji želijo Nino, Rosanna, Paolo, Gino, Valentina in Mitja

Kam po bencin

Danes bodo na Trzaskem obratovalne naslednje crpalke:

AGIP Ul. Revoltella (vogal Ul. d'Angeli) Nabrežje O. Avgusta Istrska ul. (nasproti pokopalisa) Ul. Carducci 4 Ul. Molino a Vento 158 Ul. A. Valerio 1 (univerza) Ul. F. Severo 2/4 **TAMOIL** Ul. Giulia 2 (pri ljudskem vrtu) Drevored D'Annunzio 73 Riva T. Gulli 8

SHELL Drevored Campi Elisi 1/1 Miramarski drev. 37 Q8 Sesljan - drz. c. 202 (km 27)

ESSO Trg Libertà 10/1 Milje - Ul. Battisti 6 Sesljan - drz. c. 14

IP Ul. F. Severo 2/8 Drev. D'Annunzio 38/A Ul. Baiamonti 2 Miramarski drev. 213 **API** Passeggio S. Andrea

NOCNE CRPALKE (self service) **TAMOIL** - Ul. F. Severo 2/3 **ESSO** - Trg Valmaura 4 **AGIP** - Istrska ulica **AGIP** - Miramarski drev. 49

NA AVTOCESTAH (odprte 24 ur) **AGIP** Devin (sever) Devin (jug)

KINO

Režiser **TWIN PEAKSA** ponuja nov film poln skrivnosti in groze

Režija **DAVID LYNCH** **BILL PULLMAN** **PATRICIA ARQUETTE** **BALTHAZAR GETTY** **STRADE PERDUTE** **KINO ARISTON Trst** Drev. Gessi 14 - tel. 304222

ARISTON - 17.45, 20.00, 22.20 »Strade perdute«, r. David Lynch, i. Bill Pullman, Patricia Arquette, Balthazar Getty.

EXCELSIOR AZZURRA - 17.00, 19.30, 22.00 »Arizona Dream«, r. Emir Kusturica, i. Johnny Depp.

EXCELSIOR - 17.30, 19.45, 22.00 »La vita è bella«, r.-i. Roberto Benigni.

AMBASCIATORI 16.00, 18.00, 20.05, 22.15 »L'angolo rosso - Colpe-

vole fino a prova contraria« i. Richard Gere.

NAZIONALE 1 - 15.30, 17.40, 19.55, 22.15 »Arancia meccanica« r. Stanley Kubrick, prepovedan mladini pod 14. letom.

NAZIONALE 2 - 15.20, 18.30, 21.45 »Titanic«, i. Leonardo Di Caprio, Kate Winslet.

NAZIONALE 3 - 16.00, 18.00, 20.05, 22.15 »Deep impact«, r. Steven Spielberg, i. Morgan Freeman, Robert Duvall.

NAZIONALE 4 - 16.00, 18.00, 20.05, 22.15 »Mad City - Assalto alla notizia«, r. Costa Gavras, i. John Travolta in Dustin Hoffman.

MIGNON - 16.00, 22.00 »Relazioni scandalose di Miranda«, prepovedan mladini pod 18. letom.

CAPITOL - 17.00, 18.40, 20.20, 22.10 »Sesso e potere«, i. Dustin Hoffman in Robert De Niro.

ALCIONE - 18.00, 20.00, 22.00 »Teatro di guerra«, r. Mario Martone, i. Andrea Renzi, Anna Bonaiuto, Iaia Forte.

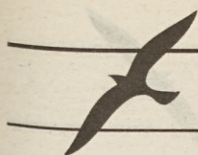
Loterija

6. junija 1998

BARI	67	65	27	14	68
CAGLIARI	78	2	27	20	10
FIRENCE	18	12	1	79	68
GENOVA	67	86	80	27	75
MILANO	72	76	84	19	16
NEAPELJ	22	70	58	41	74
PALERMO	56	19	24	54	18
RIM	13	59	67	84	80
TURIN	78	42	20	31	44
BENETKE	65	15	24	27	6

Super **Enalotto** 13 18 22 56 67 72 **JOLLY** 65

Nagradni sklad 10.283.932.476 lir
Dobitnik s »5+1« 8.786.255.400 lir
38 dobitnikov s 5 točkami 67.657.500 lir
3.521 dobitnikov s 4 točkami 730.100 lir
123.484 dobitnikov s 3 točkami 20.800 lir



PD SLOVENEK Boršt-Zabrežec

priredi v Hribenci

28. PRAZNIK
VINA

Spored:

danes, 7. junija - ob 18. uri koncert pihalnega orkestra Breg, sledi ples z ansamblom Kraski kvintet

jutri, 8. junija - ples z ansamblom Status Symbol.



SD PRIMOREC TREBČE

prireja

ŠPORTNI PRAZNIK

Danes, 7. junija ob 20.00 ples z ansamblom MODRI VAL

sobota, 13. junija ob 20.30 ples z ansamblom HAPPY DAY

nedelja, 14. junija ob 20.30 ples z ansamblom HAPPY DAY

Vsak večer ob 19.30 in 20.45 tekme v malem nogometu v sklopu IV. TURNIRJA GOSTILNE PICERIJE VETO

Od 17. ure dalje so odprti dobro založeni kioski Vabljeni!

NARODNA
IN STUDIJSKA
KNJIŽNICA
v Trstubo do nadaljnjega
zaprta zaradi
neuporabnosti
prostorov

daljsanje do 25. 8.), v Spanijo in na Portugalsko 17. - 28. 8., na Sicilijo 16. - 23. 8. Informacije in prijave MOSP - vprašati po Alenki, od pon. do pet. od 9. do 17. ure.

MALI OGLASI

tel. 040-7786333

SLOVENSKO STALNO GLEDALISCE isče računovodjo z vsaj dveletno prakso in popolnim obvladanjem računalnika za redno namestitve, začasno pa uradnika/co, ki obvlada izračunavanje plač. Pisne ponudbe pošljite na upravo SSG, Ul. Petronio 4, 34138 Trst.**PRODAM** staro kamnito posodo. Ogled v Dobrodu, Ul. Boneti 2.**PRODAM** licenco za gostilno in bar v Sovodnjah ob Soci. Za informacije tel. 0481-530295 v delovnem času.**NUJNO ISCEM** sodelavca, od 35 do 40 let starega za razvijanje komercialne dejavnosti. Tel. na st. 040/327171 (Bogdan).**ISCEM** vajenca peka, z opravljenim vojaškim rokom. Tel. na st. 299286 v dopoldanskih urah.**GOSPA SREDNIH LET** nudi pomoč v gospodinjstvu ali pri varstvu otrok in priletih oseb. Prosta in vajena hišnih del. Tel. st. 811396.**GOSTILNA** na Krasu isče kuhinjsko pomočnico s prakso. Informacije na tel. st. 040/229168.**IZGUBILI** smo temnosivega psa, podobnega huskiju v soboto, 30. maja v Vizovljah. Odzove se na ime Medo, tel. st. 291014.**FIFTY TOP** Malagutti v odličnem stanju z obnovljenim motorjem prodam v Sesljanu. Tel. st. 040-299294.**IZGUBILA** sem crnega kodra (barboncino) v Cerovljah (v soboto, 30.5.). Ima rumeno ovratnico, slep na eno oko. Tel. st. 291482 (Nataša).**FIAT TIPO** DGT s klimatizacijo in servovolnom ugodno prodam. Tel. 040-214744.**OBCINA REPENTABOR** razpisuje javno selekcijo za dodelitev poklicnega naloga za animatorja/ko za poletni center, ki se bo odvijal od 6. do 17. julija t.l. Zainteresirani lahko predstavijo prošnjo na prostem papirju na občinsko tajništvo do 12. ure dne 5.6.1998. Glede podrobnosti pojasnil se zainteresirani lahko obrnejo na občinsko tajništvo, tel. 327122.**OBCINA ZGONIK** razpisuje javno selekcijo za dodelitev poklicnega naloga za animatorja/ko poletnega centra. Rok za predložitev prošnje zapade 6. junija 1998.**SKLADIŠČE** 240 kv. m dajemo v najem v Gabrovu. Tel. 040/229127.**OSMICO** je odprl Armando Leghissa v Nabrezini Kamnolomi. Poleg vina nudi tudi svoje prilike.**MEDJE VAS 1** - pri Zupanovih je osmica.**V PREBENEGU** sta odprla osmico Boris in Silvana Kocijancic. Pridite, da ga cimprej spijemo!**V ZGONIKU** st. 71 je odprl osmico Mario Milic.**V SLIVNEM** sta odprla osmico Andrej in Ivo Kralj.

Vam je dovolj magičnih formul za hujšanje? Poskusite dietetične produkte, že uspešno uveljavljene v svetu. Rad vam bi pomagal. Telefonirajte na številko 040-211266 od 9.00 do 14.00.

OSMICA je odprta v Dolini na st. 233.**OSMICO** so odprli pri Batkovih, Repen 32.**OSMICO** so odprli pri Coljevih, v Samatorci st. 20.**OSMICO** je odprl Jozko Skerk, Salez 61.**OSMICO** je odprl Alojz Kante, Praprot st. 18.

ZAHVALA

Ob izgubi naše drage

Stanislave Lovriha
vd. Valdevit

se iskreno zahvaljujemo g. župniku Slejku, MoPZ Valentin Vodnik in vsem, ki so nam bili ob strani v tem težkem trenutku.

SVOJCI

Dolina, 7. junija 1998

ZAHVALA

Hvaležni za izraze sozolja in iskreno sočustvanje se zahvaljujemo vsem, ki ste kakorkoli počastili spomin naše drage

Ade Semez
por. Antonini

Posebna zahvala nosilcem krste in cvetja

družina Antonini

Cerovlje, 7. junija 1998

ZAHVALA

Iskreno se zahvaljuje vsem, ki so na katerikoli način počastili spomin naše drage

Elizabete Ciuk
vd. Colautti

SVOJCI

Trebče, 7. junija 1998

ZAHVALA

Ganjeni, da ste nam v tako velikem številu stali ob strani in nam z vašo prisotnostjo olajšali bolečino ob izgubi drage zene in mame

Marije
Grahonja

se iskreno zahvaljujemo vsem, ki ste na katerikoli način počastili njen spomin.

Posebna zahvala g. župniku Zarku Skerlju.

SVOJCI

Gročana, 7. junija 1998

7. 6. 1993 7. 6. 1998

Ob peti obletnici smrti

Rudolfa
Marca

se ga z vedno enako zalostjo spominjajo

vsi, ki so ga imeli radi

Bazovica, 7. junija 1998

PRAZNIK TISKA
v dneh 5., 6. in 7. junija v ZGONIKU

Program:

Danes, 7. 6.

ob 18.30 nastop mestne godbe na pihala iz Tržiča

ob 20.30 ples z ansamblom ADRIA KVINTET

Kioski z raznovrstno hrano
in domačim vinom

VABLJENI!

Proslavo, razstave in brošuro ob 200-letnici ustanovitve slovenske sole na Opcinah so omogočili:

Otroški vrtec, učenci OS F. Bevk, dijaki SS S. Kosovel, mladinski zbor Trebnje, SOMP Vesela Pomlad, združeni zbori z Opcin, Banov in Ferlugov, trobilni kvintet s Proseka, Zamejski kvintet in se

Združenje staršev Opcine, SKD Tabor, Knjižnica P. Tomazič in tovarši, Rod modrega vala - družina Sokolov selivcev - Opcine, Slovenska zamejska skavtska organizacija II. steg - Opcine, SK Brdina, SD Polet, SZ Sloga, Dom Brdina, Sklad Mitja Cuk, VZS Mitja Cuk, Finzgarjev dom, Marjanišče, Zupnijski pastoralni svet, Zadruga List, Drago Goriup, Zadruga kraska banka, trgovine in vsi posamezniki, ki so financno in kakorkoli drugače podprli naša prizadevanja.

NAJLEPŠA HVALA VSEM!

Organizacijski odbor

VČERAJ-DANES

Danes, NEDELJA,
7. junija 1998
SV. TROJICASonce vzide ob 5.16 in
zatone ob 20.51 - Dolzina
dneva 15.35 - Luna vzide
ob 18.03 in zatone ob 3.58Jutri, PONEDELJEK,
8. junija 1998

VILJEM

VREME VČERAJ OB
12. URI: temperatura
zraka 25,4 stopinje, zračni
tlak 1019 mb ustaljen, veter
5,4 km na uro severo-

zahodnik, vlaga 69-odstotna, nebo jasno, morje skoraj mirno, temperatura morja 23 stopinj.

ROJSTVA IN SMRTI

Rodil se ni nihče.
Umrli so: 95-letna Antonia Rigutto, 84-letna Anna Jug, 75-letni Vittorio Zanevra, 85-letni Salvatore Del Cielo, 84-letni Nicola Cannata, 87-letna Maria Simic, 84-letna Rosa Savona.

LEKARNE

Nedelja, 7. junija 1998
Lekarne odprte ob 8.30 do 13.00

Novo na Opcinah!

Zadruga
LISTnovi servisi: pranje • likanje • barvno fotokopiranje • barvni tisk • pošiljanje in prejetje faks...
Vabimo vasčane, prijatelje in znanke, da z nami nazdravijo novim dejavnostim

v sredo, 19. junija ob 18. uri v Ul. Vena 1!



Božo

COL 1
REPENTABOR - Trst
Tel/Fax: (040) 327113Lekarne odprte tudi od
13.00 do 16.00

Istrska ulica 33 (tel. 638453), Ul. Belpoggio 4 (tel. 306283), Žavljje - Ul. Flavija 89.

Fernetiči (tel. 416212) - s predhodnim telefonskim pozivom in z nujnim receptom.

Lekarne odprte od
19.30 do 20.30

Istrska ulica 33, Ul. Belpoggio 4, Trg Giotti 1, Žavljje - Ul. Flavija 89.

Fernetiči (tel. 416212) - s predhodnim telefonskim pozivom in z nujnim receptom.

NOCNA SLUŽBA

Lekarna odprta od
20.30 do 8.30

Trg Giotti 1 (tel. 635264).

Za dostavljanje zdravil na dom tel. 350505 - TELEVITA

Urad za informacije KZE-USL - tel. 573012.

Urad za informacije KZE deluje od ponedeljka do petka ob 8. do 13. ure. - tel. 573012.

Dežurna zdravstvena služba

Nočna služba ob 20. do 8. ure, tel. 118, predpraznična od 14. do 20. ure in praznična od 8. do 20. ure.

Hitra pomoč tel. 118. Telefonska centrala KZE-USL: 399-1111.

ŠOLSKE VESTI

NA SPORTNEM DNEVU v Repnu so otroci pozabili majice, trenirke in... Dobite jih na open-skem ravateljstvu, Narnoski trg 2.

SREDNJA SOLA S. KOSOVEL na Opcinah vabi jutri, 8. junija ob 20. uri v Prosvetni dom na zaključno prireditve.

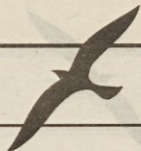
UCENCI IN UCITELJI OSNOVNE SOLE AVGUSTA CERNIGOJA NA PROSEKU vabijo na

OBVESTILO BRALCEM IN NAROČNIKOM

Obveščamo Vas, da sprejemamo OSMRTNICE, OKVIRJENE OGLASE, MALE OGLASE, ČESTITKE in nasprošno vsa obvestila v uredništvu Primorskega dnevnika v Ul. Montecchi 6 ali po telefonu 040/7786333

Z URNIKOM:

od ponedeljka do sobote od 10. do 15. ure



VOLILNA KRONIKA

Komel: bodo utihnili zvonovi tudi v Gorici?

Slovenski kandidat Levih demokratov za deželni svet Igor Komel je imel v petek volilni srečanja na Oslavju in v Steverjanu. Poleg Komela so spregovorili se kandidati na listi Oljke za občinski svet Marino Golob in Nataša Paulin ter kandidati za rajonski svet Dario Princic, David Sossou, Iztok Princic in Ales Feri. Glede tehničnega vidika volitev so poudarili pomen preferenčnih glasov slovenskim kandidatom. V Steverjanu je Komel polemiziral z županskim kandidatom Formentinijem: »V primeru, da bo v Gorici izvoljen za župana kandidat Severne lige Formentini, ali bodo tudi tam morali utihniti zvonovi?«

Kandidati SSK v Štmaru o pomenu preferenc

SSK je v petek v Štmaru predstavila kandidate za občinske volitve, ki nastopajo na listi Oljke, za deželni svet pa na listi Ljudske sredine za reforme. Predsednik SSK Bukovec je poudaril pomen oddaje preferenčnega glasa za izvolitev slovenskih kandidatov. Srečanja se je udeležil tudi županski kandidat Ario Rupeni. Poudaril je vlogo Slovencev na Goriskem, ki so enakopravna komponenta skupnosti ter se zavzel za takšne odnose med upravo in občani slovenske narodnosti, ki naj presežejo negativne izkušnje Valentijeve uprave. Spregovorili so za tem kandidati za občinski svet Jazbarjeva, Tabaj in Cotar, v imenu kandidatov za rajonske svete pa Silvan Primožič. Kandidat za deželni svet Ivo Jevnikar je orisal programska načela koalicijske liste Ljudske sredine za reforme, ki zadevajo tako manjšinsko problematiko in odnose s Slovenijo, kot tudi splošna vprašanja avtonomije, razvoja gospodarstva, zdravstva itd.

SKP: podpora Rupeniju za zmago leve sredine

SKP ocenjuje nedavni obisk tajnika Bertinottija in pojasnjuje razloge zaveznitva z Oljko, s podporo skupnemu županskemu kandidatu Ariu Rupeniju. Bertinotti je na Travniku povedal niz zelo pomembnih stvari o vprašanjih zaposlovanja, sociale, zdravstva itd. Od krajevnih vprašanj je poudaril zlasti sožitje in gradnjo večetnične skupnosti. Glede podpore Ariu Rupeniju SKP poudarja, da je za Gorico prvenstvenega pomena zmaga levsredinske koalicije. S predstavniki Oljke so bili v pogovorih doseženi sporazumi o vrsti konkretnih vprašanj, ki se bodo začela razreševati le ob zmagi levsredinske koalicije. SKP ugotavlja, da ime del članstva pomisleke o tej povezavi, vendar jih je treba promovirati, kajti že zamenjava pri upravi mesta bi pomenila veliko.

Rupeni s kandidati SSK danes v Štandrežu

Županski kandidat Oljke Ario Rupeni bo danes skupaj s kandidatom SSK za občinski svet Božidarjem Tabajem in za deželni svet Ivom Jevnikarjem ter kandidati za rajonski svet govoril na volivnem srečanju v Štandrežu. Shod bo na glavnem trgu takoj po masi, približno ob 11.15.

Jevnikar se bo jutri predstavil v Sovodnjah

SSK vabi prebivalce sovodenjske občine na srečanje, ki bo jutri ob 20.30 v gostilni Pri Francetu v Sovodnjah. Kandidat SSK za deželni svet Ivo Jevnikar bo volivcem sovodenjske občine predstavil konkretno možnost, da slovenska stranka ponovno izvoli v deželni svet svojega predstavnika, ki se bo zavzemal za pravice in interese Slovencev v Italiji. Prisotni bodo predstavniki SSK v sovodenjskem občinskem svetu. Posebej so vabljeni tudi člani društev, organizacij in pevskih zborov, ki bodo kandidatu SSK lahko predstavili pričakovanja, ki jih gojijo do deželne uprave.

Evroposlanec Speciale na srečanju LD o Evropi kot priložnosti za Gorico

Evropski poslanec Roberto Speciale bo govoril na srečanju, ki ga Levi demokrati prirejajo jutri ob 18. uri v dvorani liceja Paolino d'Aquileia v Semeniski ul. 7. Speciale, ki je član komisije za struktu-

ralne sklade EU in poročevalec o vstopu Slovenije v EU, bo govoril na temo: Evropa kot priložnost za deželo in Gorico. Sodelujejo županski kandidat Oljke Ario Rupeni, sen. Mitja Volcic in kandidat LD za deželo Alessandro Maran.

Za Zelene Marco Boato

Sen. Marco Boato bo jutri ob 20.30 govoril na volilnem srečanju Zelenih v pokrajinski sejni dvorani. Sodelovali bodo županski kandidat Alessandro Bon in nosilec liste za deželni svet Renato Fiorelli. Boato bo med drugim spregovoril o delu dvodomne komisije za ustavne reforme, v kateri je bil med protagonisti razprave o sodstvu. Danes bodo Zeleni ves dan delili informativno gradivo pred slaščičarno Skorjanc na Kornu.

DFS: Komel za Deželo Golob za Občino

Demokratski forum Slovencev je pričrnan v uspeh demokratičnih in naprednih sil v Gorici. Goricanom je namreč postalo jasno, da bi se ob nadaljevanju Valentijeve uprave mesto popolnoma izoliralo od družbeno-gospodarskega konteksta goriske pokrajine in postalo nezanimivo za procese evropske integracije. Ravno tako je pomembno, da se na Deželi uveljavijo sile, ki so doslej pokazale, kakšna naj bo vloga FJK v novih družbenih in zgodovinskih dinamikah. Zaradi tega DFS poziva volilce z Goriskega, naj za obnovo deželne sveta podprejo kandidato Igorja Komela na listi Levih demokratov. Za goriski občinski svet pa DFS podpira kandidata na listi Oljke Marina Goloba.

Poster slovenskih Levih demokratov

V Gorici so včeraj predstavili volilni poster slovenskih Levih demokratov. Izdali so ga s samoprispevkom kandidatov. Na predstavitvi so bili prisotni kandidat za deželni svet Igor Komel ter kandidata za občinski svet Nataša Paulin in Marino Golob. Ugotovili so, da v mestu prevladuje razpoloženje nezadovoljstva, pasivnosti in zaskrbljenosti. Gorica pa potrebuje predvsem zvrhano mero optimizma, nov veter, nove razmere, v katerih bodo prišlo do izraza zmožnosti in sposobnosti vseh in torej odvečne demagogije in nacionalističnih izbruhov.

Srečanja županskega kandidata FI Valentija

Županski kandidat Forza Italia Gaetano Valenti nadaljuje krog srečanj in posvetovanj s predstavniki rajonskih svetov in strokovnih združenj. Srečal se je s predstavniki združenja trgovcev (ASCOM) in obrtnikov (Associazione artigiani) ter obravnaval različna vprašanja. Na srečanju s predsednico rajonskega sveta pri Madonnini je bil govor predvsem o solstvu in o tem, kako se izogniti zaprtju tamkajšnje osnovne sole. V Ločniku je tekla beseda o delu, ki so ga v občinskem svetu opravili predstavniki FI.

Formentini (SL) napada Valentija in Rupenija

Županski kandidat SL Formentini v izjavi za tisk ugotavlja, da je župan Valenti stiri leta v glavnem nadaljeval politiko uničevanja mesta, Ariu Rupeniju pa očita, da je trojanski konj, ki da prihaja v Gorico po nalogu Rima. Obenem pobra se po tragični družinski preteklosti kandidata, ki so mu ob koncu vojne odpeljali očeta. Volčicu očita "ljublansko-st", Prestamburgu pa da je rojen v Messini. Cas bi bil, da se zanesemo na lastne sile ne pa na "potujoče" politike, meni Formentini.

Tajnik LS kritičen do FI

Goriski tajnik Ljudske stranke (PPI), Alberto de Fabris, ki je tudi kandidat Oljke ugotavlja kako pomanjkljiv je program, ki ga za obnovo mestne uprave predstavlja gibanje Forza Italia, ki za župana spet predlaga Gaetana Valentija. Značilnost fosedanje uprave je bila improviziacija in nepovezanost, poleg neizkušnosti. De Fabris z zadovoljstvom ugotavlja, da je tudi Valenti spoznal, da je za izhod iz sedanjega stanja potrebno precej več kakor samo volilni program. Potrebna je globalna vizija, globalni nacrt, kar predstavlja tudi iskanje sozvočja na različnih ravneh.

VOLITVE / PREDSTAVILI KANDIDATE ZA OBČINSKI IN RAJONSKE SVETE

SKP podpira Rupenija za zamenjavo na občini

Na predstavitvi spregovoril tudi neodvisni kandidat za deželni svet Aldo Rupel - Za občino možnost izvolitve Mitje Ožbota

Stranka komunistične prenoje je v javnem večnamenskem socialnem centru v ulici Baiamonti priredila srečanje ter uradno predstavitev kandidatov za občinski svet v Gorici in kandidatov za rajonske svete. Kakor znano podpira SKP skupnega županskega kandidata z Oljko in gibanjem »Isontino per l'Europa«, Aria Rupenija, predstavlja pa se z lastnim znakom in s samostojno listo kandidatov.

O taki odločitvi, ki zagotavlja SKP samostojnost in predvsem "vidnost" v levsredinski koaliciji, je na srečanju spregovoril tajnik goriskega krožka Ottavio Romano (na sliki - foto Bumbaca). Stranka je za občinski svet predstavila štirideset kandidatov, svojo listo kandidatov pa v sedmih od desetih rajonov.

Nosilca liste za občinski svet sta Ottavio Romano in Maurizio Bolteri, kakor je odločila skupščina goriskega krožka SKP. Na listi kandidira sedem slovenskih kandidatov. To so Mitja Ožbot, Vilma Braini (Brainik), Romano Korsic, Edi Maligoj, Srečko Musig, Marjan Sošol in Aljoša Sošol. Mnogi od teh kandidirajo tudi za rajonske svete. Precejšnje možnosti za izvolitev ima, poleg nosilcev liste, tudi 28-letni Mitja Ožbot, ki naj bi v občinskem svetu predstavljal slovensko komponento v stranki. Seveda je za izvolitev poleg glasov potrebno tudi zadostno število preferenčnih glasov (preferenčni glas je odločilen!), zato stranka vabi volilce, naj ga podprejo.

Po predstavitvi liste so posamezni kandidati

spregovorili se o specifičnih vprašanjih. Tako je Maurizio Bolteri opozoril na popoln neuspeh Valentijeve uprave, kar zahteva javno zdravstvo. Bolteri je poudaril zavze-manje SKP, da se odpravijo posledice "protireforme" v zdravstvu. Romualda Busatta je opozorila na zgolj medijsko pojavljanje predstavnikov občinske uprave, ki prikriva programsko praznino. Značilen je primer takoiimenovanega "kulturnega parka na gradu", kjer upravi ni bilo mogoče v dolgih mesecih zamenjati nekaj delov odlomljene lesene ograje.

Edi Maligoj je navedel nekaj ugotovitev iz več kot dvajsetletne izkušnje predsednika rajonskega sveta v Podgori. Po njegovem je Valentijeva od vseh uprav v zadnjih dveh desetletjih, pokazala najmanj poslušna za delovanje rajonskih svetov in za specifične potrebe krajanov v posameznih rajonih. Neodvisni Marjan Sosol, ki ima za sabo dolgoletne izkušnje v rajonskem svetstvu Pevmi, je pojasnil odločitve za kandidato na listi SKP, ker so bila stališča te stranke zmeraj podobna njegovim. Spregovorili so se drugi kandidati.

Tako se je na srečanju predstavil tudi neodvisni kandidat na listi SKP za deželni svet Aldo Rupel. Povedal je, da se je zmeraj čutil levicarja, čeprav formalno ni bil vključen v nobeno stranko. SKP v celoti sprejema in spoštuje njegovo narodnostno pripadnost in mu je omogočila, da je ob osrednjem shodu na Travniku v slovenscini spregovoril pred vsedravnim tajnikom Bertinottijem.



VOLITVE / ZA DEŽELO IN OBČINE

Slovinci iz vrst LD

Za njihov uspeh so potrebne preference

Slovenska pokrajinska komisija levih demokratov (LD) je razpravljala o volitvah za deželni in občinske svete v Gorici, Krmini, Zagraju in Gradežu. Slovenski kandidat za deželni svet na listi LD v goriskem okrožju je Igor Komel. Komelovo ime je izšlo iz primarnih volitev med člani LD.

V Zagraju LD podpira listo sedanjega župana Visintina»Orizzonti comuni«, na kateri kandidira tudi Slovenec David Cernic. V Krmini gre podpora LD listi»Progetto cormonesec«, kjer za župana ponovno kandidira Maurizio Paselli. Na tej listi kandidira, kot neodvisna, Elena Orzan.

Posebno poglavje so bile nato občinske volitve v Gorici. V tej zvezi gre omeniti temeljito prenovu, ki jo je stranka LD opravila tako na

občinski ravni kot na listah za rajonske svete. Slovenski kandidati so prisotni v vseh desetih rajonih. Za občinski svet predstavniki LD nastopajo na listi Oljke in podpirajo kandidato Aria Rupenija za novega župana. Slovenska komisija se zavzema, da bi Oljka dosegla ugoden volilni rezultat: zmago nad desnosredinskim polom in uveljavitev slovenskih kandidatov. Glavni slovenski kandidat LD na listi Oljke je Nataša Paulin-Peterin, ki ima stvarne možnosti za izvolitev. Na listi so se Marino Golob (Demokratski forum) in Paolo Visintin (LD) ter oljki senator Dimitrij Volcic.

Slovenski kandidati LD na listi Oljke po rajonskih svetih pa so:

Podgora - David Ambrosi, Mauro Cociancig, Daniele Braini, Rudi Pavsic in Vili Princic;

Pevma, Oslavje in Stmaver - David Sossou, Ales Feri, Damjan Klanjscek, Iztok Princic, Renca Pelesson in Dario Princic;

Štandrež - Ivan Plesnicar, Daniele Braini, Andrej Brisco, Sandro Corva, Robert Paoletti-Nicoletti;

Ločnik - Rudi Pintar in Renca Pelesson;

Rojce - Ivan Plesnicar in Sandro Corva;

Stražice - Metka Strosar in Igor Komel;

Podturn, Sv. Ana - Igor Devetak;

Madonina - Mauro Cociancig in David Ambrosi; Svetogorska, Placuta - Igor Pahor in Ugo Dornik;

Gorica center - Ugo Dornik, Ivan Bratina in Igor Komel.

Slovenska komisija LD opozarja volilce na pomen preferenčnih glasov za uspeh slovenskih kandidatov, obenem pa poudarja na pomen uveljavitve goriskih kandidatov na deželnih volitvah, kjer se bodo izvoljeni morali zavzemati za nedelitev goriske pokrajine in za samostojnost Dežele FJK.

VOLITVE / SKUPINSKA SLIKA NA TRAVNIKU

Kandidati SSK za Gorico

Za občinski in rajonske svete so prisotni na skupni listi Oljke

Kandidati, ki jih je ob bližajoči se volilni preizkušnji predlagala Slovenska skupnost za deželni ter občinski svet oz. za prenovu rajonskih svetov v Gorici, so se v prejšnjih dneh zbrali za skupinsko sliko na goriskem Travniku.

Za deželni svet kandidira v goriskem okrožju na skupni listi Ljudska sredina za reforme, na kateri je s svojim znakom prisotna tudi SSK, casnikiar Ivo Jevnikar.

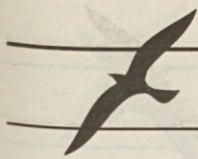
Za občinski svet se SSK predstavlja na skupni listi Oljke s tremi kandidati in sicer z Eriko Jazbar, Božidarjem Tabajem ter Milošem Cotarjem.

Tudi v posameznih rajonskih svetih je prislo do skupne koalicije levsredinskih sil Oljke, kandidati SSK pa so naslednji: za Svetogorsko cetr/Placuto Marko



Bukovec in Mara Cernic; v rajonu Pevma-Oslavje-Stmaver Silvan Primožič, Silvan Bensa, Matjaž Pintar, Lorenzo Persoglia in Mirjam Radinja; za Podgoro Milan Jarc in Walter Bandelli; v Štandrežu se predstavljajo Dimitri

Braini, Miroslava Braini, Marjan Brescak in Marko Zavadlav; v Stražicah so Franc Podversic in Andrej Vogric; pri Sv. Ani Matjaž Pintar in Robert Cotic; za Center Bernard Spacapan ter na Rojcah Sasa Quinzi.



SOVODNJE / NA POVABILO SOVODENJSKE UPRAVE

Srečanje županov obmejnih občin

Govor o sklopu vprašanj gospodarskega sodelovanja - Potreba po pospešitvi stikov



S petkovskega srečanja na županstvu v Sovodnjah (foto Bumbaca)

Občinska uprava v Sovodnjah je bila v petek gostitelj srečanja upraviteljev treh slovenskih občin na Goriskem ter obmejnih občin v Sloveniji. Srečanja so se udeležili župani Steverjana, Doberdoba in Sovodenj, odborniki in načelniki svetovalskih skupin ter župana Nove Gorice in Mirna - Kostanjevice ter goriski občinski svetovalec Igor Komel.

Na srečanju je bil govor o številnih vprašanjih splošne narave (gospodarsko sodelovanje, evropski projekti in financiranje sodelovanja ob meji, izgradnje prometnic, sodelovanja krajevnih letališč) pa tudi o specifičnih vprašanjih sodelovanja na krajevni ravni, predvsem na področju odnosov za-
mejsko - matična domo-

vina. Predstavniki občin so ugotovili, da je "organiziranih" stikov in odnosov manj kakor v preteklosti, da pa se sodelovanje odvija na drugačne načine. Bolj je prepuščeno pobudi posameznikov ali skupin.

Novogoriski župan Crto-mir Spacapan je obsirneje poročal o stikih na relaciji Nova Gorica - Gorica - evropske institucije in povabil sogovornike na srečanje s predstavniki pred kratkim ustanovljenega urada v Novi Gorici, ki skrbi prav za spremljanje in razvijanje aktivnosti v tej smeri.

V spremstvu gostitelja, sovodnjskega župana Igorja Petejana so se gostje ob koncu srečanja odpeljali na ogled sodobno urejene kleti gostišča Devetak na Vrhu.

NOVICE

Profesor iz Ronk zajet v Asmari

Izbruh spopada med Etiopijo in Eritrejo je v tej afriški deželi presenetil tudi mnoge italijanske državljane. V Asmari je ostal 56-letni profesor iz Ronk Maurizio Frullani s 17-letnim sinom. Frullani ze peto leto poučuje na italijanski soli v Asmari. V Asmari naj bi bil tudi neki Tržičan.

Srečanje o problematiki žensk

Odbornstvo za enake možnosti na Pokrajini vabi jutri ob 17. uri na predzadnje srečanje o vprašanjih žensk. Govor bo o prisotnosti žensk v znanosti in tehničnih službah, o odločitvah za študij na fakultetah, ki so bile (in so se?) domena moških, o zaposlovanju na specifičnih področjih. Srečanje bo tudi tokrat vodila Gabriella Ziani, gostja pa bo prof. Emilia Mezzetti. Zal prof. Margherite Hack, ki je sicer pred tedni potrdila svojo prisotnost, ne bo.

Montagnarijeva vložila ovadbo

Spor med pokrajinsko upravo in poverjeno ravnateljico pokrajinskih muzejev, ki je preklicala pogodbo o sodelovanju, se zaostruje. Dr. Emanuela Montagnari Kokelj je namreč na državnem pravdnstvu pri okrožnem sodišču v Gorici vložila prijavo zaradi blatenja časti zaradi objave zaljivih člankov v tisku. Neresnicne in zato zaljive naj bi bile, po mnenju prizadete, navedbe v sporočilu za tisk, ki ga je izdal pokrajinski odbor in ki je bilo objavljeno v časopisih.

Vlomilkama je spodletelo

Zalotili so ju pri poskusu vloma v stanovanje, vendar pa sta se zaenkrat ognili priporu. Zgodilo se je na območju ulice Fatti v Gorici, kjer stanuje S.P. Slednji je opazil mlajši ženski, ki sta se trudili, da bi s silo odprli vrata v stanovanje in obvestil policijo. Intervencija je bila takojšnja in tako so policaji ženski, domnevno Romkinji, stari 23 in 20 let, ki sta imeli pri sebi tudi ponarejene listine, prijeli se preden sta utegnili odnesti pete. Priporu sta se ognili ker sta obe noseči.

TRŽIČ / PEVSKI VEČER

Uspel dobrodelni koncert zborov Hrast in E. Grion

Zbrali skoraj 2 milijona lir

Številno občinstvo se je v sredo zvečer odzvalo na prvo večjo prireditev pred kratkim ustanovljenega društva tržiskih Slovencev Tržič. Približno tri sto poslušalcev je v tržiski cerkvi sv. Nikolaja prisostvovalo dobrodelnemu pevskemu koncertu zborov Hrast iz Doberdoba in Ernes Grion iz Tržiča. Mešani pevski zbor Hrast pod vodstvom dirigenta Hilarija Lavrenčica in moški zbor Ernes Grion pod vodstvom Daria Regattina sta ponudila raznolik in kvaliteten spored. Večer sta povezovala člana društva Tržič Tanja Ursič in Andrej Adamič.

Kot rečeno so koncert priredili z dobrodelnim na-

menom, da bi zbrali sredstva za pomoč prebivalstvu, ki ga je prizadel potres v Posočju, in za prebivalce krajev v Kampaniji, kjer so usadi povzročili številne žrtve in razdejanje. Na koncertu so tako zbrali milijon 967 tisoč lir, ki jih bodo razdelili med žrtve obeh naravnih ujm.

Organizatorji se zahvaljujejo vsem darovalcem, župniku Armandu Zorzinu, ki je dal na razpolago cerkev, odborniku Franciscu Orlandu, ki je na večeru zastopal Tržisko občino, pokroviteljico večera, konzulu Slovenije v Trstu Zorku Pelikanu, SSO-ju za organizacijsko pomoč in zadrugi Coop Nordet, ki je ponudila zakusko.

Dragocen knjižni dar Kmečke banke učencem ob podelitvi bralnih značk

Te dni poteka po posameznih osnovnih solah goriskega didaktičnega ravnateljstva podeljevanje bralnih značk.

Poleg priznanja - usnjenega kazala za knjige - ki sta ga izdelali pridni mami Breda Bertalanic in Loredana Princi in ga bodo prejeli vsi učenci, ki so se med solskim letom izkazali pri prebiranju slovenskih knjig, je Odbor staršev pripravil se prijetno presenečenje za petosolce. Prav vsi učenci petih razredov goriskega didaktičnega ravnateljstva bodo namreč kot spomin na osnovno solo, od katere se pravkar poslavljajo, prejeli v dar knjigo Ekologija iz zbirke Solska enciklopedija.

Tako kot v lanskem solskem letu, je tudi letos nakup teh knjig, kakor tudi zajetnega paketa leposlovnih del, ki bodo obogatila solske knjižnice posameznih slovenskih sol, omogočila Kmečka banka. Odbor staršev se Kmečki banki, ki je spet pokazala, da zna biti zelo pozorna do nasih sol, iskreno zahvaljuje.



GLASBENA MATICA
Gorica

Solsko leto 1997/98

35 let Glasbene matice
v Gorici

Kulturni dom - Gorica
v četrtek, 11. junija 1998 - ob 20. uri

Vljudno vabljeni!

Nastop najboljših solistov

Sedem solistov se je sinoči potegovalo za prvo in druge nagrade na mednarodnem pevskem natečaju Seghizzi. To so Mateja Arnez iz Ljubljane, Lucas Debevec Mayer iz Buenos Airesa, Leonardo De Lisi iz Padova, Pasqua Palmisano iz Barija, Damiana Pintini iz Rima, Zita Varadi iz Budimpešte in Roberta Canzian iz Trevisa. Ziri, ki jih predseduje slovenski glasbenik Samo Hubad, bo med njimi izbrala zmagovalca 4. natečaja Seghizzi. Nagrajenci bodo nastopili nocoj ob 21. uri na slavnostnem koncertu v deželni avditoriji v Gorici.

KINO

GORICA
VITTORIA 1 15.30-17.50-20.10-22.30 »Il grande Lebowski«. Jeff Bridges in Steve Buscemi.

VITTORIA 3 15.30-17.45-20.00-22.00 »Arancia meccanica«. Stanley Kubrick. Prep. ml. pod 14. letom.

CORSO 17.15-19.45-22.00 »L'angolo rosso«.



OBVESTILA

OK VAL vabi na občni zbor društva v torek, 9. junija v domu A. Budal v Standrežu, ob 20. uri v prvem in ob 20.30 v drugem sklicanju.

POLETNO SREDISCE v dijaškem domu S. Gregorčiča bo delovalo od 15. junija do 10. julija (ponedeljek-petek do 14.30). Namenjeno je otrokom od 3. do 13. leta. Vpisovanje v pisarni doma (tel. 533495) od 13. do 18. ure do 9. junija.

KMEČKA ZVEZA GORICA obvešča odvisne delavce, upokojece in kmetijske podjetnike, da se za izpolnitev davčnih prijav lahko poslužijo njenega urada v Gorici (Ul. Malta 2), ki je odprt vsak delavnik od 8.30 do 12.30, tel. 531644.

SEKCIJA UPOKOJENCEV IZ DOBERDOBA SPI-CGIL nudi pomoč pri izpolnjevanju davčnih obrazcev vsak ponedeljek od 16. do 19. ure na sedežu v Doberdobu. Za informacije: Jože Ferfolja, tel. 78072.



KONCERTI

GLASBENA MATICA GORICA prireja v četrtek, 11. junija, ob 20. uri v Kulturnem domu v Gorici proslavo »35 let sole Glasbene matice v Gorici«. Vabljeni!

PRISPEVKI

Namesto cvetja na grob Pepija Benze daruje Pepca Gravnar z družinama 200 tisoč lir za društvo Nas prapor.

Gostilna pri Francetu v Sovodnjah daruje 100 tisoč lir za društvo Skala iz Gabrij.

Namesto cvetja na grob Rudija Marvina daruje Ana, Giuliana in Sandra Marvin 50 tisoč lir za vzdrževanje spomenika padlim v NOB iz Standreža.



LEKARNE

DEŽURNA LEKARNA V GORICI - PROVVIDENTI, Travnik 34, tel. 531972.

DEŽURNA LEKARNA V TRŽICU - OBCINSKA 1, Ul. Terenziana 26, tel. 482787.

DEŽURNA LEKARNA V DOBERDOBU - Al Lago - Pri jezeru, Vrtina ul. 2, tel. 78300.



ČRPALKE

Danes so na Goriskem dežurne bencinske črpalke GORICA

IP - Ul. Crispi
ESSO - Ul. Lungo Isonzo
MONTESHELL - Ul. Aquileia

ERG - Ul. sv. Mihaela
AGIP - Ul. Trieste
TRZIC

MONTESHELL - Ul. Boito

IP - Ul. Matteotti
AGIP - Ul. Cosulich
RONKE

AGIP - Ul. Redipuglia
KRMIN
AGIP - Drev. Ven. Giulia

GRADISČE
MONTESHELL - Ul. Trieste

STARANCAN
AGIP - Ul. Trieste

»Radost brez mej
v srcih kipi,
zveze najlepše to
prvi je dan...«

Novoporočnica

Valentina
in David

dobrodošla v stmaver-
sko vasko skupnost!

Ivan z družino



ČESTITKE

DANIJELU, ANTONELI in VERONIKI se je pridružil mali SAMUEL. Čestitajo in voščijo vso srečo DEVETAKOVI.

VČERAJ-DANES

Podatki iz matičnega urada goriske občine 30. maja do 5. junija 1998.

RODILI SO SE: Matteo Visintin, Sara Colpo, Matteo Fedel, Tiziano Tarricone, Gian Marco Paoluzzi.

UMRLI SO: 89-letna Beatrice Zucco Cucagna, 94-letni Ferdinando Lugli, 77-letna Maria Kristancic, 95-letna Assunta Zorzin, 80-letna Fioretta Zuanel, 92-letna Alma Neri, 67-letni Rodolfo Marvin, 91-letni Giuseppe Valent, 75-letna Liliana Cecchin, 70-letni Giorgio Ussai, 83-letni Giovanni Imbimbo, 84-letna Lucia Milan, 66-letni Silvano Gregorin, 74-letni Giulio Bressan.

POROČILI SO SE: tehnični uslužbenec Roberto Piani in delavka Claudia Ciani, finančni stražnik Mauro Zaramella in gospodinja Sonia Pascali, delavec Flavio Forchiassin in frizerka Deborah Cartelli, uslužbenec Michele Barocco in uslužbenka Licia Zannotto, delavec Daniele Blasizza in delavka Monica Belletati, uslužbenec Marco Bukovec in uslužbenka Vanda Bertoni.

OKLICI: zavarovalničar Valter Edera in solska pomočnica Irma Nicolotti, tehnični uslužbenec Giulio De Rocco in natararica Manuela Gelsomino, fotograf Pierluigi Bumbaca in trgovka Daniela Modula, upravni direktor Luca Treu in uslužbenka Sonia Manzo, kmet Alessandro Cortucci in uslužbenka Michela Chiandotto.

POGREBI

JUTRI: 9.00, Amalia Licar iz bolnišnice Janeza od Boga na Placuto in na glavno pokopališče; 9.00, Italia Libera Di Bert iz splošne bolnišnice v Villo Prandi, ob 11.15 v stolnico in na pokopališče v Gradiscu; 10.30, Giuseppe Fabretto iz bolnišnice sv. Justa na glavno pokopališče; 12.00, Giuseppe Gandolfi iz splošne bolnišnice na Placuto in na glavno pokopališče; 13.45, Gabrijela Cotic vd. Tomsic iz splošne bolnišnice v cerkev in na pokopališče v Rupi; 14.00, Ruggero Grando iz splošne bolnišnice v Bračan.

ZAHVALA

Zahvaljujemo se vsem, ki ste na katerikoli način pocastili spomin našega dragega

Andreja Lakoviča

Svojci

Doberdob, 7. junija 1998

obv. občin 15/5/98

furlani

GORICA

KORZO VERDI 107

PIREJA ZARADI

PRENOVE

PROSTOROV

OD 2. JUNIJA

DALJE 6 TEDNOV

POPOLNO

RAZPRODAJO

S POPUSTI

od 20% do 80%

PRI NAKUPU

ŽENSKIH IN

MOŠKIH OBLEK

IN PERILA

KOLEKCIJ

ZA POMLAD

IN POLETJE 97/98

SKD HRAST - DOBERDOB
ob sodelovanju z občinsko upravo Doberdob
vabi na praznik

30-LETNICE HRAST

DANES, 7. junija 1998

ob 11.00 slavnostno pobratenje občine Doberdob in občine Bled (Slo) - ob 17.00 start tekme »IV. POKAL POMLADI« - kross tekma z gorskimi kolesi odprta vsem amaterjem, ob 16.30 podelitev startnih števil - ob 19.30 nagajevanje najboljših kolesarjev »IV. POKALA POMLADI« - zvečer ples z ansamblom STATUS SYMBOL

Program bo potekal v občinskem parku
pod platnenim sotorom.

Vstop prost

Prosvetno društvo Standrež

V ŽUPNIJSKEM PARKU MED LIPAMI

V STANDREŽU

PRAZNIK ŠPARGLJEV

Danes, 7. junija, ob 17. uri SREČANJE PRITRKOVALCEV - ob 19. uri Zbor Mirko Filej, nagajevanja - Veseloigra standreške skupine Jaz sem Berto SLEDI PLESNA ZABAVA - Igrata ansambla SOUVENIR in ZAMEJSKI KVINTET

Na voljo odlični sparglji, domača jedca in pijaca
BOGAT SRECOLOV FOTOGRAFSKI NATECAJ



VOLITVE / ZA DEŽELNI, OBČINSKI IN RAJONSKE SVETE

Slovenski kandidati potrebujejo preference

Prihodnjo nedeljo bomo spet poklicani na volišča. Glasovali bomo za obnovitev deželnega sveta Furlanije - Julijske krajine, v starih občinah (Gorica, Krmin, Gradež in Zagraj) pa tudi za izbiro županov in občinskih svetovalcev. V Gorici bomo dobili še tretjo glasovnico, za rajonske svete.

Vsaka volilna preizkušnja je pomembna, saj temelji demokracija na možnosti soodločanja vseh državljanov. Kdor se te možnosti ne posluži, prepusti drugim, da odločajo tudi zanj. To načelo je še pomembnejše za narodno manjšino, ki lahko svoje življenjske interese uveljavlja preko svojih izvoljenih predstavnikov. Za manjšino tudi ni vseeno, ali so na oblasti politične sile z odprtimi ali zaprtimi pogledi na narodnostno vprašanje in sožitje. Samo en primer: bodoči goriški župan bo zastopal mesto na avdicijah glede zaščitnega zakona. Na dlani je, da bo "stališče mesta Gorica" bistveno različno glede na to, kateri župan bo izvoljen. Enako pomembna bo v prihodnjih letih tudi vloga občine in dežele v mednarodnih odnosih ob vstopu Slovenije v Evropsko unijo.

Prva dolžnost in pravica vsakega med nami je torej ta, da prihodnjo nedeljo glasujemo in

izbiramo sile ter kandidate, ki nam najbolj ustrezajo. Volišča bodo v ta namen odprta samo v nedeljo do 22. ure.

Druga pomembna stvar je, kako glasujemo, da najbolje izrabimo svoj glas. Pri tem je za slovenske kandidate, ki nastopajo na strankarskih ali koalicijskih listah, bistvenega pomena, da volilci izrazimo PREFERENCO. To naredimo tako, da ob simbolu izbrane stranke napišemo PRIIMEK kandidata. Vsak volilec lahko izrazi eno samo preferenco in to izključno s priimkom kandidata in ne le s številko. To pravilo velja za vse volitve: v deželnih, občinskih in rajonske svete.

Za deželni svet (in tudi za rajonske) bomo na glasovnici izbirali le simbol stranke oz. liste, ob katerem napišemo PREFERENCO kandidatu.

Za občinske volitve (objavljamo fac-simile glasovnice v Gorici) je način glasovanja nekoliko zahtevnejši, saj izbiramo občinske svetovalce in tudi župana. To naredimo tako, da prečrtamo ime županskega kandidata in znak liste, za katero želimo glasovati (povezano z izbranim županskim kandidatom ali pa tudi ne), ob znaku liste pa izrazimo PREFERENCO tako, da napišemo PRIIMEK enega od kandidatov na dotični listi.

ARIO RUPENI (CANDIDATO ALLA CARICA DI SINDACO)	
VITTORINO MARZAROLI (CANDIDATO ALLA CARICA DI SINDACO)	
MICHELE FORMENTINI (CANDIDATO ALLA CARICA DI SINDACO)	
GAETANO VALENTI (CANDIDATO ALLA CARICA DI SINDACO)	
SERGIO COSMA (CANDIDATO ALLA CARICA DI SINDACO)	
ALESSANDRO BON (CANDIDATO ALLA CARICA DI SINDACO)	

Kandidatne liste za deželni svet v goriškem volilnem okrožju

STRANKA KOMUNISTIČNE PRENOVE

Roberto Antonaz, Luigi Bon, Vilma Braini, Amedeo Cosolo, Sandro Moschion, Emma Polo, Aldo Rupel.

UNIONE FRIULI

Mauro Larise, Giorgio Comel, Alessio Fabbriatore, Carlo Menon, Tiziana Moser por. Saveri, Sergio Scarel, Roberto Storni.

NACIONALNO ZAVEZNISTVO

Adriano Ritossa, Aldo Baiocchi, Fabio Gentile, Giorgio Nosselli, Giuseppe Pecorella, Paolo Quargnali, Lionella Marcella Zanolla.

MS-FIAMMA TRICOLORE

Sergio Cosma, Maurizio Longo, Tullio Bressan, Paolo Buiat, Giuseppe Fasolo, Giorgio Fedel, Dario Marangotto.

LEGA AUTONOMIA FRIULI

Romano Maran, Vitto Claut, Stefano Pavan, Fernanda Gassasi por. Della Vedove, Bruno Atemandi, Giampaolo Caccia, Antonella Martin vd. Di Viol.

FORZA ITALIA-CCD

Ettore Romoli, Paolo Richiardi, Emanuela Bonaventura, Steno Ferluga, Gabriele Tarlao, Giovanni Vio, Franco Visintin.

LEVI DEMOKRATI

Michele Degrassi, Alessandro Maran, Enrico Ghergetta, Maria Luisa Grech por. Castello, Igor Komel, Giuseppe Puntin, Rosanna Terpin por. Malic.

SEVERNA LIGA

Giampiero Fasola, Roberto Onorio Visintin, Monica Pacorig, Federico Razzini, Boris Tanko Pausic, Nereo Tavagnutti, Enzo Tirelli.

PROJEKT AVTONOMIJ FJK

Renato Azzalini, Guido Colocci, Ezio Gallas, Fabio Ilussi, Enzo Novelli, Adriano Ruchini, Franco Stacul.

LJUDSKI CENTER ZA REFORME

Giovanni Glessi, Alberto Bergamin, Antonio Murgia, Maurizio Pecorari, Ivo Jevnikar, Franco Brussa, Marino Zanetti.

NAZION FRIUL

Alberto Geromet, Donato Cumin, Francesco Jacoletti, Alessandro Niemiz, Santo Gjavon.

ZELENI

Renato Fiorelli, Liviana Andreossi por. Tomasini, Mauro Bertogna, Daniela Colognat, Mauro Negretto, Mauro Pignataro, Raffaella Smet.

Kandidati za goriški občinski svet

STRANKA KOMUNISTIČNE PRENOVE

ROMANO Ottavio
BOLTERI Maurizio
BEACOVICH Bruna
BRAINI Vilma
BRESCIA Paolo
BUSATTA Romualda
BUSSANICH Nicola
BUSUT Massimo
CHIUSOLI Massimiliano
CRISTIN Maria Luisa
DANELLI Giacomina
DI STASIO Domenico (Nico)
ERAMO Stefania
FABBRO Nirvana
FELLA Lucio
FRATA Evelino
FREGONESE Silvamaria
GALASSO Mario
GALLOVICS Edoardo
GENCO Adamo
GIORDA Luigi
KORSIC Romano
LEGHISSA Costanza
LOCANE Francesco
LUCCHETTO Mara
MALIGOJ Edoardo
MARIZZA Bruno
MENICHINO Matteo
MERNI Laura
MONELLO Salvatore
MORSOLIN Cristiana
MUNARIN Stefano
MUSIG Fortunato (Srečko)
NICOLAI Marco
OZBOT Mitja
PINTO Lorenzo
PUMA Massimiliano
SORGO Gea
SOSOL Aljoša
SOSOL Marjan

OLJKA

VOLCIC Demetrio
PRESTAMBURGO Mario
ANSELMi Giuliana
por. GIACOMINI
BAGNI Sergio
BAN Sirio
CAGNINA Angelo
CELLIE Massimo
COTAR Milos
CROCCETTI Bruno
CURTOLO Roberto
DALL'OSTO Enzo
de FABRIS Alberto
FAVARO Mauro

FERENCICH Loredana

por. MICHELON
FURLAN Oliviero
GOLOB Marino
IEUSIG Giuseppe
JAZBAR Erika
LIMPIDO Oscar
LIUBICH Mario
LUTEROTTI Ugo
MATTEI Giovanni
MENGHINI Luigi
MENICHINO Manlio
MICCOLI Franco
NUTRIZIO Paolo
PACENZA Umberto
PAULIN Nataša por. PETERIN
PORTELLI Luigi
PUJA Maria ved. POZZO
RIDOLFO Alessandro
ROSSI Anna Maria
por. de SAVORGNANI
RUPNIK Liana
TABAJ Bozidar
TASCA Silvia por. CERNIGOI
TREVISAN Claudio
ULIAN Lucio
VIZIN Pierpaolo
VIZINTIN Paolo
ZAZZA Vittorio

»ISONTINO

PER L'EUROPA»

ALEO Giuseppe
ARDIT Anna Maria
BANDELLI Marcello
BORTOLI Francesca
BUSATO Giannino
CARECCHI Alessandro
CIANI Giorgio
CIVIDIN Enzo
COCO Adriano
COSTANZO Nevio
DELPIN Laura
DROSGHIG Tarcisio
FRANCO Luciano
FRATIANNI Francesca
FREDDI Claudio
GAGGIOLI Franco
GRADENIGO Vittorio
GRECO Mariella
IPPOLITO Alessandro
IANESCH Andrea
MAZZONI Mauro
MICHELUTTI Carlo
PARISI Licia
POIANA Tullio
ROSELLI Alessio
ROVERSI Antonio Dovigliano

SAVINI Valentina

SCAFURI Alberto
SCARPELLI Francesco
SPANGHERO Mario
ZORZENONE Carlo
ZOTTAR Maura
ZULIANI Mario
»OBIETTIVO GORIZIA«
ALBERTI Alberto
BON Luciano
BREGANT Fabio
D'ACO Luisa
DALSASS Luciano
DELL'AQUILA Vitaliano
DEROSSI Adriano
GALLIANI Claudio
GLESSI Giovanni
LA STELLA Leonida
LAURENTI Mario
LEOPOLI Giuliana
LUPI Franco
MARCHESI Massimiliano
MIATELLO Gianfranco
MINARDI Salvatore
MLADOVAN Elena
MOSETTI Maurizio
ORZAN Alessandro
PERSI Gilberto
PETTARIN Mario
PINI Luciano
PROVENGIHI Vittorio
SARICH Giuseppe
SCIOTTI Dino
SFILIGOI Gabriella
UNGARO Giacomo
VISINTIN Italo
WEBER Fulvio

SEVERNA LIGA

TAVAGNUTTI Nereo
APOLLONIO Fulvio
BARDUSCO Giorgio
BEVILACQUA Marialuisa
BIRSA Gualtiero (Walter)
BIZZI Giovanni Mario
BONAMICO Fulvio
BORTOLOTTI Agustin Paolo
CIBEJ Giuseppina
CRASSINI Fabio
DEIUST Roberto
DE ROSE Carmine
DE SIMONE Roberto
FABRIS Gianfranco
FEDELE Adriana Lia
FEDELE Fulvia
GIACOBBI Giorgio
GIACOMINI Giuseppe

HUMAR Maria

HVALA Roberto
IPAVEC Mario
LIPIZER Giorgio
MARCOSIG Roberto
MARZANO Enrico
MEDEOT Mirella
MENOTTI Fabio
MENNUNI Clara
MORANDINI Alberto
NALON Sergio
OBLACH Cesare
PELLEGRIN Federico
PLESSINI Gabriella
PRIVILEGGI Pier Luigi
ROCCHETTI Renato
SPINA Agostino
STACUL Flavio
TANKO-PAUSIC Boris
USSAI Giovanni
VECCHIA Antonio
NACIONALNO ZAVEZNISTVO
NOSELLI Giorgio
ACAMPORA Michele
ALBANESE Stefano
BASIGLIO RIBAUDO
Ettore Guido
BELLEMO Genesis
por. ROSARELLI
BORGHINI Bruno
CAPUSSOTTO Andrea
CARLI Fulvio
CARAGNANO Andrea
CASALATINA Luciano
CASTELLANI Maurizio
CECCHINATO Alessandro
CECUTTA Alessandro
COANA Luigi
COLACICCHI Andrea
DEL SORDI Francesco
DELLA RICCA Marcello
GENTILE Fabio
GERMINARIO Francesco
GRASSO Pietro
GRAZIATO Rossana
por. de BATTISTI
GREATTI Ilva
vd. ZUCCHIATTI
IURILLI Cosma Damiano
LIPPI Angelo
LOJK Alessio
LUPIERI CAVAZZA Marinella
vd. BRAIDA
MUSCOLINO Vincenzo
PAOLETTI Giorgio
PECORARI Ondina
por. CARAGNANO

PETRAGALLO Tommaso

PIAN Edoardo
RANDO Narciso
ROSOLIN Claudio
SERIAL Maria por. REVEDIN
TOTTAR Roberto
TOMAT Gabriella
TOMMASINI Marialuisa
por. GINALDI
TUNTAR Giuliano
TURUS Fabio
ZUPIN Alessandro
»FORZA ITALIA«
AGOSTINIS Carlo Alberto
AMIRANTE Gerardo
APOLLONIO Edo
BLOKAR Luigi (Marco)
BORDIN Mauro
BRESSAN Giovanni
BREZZA Lino
BRUMATTI Giuseppe (Pino)
BUSOLINI Giovanni (Vanni)
CIOTTA Giuseppe
COLELLA Elio
CUMIN Ezio
DEVETAG Antonio
DI MARTINO Maurizio
DONATI FEDELE Renata
FANELLI SCALIA Patrizia
Ester Gina
FEDELE Alessandro
FIGAR Maurizio
FORNASIR Sergio
FRANCIO
Mariamaddalena (Marilena)
GALLAROTTI Antonella
GIGLIO Cataldo (Mario)
GRION Nerio
KARLOVINI Giancarlo
KODERMAC ZANOTTO Liliana
MAGNARIN Giorgio
MARINI Mauro
MOLLICA PREVITI
Mariagrazia
PAOLINI FABRISSIN
Giovanna
PASCOLI PAZZAGLIA
Foscarina
PINTAR Alex
POLVERINO Claudio
POZZATI Gino
PUNTERI Michele
ROLO Rinaldo
ROSSO MURERO
Consuelo Monica
SACCHI Diego
SALUSTRI Renzo

TRIPANI Maurizio

ZAMPARO Adriano
»CRISTIANI DEMOCRATICI PER GORIZIA«
ZAPPALÀ Leonardo
BAIOCCHI Emilio
BARENGHI Carlo
BARESÌ Dario
BELLINI Franco
BOEGAN Renato
CERAVOLO Giovanni
COMELLI Mario
CONZUTTI Denis
D'OSVALDO Ettore
FELEPPA Emiliano
FUGÀ Massimo
GARRA Aldo
GREGORUTTI Sergio
GUADAGNINO Carmine
LOVISCEK Pietro
LUGNANI Luca
MARASSI Aldo
MAREGA Giancarlo
MATTIUSSI Renato
MUSULIN Eugenio
PELLIS Claudia por. ZONA
ROMANO Vincenzo
SEMINO Serena Maria
por. AGAZZI
SOPRANI Gianfranco
STACCHI Gianfranco
TOMAT Alberto
VALENTE Marino
ZAMOLO Marcello
ZORZENON Michele

»MOVIMENTO SOCIALE - FIAMMA TRICOLORE«

BRESSAN Tullio
COSTAPERARIA Amedeo
FURLANI Marco
MARANGOTTO Dario
BUIAT Paolo
BAIS Andrea
ABRUSCATO Livio
ALTRAN Bruno
AMBROSINI Carlo
BURATTO Roberto
CACIOPPO Rosa
vd. MANTINI
COMELLI Andrea
D'ALESSANDRO Antonio
DARIS Gianluca
DE SIMONE Guido
DONATI Ezio
FASOLO Giuseppe
FRANCESCHINI Franco

GIANNINI Franco

GOMISCEK Lorenzo
HLEDE Giampaolo
LEGHISSA Massimo
LENHARDT Giancarlo
MIOTTI Ivo
NERVO Marco
NICOTERA Antonio
PADOVAN Flavio
PEGORER Maurizio
RUSSIAN Gino
SEQUALINO Davide
SIMONIT Adriana
por. PICCARDI
SULIGONI Luciano
SULLIG Alessio
TOMASI Nicola
TOROS Livio
TORTORA MELUCCI Paolo
TUZZI Marino
USSAI Ombretta por. LAI
ZITTER Antonio
ZOTTI Roberto
ZELENI
BORTOLOTTI Giulia
ANTONACI Ezio (Naci)
BARAZZETTI Luisa
BARBA Enrico
BASSANI Giulia
BOBIZ Edi
CARNELUT Mario
CARUSO Livio
CELLIE Pierangela por. Rossi
CIUFFARIN Gianfranco
COTIC Laura
COLUGNAT Daniela
DAVINI Stefano
DI MEO Lucia
FELCHERO Gabriella
IPAVIC Roberto
LAMANDA Antonella
LAURI Alenis
MAREGA Giovanni (Gianni)
MARINOTTO David
MESSINA Giuseppe (Spiros)
PASCOLO Milvia
RADIGNA Mauro
SCANNICCHIO Valentina
SMET Raffaella
STOLLI Cristina
TOMASICH Anna Maria
TOMASINI Vilma
TRANI Guido
VUGA Lorena
ZAMPETTI Vincenzo
ZULIANI Paolo
FIORELLI Renato



Kandidati za rajonske svete v občini Gorica

CENTER

MS - FT

COSMA Ascanio
D'ALESSANDRO Antonio
DE SIMONE Guido
FASOLO Giuseppe
NICOTERA Antonio
TOMASI Nicola
BUIAT Paolo
CACIOPPO Rosa vd. MANTINI
MARANGOTTO Dario
ABRUSCATO Livio
COSTAPERARIA Amedeo
FRANCESCHINI Franco
NERVO Marco
SEQUALINO Davide
SIMONIT Adriana por. PICCARDI

»CR. DEM. per GORIZIA«

BOEGAN Renato
CERAVOLO Giovanni
di LECCE Giuliano
FELEPPA Emiliano
GARRA Aldo
GUADAGNINO Carmine
PELLIS Claudia por. ZONA
SAMBO Lucia por. BARESI
SEMINO Serena Maria por.
AGAZZI
ZAGO Paola
ZAMOLO Marcello
ZORZENON Michele

ZELENI

FIORELLI Renato
ANTONACI Ezio (Naci)
BARBA Enrico
LAMANDA Antonella
LAURI Alenis
RADIGNA Mauro
SCANNICCHIO Valentina
STOLLI Cristina
TOMASINI Vilma
TRIPANI Michele
ZAMPETTI Vincenzo

SEV. LIGA

DEIUST Roberto
TAVAGNUTTI Maurizio
BARDUSCO Giorgio
DE ROSE Carmine
MEDEOT Mirella
HVALA Roberto
PRIVILEGGI Pier Luigi
GIACOBBI Giorgio
TANKO-PAUSIC Boris
ZONTA Bruno
MARCOSIG Roberto

NZ

TOMADINI Romana
por. CAPUSSOTTO
BASIGLIO RIBAUDO Ettore Guido
CAPUSSOTTO Andrea
CARLI Fulvio
CECCHINATO Alessandro
COLACICCHI Andrea
GENTILE Fabio
GRASSO Pietro
NOSELLI Giorgio
ROSOLIN Claudio
TOMAT Gabriella
TURUS Fabio

»OBIETTIVO GORIZIA«

BAUDRACCO Michela
D'ACO Luisa
DALSASS Luciano
GALLIANI Claudio
GAROZZO Alfio
LA STELLA Leonida
MINARDI Salvatore
MLADOVAN Elena
PROVENGI Vittorio
SARICH Giuseppe
SCIOTTI Dino
UNGARO Giacomo
PICILLO Alessandro

»FORZA ITALIA«

ALTIERI Aldo
ANGIOLINI Paolo
DEAN Dario
DI BIAGGIO Sabrina
FALANGA Stefano
GAGGIOLI CARONE Rita
GOMISCECH Marco
GRAPULIN Antonella
MATTIOLI Gianluca
PERCO Dario
RADIZZA SARTORI Mirella
ROMANO ZAMPARO Silvana
RONCA MATTIOLI Giuseppina (Pinuccia)

SKP

BOLTERI Maurizio
BRAINI Vilma
BRESCHIA Paolo
BUSATTA Romualda
CHIUSOLI Massimiliano
GALASSO Mario
LOCANE Francesco
MENICHINO Matteo
MUNARIN Stefano
PINTO Lorenzo
PUMA Massimiliano
ROMANO Ottavio

OLJKA

ARDIT Liliana vd. ULIAN
BRATINA Giovanni

CHIARION Federico
DE VITTOR Arnolfo
DOMMARCO Paolo
DORNIK Ugo
GIACCONE Antonio Luigi
KOMEL Igor
MENICHINO Manlio
PANTUSO Tonino
PERAZZA Dino
RIDOLFO Alessandro
SPAZZAPAN Bernardo

LOCNIK

MS - FT

ALTRAN Bruno
BRESSAN Tullio
COMELLI Andrea
GIANNINI Franco
RUSSIAN Gino
SALERNO Alessandro
SULIGONI Luciano
SULLIG Alessio
TUZZI Marino
»FORZA ITALIA«
BRESSAN Giovanni
BRESSAN Mauro
BRUMATTI Giuseppe (Pino)
DI BIAGGIO Sabrina
FERESIN Giorgio
GIORGINI Vincenzo
PERCO Dario
POLMONARI Raffaella
ROSSI PACCANI Enrico
STANIC Paolo

OLJKA

ABATE Silvia vd. BUCOVINI
BAN Sirio
FRANCO Luigi
MAREGA Bianca por. VIDOZ
ORLANDO Annamaria
por. PRINCIC

PELESSON Renza
PERESSIN Claudio
PINTAR Rudi
ROMANZIN Livio
VIDOZ Giulio
ZUDINI Maria Cristina
por. DURANTI

»POPOLARI per LUCINICO«

STABON Giorgio
BREGANT Federica
MEDEOSSI Renzo
VISINTIN Fausto
BREGANT Ugo
BASILE Aniello
PERSOLIA Liviana
MAZZOLINI Italo Libero

NZ

TUNTAR Giuliano
ALBANESE Stefano
AGRESTA Domenica por. IURILLI
DELLA RICCA Marcello
GENTILE Francesco
GORIAN Renato
SERIAL Maria por. REVEDIN
TUNTAR Antonella

SEV. LIGA

BORDON Anna Cristina
BARDUSCO Giorgio
SPINA Agostino
BIRSA Gualtierio (Walter)
MENNUNI Clara
GIACOMINI Giuseppe
HUMAR Maria
BONAMICO Fulvio
»OBIETTIVO GORIZIA«
ALBERTI Alberto
DALSASS Luciano
GRUNTAR Bozo
LA STELLA Leonida
LUPI Franco
MIATELLO Gianfranco
SCARDOVELLI Anna Grazia
SCIOTTI Dino

MADONNINA

MS - FT

AMBROSINI Carlo
DONATI Ezio
MIOTTI Ivo
TOMASI Nicola
FEDEL Giorgio
FRANCO Andrea
LOSACCO Paolo
ROCCO Alessandro
BORGIA Alessandro

OLJKA

AMBROSI David
CECHET Liviana
CECILLOT Claudio
COCIANCIG Mauro
de FABRIS Alberto
MAREGA Bianca por. VIDOZ
SUDOSO Paola por. LUALDI
ZUDINI Maria Cristina
por. DURANTI
SOLARI James Joseph (Gimmi)

»FORZA ITALIA«

COCIANNI BORDIN Licia
BRUNO Giovanni
CHIADES Alessandro
ESPOSITO Luigi
FIORELLA Italo

FRANCO Roberto
GONELLA Barbara
MACARO Ines
DORNIK Gianni
POBERAI Cristian
PREZ Lorenzo
ROMANO Salvatore

SKP

HLEDE Giuseppe
KOCJANCIC Riccardo
MALIGOJ Edoardo
MALIGOJ Stanislao
MILOCCO Elso
OLIVI Bruno
PELIZZO Luciano
RAGUSA Ivone

NZ

GENTILE Francesco
GORIAN Renato
TOMADINI Romana por. CAPUS-
SOTTO
GENNARO Daria por. BASIGLIO
TUZZI Marino
SERIAL Maria por. REVEDIN
SICILIANO Flavia
BELLEMO Genesisia por. ROSA-
RELLI
MALENA Luigina

PEVMA. OSLAVJE. STMAVER

»FORZA ITALIA«

BATTISTA Ilaria
BRESSAN Giovanni
FABRIS CUMIN Fioretta
FERESIN Giorgio
FLORIT Giovanni
KARLOVINI Giancarlo
MENECHINI FIGALLO Arturina
ROMANO ZAMPARO Silvana
ROMOLI Andrea

NZ

BAIOCCHI Aldo
CARAGNANO Andrea
CECUTTA Alessandro
KOVACIC Umberto
PASTORELLO Giovanni Battista
ROCCA Patrick
ROSARELLI Renzo
RUSSO Ferdinando

OLJKA

BENSA Silvano
FERI Aleš
KLANJSCEK Damiano
PELESSON Renza
PERSOGLIA Lorenzo
PINTAR Matjaž
PRIMOSIG Silvestro
PRINCIC Dario
PRINCIC Iztok
SOSSOU Davide
ZACCHIGNA Massimiliano
RADINJA Mirjam

MS - FT

MIOTTI Ivo
LOSACCO Paolo
FEDEL Giorgio
BORGIA Alessandro
FRANCO Andrea
PEGORER Maurizio
PONTE Nerio
ROCCO Alessandro
SIBILIA Antonio

SKP

BRESCIA Paolo
KORSIC Romano
MUSIG Fortunato (Srečko)
PELESSON Claudio
PINTAR Boris
SOSOL Aljoša
SOSOL Marjan
VENDRAMIN Mirko

PODGORA

SKP

HLEDE Giuseppe
KOCJANCIC Riccardo
MALIGOJ Edoardo
MALIGOJ Stanislao
MILOCCO Elso
NICOLAI Marco
OLIVI Bruno
PELIZZO Luciano
RAGUSA Ivone

MS - FT

GOMISCEK Lorenzo
AMBROSINI Carlo
DONATI Ezio
HLEDE Giampaolo
USSAI Ombretta por. LAI
ZOTTI Roberto
PISCHIUTTA Arianna
por. FACCHINETTI
LONGO Maurizio
SULIGONI Luciano
ZITTER Antonio
DOVIER Vermiglio
QUARGNALI Lionello

»FORZA ITALIA«

BRESSAN Mauro
CONIGHI Vito
CUMIN Ezio
DEAN Fabio

FABRIS CUMIN Fioretta
FLORIT Giovanni
FURLAN Lorenzo
GIORGINI Vincenzo
POLMONARI Raffaella

OLJKA

AMBROSI David
BRAINI Daniele
CALLIGARIS Roberto
COCIANCIG Mauro
COROLLI Luigi
DOMMARCO Paolo
JARC Emilio
PAVSIC Rodolfo
PRINCIC William
BANDELLI Walter

NZ

GREATTI Ilva vd. ZUCCHIATTI
DI BIAGGIO Anna Maria
por. MOSETTI

BAIOCCHI Aldo
CASALATINA Luciano
COLACICCHI Andrea
LOJK Alessio
VISINTIN Albina
VISINTIN Mario

SEV. LIGA

BORDON Anna Cristina
GIACOBBI Giorgio
PRIVILEGGI Pier Luigi
SPINA Agostino
TAVAGNUTTI Nereo
USSAI Giovanni
HUMAR Liliana
PODPADEC Amalia

PODTURN - SV. ANA

»OBIETTIVO GORIZIA«

ALBERTI Alberto
BIANCONI Ezio
GALLIANI Claudio
GRUNTAR Bozo
LUPI Franco
MINARDI Salvatore
MLADOVAN Elena
SFLIGOI Gabriella

MS - FT

COSTAPERARIA Amedeo
MARANGOTTO Dario
ALTRAN Bruno
BENEDETTI Romano
CACIOPPO Rosa vd. MANTINI
FRANCESCHINI Franco
LENHARDT Giancarlo
PADOVAN Flavio
PEGORER Maurizio
TOROS Livio
ZITTER Antonio
PONTE Nerio

OLJKA

BERTUZZI Elena por. HVALA
CORBATTO Silvana
COTIC Robert
DEVETAK Igor
MARTELLANI Paolo
MENNELLA Antonio
MICCOLI Franco
PADOVAN Severino
PINTAR Matjaž
SARTORI Eda por. SELLAN
TOSO Licia-Maria por. MIHICH
SOLARI James Joseph (Gimmi)

»FORZA ITALIA«

ANGIOLINI Paolo
BENSA Anna Maria
CARNELUT Giorgio
COLLA Paolo
DEVETAG AMIRANTE Julita
DI PUMPO Sabino
FALANGA Stefano
GOMISCECH Marco
LESCOVEZ Franco
PACIOSELLI Giancarlo
PAULIN CAGNINA Laura
POBERAI Cristian
PUNTERI Michele
SALUSTRI Renzo

NZ

DEL SORDI Francesco
IURILLI Cosma Damiano
ALBANESE Stefano
BASIGLIO RIBAUDO Ettore Guido
DELLA RICCA Marcello
GRASSO Pietro
NOSELLI Giorgio
PAOLETTI Giorgio
RANDO' Narciso
ROSOLIN Claudio
TELESFORO Roberto
VISINTIN Albina
RUSSO Ferdinando

SEV. LIGA

GIACOMINI Giuseppe
USSAI Giovanni
MENOTTI Fabio
MEDEOT Mirella
DE ROSE Carmine
CRASSINI Fabio
TAVAGNUTTI Maurizio
BONAMICO Fulvio
HUMAR Liliana
PODPADEC Amalia
VECCHIA Antonio

ZELENI

BASSANI Giulia
CELLIE Pierangela
DAVINI Stefano
LAURI Alenis
LORENZON Claudio
RADIGNA Mauro
SCANNICCHIO Valentina
SPANGHERO Paola
STOLLI Cristina
TOMASINI Vilma
ZIPPO Annamaria

ROJCE

NZ

PECORARI Ondina
por. CARAGNANO

AGRESTA Domenica por. IURILLI
POMPEO Elvito
CECCHINATO Alessandro
COANA Luigi
LOJK Alessio
TUNTAR Giuliano
SICILIANO Flavia

SKP

DI STASIO Domenico (Nico)
ERAMO Stefania
KORSIC Romano
MENICHINO Matteo
MUCCI Samo
OZBOT Mitja
PINTO Lorenzo
ROMANO Ottavio

MS - FT

BUIAT Paolo
BAIS Andrea
BURATTO Roberto
LEGHISSA Massimo
NERVO Marco
GIANNINI Franco
RUSSIAN Gino
TORTORA MELUCCI Paolo
TUZZI Marino

»FORZA ITALIA«

ANNATELLI Giovanni
BENSA Anna Maria
BRAINI Erika
CARNELUT ROSSI Lucia
DI GIOVANNA Nicolò
FEDELE Alessandro
FIORITI Michele
GRAPULIN Antonella
KARLOVINI Giancarlo
MICHELLI Adriano
ZAMOLO Leo

OLJKA

BRESSAN Nives vd. PRINCI
BRUMAT Fausto
CORVA Alessandro
FURLAN Oliviero
GRAZIANI Fiorenzo
PAVSIC Rodolfo
PLESNICAR Giovanni
QUINZI Alessandro
VIZIN Pierpaolo
ZELENI
ANTONACI Ezio (Naci)
BARBA Enrico
IPAVIC Roberto
LAMANDA Antonella
MARANGOTTO Giancarlo
MAREGA Giovanni (Gianni)
SMET Raffaella
TOMASICH Anna Maria

STANDREZ

MS - FT

ABRUSCATO Livio
BAIS Andrea
TORTORA MELUCCI Paolo
GOMISCEK Lorenzo
PALUMBO Maria
PISCHIUTTA Arianna por. FAC-
CHINETTI
HLEDE Giampaolo
LONGO Maurizio
DOVIER Vermiglio
QUARGNALI Lionello

OLJKA

BRAINI Daniele
BRAINI Dimitri
BRAINI Miroslava por. SAKSIDA
BRESCHIA Mario
BRISCO Andrej
CORVA Alessandro
PAOLETTI NICOLETTI Roberto
PLESNICAR Giovanni
ZAVADLAV Marko
SKP
BRAINI Vilma
BUSUT Massimo
CHIUSOLI Massimiliano
DI STASIO Domenico (Nico)
MUCCI Samo
MUSIG Fortunato (Srečko)
OZBOT Mitja
POZZATO Elisetta

NZ

CARAGNANO Andrea
ZUCCHIATTI Massimiliano
CASALATINA Luciano
RANDO' Narciso
TELESFORO Roberto

BOSSA Ciro
VISINTIN Mario
BELLEMO Genesisia
por. ROSARELLI

»FORZA ITALIA«

ANNATELLI Giovanni
BARCHETTA Itala Franca
BRAINI Erika
CUMIN Ezio
DI GIOVANNA Nicolò
FIORITI Michele
FURLAN Lorenzo
ROMOLI Andrea
VERZEGNASSI Luciano
ZEMLJIC MACUZZI Jelka

ZELENI

BOBIZ Edi
IPAVIC Roberto
LAURI Valter
MAREGA Giovanni (Gianni)
SMET Raffaella
TOMASICH Annamaria
TRANI Guido
VUGA Lorena

STRAZICE

MS - FT

SIMONIT Adriana por. PICCARDI
NICOTERA Antonio
LEGHISSA Massimo
BENEDETTI Romano
BRESSAN Tullio
COMELLI Andrea
DARIS Gianluca
DE SIMONE Guido
FASOLO Giuseppe
FURLANI Marco
LENHARDT Giancarlo
ZOTTI Roberto

OLJKA

BIANCO Pantaleo
CALLIGARIS Roberto
CHIANDETTI Stefano
DALL'OSTO Enzo
KOMEL Igor
MURGIA Demetrio
PANTUSO Tonino
PODVERSIC Francesco
SERGIACOMI Lucia por. DRA-
SCEK
STROSAR Metka por. PAVSIC
VOGRIC Andrej

»OBIETTIVO GORIZIA«

ZUCALLI Lanfranco
BAUDRACCO Michela
D'ACO Luisa
MIATELLO Gianfranco
PROVENGI Vittorio
SCARDOVELLI Anna Grazia
SFLIGOI Gabriella
UNGARO Giacomo
PICILLO Alessandro

»FORZA ITALIA«

BATTISTA Ilaria
CALISTI GRUSOVIN Renata
CARNELUT Giorgio
CONIGHI Vito
DONATI FEDELE Renata
FEDELE Alessandro
KODERMAC ZANOTTO Liliana
TACCHINO TAVELLA Marialuisa
VIDI VONCINA Miryam
VOGRIC Stefano

NZ

PAOLETTI Giorgio
CECUTTA Alessandro
DI BIAGGIO Anna Maria
por. MOSETTI

FIGEL Roberto
GENTILE Fabio
GRAZIATO Rossana
por. de BATTISTI

GREATTI Ilva vd. ZUCCHIATTI
IURILLI Cosma Damiano
KOVACIC Umberto
RALLO Giacomo
ZUCCHIATTI Massimiliano

ZELENI

BASSANI Giulia
BOBIZ Edi
CARUSO Livio
CIUFFARIN Gianfranco
DAVINI Stefano
FELCHERO Gabriella
MAINI Roberta
TRIPANI Michele
MARANGOTTO Giancarlo

SEV. LIGA

MENOTTI Fabio
OBLACH Cesare
PLESSINI Gabriella
TAVAGNUTTI Nereo
BIRSA Gualtierio (Walter)
CIBEJ Giuseppina
CRASSINI Fabio
LIPIZER Giorgio

»CR. DEM. per GORIZIA«

CERAVOLO Giovanni
MARASSI Aldo
MAURI Walter
PELLIS Claudia por. ZONA
ROMANO Vincenzo
SAMBO Lucia por. BARESI

SOPRANI Gianfranco
ZAPPALA' Leonardo

SVETOGORSKA

ČETRT - PLACUTA

NZ

ROSARELLI Renzo
BOSSA Ciro
CARLI Fulvio
CAPUSSOTTO Andrea
DEL SORDI Francesco
COANA Luigi
GENNARO Daria por. BASIGLIO
RIBAUDO
PASTORELLO Giovanni Battista
PECORARI Ondina
por. CARAGNANO

TOMAT Gabriella

TURUS Fabio

MALENA Luigina

OLJKA

ARDIT Liliana vd. ULIAN
BAIANO Anna por. PETEANI
BUKOVEC Marco
COROLLI Luigi
DORNIK Ugo
FARFOGLIA Edoardo
PACENZA Pierpaolo Maria
PAHOR Igor
PALLA Mario
PILLON Giuseppe
TANSI Gabriella
CERNIC Mara

SKP

BOLTERI Maurizio
BUSATTA Romualda
BUSUT Massimo
DANELLI Giacomina
ERAMO Stefania
GALASSO Mario
LOCANE Francesco
MERNI Laura
MUNARIN Stefano
NICOLAI Marco
POZZATO Elisetta
PUMA Massimiliano

MS - FT

FURLANI Marco
CAMPANARO Maria Rita
DARIS Gianluca
SULLIG Alessio
USSAI Ombretta por. LAI
COSMA Ascanio
BURATTO Roberto
D'ALESSANDRO Antonio
PADOVAN Flavio
PALUMBO Maria
SALERNO Alessandro
SEQUALINO Davide
TOROS Livio
SIBILIA Antonio

SEV. LIGA

ZONTA Bruno
TANKO PAUSIC Boris
OBLACH Cesare
PLESSINI Gabriella
MENNUNI Clara
HUMAR Maria
CIBEJ Giuseppina
DEIUST Roberto
LIPIZER Giorgio
MARCOSIG Roberto
VECCHIA Antonio

ZELENI

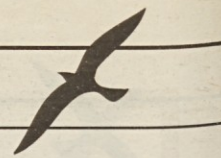
FIORELLI Renato
CARUSO Livio
CELLIE Pierangela
CIUFFARIN Gianfranco
FELCHERO Gabriella
LAURI Valter
MAINI Roberta
SPANGHERO Paola
TRANI Guido
VUGA Lorena
ZAMPETTI Vincenzo
ZIPPO Annamaria

»FORZA ITALIA«

ALTIERI Aldo
BARCHETTA Itala Franca
COLLA Paolo
COLLINI PICOTTI Franca
COMAR FIORITI Rosa Lia
DEAN Fabio
GAGGIOLI CARONE Rita
GRANDI Giorgio
MAGNARIN Giorgio
MATTIOLI Gianluca
SEMRL Silvia
TACCHINO TAVELLA Marialuisa
VERZEGNASSI Luciano
VOGRIC Stefano

»CR. DEM. perGORIZIA«

BOEGAN Renato
ANDRIANI Francesco
BERTONI Vanda
COMELLI Mario
FUGA' Massimo
GUADAGNINO Carmine
LOVISCEK Pietro
MARASSI Aldo
MAURI Walter
SEMINO Serena Maria por. AGAZZI
SOPRANI Gianfranco



GLEDALIŠČA - GLEDALIŠČA - GLEDALIŠČA - GLEDALIŠČA - GLEDALIŠČA

FURLANIJA-JULIJSKA KRAJINA

MILJE

Gledališče Verdi - Milje

V ponedeljek, 8. junija ob 10.30 bodo v sklopu prireditve »Muggia spettacolo ragazzi/teatro scuola« nastopili učenci sole »Carducci« z musicalom »Grease«.

GORICA

Kulturni center Lojze Bratuz

V sredo, 10. junija, ob 10. uri bo v veliki dvorani nastopil mladinski oder PDG s komedijo »Le po kom se je vrgel ta otrok?«.

ČEDAD

Od 18. do 26. julija se bo odvijal letošnji Mittelfest.

SLOVENIJA

NOVA GORICA

Primorsko dramsko gledališče

Vpis abonmajev za sezono 1998/99: za dosedanje abonente do 20. junija. Za nove abonente od 22. do 30. junija. Urnik blagajne: od 10. do 12. ure, ob sobotah od 10. do 12. ure. Pri blagajni so na voljo brezplačne programske knjizice.

Primorsko dramsko gledališče

Jutri, v ponedeljek, 8. junija ob 20.30, gostovanje Plesnega teatra Ikarus - Zdravko Haderlap: »Evropa - mati klavnica«.

V sredo, 10. junija ob 20.00 uri bo nastopil amaterski mladinski oder PDG z delom »Le po kom se je vrgel ta otrok«.

PIRAN

Gledališče Tartini v Piranu

V soboto, 27. junija, ob 21. uri, gledališka predstava »Igra o ljubezni in naključju«, v sodelovanju s Primorskim poletnim festivalom.

Tartinijev trg

V ponedeljek, 29. junija, ob 21.30, gledališka predstava »Ramajana«, v sodelovanju s Primorskim poletnim festivalom.

LJUBLJANA

Mestno Gledališče Ljubljansko

Jutri, v ponedeljek 8. junija, ob 20.00, gledališka predstava »Moz, ki si ne upa«, ponovitve do četrtka, 11. junija.

SNG Drama

Danes, v nedeljo, 7. junija na velikem odru uprizoritev dela »Se nismo ze neke srečali«

V sredo, 10. junija, ob 20.30 uprizoritev dela »Zivljenje je sen«

Slovensko mladinsko gledališče

V torek, 9. junija, ob 19.30 na odprtem mladinskem uprizoritev dela »Deklica in kontrabas«.

V petek, 12. junija, ob 23.00. B. Brecht: »Galileo Galilei«. Režija: Matjaz Berger.

V ponedeljek.15. junija ob 19.30. Sofokles: »Kralj Ojdipus«. Režija, Tomi Janežič.

Lutkovno gledališče Ljubljana

V četrtek, 11. junija ob 18.00 in v petek, 12. junija ob 17.00 in 18.30 bo na sporedu delo Jana Malika »Zogica Marogica«

GLASBA - GLASBA - GLASBA - GLASBA - GLASBA - GLASBA - GLASBA

FURLANIJA-JULIJSKA KRAJINA

TRST

Glasbena matica - Zaključne akademije

V torek, 9. junija (Pogled v glasbo 20. stoletja). V soboto, 13. junija ob 20.30 v Luteranski cerkvi, Trg Panfili, koncert MePZ »Jacobus Gallus«, dirigent Janko Ban

V torek, 16. junija ob 20.30 v Luteranski cerkvi, Trg Panfili, koncert Zenskega pevskega zbora Glasbene matice: dirigent Tamara Stanese.

Gledališče Verdi

Pomladanska simfonicna sezona 1998

Danes, 7. junija ob 18.00 bo koncert pod vodstvom Alaina Lombarda, violina Franco Gulli.

Pri blagajni gledališča Verdi lahko do 14. junija potrdite abonma za Jesensko simfonicno sezono gledališča; vstopnice so na razpolago tudi v Vidmu in sicer pri ACAD, Ul. Faedis 30 (tel. 0432/470918).

Dne 30. junija se prične Festival operete '98. Prva bo na programu Stolzeva opereta »Pomladna parada«. Preprodaja vstopnic se začne 16. junija, informacije in prodaja pri blagajni gledališča Verdi od 9.00 do 12.00 in od 16.00 do 19.00.

V petek, 12. junija ob 20.30 bo na sporedu koncert pod vodstvom Kennetha Montgomeryja, sopran Danielle Streiff, glasba Britten, Chasson, Mendelssohn-Bartholdy in Ravel. Ponovitev v nedeljo 14. junija ob 18.00 uri.

Poletni koncerti

Jutri, v ponedeljek, 8. junija ob 20.30 v dvorani Auditorium muzeja Revoltella, klavirski recital Giuseppa Albaneseja.

V ponedeljek, 15. junija ob 20.30 v dvorani Auditorium muzeja Revoltella, klavirski recital dua Maia Berdieva - Alexei Southkov.

Gledališče Rossetti

Koncert ob 50-letnici Trzaskega razstavišča

V četrtek, 18. junija pred otvoritvijo velesejma. Na spordu odlomki Johana in Josefa Straussa, Offenbacha, Suppēja Cajkovskega in Waldteufila; izvaja orkester gledališča Verdi pod vodstvom J. Kovatcheva.

Slovenska glasbena sola

Koncertna pobuda Rojan vabi na glasbeno srečanje mladih, ki bo danes, 7. junija, ob 20.30, v rojanskem Marijinem domu, Ul. Cordaroli 29. Spored bodo izoblikovali mladi glasbeniki - diplomanti na konservatoriju G. Tartini in na akademiji za glasbo v Ljubljani.

ni. Na sporedu skladbe Beethovna, Poulenca, Schumannna, Dukasa in Schopina. Vstop prost.

Stadion Grezar

Koncert ansambla Simple Minds, je prenešen na 23. junij.

GORICA

Glasbena matica Gorica

Prireja v četrtek, 11. junija, ob 20. uri v Kulturnem domu v Gorici »35 let sole Glasbene matice v Gorici«.

Center E. Komel

V sredo, 10. junija ob 20.30 v komorni dvorani centra Lojze Bratuz klavirski recital Jana Bratoza in v soboto, 13. junija ob 20.30 v Kulturnem centru Lojze Bratuz večer z naslovom »V galeriji zvokov in glasov«.

Kulturni center Lojze Bratuz

Danes, v nedeljo, 7. junija, ob 21. uri bo v veliki dvorani zaključni nastop glasbena sole Roland.

V sredo, 10. junija, ob 20.30 bo v komorni dvorani klavirski recital Jana Bratoza.

V soboto, 13. junija, ob 20.30 bo v veliki dvorani zaključni nastop »V galeriji zvokov in glasov«.

MILJE

V ponedeljek, 8. junija ob 18. uri bo v soli »Carducci« prdstavitev musicala »Grease«.

SAMATORCA

Jutri, v ponedeljek, 8. junija, ob 20.30 v cerkvi Sv. Urhava Samatorci: »Z mislijo na Cesko«. Večer bo do oblikovali pevci zenskega, moskega in mešanega pevskega zbora Rdeca zvezda pod vodstvom Rada Milica.

VIDEM

Stadion »Friuli«

2. julija ob 21. uri koncert pevca in kantavtorja Erosa Ramazzottija.

LIGNANO

Kamping Girasole

Od četrta, 2. do nedelje, 5. julija se bo odvijal festival reggae glasbe »Rototom - Sunsplash«.

ZOPPOLA (Pordenon)

Jesolo Lido

Od 9. do 11. julija bo na sporedu »4. Beach bum

rock festival«. Med nastopajocimi bodo tudi Marilyn Manson, Prodigy in Sonic youth.

VERONA

Arena

Do 5. septembra bo na sporedu 50. Shakespearov festival s serijo glasbenih in plesnih prireditiv. Koncerti v okviru prireditve Verona jazz bosta danes, 31. t. m., ob 21. uri.

SLOVENIJA

SEŽANA

Kulturni center Srečka Kosovela

Danes, v nedeljo, 7. junija bo ob 17. uri koncert izbranih otroških mladinskih pevskih zborov Primorske pod naslovom »Naša pomlad«.

V četrtek, 11. junija ob 20.30 bo na sporedu nastop glasbene skupine iz Tahitija. Rezervacije vstopnic vasa dan od 9.00 do 12. ure v upravi KC S. Kosovel ali po tel. na 00386/67/32531

V nedeljo, 14. junija ob 18.00 uri se bo odvijalo »Srečanje odraslih folklornih skupin Primorske«.

V sredo 24. junija se bo v amfiteatru centra odvijal ob 21.00 uri »4. večer domacih viz in narečnih popevk«.

V soboto, 4. julija ob 20.30 bo koncert znanega New Age pevca in izvajalca Johna Christiana.

NOVA GORICA

Kulturni dom

V ponedeljek, 15. junija, ob 20.15 bo v veliki dvorani Kulturnega doma koncert New Swing Quarteta ob 30-letnici delovanja.

V torek, 9. junija, ob 20. urt gostovanje SNG Opere in baleta iz Ljubljane v Primorskem dramskem gledališču z opero: J. Strauss »Cigan baron«.

PORTOROŽ

Krizni hodnik samostana sv. Franciska, Piran.

V petek, 12. junija, ob 21.00 - Godalni kvartet C. Nielsen

Avditorij Portorož

V sredo, 17. junija, ob 19.00 uri večer sodobnega plesa: Na metuljevih krilih. Baletna skupina Metulj iz Pirana pod vodstvom Lidije Pogacar in Plesni studio Lai iz Izole pod vodstvom Lilijane Santic.

V petek, 19. junija, ob 21.00 koncert zabavne glasbe »Kreslin Predin Lovsin«.

Od četrta, 25. junija, do nedelje 28. junija, 19. festival

sodobne ljudske glasbe EBU, pod pokroviteljstvom Evropske radijske zveze- EBU in v sodelovanju z evropskimi radijskimi postajami.

LJUBLJANA

SNG Opera in balet

Opera balet: 9. junija ob 20.30 gostuje v Primorskem dramskem gledališču v Novi Gorici z delom J. Straussa: »Cigan baron«.

Opera balet: 20. junija ob 21. uri, gostovanje na Studencu pri Domalah v poletnem gledališču z delom J. Straussa: »Cigan baron«.

Krizanke - Festival Druga godba

Danes, 7. junija, bo na sporedu večer z Davidom Sheajem iz ZDA.

V ponedeljek, 8. junija, se bo predstavil v Krizankah ansambel Nuestra Signora Ensemble.

V torek, 9. junija bosta v Krizankah nastopili skupini Prvacka pleh muzika iz Slovenije in Afro-cuban All Stars s Kube.

Krizanke - Jazz Festival

V teku je predprodaja vstopnic za 39. jazz festival, ki bo od 10. do 12. julija.

V petek, 10. junija, ob 19.30 bodo nastopili: Renato Chicco Trio, Kenny Garrett Quartet in McCoy Tyner & the latin all stars.

Hala Tivoli

V ponedeljek, 15. junija bo nastopila violinistka Vannessa Mae.

Koncert Annie Lenox, napovedan za torek, 16. junija, ODPADE.

Krizanke

10. junija ob 21.00 »Poletna noč« v izvedbi Big Band RTV Slovenija, dirigent Alojz Kajncan, solistka Anika Horvat in gostje.

HRVAŠKA

ZAGREB

Stadion

Koncert Rolling Stonsov, napovedan za 28. t. m. je prenešen na kasnejši datum.

PULA

Arena

5. julija ob 20. uri koncert skupine The Kelly Family. Za informacije lahko poklicete na Arena Tours (tel. 0038552-34355).

RAZSTAVE - RAZSTAVE - RAZSTAVE - RAZSTAVE - RAZSTAVE - RAZSTAVE

FURLANIJA-JULIJSKA KRAJINA

TRST

Miramarski park in muzej sta odprta vsak dan od 9. do 17. ure (grad od 8. do 18. ure).

Na ogled je tudi razstava: Paul Strand »Un paese«.

Miramarski park - tople grede: do 30. septembra je na ogled zanimiva razstava živih metuljev »Metuljev vrt«. Urnik: vsak dan od 9. do 18. ure.

Palaca Costanzi: do 8. junija je na ogled razstava trzaskega arhitekta, slikarja in grafika Ennia Cervija. Urnik: vsak dan (tudi ob nedeljah) 10-13 in 17-20.

Postna palaca na Trgu Vittorio Veneto: odprt je postni in telegrafski muzej. Ogled je možen vsak dan, tudi ob nedeljah, od 9. do 13. ure (zaprto ob praznikih). Za vodene obiske lahko poklicete na tel. (040) 4195148 od 9. do 14. ure.

Galerija Lipanjepuntin (Ul. Diaz 4): na ogled je razstava Maurizia Galimbertija.

Gledališče Miela: na ogled je razstava Roberta Zuffantija v priredbi Photo Imago.

Srednja sola Stuparich (Cesta za Rocol 61): na ogled je razstava Jasne Merku.

Hotel Savoia Excelsior: do 18. junija je odprta razstava Fulvie Fermo.

Studio Tommaseo (Ul. del Monte 2/1): razstavlja Fiora Gandolfi.

Galleria d'arte Minerva (Ul. S. Michele 5/1): razstavlja Silvia Pavlidis. Urnik: od torka do sobote od 10.30 do 12.30 in od 16.30 do 19.30. Ob nedeljah od 11.00 do 13.00, zaprto ob ponedeljkih.

Galerija Nadia Bassanese (Trg Giotti 8 - 1. nad.): do 19. junija razstavlja Sergio Scabar.

Razstavna dvorana Zavarovalnice Generali (Trg Duca degli Abruzzi, 1): Razstavlja Gruppo studio 25. Urnik: od ponedeljka do petka od 10.00 do 19.00. Ob sobotah in nedeljah zaprto.

Muzej Revoltella: do 10. junija, razstavljajo irski umetniki za James Joyca »Joyce Sight« Urnik: od ponedeljka do sobote od 10.00 do 13.00 in od 15.00 do 20.00. Ob nedeljah od 10.00 do 18.00, ob torkih zaprto.

Razstavna dvorana obcinske oglasne deske: se danes, 7. junija razstavlja ilustrator Ugo Pierrri v sklopu prireditve »Fantasia«.

Od torka, 9. junija do 22. junija bo na ogled razstava slikarke Brigide Nussdorfer. Urnik: vsak dan od 10.00 do 13.00 in od 17.00 do 20.00

Galleria Rettori Tribbio 2: do 19. junija razstava del Giovannija Enrica Cuceka. Urnik: od torka do sobote od

10.00 do 12.30 in od 17.00 do 19.30, ob praznikih pa od 11.00 do 13.00, (ob ponedeljkih zaprto).

Rizarna pri Sv. Soboti: Jutri 8. junija bodo ob 11.00 uri odprli razstavo slik in risb, ki so jih dijaki klasicnega liceja Petrarca posvetili žrtvam nacističnega koncentracijskega taborišča »Cvetje upanja«. Razstava bo odprta vsak dan od 13. septembra od 9.00 do 13.00 ure.

ŠKEDENJ

Etnografski muzej: do septembra je na ogled zanimiva razstava o škedenjski železarni. Na ogled je ob torkih in petkih od 15. do 17. ure.

MILJE

Gledališče Verdi v Miljah: jutri, v ponedeljek, 8. junija ob 10.30 otvoritev razstave del »educazione ambientale« miljskih sol.

OPČINE

SKD Tabor - Općine - Prosvetni dom: Do juti, 8. junija, bo v okviru proslave ob 200-letnici solstva na Općinah odprta razstava »Fotografski prikaz prvih razredov od leta 1945 dalje«. Urnik obiskov od 16.00 do 20.00.

NABREŽINA

Kamnita hiša v Nabrežini: do nedelje, 14. junija bo odprta razstava »Zadnje Fellinijeve sanje«. Urnik: vsak dan od ponedeljka do sobote od 17.00 do 20.00 in v nedeljo od 9.00 do 12.00 ter od 17.00 do 20.00. Druge informacije so na voljo na občini Devin Nabrezina, tel. 040-2017370.

ZGONIK

Carsiana: botanični vrt je odprt od torka do petka 10-12, ob nedeljah in praznikih 10-13, 15-19.

REPEN

Pokrajinski muzej: se danes, 7. junija je odprta razstava »Drugi v Alpah«. Urnik: ob petkih in sobotah 18-20, ob nedeljah 10-12 in 16-19.

GRADIŠČE OB SOČI

V torek, 9. junija ob 18.30, otvoritev razstave Salvatoreja Viaggija. Na ogled bo do 17. junija.

VIDEM

Centro friulano arti plastiche (Ul. Beato Odorico da Pordenone 3): na ogled so dela slikarja Maria Della Ricca.

Grad: do 6. septembra bo na ogled razstava »Skrite mojstrovine Hermitaza iz Sankt Petersburga«.

BENETKE

Galerija Contini (San Marco 2765): do 23. junija je na ogled razstava risb Guarientija.

Palaca Grassi (San Samuele): do 28. junija je na ogled razstava »Picasso 1917-1924«. Urnik: 10-19.

Ateneo Basso (Piazzetta dei Leoncini - San Marco): do 30. junija je na ogled razstava Vincenta van Gogha - risbe iz albuma Japonais (Arles 1888). Urnik: 10-19.

Palazzo delle Prigioni Nuove (Riva degli Schiavoni): do 12. julija je na ogled razstava skulptur »Nereo Quagliato: Icaro nel cielo di Venezia«. Urnik: 10-20.

Alla Nuova della Collezione Peggy Guggenheim (Dorsoduro 701): do 13. septembra je na ogled razstava »Morandi Ultimo: tihožitja 1950-1964«. Urnik: 11-18, zaprto ob torkih.

Schola di Sant'Apollonia (S. Zaccaria): do 30. novembra je na ogled razstava »Dali kipar, Dali ilustrator«. Urnik: 10-19.

Palazzo Venier dei Leoni - Zbirka Peggy Guggenheim: na ogled je stalna zbirka umetnin iz zbirke Giannija Mattioliija. Urnik: 11-18 (zaprto ob torkih).

Palaca Fortuny (San Marco - San Beneto): na ogled je fotografska razstava »Venezia Novecento«.

SLOVENIJA



V SREDO ZAČETEK VELIKEGA SPEKTAKLA

Prvenstvo je predvsem zelo donosen posel

PARIZ - Francija je že dolgo v znamenju nogometne norije zadnje velike prireditve v tem tisočletju. Nekaj dni pred začetkom SP je vsa Francija v znamenju nogometa, "zogobrc" pa zahaja tudi na področja, kjer naj ne bi imel kaj iskati.

Nogomet je seveda tudi izvrsten posel in tega se Francozi se kako dobro zavedajo. Spominki in predmeti z uradnim logotipom SP in podobo maskote, Footixa, gredo za med. Posta je izdala posebne znamke, posvečene SP, seveda v obliki nogometne žoge. Vinarji so iz kleti privlekli steklenice letnikov, ko so igrali prejšnja svetovna prvenstva, jih okitili z zvezdicami nalepkami "uradnih vin SP" in jih - za ustrezno ceno - postavili na police. Na SP se pripravljajo tudi gostinci in zabaviščniki. Prav vsi, od najmanjšega bistroja, pa do slavnih pariskih kabaretov, bodo program prilagodili nogometnim navijačem in turistom.

SP pa ima tudi nekaj manj prijetnih plati, ena najbolj zgornjih težav pa je pomanjkanje prenočišč. Hoteli, moteli in vsi ostali, ki lahko turistom ponudijo prenočišče, so že več mesecev razprodani. Podjetje Modrieta, ki ima v lasti 610 hotelov po vsej Franciji, je že marca zapolnilo svoje zmogljivosti med SP - prejeli so več kot 300.000 prošenj za rezervacije, največ iz Brazilije in Japonske. Posledica pomanjkanja prenočišč so seveda cene, ki so v zadnjih tednih poskocile za 25 odstotkov, a se pri tem najverjetneje se ne bodo ustavile.

Francoske turistične agencije si zaradi zasluga med SP manejo roke - toda kaj storiti s tistimi gosti, ki o nogometu nočejo niti slišati, pa bi vseeno radi uživali počitnice v Franciji? Največja ciljna skupina so seveda osamljene ženske, ki jih bodo nogometno obnoredi moške za en mesec popolnoma zanemarili. Nastopi slacifantov, popusti v savnah in lepoteh saloni, cenejše romantične večerje na gradovih ali dvorcih... so samo del ponudbe, ki so jo iznajdljivi Francozi namenili tistim, ki se jim bo nogomet na SP se dodatno zameril.

Svetovno nogometno prvenstvo postaja z vsako izvedbo večje, mogočnejše, dalje in bolj priljubljeno tekmovanje. Letošnje SP ne bo izjema. Druga največja sportna prireditve v letu 1998 bo v 33 dneh postregla s 64 srečanj, tekme in ostali dogodki pa bodo verjetno povsem zasenčili prejšnje SP v ZDA.

Gledalcev bo (zaradi manjših stadionov) sicer manj kot pred štirimi leti. Prav zaradi tega se je že dolgo pred SP začela prava borba za nadvse dragocene vstopnice, se zlasti, ker so Francozi izkazali za zelo negostoljubne in so večino kart prodali kar svojim ljubiteljem nogometa. Vsem otalim preostaja televizija. Analize so pokazale, da naj bi si nogometne boje na letošnjem SP ogledalo več kot 37 mi-



liard gledalcev po vsem svetu (leta 1994: 32, 1 milijarde). Nekaj več gledalcev bo seveda tudi zaradi povečanega števila udeleženc, Azija in Afrika imata sedaj na SP po pet predstavnikov (prej tri), Evropa pa 15 (prej 13).

FIFA bo z letošnjim SP zaslužila predvidoma 550 milijard lir (v ZDA "le" 325 milijard), od česar bo največ prinesla pogodba z Evropskim združenjem televizij (EBU).

Organizatorji SP v Franciji so veliko pozornosti namenili tudi varnosti na nogometnih stadionih in ostalih prizoriščih. Se posebej so se pripravili na sprejem organiziranih navijaških skupin iz držav, ki slovijo po izgrelih nogometnih huliganov, ter na morebitne teroristične napade med prvenstvom. Organizatorji so pred SP ustanovili poseben stab, v katerem bodo poskrbeli za vse potrebne varnostne ukrepe. Vodja tega staba je Rene-Georges Querry. "Se posebej pozorno bomo spremljali vse tekme angleske reprezentance," je napovedal Querry. Toda niso samo angleški huligani tisti, ki jih bodo varnostni organi in policija se posebej skrbno nadzorovali. Ena najbolj "eksplozivnih" tekem bo po mnenju vodje varnostne službe dvoboj sosed, Nizozemske in Belgije 13. junija na stadionu Stade de France. Predmestje Pariza je z avtocesto povezano z Brusljem, pa tudi Nizozemska je oddaljena le nekaj ur vožnje. Druga zanimiva in morebitna rizična tekma predtekmovanja med ZDA in

Iranom pa po mnenju organizatorjev ne bo težavna, saj se naj politična trenja in nesoglasja med državama ne bi prenesla na igrišče.

Vsak dan bo tekme spremljalo 6.000 policistov. Štirinsdeset tekem naj bi si ogledalo približno 2, 5 milijona gledalcev. Francoski pravosodni organi bodo med SP posebno "skrb" namenili izgrednikom, ki se bodo s sodniki za prekrške srečali po hitrem postopku, nato pa bodo morali zapustiti Francijo.

Prireditelji so uvedli še eno novost - sodelovanje s policijami tistih držav, katerih navijači so najbolj težavni. Tako bodo tekme Anglije, Nemčije, Nizozemske, Italije, Belgije in Nizozemske spremljali tudi policisti in kriminalisti iz teh držav. Francozi so takšno sodelovanje utemeljili z dvem pomembnima argumentoma; vsaka policija pač najbolje pozna "svoje" huligane, poleg tega pa jih bo lahko nadzirala v njihovem jeziku.

Drugače skrbi pa organizatorjem povzroča še ena nevarnost - teroristični napadi, se zlasti je dejavna alžirska podtalna organizacija GIA, ki je v zadnjih letih z napadi v Parizu in Lyonu povzročila smrt desetih ljudi.

Francija se bo proti teroristom skušala kar najbolje zavarovati, tako da obiskovalcev ne bi smeli presenetiti do zob oboroženi policisti in vojaki na letališčih ter železniških postajah, ki bodo podrobno pregledovali prtljago.

Na sliki: Brazilci tudi letos favoriti.

Start s hrbta bo kaznovan z rdečim kartonom

Tekmovalni sistem

Prvič v zgodovini SP nastopa 32 mostev, razdeljenih v osem skupin s po štirimi reprezentancami. Po končanem predtekmovanju se bo 16 reprezentanc uvrstilo v nadaljnje tekmovanje, 16 pa bo nastop na SP že končalo. Za zmago bo mostvo prejelo tri točke, za neodločen izid eno, za poraz nič. Vrstni red v skupini, iz katere bosta napredovali boljši mostvi, bodo odločali dejavniki po naslednjem vrstnem redu: 1. število doseženih točk, 2. razlika v golih, 3. število doseženih golov, 4. izid medsebojne tekme in 5. zreb. Nekoliko nepopolno je določilo 4. točke (izid medsebojne tekme), saj je možno, da imajo tri mostva enako število točk in tudi enako razliko v golih. V tem primeru se bodo primerjale vse medsebojne tekme teh izenačenih mostev po kriterijih iz točk 1., 2. in 3., sele nato (če bodo mostva še vedno izenačena), bo o udeležencih nadaljnjega tekmovanja odločil zreb.

Mostva, ki se bodo uvrstila v nadaljnje tekmovanje, bodo od osmine finala naprej igrala na izpadanje. Če bo izid tekme po 90 minutah neodločen, se bosta igrala dva podaljška po 15 minut, vendar bo veljalo pravilo "zlatega gola" - mostvo, ki bo prvo doseglo zadetek v podajski, bo zmagalo, tekma pa se bo takrat končala. Če bo izid tudi po končanih 30 minutah podaljškov ostal nespremenjen, bodo o zmagovalcu odločale enajstmetrovke.

Pravila tekmovanja

Po novih pravilih, ki jih je FIFA sprejela na zasedanju 6. marca, bo na SP vsak start na nasprotnika s hrba tretiran kot grob prekršek, kaznovan pa bo z rdečim kartonom. Pravilo bo sicer v veljavi od 1. julija po vsem svetu. Pravilo velja tudi v primeru, če bo nogometas obenem s prekrskom nad nasprotnikom tudi izbil zogo.

Nekoliko manj strogo bo kaznovanje z rumenimi kartoni. Nogometas, ki bo v predtekmovanju prejel le en rumeni karton, bo v osmini finala spet "čist". Če pa bo prejel dva rumena kartona, ne bo smel igrati na naslednji tekmi. V primeru, da bo oba kartona dobil na prvih dveh tekmah v predtekmovanju, bo moral počivati na tretji, če pa bo "porumenel" na prvi in tretji oziroma na drugi in tretji tekmi, pa bo moral izpustiti tekmo osmine finala.

Sodniki

IME (DRŽAVA)	STAROST	POKLIC
AZIJA:		
Al Zeid (SAR)	39	UCITELJ
Bujsaim (ZAE)	38	DR. USLUSBENEC
Okada (Jap)	40	URADNIK
Un-Prasert (Tai)	44	DR. USLUSBENEC
AFRIKA:		
Belgola (Mar)	41	CARINIK
Bouchardeau (Nig)	36	URADNIK
Ghandour (Egi)	40	CARINIK
Kee Chong (Mau)	38	CARINIK
McLeod (JAR)	44	SOL. RAVNATELJ
SEVERNA IN SREDNJA AMERIKA/KARIBI:		
Baharmast (ZDA)	44	SVETOVALEC
Brizio Carter (Meh)	42	ODVETNIK
Ramadhan (TiT)	37	TRGOVEC
JUŽNA AMERIKA:		
Castrilli (Arg)	41	TRGOVEC
Gonzalez Chavez (Par)	40	TRGOVEC
Rezende de Freitas (Bra)	37	RACUNOVODJA
Sanchez Yanten (Cil)	41	BANCNI USLUSB.
Tejada Noriega (Per)	41	KIRURG
Toro Rendon (Kol)	40	TEHNIK
OCEANIJA:		
Lennie (Avs)	38	TRGOVEC
EVROPA:		
Batta (Fra)	44	DR. USLUSBENEC
Benkoe (Avt)	42	BOLNICAR
Collina (Ita)	38	FINANCNIK

Dallas (Sko)	40	POSLOVNEZ
Durkin (Ang)	42	URADNIK
Garcia Aranda (Spa)	42	SPORT. UCITELJ
Heynemann (Nem)	44	PR. ZA S. Z. J.
Levnikov (Rus)	42	NOGOM. TRENER
Meier (Svi)	39	POSLOVNES
Pereira (Por)	41	SP. ZA TK.
Nielsen (Dan)	37	URADNIK
Pedersen (Nor)	35	URADNIK
Vagner (Mad)	42	VOJ. USLUSBENEC
Van der Ende (Niz)	42	PRAVNIK
Wojcik (Pol)	43	TURIST. USLUZ.

PR. ZA S. Z. J. - predstavnik za stike z javnostmi, SP.
ZA TK. - specialist za komunikacije

Zadetki in gledalci

Statistika zadetkov in gledalcev na SP			
SP št. tekem	sk. zad./povp.	sk. gled./povp.	
I 18	70 / 3,89	434.500 / 24.139	
II 17	70 / 4,12	395.000 / 23.235	
III 18	84 / 4,67	483.000 / 26.833	
IV 22	88 / 4,00	1.337.000 / 60.773	
V 26	140 / 5,38	943.000 / 36.269	
VI 35	126 / 3,60	868.000 / 24.800	
VII 32	89 / 2,78	776.000 / 24.250	
VIII 32	89 / 2,78	1.614.677 / 50.459	
IX 32	95 / 2,97	1.673.975 / 52.312	
X 38	97 / 2,55	1.774.022 / 46.685	
XI 38	102 / 2,68	1.610.215 / 42.374	
XII 52	146 / 2,80	1.856.277 / 35.698	
XIII 52	132 / 2,54	2.407.431 / 42.140	
XIV 52	115 / 2,21	2.517.348 / 48.369	
XV 52	141 / 2,71	3.587.415 / 68.604	
Skup. 516	1.584 / 3,07	22.277.860 / 43.174	

Veterani

Igralci z največ nastopi na SP:

Seeler (Nem)	21
Zmuda (Pol)	21
Maradona (Arg)	21
Mattheaus (Nem)	21
Lato (Pol)	20
Overath (Nem)	19
Vogts (Nem)	19
Rummenigge (Nem)	19
Beckenbauer (Nem)	18
Maier (Nem)	18
Kempes (Arg)	18
Cabrini (Ita)	18
Scirea (Ita)	18
Littbarski (Nem)	18
Berthold (Nem)	18
Schnellinger (Nem)	17
Zoff (Ita)	17
Shilton (Ang)	17
Jairzinho (Bra)	16
Boniek (Pol)	16
Ceulemans (Bel)	16
Brehme (Nem)	16
Didi (Bra)	15
Santos (Bra)	15
Schefer (Nem)	15
Rivelino (Bra)	15
Bossis (Fra)	15
Voeller (Nem)	15

Modni tuji strokovnjaki

Kar deset reprezentanc bodo na SP vodili tuji strokovnjaki. Se posebej priljubljeni in cenjeni državci, vsaj kar se tiče trenerjev, sta Francija in Brazilija. Na SP bo svoje ekipe vodilo pet francoskih selektorjev, med katerimi sta - poleg Henrija Jacqueta, ki z domačo reprezentanco na domačem terenu pričakuje nič manj od naslova prvaka - dva se posebej zanimiva. Za Henrija Michela bo letošnje SP že tretje, leta 1986 je vodil francosko ekipo in osvojil tretje mesto, leta 1994 je vodil Kamerun, letos pa Maroko. Phillipe Troussier je prav tako vodil tri reprezentance, a je selektorke stolčke menjal mnogo hitreje; v letošnji sezoni je reprezentanca Južnoafriške republike, s katero bo nastopal na SP, že tretja, ki jo vodi. Po kvalifikacijah so ga najprej odpustili v Nigeriji, na afriškem pokalu pa je treniral Burkino Faso. Brazilska sola je prispevala štiri trenerje: lastno reprezentanco bo vodil le Mario Zagallo, ki je v karieri osvojil vse štiri brazilske naslove prvakov (pred štirimi leti je bil pomočnik trenerja, leta 1970 je naslov osvojil kot trener, v letih 1958 in 1962 pa kot igralec); Alberto Parreira bo vodil Saudovo Arabijo, Rene Simoes Jamajko in Paulo Cesar Carpegiani Paragvaj. Med trenerji, ki menjajo mostva "kot srjace", prav gotovo izstopa Jugoslovan Bora Milutinović. Na letošnjem SP bo vodil Nigerijo, doslej pa je na največje svetovne nogometne dogodke popeljal se reprezentance Mehike (1986), Kostarike (1990) in ZDA (1994). Zanimiva je tudi starostna struktura trenerjev. Povprečje je 50,9 leta. Pravi veterani so že omenjeni Zagallo s 66 leti, le pol leta mlajši je italijanski selektor Cesare Maldini. Hrvat Miroslav Blažević je star 63 let, 64 pa jih ima zdaj že nekdanji trener Irana Tomislav Ivić. Najmlajši je Anglež Glenn Hoddle (40), prav vitalna pa sta se Japonec Takeshi Okada in ameriški trener Steve Sampson, oba z 41 leti.

SKUPINA A

BRAZILIJA

Za Brazilce je na svetovnem prvenstvu v Franciji v 16. nastopu pomemben le peti naslov prvakov. »Argentina, Francija, Italija in Nemčija so kandidati za drugo mesto,« je samozavestno ocenil brazilski napadalec Romario. Toda neposredno pred prvenstvom so »čarovniki s Sladkorne gore« doživeli hladen tuš. V zadnji pripravljalni tekmi so na domačem igrišču izgubili z večnim tekmečem Argentino z 0:1 in za nameček doživeli prvi poraz na domačem igrišču po osvojenem naslovu prvaka 1994 v ZDA. Glavni zvezdnik v moštvu za mnoge spornega trenerja Maria Zagalla je 21-letni napadalec milanskega Interja Ronaldo, lani najboljši nogometaš na svetu, ki je svojemu delodajalcu v letošnji sezoni priboril tudi pokal UEFA. Žal pa ob njemu v konici napada zaradi poškodbe ne bo 34-letni Romario, najboljšega nogometaša prvenstva pred štirimi leti.

ŠKOTSKA

Škoti bodo na svetovnem prvenstvu sodelovali osmič in tudi tokrat bo njihov osnovni cilj prestati prvi predtekmovalni krog. V vseh sedmih dosedanjih poskusih so po prvem delu morali odstopovati domov in vsi upajo, da bo tokrat drugače, čeprav je pravih optimistov malo. Škoti so se na prvenstvo uvrstili kot najboljša drugouvrščena ekipa evropskih kvalifikacij. Tam so se izkazali s čvrsto obrambo, ki bo njihovo glavno orožje tudi v Franciji. Varovanci Craiga Browna so v kvalifikacijah v desetih tekmah prejeli vsega tri gole. Šal trenerju, ki je skušal spermeniti borben način igre otočanov, v ospredju manjkajo tehnično podkovani nogometaši in pravi napadalci, zato so tudi manj nevarni za nasprotni gol. Izstopa le Kevin Gallagher, ki je v kvalifikacijah dosegel šest golov, a je v konici s svojim znanjem precej osamljen.

»Braveheartsom« se bo zanesljivo še kako poznala odsotnost vezista 33-letnega Garyja McAllisterja, ki si je marca poškodoval koleno in moral odpovedati nastop. Brown je skušal najti pravo kombinacijo mladosti in izkušenosti, a mu je ob Gallagherju ostala le trojica pravih »internacionalcev«: John Collins (AS Monaco), Colin Hendry (Blackburn) in Paul Lambert (Celtic Glasgow). Četrti, ki je bil na selektorjevem seznamu, vratar Andy Goram, je nepričakovano zapustil priprave in na prvenstvu najverjetneje ne bo igral.

MAROKO

Na drugo mesto v skupini merijo tudi Maročani. »Četrtfinale je visok cilj, ne pa nemogoče,« pravi vezist Abderrahim Ouakili. Presenečenja pa so vedno mogoča, saj so bili prav Maročani leta 1986 v Mehiki prvo afriško moštvo, ki se je uvrstilo v osmino finala, tam pa so pošteno namučili kasnejše finaliste Nemce in se posloviili z najmanjšim možnim porazom 0:1. Precej slabše so Maročani nastopili v ZDA, kjer so izgubili vsa tri srečanja. V kvalifikacijah so bili Maročani izjemno uspešni. Pod vodstvom Francoza Henrija Michela so zabeležili pet zmag in en neodločen izid. Evforija je bila prekinjena šele v afriškem pokalu, kjer so se po porazu proti JAR (1:2) posloviili v četrtfinalu. Udarni del reprezentance predstavljajo nogometaši, ki igrajo v Evropi, medtem ko je nogomet v tej arabski kraljevini še vedno amaterski. Maroška prednost bodo morda gledalci, saj je znano, da v Franciji živi precej prebivalcev te države.

NORVEŠKA

Norveška na SP sodeluje tretjič. Njihov cilj v ZDA je bilo zgolj sodelovanje, v Francijo pa potujejo ponosni in borbeno razpoloženi, kot so po severnih morjih nekoč križarili njihovi predniki Vikingi. Pred nastopom v ZDA so Norvežani na nastop na zaključnem turnirju čakali kar 56 let, tokrat pa je njihov cilj uvrstitev v četrtfinale.

Norvežanom se že obrestuje dobro delo z mladimi in njihovo moštvo je standardni disciplini v igri v zadnjih štirih letih dodalo še precej tehnične znanja. Trener Egil Olsen, ki po po SP po osmih letih zapustil reprezentanco, pa tudi upa, da bodo njegovim varovancem precej bolj ustrezale nizke temperature v primerjavi z ameriški, kar naj bi se poznalo predvsem v igri brez žoge.

Norveška odlika je izenačeno moštvo brez pravih zvezdnikov. Podobno kot pri Škotih je tudi pri skandinavcih glavno orožje obramba, ki je v kvalifikacijah prejela dva gola, še pomembneje pa je, da Norvežani niso doživeli poraza. Večina nogometašev, ki bo nastopila v Franciji, igra v angleški ligi, poleg dobrih obrambnih igralcev pa se v napadu lahko zanesejo na Oleja Gunnarja Solskjerja (Manchester) in Toreja Andreja Floja (Chelsea).

SKUPINA C

FRANCIJA

Francози bodo na prvenstvu igrali pod največjim pritiskom. Ne le, da igajo doma, na zadnjem prvenstvu 1994 v ZDA namreč sploh niso sodelovali in pričakovanja domačega občinstva so velika. Večina od »equipe tricolore« pričakuje vsaj uvrstitev v finale, glede na prikazano v pripravljalnem obdobju pa je tudi vse več dvomljivcev. Trener Aime Jacquet še vedno išče prave akterje. Še v začetku maja je dočel širši spisek 28 reprezentantov, za najboljšo 22-erico pa se še ni odločil. »Vse do zadnjega želim, da bodo igralci priprave vzeli maksimalno resno,« je razložil 57-letni Jacquet, ki mu mnogi očitajo prepočasno oblikovanje ekipe. Prav tako je naletel na mnogo nerazumevanja, ker v reprezentanci ni Davida Ginole (Tottenham), Floriana Maurica (Paris St. German) in Marca Kellera (Karlsruhe). Jacquetov problem je kopico odličnih posameznikov združiti v reprezentanco. Zinedine Zidane, Lilian Thuram, Didier Deschamps, Marcel Desailly, Youri Djorkaeff, Frank Lebourdieu in Patrick Viera so nosilci francoske igre. Kljub temu, da so vsi sposobni igrati odličnega nogomet, pa jih je športni časniki L'Equipe obsodili, da je francoska igra dolgočasna.

JAR

Južnoafričani na zaključnem turnirju sodelujejo prvič, kljub temu pa nogometaši z rta Dobre nade upajo na uvrstitev v drugi krog. V moštvu imajo kar precej težav. Francoz Philippe Troussier, ki ga v Afriki imenujejo »beli čarovnik«, je ekipo prevzel pred dvema mesecema in bo le težko sestavil optimalno moštvo. Pred tem je na zaključni turnir skozi kvalifikacije popeljal Nigerijo, nato pa se je spri s tamkajšnjo nogometno zvezo. Troussier bo glavno vlogo zaupal igralcem, ki nastopajo v Evropi. Za uspeh bo JAR naredila vse, pri tem pa so šli tako daleč, da so v reprezentanco vpoklicali trojico nogometašev, ki niso imeli državljanstva, a so bili v Južnoafriški republiki rojeni in so to opravili na hitro. Glavno breme v Franciji naj bi prevzeli Lucas Radebe (Leeds United), Philemon Masinga (Bari), Marc Arnold (Herta) in Delron Buckley (Bochum). Troussier veliko pričakuje tudi od 20-letnega napadalca amsterdamskega Ajaxa Bennija McCarthyja, ki je bil na afriškem pokalu s sedmimi zadetki daleč najučinkovitejši napadalec »bafane, bafane«.

SAUDOVA ARABIJA

»Sinovi puščave« se bodo pod taktiko Brazilca Alberta Parreira skušali v drugem nastopu na SP še drugič uvrstiti v osmino finala. Zanesljivo bodo hitreje bila tudi vsa kraljevska srca naftne države. Parreiri pri sestavi namreč pomagata princ Feisal al Aziz, sin kralja Fahda in njegov brat princ Sultan. Oba sta goreča privrženca igre z žogo in ne zamudita nobenega srečanja. Kljub sodelovanju pa si je Parreira pridržal pravico, da sam odloča o postavi. Ob vratarju Al-Daeyi, ki je v kvalifikacijah ubranil enajstmetrovko Iranu, je glavni zvezdnik moštva vezist Sead Al-Owairan. Mnogim je imel v pripravljalnem obdobju še največ težav zaradi arabskih tradicij, saj so ga v postnem mesecu ramadanu zalotili z ženskami in alkoholom, zaradi česar bi skoraj izgubil mesto v reprezentanci. Nekaj časa so go vtaknili celo v zapor, nato pa pravočasno pomilostili, da se je lahko pripravil na SP.

DANSKA

Časi slave so za dansko reprezentanco minili. Osvojen naslov evropskih prvakov leta 1992 je le še lep spomin. Trener Bo Johansson, ki je zamenjal Richarda Muelnerja Nielsna, je sicer prinesel precej svežine, a nekdanjega »danish dynamita« ni uspel privedi do eksplozije. To bo skušal napraviti v Franciji. Johansson bo nastopil s »selekcijo Evrope«. Skoraj vsi igralci nastopajo v tujini, žal pa so med njimi tudi taki, ki ne igrajo v prvih postavah. Razlika v kakovosti je med nogometaši velika in glavna pomanjkljivost Danske je »kratka klop«. V kvalifikacijah se je pokazalo, da je danska igra odvisna od treh zvezdnikov; 33-letni Michael Laudrup (Ajax) kroji igro na sredini, njegov štiri leta mlajši brat Brian (Glasgow Rangers) pa v konici napada. Tretji zvezdnik je vratar Peter Schmeichel (Manchester United). Kako bo sestavljena reprezentanca po prvenstvu, je prava neznanka, saj se bo Michael Laudrup poslovil od danskega dresa. Danski navijači pa ne obupujejo. Upajo, da se bo ponovila zgodovina. Njihovi nogometaši so najmočnejši takrat, ko na njih nihče ne računa.

SKUPINA B

ITALIJA

Italijanski tifozi od »azzurro« pričakujejo četrti naslov prvakov po letih 1932, 1938 in 1982. Navijači se namreč še niso potolažili po porazu v finalu zadnjega SP v ZDA, ko so njihovi ljubljenci izgubili proti Brazilcem šele po streljanju enajstmetrovk. Velik šok za italijanske privrženca nogometa je bilo tudi zgodnje slovo na EP '96. Takrat je moral s selektorskega stolčka tudi Arrigo Sacchi, kar je po neuspehih v italijanskem moštvu postal že običaj. Sachiev naslednik Cesare Maldini je spremenil italijanski koncept igre in s sistemom 5-3-2 še bolj okreplil obrambo. Za ta korak se je verjetno odločil tudi zato, ker mu ne manjka kakovostnih napadalcev. Alessandro del Piero, Roberto Baggio in Christian Vieri so igralci, ki naj bi polnili nasprotno mrežo. Italijani na vseh prvenstvih so dijo v ožji krog favoritov, glavna naloga trenerja pa bo najti pravo, še bolj pa najbolj svežo postavo, saj je »azzurre« minula sezona krepko zdelala.

ČILE

Čile bo na SP zaigral po 16 letih premora. »Še z uvrstitvijo v Francijo smo si izpolnili sanje,« je komentiral napadalec Ivan Zamorano. Še takrat je bilo veselje v »Andih« nepopisno in vsak dodaten uspeh bodo v Čilu zanesljivo znali proslaviti, čeprav so pričakovanja zmerna. Nihče ne pričakuje, da bodo Čilenci ponovili uspeh iz leta 1962, ko so osvojili tretje mesto, in njihova prednost bo neobremenjenost, saj s prvenstvom lahko le pridobijo. Navijači in igralci kljub temu računajo z drugim mestom in uvrstitvijo v osmino finala. Glavna težava Čila je igra v obrambi, saj je vse podrejeno napadu in zvezdnikom Ivanu »el terriblu« (grozumu) Zamoranu in Marcelu »el matadorju« (ubijalcu) Salasu. Omenjena dvojica je v kvalifikacijah dosegla 23 od skupno 32 zadetkov svojega moštva. Najslavnejši nogometaš Čila je 31-letni Zamorano, nekdanji strellec madridskega Reala, zdaj pa soigralec Ronaldo v Interju. Nič manj nevaren pa ni 23-letni Salas, ki se je v svoji profesionalni karieri še vsako leto veselil naslova državnega prvaka, leta 1996 pa je pristavil odločilen delež, ko je z River Platejem osvojil južnoameriški pokal Copa de Libertadores. Po SP bo Salas zaigral za rimski Lazio.

KAMERUN

Kamerunski »levi« so na nogometnih SP zasloveli leta 1990 v Italiji, ko so že v uvodnem srečanju z 1:0 odpravili Argentino. Na turnirju so jih v spektakularni četrtfinalni tekmi izločili šele Angležji. Takrat je bil prvi zvezdnik moštva 38-letni Roger Mila, nedvomno pa se bodo Kamerunci tudi tokrat predstavili s kopico izrednih nogometašev. Na njihovo žalost pa v moštvo ni pravega naslednika Rogerja Mille, ki je bil poleg odličnega strelca in vodje moštva tudi magnet za gledalce, saj je bil eden prvih nogometašev, ki je ob doseženem голу znal tudi zaplesati. V moštvu manjka prav »leader«, kar se je nazadnje pokazalo na afriškem pokalu kamor so Kamerunci prišli po naslov prvaka, posloviili pa so se po porazu s Kongom. Morda so bile zato krive tudi razprtije v moštvu, saj so igralci pripravljali stavko zaradi neizplačanih premij. Kamerunci se bodo na SP predstavili s francoskim trenerjem Claudom Le Royom, ki je po afriškem pokalu zamenjal Jeana Manga Ongueneja, njegovi glavni zvezdniki pa so Tchami (Herta), Ipoua (Rapid) in Mbomba (Osaka).

AVSTRIJA

Avstrijski trener Herbert Prohaska želi svoje varovance pripeljati vsaj do osmine finala. Odločilno vlogo pri tem podvigu naj bi prevzeli nogometaši Toni Polster (Koeln), Harald Cerny (1860 Muenchen), Franz Wohlfahrt (Stuttgart), Andreas Herzog, Heimo Pfeifenberger (oba Werder Bremen) in Wolfgang Feiersinger (Borussia Dortmund), ki igrajo v nemški ligi. Avstrijci na SP sodelujejo sedmič, pripravljalo obdobje pa so po mnenju mnogih vzeli premalo resno, doživeli številne poraze in bili deležni ostrih kritik. Prohaska je po mnenju kritikov v reprezentanco vse prevečkrat poklical poškodovane in nepravilne igralce. To naj bi se v Franciji spremenilo. »Vsi komaj čakamo, da se pomerimo z najboljšimi. Upamo, da se bomo uvrstili vsaj v osmino finala,« napoveduje Polster, ki bo na srečanju z Italijo najverjetneje 94. oblekel dres z državnim grbom in postal igralec z največ nastopi za Avstrijo. V osmini finala Avstrijci računajo s srečanjem proti Brazilcem, kjer se njihov optimizem konča. »Če jih premagamo, bodo po reprezentanci na Dunaju poimenovali ulico,« je pričakovanja razložil Wohlfahrt.

SKUPINA D

ŠPANIJA

Španski navijači še vedno čakajo, da bo reprezentanca enkrat vendarle ponovila uspehe klubov v evropskih pokalov. Španci na prvenstvih vedno sodijo v krog favoritov, njihov največji uspeh pa je 4. mesto s prvenstva davnega leta 1950 v Braziliji. »Na prvenstvu lahko premagamo vsakogar,« je zagotovil kot trimoglavac znani baskovski trener Javier Clemente. Španci so tekme v pripravljalnem obdobju odigrali izjemno dobro. Do januarskega poraza s Francozi (0:1) so bili 31 tekem zopored nepremagani. Španci so ostali tudi brez poškodovanega graditelja igre Guardiola, a jih vse to ne moti preveč. Guardiola bo v »selecion« zamenjal 22-letni debitant Albert Celades, ki se je letos proslavil v dresu prvaka Barcelone, ob njem pa ima Clemente na voljo številne zvezdnike. Ob vratarju Andoniju Zubizarreti, ki bo četrtič nastopil na SP in je s 123 nastopi nepogrešljiv pri vsaki »inventuri«, lahko Clemente računa še na Raula in druge. Seveda pa tudi v Španiji ne manjka kritik. Clemente zagovarja tradicionalen discipliniran ter borben nogomet, navijači, vajeni vragolij na igrišču, pa mu očitajo preveč obrambno taktiko. Nekaj kritike pa je doživel tudi izbor igralcev, saj Pizzi, Abelardo, Nadal in Amor pri Barceloni vse prevečkrat »grejejo klop«, na SP pa naj bi nosili igro.

NIGERIJA

Po uspehi generalki pred štirimi leti v ZDA, bodo nigerijski nogometaši skušali Afriko dokončno učvrstiti na nogometnem zemljevidu. »Lahko pridemo zelo daleč. Imam najboljšo moštvo, ki sem ga kadarkoli vodil,« pravi trener Bora Milutinović, ki lahko računa na številne zvezdnike, sam pa ima za takšno oceno številne izkušnje, saj je na svetovnih prvenstvih v predtekmovalju uspešno vodil Mehiko (1986), Kostariko (1990) in ZDA (1994). Nwanku Kanu, Taribo West (Inter), Sunday Oliseh (Ajax), Jay Okocha (Fenerbahce) in Finidi George (Betiis Sevilla) so le najslavnejši med varovanci Milutinovića, ki jih poleg izjemne tehnične podkovnanosti odlikuje tudi mošteni duh. Največji uspeh doslej so Nigerijci zabeležili na olimpijskih igrah leta 1996 v Atlanti, ko so osvojili zlato odličje, med drugim pa ugnali tudi obe južnoameriški zvezdniki vrsti iz Brazilije in Argentine. Prav nogometaši iz Atlante so v dveh letih dozoreli toliko, da lahko presenetijo tudi najboljšje.

PARAGVAJ

Paragvaj se po 12 letih vrača na svetovna prvenstva. Njihov prvi igralec je vratar Jose Luis Chilavert, ki naj bi moštvo pomagal vsaj v drugem krogu, kar je izredno pomembno za kakovostno moštvo, ki vedno ostane neke v senci Brazilije, Argentine in Urugvaja. »Na prvenstvu bomo pozitivno presenetili,« je napovedal Chilavert in dodal, da bi na prvenstvu rad dosegel vsaj en gol. Chilavert namreč ni le eden najboljših vratarjev na svetu, ampak tudi nevaren napadalec. Nazadnje je svoje strelske sposobnosti dokazal v kvalifikacijem srečanju proti Argentini, ko je dosegel edini gol za svojo reprezentanco pri senzacionalnem remiju 1:1. Sicer pa se vratarja v nasprotnem moštvu bojijo prav vsi, saj je vsaj v 90 minutah, kolikot traja srečanje, znan kot ekscentrik. Nazadnje se je resneje lotil Kolumbijca Fausta Asprille, se vanj namerno zaletel z glavo in dobil pet tekem prepovedi nastopanja. Trener Paolo Cesar Carpegiani ne razpolaga z mednarodno uveljavljenimi igralci, zato pa ima izredno homogeno vrsto. Med drugimi so to v kvalifikacijah občutili Urugvaj, Kolumbija in Čile.

BOLGARIJA

Bolgarska reprezentanca počiva na lovorikah iz preteklosti. Največji uspeh doslej so dosegli s četrtim mestom na prvenstvu v ZDA, kjer so v četrtfinalu izločili Nemce (2:1). Na realna tla so bili Bolgari postavljeni že na EP 1996, ko so izpadli že v predtekmovalju. Trener Hristo Bonev ni uspel nadaljevati začeto delo Dimitra Peneva. Javnost ga je prisilila, da je v reprezentanco vrnil branilca Trifuna Ivanova in napadalca Hrista Stoickova, ki jih je že črtal z reprezentančnega spiska. Stalnost brez nepotrebnih poskusov je moto reprezentance, ki bo na prvenstvu nastopila s številnimi »ostarelimi« zvezdniki. Kar deveterica bolgarskih nogometašev je stara preko 30 let. Bolgari so izredno močni v napadu, zato pa jim toliko bolj »šepa« igra v obrambi. Tudi v bolgarskem moštvu največ pričakujejo od nogometašev, ki igrajo v tujini.

SKUPINA E

NIZOZEMSKA

Nizozemskega trenerja Guusa Hiddinka čaka težka naloga. Trener »tulipanov« sicer nima težav pri izbiri zvenečih imen, zato pa je znotraj moštva velika kulturna rezlika med »belim in črnim« delom ekipe. Mnogi govorijo kar o kulturnem konfliktu v ekipi med belci in Surinamci, slednji so sodili med nizozemske kolonije. Konflikt se je oblikoval leta 1997 po kvalifikacijskem srečanju s Turčijo, ko je temnopolti Patrick Kluivert za surinamski časnik izjavil, da se v moštvu ne počuti dobro. Kluivert ter preostali temnopolti zvezdniki Clarence Seedorf, Edgar Davids in Winston Bogarde so se pritožili tudi nad odnosom medijev do njih. Hiddink bo na prvenstvu torej ob trenerski prevzel tudi funkcijo psihologa. Vsi se bojijo, da bi prišlo do trenj znotraj moštva, kot se je to zgodilo že na EP 1996, ko je moral prvenstvo predčasno zapustiti Edgar Davids. Sama postava je znana, saj Hiddink skoraj ni menjal najboljših nizozemskih vrst. Nekaj novosti je le v igri, predvsem v napadu. Osnova ekipe so sedanji in nekdanji igralci amsterdamskega Ajaxa na čelu z vratarjem Edwinom van der Sarjem, bratom Frankom in Ronaldom de Boerom, graditeljem igre Kimom Jonkom ter napadalcem Denisonom Bergkampom in Kluivertom.

BELGIJA

Belgiji so si nastop na SP priborili v zadnjem trenutku v dodatnih srečanjih z Irsko. Po mnenju strokovnjakov se bodo »rdeči vrage« le s težavo uvrstili v drugi krog, nedvomno pa bi moštvo to veliko pomenilo tudi za v bodoče, saj bodo leta 2000 gostili evropsko prvenstvo in s potrebo samozavestjo štartali v naslednji dve sezoni. »Z malo sreče se lahko uvrstimo tudi na drugo mesto in si priborimo osmino finala,« je optimistično napovedal Mark Wilmots, poleg Michaela Goossensa in Nica van Kerckhovna eden treh igralcev nemškega ligaša Schalke 04. Tudi tokrat bo moštvo vodil Franky van der Elst, ki bo na SP zaigral že petič. Poleg igralcev iz Bundeslige in van der Elsta se je v belgijsko reprezentanco vrnil Enzo Scifo, pomembno vlogo pa bodo odigrali tudi napadalca Luc Nilis in Oliveira, Philippe Albert ter vratar Filip de Wilde.

JUŽNA KOREJA

Korejci so si na dosedanjih štirih nastopih na SP (1954, 1986, 1990, 1994) prigrabili vlogo večnih poražencev. Še nikoli jim na zaključnem turnirju ni uspelo zmagati, njihov iztežek sta le dva remija. V petem poskusu v Franciji naj bi se to spremenilo. Osnovni cilj Južne Koreje je uvrstitev v osmino finala. To bi bilo pomembno tudi za nogomet v celoti, saj sta Južna Koreja in Japonska organizatorja naslednjega SP leta 2002 in temeljni kamen za azijsko prvenstvo naj bi Korejci položili že v Franciji. Trener Bum Kun Cha bo moral najti pravi recept za igro v napadu. Korejci so že večkrat dokazali, da igrajo izjemno kakovosten nogomet, ki pa se običajno konča pred nasprotnikovim kazenskim prostorom, goli z razdalje pa so redki. Pa tudi korejski napadalci, ki so v povprečju telesno precej šibkejši od nasprotnikov, so pravi mojstri v zapravljanju redkih priložnosti. Tokrat želijo Korejci popraviti svoj ne ravno ugleden sloves.

MEHIKA

Nekdanji napadalec madridskega Realja in mehiške reprezentance Hugo Sanchez, ki je ob dobri igri zaslovel z akrobatskimi vložki po doseženih golih, se v Mehiki ni priljubil, ko je napovedal, da se Mehici ne bodo dobro odrezali. Vsekakor pa mu navijači po pripravljalnih porazih proti argentinskemu moštvu Boca Juniors (1:3), mladi reprezentanci Čila (1:2) in AC Bologni (0:1) težko oporekajo. Izidi zanesljivo niso vnesli pozitivnega razpoloženja v ekipo. Mehici bodo na SP igrali že enajstič in več prvenstev od njih imajo le Brazilci (16), Nemci (14), Italijani (14) in Argentinci (12). Veliki uspehi pa mehiški reprezentanci še vedno manjkajo, saj so le dvakrat igrali v četrtfinalu in še to na obeh prvenstvih, ki so jih gostili in jih je tja popeljala tudi publika s slovitostjo »la olo«. Blizu četrtfinalu so bili Mehici tudi pred štirimi leti, ko so v predtekmovalju prehiteli celo Italijane, nato pa so se poslovlili v osmini finala. V Evropi so Mehici na vseh prvenstvih izpadli že v predtekmovalju. Trener Manuel Lapente, ki je zamenjal Boro Milutinovića kljub temu, da je slednji reprezentanco brez poraza popeljal skozi kvalifikacije, želi to spremeniti. V svoji vrsti ima predvsem odlično posameznike na čelu z vratarjem Jorgejem Camposom, vezistoma Ramonom Ramirezom in Garsio Aspejem ter napadalci Luisom Hernandezom, Alvesom Zaguejem in Carlosom Hemossilijem.

SKUPINA F

NEMČIJA

Disciplina in sistem sta načeloma nemške igre, ki nikdar ni blestela z izrednimi »haklerji«, zato pa so bili nemški nogometaši sposobni premagati v 90 minutah z borbeno igro vse od prvega do zadnjega žvižga. Varovancem Bertija Vogtsa, so slavni Beckenbauer, Rummenigge in ostali že priborili tri naslove svetovnih prvakov in vse razen četrtega naslova, ob slabem nastopu v ZDA, bo za nemško javnost neuspeh. Nemci bodo imeli dodatno prednost v občinstvu, saj gre zaradi bližine Francije ob njihovih nastopih računati na polne stadione. Pri Nemcih nima smisla govoriti o zvezdnikih, saj jim na nobenem igriškem mestu ne primanjkuje igralcev. Vogtova naloga pa zato ne bo nič lažja, saj bo moral poiskati pravo kombinacijo igralcev, ki bodo sposobni igrati skupaj. Morda je njegov položaj še težji, kot pri nekaterih drugih. Za konico napada ima denimo na voljo kar štiri igralce Bierhoffa, Kirstna, Marshalla in Klinsmanna. Vsi naenkrat ne bodo mogli igrati in ob porazu bo ob napačni izbiri seveda kriv trener. »Ne spomnim se, kdaj je imela Nemčija tako napadalno četverko. Škoda, ker na igrišču ne morejo biti vsi naenkrat,« je dejal Vogts in podobne težave ima na ostalih igralnih mestih.

ZDA

Samozavest in optimizem tudi v petem nastopu tradicionalno spremljata ameriški nastop. Kljub težki skupini z Nemčijo, ZR Jugoslavijo in Iranom so prepričani, da bodo osvojili drugo mesto in si zagotovili nastop v osmini finala. »Pred štirimi leti ni nihče računal z nami in tudi tokrat smo dovolj dobri za presenečenje,« meni ameriški trener Steve Sampson in dodaja: »Kdor nas podcenjuje, je sam kriv.« »Raje zmagamo s 4:3, kot z 1:0. To je ameriški način življenja in želja po zabavi,« pravi trener, ki je z izkušenimi Ericom Wynaldom, Alexijem Lalasom in Tomom Dooleyem ter mladima Claudiom Reyno in Frankiejem Hejdukom našel kombinacijo izkušenj in mladosti. Pred prvenstvom so Američani dobili potrebno samozavest. Po nekoliko slabšem začetku v pripravljalnem obdobju, so odlično zaigrali na Gold Cupu in v polfinalu premagali celo svetovne prvake Brazilce (1:0). Da pa vse ni prelepo, je poskrbel Sampson sam, ko je iz moštva izključil kapetana Johna Harkesa, čemur so nasprotovali številni nogometaši.ZR

JUGOSLAVIJA

Politika se ni ustavila niti pred športom in embargo proti Jugoslaviji je v preteklih letih z največjih nogometnih prizorišč »odstranil« tudi nogometno reprezentanco. Na EP 1992 so ZR Jugoslaviji prepovedali nastop, kljub temu, da so si ga nogometaši priborili, v kvalifikacijah za SP 1994 in EP 1996 pa so jim prepovedali nastop. Po ukinitvi sankcij pa so se srbski in črnogorski nogometaši vrnili na največja tekmovanja z enakim bleskom, kot ga je uživala nekdanja reprezentanca celotne skupne države. Z zmagama v dodatnih tekmah proti Madžarom (7:1 in 5:0) so Jugoslovani dokazali, da imajo enega najboljših moštvev prvenstva. Edino, kar jim resno ogroža štart na vidno uvrstitev so nove grožnje mednarodne skupnosti zaradi položaja na Kosovu, športniki pa bodo na igrišču sami verjetno najbolje potrdili, da so posegi politikov na športna igrišča nesmiselni. Za mnoge strokovnjake so Jugoslovani skriti favoriti francoskega prvenstva. Zaradi dolge odsotnosti z mednarodnega prizorišča ima jugoslovanska reprezentanca nekaj manj mednarodnih izkušenj, a bodo Mijatović (Real), Stojković (Nagoja) in Savičević (Milan), ki so igrali že na SP 1990, zanesljivo znali reprezentančnim kolegom, večina igra v različnih evropskih ligah, vlti potrebno samozavest. V uspeh je prepričan tudi trener Slobodan Santrač: »Prišli bomo do polfinala.«

IRAN

Za Iran je nastop v Franciji drugi na svetovnem prvenstvu po premieri 1978 v Argentini. Moštvo, katerega temelj tvorita »bundesligaša« Ali Daei in Karim Bagheri, je večkrat prikazalo lep nogomet, kljub temu pa v Franciji velja za popolnega »outsiderja«. V moštvo nimajo le težav s sestavo ekipe, ampak neprestano menjajo tudi trenerje. Od novembra do januarja je bil na krmilu reprezentance Brazilec Valdeir Vierra, od januarja pa je moštvo vodil Hrvat Tomislav Ivič. Slednji je bil deležen številnih kritik, ker se je odločil za bolj obrambno igro, ki ni bila po godu niti navijačem niti predstavnikom zveze. Posledica vsega tega je, da so Hrvata tri tedne pred začetkom prvenstva odslovili, na njegovo mesto pa postavili domačega trenerja Jalala Talebija, ki je bil doslej v reprezentanci svetovalec, na olimpijskih igrah v Atlanti pa je vodil indonezijsko reprezentanco.

SKUPINA G

ROMUNIJA

Romuni so moštvo z največjimi finančnimi težavami na prvenstvu. Popolni zlom nogometne zveze ob tretjem zaporednem nastopu na SP lahko reši le uvrstitev v osmino finala. Blagajna zveze je namreč prazna in to kljub odličnim nastopom v kvalifikacijah, ki so jih Romuni končali brez poraza. Trener Anghel Iordanescu je ne glede na nastali položaj optimističen: »Mislim, da lahko igramo podobno pomembno vlogo kot na zadnjih prvenstvih.« V ZDA so Romuni v osmini finala s 3:2 izločili Argentine, v četrtfinalu pa so jih po streljanju enajstmetrov premagali Švedi. Selektor Iordanescu jedro reprezentance gradi na izkušenih igralcih. Poleg Georgeja Hagija, ki kruh služi pri carigraskem Galatasarayju, pred tem pa je igral za Barcelono in Real, bo večina igralcev »legionarjev«.

KOLUMBIJA

Kolumbijska reprezentanca je daleč od nekdanje forme in vloge, ki jo je imela še na zadnjem SP v ZDA, ko je sodila v krog skritih favoritov. Kaže, da moštvo še ni okrevalo po izpadu v predtekmovalju v ZDA in kasnejšem umoru nogometaša Andresa Escobarja. Skandalizirajoč odkrivanjem vpletenosti mafije v nogomet so se v zadnjih štirih letih kar vrstili. Piko na »i« so nogometaši doživeli v kvalifikacijah, ko so bili znova deležni groženj, da jih bodo umorili. Na športnem področju Kolumbijci niso poskrbeli za večje uspehe. Četrti nastop na SP so si zagotovili šele v sklepnih fazah kvalifikacij, v končnem obračunu pa so za Argentine, Čilenci in Paragvajce tesno prehiteli Peruance. Junak kvalifikacij je bil branilec Wilmer Cabvera, ki je moštvo z zadetkom proti zadnjeuvrščeni Venezueli popeljal v Francijo. Trener Herman Dario Gomes, ki je bil na zadnjem prvenstvu še pomočnik, bo nastopil z večino nogometašev, ki so igrali že pred štirimi leti. Kljub temu, da je v kvalifikacijah preizkusil kar 60 igralcev, je jedro reprezentance ostalo nespremenjeno. Temelj moštva so graditelji igre 31-letni Freddy Rincon, napadalec Parme Asprilla in medtem že 36-letni »beli Gullit« Carlos Valderrama, ki bo po prvenstvu zaključil kariero.

ANGLIJA

Domovina nogometa bo skušala z mladimi igralci doseči čase stare slave. Trener Glenn Hoddle je v moštvo poklical kar sedem igralcev starih okrog 20 let, ki naj bi Anglijo končno dvignili iz sivega povprečja. »Imamo dobro mešanico izkušenj in mladosti, ki ne pozna strahu,« novo moštvo ocenjuje Bobby Charlton, eden od junakov prvenstva 1966, ko so Angleži osvojili naslov najboljših. Z Beckhamom, Buttom, Scholesom ter Garyjem in Philom Nevillom največ mladih reprezentantov daje Manchester United. Seznam novih zvezdnikov dopolnjujeta igralca Liverpoola Steve Mcmanaman in komaj 18-letni Michael Owen. Mladi pa na drugi strani Rokavskega preliva ne bodo sami, saj bodo ob njih dobri stari »bojevniki« Sheringham, Shearer in Ince. Trener Hoddle je napovedal še najbolj kontroverznega angleškega nogometaša zadnjih let Paula Gascoigna, ki mu bo do zadnjega trenutka dal čas za ustrezno pripravo in s tem možnost za angleški dres. Angleži bodo skušali doseči vsaj polfinale, kot na zadnjem evropskem prvenstvu, a je naloga torkat precej težja.

TUNIZIJA

Največji uspeh Tunizije na SP je neodločen izid (0:0) leta 1978 proti takratnim branilcem naslova Nemcem. Letos želijo to spremeniti. »Naš cilj je polfinale,« samozavestno razmišlja poljski trener Henri Kasperczak, ki je medtem dobil tudi francosko državljanstvo. Njegova napoved je, da bodo prehiteli Romune in Kolumbijce. »Favorit za prvo mesto je Anglija,« Kasperczak je na čelu tunizijske reprezentance že štiri leta in to navdne uspešno. Prvič po letu 1965 je Poljak pripeljal reprezentanco v finale afriškega prvenstva, kjer so njegovi varovanci klonili proti Južnoafriški republiki, drugič v zgodovini pa je moštvo zagotovilo nastop v končnici SP. Kvalifikacije so bile navdne obetavne. Tuniziji so dosegli sedem zmag in en remi ter prepričljivo razliko v zadetkih 15:2. Zadnje sramoto je pa reprezentanca doživela februarja lani na afriškem pokalu, ko je v četrtfinalu izgubila proti moštvu Burkine Fasa po streljanju enajstmetrov. Za razliko od ostalih afriških moštvev je za Tunizijo značilno, da igra evropski nogomet, zato pa ima v svojih vrstah večino igralcev, ki kruh služijo v domačem prvenstvu.

SKUPINA H

ARGENTINA

Argentina bo prvič po letu 1978 na svetovnem prvenstvu nastopila brez Diega Armande Maradone. »Imamo mnogo mladih igralcev z odličnimi sposobnostmi. Kdo bo prevzel glavno vlogo, se bo kmalu izkazalo,« je nekoliko v dvomih pri napovedih nekdanji trener Cesar Luis Menotti. Testna tekma v Rio de Janerju proti Braziliji, ki jo je dobila Argentina z 1:0, pa je znova povečala upe, da bi Južnoameričani po letih 1978 in 1986 morda znova lahko posegli po naslovu. Z uspehom nad tradicionalnim tekmečem so Argentinci tudi dokončno pozabili slabe nastope v kvalifikacijah in neuspeh na tekmovalju Copa America. Selektor Daniel Pasarella, ki je pod Menottijevo taktiko osvojil naslov, je po neuspehu v ZDA in doping aferi za Maradono zgradil novo moštvo. Jedro ekipe sestavljajo »Evropejci« in nogometaši River Plateja iz Buenos Airesa. Vsekakor pa gre od Argentine pričakovati atraktiven nogomet, saj je znan moto južnoameriške igre: »Bolje je biti tretji in prikazati lep nogomet, kot z bunkerjem osvojiti naslov prvaka.« Pasarella pri tem ni občutljiv le pri igri, ampak tudi pri izgledu nogometašev. Še pred časom je trener prepovedal dolge lase in ostrice se bo moral celo najboljši strellec moštva Gabriel Batistuta. Javnost je odločitev sprejela z močno mešanico občutkov.

JAPONSKA

Tudi Japonci na prvenstvu veljajo za popolne »outsiderje«, hkrati pa so za večino nastopajočih reprezentanc velika neznanka. Za moštvo iz dežele vzhajajočega sonca pa je nastop zelo pomemben. Ob Južni Koreji so namreč gostitelji naslednjega prvenstva in dober nastop v Franciji bi jim zagotovil potrebno reklamo. Glavno orožje Japoncev s kapetanom Masamijem Iharo in 17-letnim Daisukejem Ičikavo je osrambna. Na sredini igrišča se bo predstavil 18-letni »japonski Maradona« Šinji Ono, ki naj bi zaposloval napad, kjer se trener Takeši Okada zanaša na Kazjošija Mijuro in ljubljena deklet Hidetošija Nakato. Na igro v napadu računa tudi Masaši Nakajama, ki je v prvenstvu kar štirikrat zapored dosegel »hat-trick«. »To ni moštvo za bodočnost, ampak za letošnje poletje,« je v povprečju 29 let staro moštvo ocenil Okada.

JAMAJKA

16. novembra 1997 so se Jamajčani z neodločenim izidom proti Mehiki (0:0) prvič uvrstili na svetovno prvenstvo in poskrbeli za nepopisno veselje na karibskem otoku. Pred tem sta Karibe na SP zastopala le Kuba (1934) in Haiti (1974). Omenjeni datum so na tekma v spomin na zgodovinski dogodek razglasili kar za praznik. »Jeziti velikane,« je moto »reggae boysov« v Franciji. Nogometni cilji niso kdove kako visoki, saj je bila senzacija že uvrstitev na prvenstvo. Varovanci Brazilca Simonsa se kljub temu ne predajajo vnaprej. Kakovost so Jamajčani dokazali tudi na Gold Cupu, kjer so klonili šele v polfinalu proti Mehiki (0:1). Nogometaši Jamajke, ki so po priljubljenosti doma prehiteli bob, ki nastopa na OL, bodo v Franciji takorekoč brez podpore občinstva. Organizatorji so Jamajki namenili 7.500 vstopnic, ki pa niso bile prodane.

HRVAŠKA

Velike ambicije na SP ima tudi Hrvaška. Cilj varovancev Miroslava »Čire« Blaževića je vsaj četrtfinale in to kljub dejstvu, da moštvo nima izkušenj z nastopi na tako velikih turnirjih. »Imamo uspešno mešanico izkušenih domačih igralcev in nogometašev, ki služijo kruh v Evropi,« meni napadalec madridskega Realja Davor Šuker, eden stebrov Blaževićevih izbrancev. Napovedi Hrvaške so na prvi pogled pretirane, hkrati pa tudi realne. Mnogi leta 1991 ustanovljeno reprezentance ne glede na dejstvo, da se je na prvenstvo uvrstila šele po dodatnem dvoboju z Ukrajino, uvrščajo med favorite. Poleg Šukra, bodo za Hrvaško nastopili še drugi zvezdniki na čelu z Zvonimirjem Bobanom (Milan), Robertom Prosinečkim, Robertom Jarnijem, Mariom Staničem (Parma) in Zvonimirjem Soldom (Stuttgart), ne bo pa Alena Bokšića. Blažević se je v zadnjih trenutkih odrekel tudi odličnemu napadalcu Igorju Cvitanoviću. »Cvita« je na enem izmed treningov na pripravah v Poreču odbil poslušnost trenerju in ni hotel opraviti dodatni kondicijski trening. Blažević, ki je imel v preteklosti že kar precej težav z avtoriteto, ga je takoj poslal domov.

Spored svetovnega prvenstva 1998



Skupina A
A1 Brazilija
A2 Škotska
A3 Maroko
A4 Norveška

Skupina B
B1 Italija
B2 Čile
B3 Kamerun
B4 Avstrija

Skupina C
C1 Francija
C2 Juž. Afrika
C3 Sav. Arabija
C4 Danska

Skupina D
D1 Španija
D2 Nigerija
D3 Paragvaj
D4 Bolgarija

Skupina E
E1 Nizozemska
E2 Belgija
E3 Juž. Koreja
E4 Mehika

Skupina F
F1 Nemčija
F2 ZDA
F3 Jugoslavija
F4 Iran

Skupina G
G1 Romunija
G2 Kolumbija
G3 Anglija
G4 Tunizija

Skupina H
H1 Argentina
H2 Japonska
H3 Jamajka
H4 Hrvaška

PRVI KROG

JUNIJ

	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26
Saint-Denis Stade de France	BRAZILJA SKOTSKA 17.30			NIZOZEM. BELGIJA 21.00					FRANCIJA SAV. ARAB. 21.00					ITALIJA AVSTRIJA. 16.00			ROMUNIJA TUNIZIJA 21.00
Montpellier Mosson Stadium	MAROKO NORVESKA 21.00		PARAGVAJ BOLGARIJA 14.30					ITALIJA KAMERUN 21.00					KOLUMBIJA TUNIZIJA 17.30			NEMCIJA IRAN 21.00	
Bordeaux Lescure Park		ITALIJA ČILE 17.30					SKOTSKA NORVESKA 17.30				BELGIJA MEHIKA 14.30				JUŽ. AFR. SAV. ARAB. 16.00		ARGENTI. HRVASKA 16.00
Nantes Beaujoire Stadium				SPANIJA NIGERIJA 14.30			BRAZILJA MAROKO 21.00				JAPONSKA HRVASKA 17.30			ČILE KAMERUN 16.00		ZDA JUGOSLA. 21.00	
Marseille Stade Municipal			FRANCIJA JUŽ. AFR. 21.00			ANGLIJA TUNIZIJA 14.30					NIZOZEM. JUŽ. KOR. 21.00			BRAZILJA NORVESKA 21.00			
Saint Etienne Geoffroy- Guichard Stadium					JUGOSLA. IRAN 14.30			ČILE AVSTRIJA 17.30		SPANIJA PARAGVAJ 21.00				SKOTSKA MAROKO 21.00		NIZOZEM. MEHIKA 16.00	
Toulouse Municipal Stadium		KAMERUN AVSTRIJA 21.00			ARGENTI. JAPONSKA 17.30				JUŽ. AFR. DANSKA 17.30				ROMUNIJA ANGLIJA 21.00		NIGERIJA PARAGVAJ 21.00		
Lyon Gerland Stadium				JUŽ. KOR. MEHIKA 17.30		ROMUNIJA KOLUMBIJA 17.30						ZDA IRAN 14.30			FRANCIJA DANSKA 16.00		JAPONSKA JAMAJKA 16.00
Pariz Parc de Princes						NEMCIJA ZDA 21.00				NIGERIJA BOLGARIJA 17.30		ARGENTI. JAMAJKA 14.30				BELGIJA JUŽ. KOR. 16.00	
Lens Felix-Bollaert Stadium			SAV. ARAB. DANSKA 17.30		JAMAJKA HRVASKA 21.00							NEMCIJA JUGOSLAV. 17.30			SPANIJA BOLGARIJA 21.00		KOLUMBIJA ANGLIJA 21.00

DRUGI KROG

Tekma 1 27. junij
Prvi A - drugi B (Pariz, 21.00)

Tekma 4 28. junij
Prvi D - drugi C (St. Denis, 21.00)

Tekma 5 29. junij
Prvi E - drugi F (Toulouse, 21.00)

Tekma 8 30. junij
Prvi H - drugi G (St. Etienne, 21.00)

Tekma 2 27. junij
Prvi B - drugi A (Marseille, 16.30)

Tekma 3 28. junij
Prvi C - drugi D (Lens, 16.30)

Tekma 6 29. junij
Prvi F - drugi E (Montpellier, 16.30)

Tekma 7 30. junij
Prvi G - drugi H (Bordeaux, 16.30)

ČETRTRFINALE

Tekma A
3. julij
(Nantes, 21.00)

Tekma C
4. julij
(Marseille, 16.30)

Tekma B
3. julij
(Saint-Denis, 16.30)

Tekma
4. julij
(Montpellier, 21.00)

POLFINALE

7. julij
(Marseille, 21.00)

7. julij
(Saint-Denis, 21.00)

ZA NASLOV



TRETJE MESTO

11. julij
Poraženci
v polfinalu
(Pariz, 21.00)

12. julij
(Saint-Denis, 21.00)



Nedeljske teme

P R E D D E Ž E L N I M I V O L I T V A M I

Naš prispevek za naše pravice

BOJAN BREZIGAR

Čez teden dni bodo volilci Furlanije - Julijske krajine poklicani, da izvolijo nov deželni svet. Sedma zakonodajna doba naše dežele se je tako končala in začenja se nova, osma, ki bo verjetno soupadala z ustavnimi reformami, ki naj bi - pogojnik je seveda obvezen - preobrazile državo in v tem okviru tudi vlogo, ki naj jo imajo dežele.

Gre torej za pomembne volitve, saj bo novi deželni svet poklican, da sooblikuje deželo v novi ustavni ureditvi, da prilagaja njeno posebnost novim pogojem v državi in na mednarodni ravni ter da torej določa vlogo te dežele v Evropi tretjega tisočletja. Seveda zaenkrat se ni mogoče z gotovostjo trditi, da bo prav v prihodnjih petih letih postala Slovenija polnopravna članica Evropske unije - postopek bi znal biti nekoliko daljši - vendar je gotovo, da bodo ta leta odločilnega pomena v postopku, po izteku katerega Furlanije - Julijska krajina ne bo več mejna dežela Evropske unije.

Vendar danes tu ne bo govora o dolgoročnih načrtih. Zaustravili se bomo predvsem pri sedanjosti, se prej pa pogledali v preteklost, v prejšnjo zakonodajno dobo, seveda s posebnim ozirom na vprašanja, ki zadevajo slovensko manjšino.

Vsi vemo, da se tudi pravice manjšine, kot vse politične odločitve, oblikujejo na osnovi zahtev. Oblikujejo jih ljudje, tako v manjšini sami, kot tudi v javni upravi, bistvenega pomena pri tem pa je politična volja: njen obstoj oziroma neobstoj je pogosto odločilen pri uveljavljanju kate-rekoli pravice.

Ce začnemo prav s politično voljo, lahko rečemo, da je bilo v zadnji zakonodajni dobi več kot v prejšnjih. Novo politično ozračje, pa tudi sprememba politične slike, v kateri ni bilo več ene same hegemonistične stranke - Krščanske demokracije - ki je v bistvu nemočno vladala tri desetletja, so spremenile tudi odnos do manjšine in, čeprav se je v petih letih zvrstilo kar pet deželnih vlad, ni bilo do slovenske manjšine več odklonilnega odnosa, kateremu smo se Slovenci zaman zoperstavljali trideset let. Ce smo v prejšnjih zakonodajnih dobah prejemali

drobtince, za zadnjih pet let to ne velja, saj lahko nastejemo celo vrsto ukrepov v korist manjšine.

Ker pa ukrepi ne prihajajo sami od sebe, ampak so sad ljudi, ki jih sprejemajo in ki si zanje prizadevajo, je treba poudariti tudi ta aspekt. Vseh pet predsednikov deželne vlade - Fontanini, Travanut, Guerrova, Cecotti in Cruder - je izvajalo mnogo bolj odprto politiko do manjšine kot prejšnji demokristjanski predsedniki, pomembno vlogo pa je imel tudi deželni svet, kjer je bil podpredsednik

Milos Budin referenčna osebnost za vprašanja slovenske manjšine, tako za deželo, kjer je bila njegova stranka znaten del zakonodajne dobe tudi večinska stranka, kot - po zmagi Oljke na političnih volitvah - tudi za odnose z rimsko vlado. Lahko torej rečemo, da je bilo slovensko zastopstvo v deželnem svetu v zadnjih letih sicer skromno - nikoli prej ni sedel v deželnem svetu samo en Slovenec - vendar zares učinkovito.

Zal istega ne moremo reci o nas samih. Ni, da bi tu na siroko razglabljali o naših problemih, vendar pa je treba le povedati, da

bi v zadnjih petih letih zagotovo lahko iztržili se več, ko bi bili manj prepirljivi in bi bili sposobni izdelati strategijo za srednjeročno obdobje, ozirajoc se na dane pogoje.

Vendar je vse to, kot smo že zapisali, vprašanje preteklosti. Sedaj je čas, da se ozremo naprej in tudi sami pripomoremo k temu, da bo prihodnja zakonodajna doba uspešna in da bomo lahko uresnicili vsaj del programov, ki si jih postavljamo.

Kako lahko to naredimo?

Prvic s tem, da gremo na volišce. Res, vsi smo malo naveličani volitev: preveč jih je, od državnih do občinskih, od evropskih do pokrajinskih, pa se referendum in se deželni referendumi, ponekod pa celo občinski referendumi... Tako se marsikomu zgodi, da na dan volitev brska po časopisu z namenom, da ugotovi, za kaj pravzaprav gre.

Tokrat pa je jasno, za kaj gre. Gre za to, ali bo našo deželo upravljala koalicija, ki je dovezetna za naše probleme, ali pa bo bodelo v deželnem svetu čim več slovenskih svetovalcev, ker bomo tako lahko učinkoviteje uveljavljali svoja stališča in dosegali uresničevanje naših zahtev.

se deželna uprava prevesi na stran, ki nam je bližja in ki bi bolje zastopala naše interese. Zato je prvo, kar je treba vsem slovenskim volilcem povedati, naj gredo na volišce in naj oddajo svoj glas.

Takoj zatem pa je treba pripomniti, da ni vseeno, kolikšno zastopstvo bomo imeli Slovenci v deželnem svetu. Casi, ko smo vnaprej vedeli, kdo bo izvoljen, in tudi morebitne napake niso imele bistveno negativnih učinkov, so že zdavnaj minili. Danes lahko rečemo, da prav nobenemu slovenskemu kandidatu ni vnaprej zagotovljena izvolitev. Izvoljeni bodo pač tisti kandidati, ki bodo prejeli večje število preferenčnih glasov. Zato je drugo pripomnilo, ki ga dajemo volilcem, naj oddajo preferenčni glas slovenskemu kandidatu.

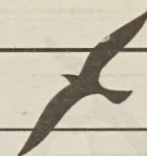
Seveda, nimajo vsi kandidati enake možnosti izvolitve. Vendar jih je kar nekaj, ki so se volilcem predstavili z namenom, da prestopijo prag deželne palače. Na Trzaskem so to Milos Budin na listi Levih demokratov, Ivo Jevnikar na listi Ljudske sredine za reforme kot kandidat Slovenske skupnosti in Bruna Zorzini Spetič na listi Stranke komunistične preno-ve. Možnost uveljavitve imajo tudi nekateri slovenski kandidati v videmski pokrajini.

To so torej glavne opcije, ki jih imajo slovenski volilci v okviru strank, za katere se Slovenci večinsko odlocamo. Interes slehernega Slovenca je, da bi sedelo v deželnem svetu čim več slovenskih svetovalcev, ker bomo tako lahko učinkoviteje uveljavljali svoja stališča in dosegali uresničevanje naših zahtev.

Udeležba na volitvah in oddaja preferenčnega glasu za slovenskega kandidata torej ne bosta samo izpolnitev državlanske dolžnosti, ampak bosta v tem konkretnem primeru tudi stvaren prispevek k uveljavljanju pravic slovenske manjšine v Italiji.

• •





Stara pesem:

Junij 1948

Začne se popolnoma običajno. 1. 6. »Silna manifestacija enotnosti vseh tržaskih Slovencev v okviru OF - Zahtevamo naše pravice - To je soglasen poziv čez 10.000 tržaskih Slovencev na nedeljskem prvem taboru OF v Mavhinjah.« Ob tem naslovu je na prvi strani se »Borili se bomo za svetlost spomina padlih junakov - Nova žrtev civilne policije - Policija ustrelila slovenskega delavca Emila Miliča«.

Pa še »PD Ivan Vojko in bivši politični preganjanci s Proseka izražajo globoko sožalje družini Luxa ob nenadni izgubi edinega sina, ki ga je povozil policaj z motorjem.« Vse po starem torej, zavezniki se pozvižgajo na mednarodne dogovore in spoštujejo le tiste clane, ki ustrezajo njihovi zamisli o bodočnosti Trsta. Tudi v gospodarskih krogih je tako: »Kot v času fašizma: Zaposlovanje slovenskih gospodarskih krogov - Slovensko gospodarsko združenje ni bilo pozvano v komisijo za razdeljevanje kontingentov, četudi ima to vso pravico in četudi je to od vojaške uprave zahtevalo«. Toda v Kinu ob morju (Dom pristanjskih delavcev, današnji Miela), edini dvorani, ki je na razpolago naprednim silam v Trstu, predvajajo vsak teden sovjetski film, tokrat je bil na vrsti Neukročni, »ki zajema vsebino iz domovinske vojne sovjetskih narodov«.

Zanimivo je tudi poročilo iz Benečije 2. 6. »Sestanek delegatov Demokratične fronte iz Beneške Slovenije - Beneški Slovenci zahtevajo slovenske sole - Na nedeljskem sestanku v Cedadu so delegati beneskih Slovencev iz Sv. Jurija, Sciglarja, Brišč, Skrutova, Cedada, St. Lenarta, Grmeka, Azle, Laz, Podvršica, Mjerse, Barce, Sovodnja, Ošenj, Loga, Klodiča in Podbonosca zahtevali, da italijanska vlada spoštuje svojo lastno ustavo in da ne krši določb mirovne pogodbe ter da že končno beneskim Slovencev prizna najosnovnejše človečanske pravice«.

Medtem ko se v Pragi pripravlja vsesokolski zlet (5. 6.): »V dneh od 1. do 7. junija bo v Pragi 2. vsesokolski zlet. Na tem zletu, ki bo največja telovadna in sportna manifestacija češkoslo-

vaškega ljudstva po vojni, bodo prvič nastopili tudi fizikurniki Sovjetske zveze in sicer 1500 po številu. Jugoslovanskih fiskulturnikov bo nastopilo 3200, ki se že od februarja pripravljajo zelo marljivo na ta zlet«.

V Trstu so manifestacije na dnevnem redu. 6. 6. poroča PD »Velika manifestacija nad 20.000 Tržacanj na sinočnjem velikem zborovanju delovne mladine pred kongresom.« Naslednji dan so se na kongresu pripravili in določili delegate za mednarodno konferenco, ki je konec junija potekala v Varšavi. 13. 6. priredi SIAU na trgu Peruginino veliko zborovanje, »na katerem bodo govorniki razpravljali o izvajanju mirovne pogodbe v Trstu«, 20. 6. pa je v Trebčah velika ljudska manifestacija, ki jo prireja ASIZZ. Napadi oblasti na partizanstvo, prepoved zbiranja in združevanja partizanov spodbudijo k razgovoru o polpreteklosti in 26. 6. se v Kinu ob morju zbere skupščina partizanov Tržaškega ozemlja. PD piše »Živeli slovenski in italijanski partizani ljudska prednja straža v borbi proti imperializmu.«

Poleg tega je vredno omeniti se naslov članka da drugi strani z dne 8. 6. »Mobilizacija kraskih ribičev - Nabrezinski ribiči so naložili včeraj veliko množico tunov - Danes tudi Križani lovijo srečo v morju«. V Piranu se zaključuje 1. solsko leto na Slovenski pomorsko - trgovinski akademiji (18. 6.), v Novi Gorici pa so položili prvi temeljni kamen tega mesta (13. 6.).

Velik oglas skoraj cel mesec vabi v »obmorsko kopališče Sv. Nikolaj«, reklamizira usluge in urnik parnikov, ki vozijo od tržaške pomorske postaje do kopališča.

V dokaz, da so ljudje zaupanjem zrlji v bodočnost, o čemer priča številna udeležba na vseh manifestacijah, naj bo se omemba uokvirjenega podatka na 1. strani 13. 6. V nabirki za novi Kulturni dom se prispevki sučejo od 200 do 1000 lir, toda »Za zgraditev novih zidov na našem kulturnem pogorišču je daroval B. S. 100.000 lir«.

BK

Pajetta in Lombardi o Trstu

(Od našega posebnega dopisnika)

Na današnji seji zbornice je ljudska fronta dvignila svoj glas v dveh odločnih govorih Lombardi in Pajette. Prvi, ki je pripadnik akcijske stranke, je govoril o ameriški intervenciji in intervenciji Vatikana v volivni kampaniji. Glede Trsta je govornik primerjal tristranski manever vprašanju Smirne, ki so ga Angleži in Francozi postavili v prvi svetovni vojni in so s tem hoteli pognati Turke v vojno za svoje interese. Nato je govornik poudaril, da se ni nič napravilo, da bi sli po poti, ki bi lahko dovedla do sporazuma z Jugoslavijo. Pri tem je goriski demokratist Bettiol vzkliknil: »To je nemogoče!«.

Lombardi: »Kar izjavljate, g. Bettiol, je zelo hudo. Pomeni, da vi

ne verjamete v možnost sodelovanja italijanskega in jugoslovanskega ljudstva. Te besede pomenijo znanje na vojno! Naj bo jasno, da bi italijansko ljudstvo, ki je soglasno glede narodnostnega značaja Trsta, moralo vedeti, kaj bi ga stalo, če bi hotelo vključiti to mesto v meje Italije. Nikoli ne bi bilo pripravljeno placati kot ceno za to z odpovedjo sodelovanja in prijateljstva med slovenskim in italijanskim ljudstvom. V tem primeru se raji pridružujem besedam Salveminija in Isolatijs, ki so, če hočete, besede odpovedi, toda potrjujejo potrebo italijanskega ljudstva, da živi v prijateljstvu s slovanskimi narodi«.

O trzaskem vprašanju je govoril tudi komunist Pajetta, ki je dejal, da je Bidalut, ko je prišel v Italijo,

predlagal edino stvar, ki je bila jedro spora med Italijo in Jugoslavijo. Pajetta je nato obtožil De Gasperi, da je soodgovoren z Angloameričani, ki niso se dovolili volitev v Trstu. To hlapčevsko politiko vodi tudi Sforza, ki vodi celo sovražno politiko do Jugoslavije glede njenih pravicnih zahtev do Koroske. Bettiol je ponovno prekinil govornika in vzkliknil, da je Sforza napravil prav. Pajetta: »Sforza podpira politiko De Gasperi, ki favorizira Avstrijo«.

De Gasperi je pri tem protestiral, Pajetta pa je pripomnil: »Vi z vašim hlapčevstvom do Angloameričanov hočete, da si Nemčija opomore. Vi ste vlada tujca in ste tudi vlada vojna«. - Zbornica se bo zopet sestala v torek. E. MILIC (5. 6. 1948)

Festival na Katinari Narodna noša - naš ponos

Na zelenem travniku na Melari na Katinari je prislo v nedeljo popoldne z vseh krajev tržaškega mesta in njegove okolice veliko število Slovencev in Italijanov, da bi občudovali slovenske tržaške narodne noše.

S skrbjo so se Tržacani ozirali na temne oblake, ki so vse bolj zastirali se poprej jasno nebo ter obetali veliko nevihto. Pa vendar je ljubezen do slovenske narodne tradicije in zlasti do narodnih noš premagala bojazen; uspeh prireditve je dokazal, kako visoka je zavest našega ljudstva, ki zna kljubovati tudi naporom, če gre za to, da manifestira svojo narodno ter politično in kulturno zavest.

Spored prireditve je otvoril predsednik prosvetnega društva Lonjer tov. Piscanc, ki je v kratkem nagovoru pozdravil vse navzoce ter orisal velik pomen, ki ga imajo slovenske narodne noše za slovenski zivelj na Trzaskem ozemlju. Ob koncu je spregovoril nekaj besed tudi v italijanscini ter se zahvalil tudi Italijanom, ki vidijo v lepem razvoju slovenske kulture dokaz možnosti obojestranskega razvoja obeh kultur tukaj živečih narodov. Poudaril je, da pomeni navzočnost Italijanov na festivalu slovenskih narodnih noš znak, da lahko obstaja bratstvo in prijateljstvo med obema narodoma.

Nato je tov. dr. Hlavaty pozdravil vse navzoce v imenu SHPZ ter poudaril nedemokratsko postopanje vojaške okupacijske uprave do kulturnega izživljanja Slovencev.

V imenu tajništva OF je



spregovoril tov. dr. Jože Dekleva, ki je izjavil, da se moramo boriti za to, da bo slovenski zivelj dobil svoje pravice, ki mu po vseh pravicah pripadajo. Omenil je tudi izjavo gen. Aireya, v kateri izraza dvom o potrebi slovenskih sol na Trzaskem ozemlju, čes da govorijo tudi vsi Slovenci italijanski. Toda slovenski narod bo znal prepričati, da bi postal ta dvom gen. Aireya resnica.

Govoril je se prof. Ferlan, ki je prinesel pozdrave v imenu centra za italijansko kulturo in v imenu glavnega odbora SIAU ter je s svojimi vzpodbudnimi besedami zelo navdušil vse navzoce, ki so z odobravanjem spremljali njegovo izjavo, da bodo italijanske demokratske noše podprle borbo Slovencev za njihove pravice, katere jim »demokratski« zavezniki na vsakem koraku kratio.

Spored, ki je sledil govorom je bil zelo pester.

Recitacije, pevski zbori iz Lonjerja in Sv. Ivana pod vodstvom tov. Venturinija ter zlasti zadnji prizor, ki so ga izvajali člani Slovenskega narodnega gledališča s sodelovanjem mestnega odbora ASIZZ, je tako navdušil vse gledalce, da je postala ta prireditve res manifestacija bratstva in prijateljstva. Vsakdo, ki je prisostvoval tej prireditvi je imel občutek, kot bi se povrnil za nekaj stoletij nazaj, ko so naše babice in stari očetje hodili po tej zemlji v svojih narodnih nosah, ki so jih nosili z velikim veseljem in ponosom ter ziveli v bratškem sožitju z vsemi. Kako zna ceniti naše ljudstvo svoj največji zaklad - narodno nošo, nam je jasno izprical primer, ko je neka stara žena izjavila: »Zelega bi, da bi me pokopali v tisti noši, s katero sem se združila v zakon s svojim rajnikom mozem. Kaj bi mi vendar rekel, če bi me videl brez nje!« Prav posebno pozornost

pa so vzbujale moske narodne noše, ki so dajale celotni sliki pestrost in pricale o tem, kako živahen in gibčen je temperament slovenskega ljudstva. Ob zvokih domače godbe so se vrteli stari in mladi plesalci in rekli bi skoraj, da je bilo več starih kot mladih plesalcev, katerim je nedeljska zabava vzbudila spomine na njihova mlada leta. Ves travnik je bil poln ljudi, ki so se v skupinah razgovarjali, prepevali ter se salili. Vsakdo se je rad ustavil ob skupini mladincev, ki so v krogu sedeč prepevali hrvatske in srbske partizanske pesmi. Med vso to množico pa so se ponosno sprehajale stare zenice, mlada dekleta in celo prav majhni otroci, oblečeni v narodne noše. Vsem je sijalo iz oči veselje, da so zopet doživeli tako lep praznik. Prav gotovo bo ostal vsem v lepem spominu ta festival slovenskih narodnih noš.

(15. 6. 1948)

DOGODKE PRED 50 LETI

Hočemo pravico

**KAJ
JE PISAL
PRIMORSKI
DNEVNIK
PRED
50 LETI**

Žrtev civilne policije

V nasi nedeljski številki smo že poročali o brutalnem postopanju proeske civilne policije z materami in sorodniki, ki so hoteli nesti cvetje na spomenik padlih talcev.

Vso noč je policija v močnih patroljah hodila po Proseku in Kontovelu ter podila ljudi domov. Tudi vsi dohodi v obe vasi so bili blokirani. Poleg že omenjenih, je policija aretirala še Danila Rupla in v nedeljo jutraj med sesto in sedmo uro še Grilanca Alojzija, ki so ga prisli iskat na dom pod pretvezo, da je on »organiziral« žalno svečanost. Pozneje je policija poklicala tudi Alojza Spangerja in hotela zvedeti, če je morda on organizator.

Toda povedali so jim, da tukaj sploh ni organizatorjev, ker je v ljudstvu globoko vkoreninjen cut hvaležnosti do svojih umorjenih junakov in ni treba, da bi kdo organiziral spominsko svečanost ob obletnici njihove junaske smrti.

Okrog 13. se je zbralo več sto ljudi pred policijsko vojašnico in poslali so posebno delegacijo k inspektorju, ki so mu izročili protestno pismo. Ljudstvo je zahtevalo, da izpustijo aretirane tovarise in da se uve-



de disciplinsko postopanje proti policajem, ki so najbolj brutalno postopali v soboto zvečer.

Inspektor Jugulano je najprej zahteval, da naj se množica odstrani, ker sicer, da bo ukazal streljati nanje. V tem je prisel glavni inspektor z Opcin, ki je zaslusal deputacijo. Izpustili so aretirana tovarisa Rupla Danila in Alojzija Grilanca. Za ostala dva, Bandela in Gerlanca, pa je dejal, da so ju odpeljali v Trst. Vendar je obljubil, da bosta v ponedeljek okrog poldne tudi

ta dva na svobodi. Ni nam znano, če so ju v resnici tudi izpustili.

Policijska vnema je v svoji »go-recnosti« sla tako daleč, da je zahtevala poleg vsega še eno clovesko zrtev.

V nedeljo so bili trije civilni policaji ves večer v gostilni v Briscikih. Proti polnoci so sli po poljski poti, ki je široka okrog tri metre, proti glavni cesti. Spotoma so srečali nekega kmeta domaćina, ga ustavili in legitimirali. Grozili so tudi, da ga bodo aretirali. Približno sto

metrov proč sta sli dve drugi osebi iz Briscikov. Ob tistem casu se je pripeljal po poti na svojem motorju 26-letni tovaris Emil Milic, mehanik iz Briscikov st. 4. Milic je vozil pocasi in brez luci. Ljudje, ki so bili v blizini, so izjavili, da je nekdo od policajev, ki so bili na kamioneti dejal: »Streljaj nanj!«

Kmalu potem je nek policaj oddal strel s karabinko in zadela Milica smrtno v prsa. Policaji so smrtno ranjenega tovarisa Milica naložili na kamionček in ga odpeljali na Opcine k ameriskemu Rdečemu krizu, kjer pa je že ob 3. podlegel rani. Policijsko poročilo sicer pravi, da se Milic na ukaz ni hotel ustaviti in da so streljali nanj, ker ni imel luci. Vsekakor je cudno, da je treba cloveka, ki se vozi po samotni cesti z motorjem brez luci, kar takoj ubiti. Če bi policija streljala v zrak, bi prav gotovo zadostovalo. Tudi ne drži izgovor, da je bila tema prevelika, ker je bilo tisti vecer jasno nebo in ce je videl Milic voziti svoj motor po poljski poti brez luci, bi lahko tudi policija videla streljati v zrak in ne v cloveka. (1. 6. 1948)

»Torneremo e brucieremo«

Na Proseku se niso pokopali tovarisa Emila Milica, ki so ga v soboto na divjaski nacin, kakor zajca, ustrelili pobesneli divjaski policaji pri Briscikih in niso se se zacelile rane, ki so jih zadobile zene in otroci ob pretepanju istih policajev, ko so nesle cvetje na grobove obešenih talcev, herojev naše narodno-osvobodilne borbe.

Kakor pred tremi leti, ko je s terorjem nad trzaskim delavnim ljudstvom in posebej se nad nami Slovenci zacela civilna policija, tako je tudi letos, kakor smo ze v nasi nedeljski številki poudarili takoj po objavi znamenitega poročila generala Aireya, zacela s terorjem nad nami pravista policija. Pred tremi leti so nadaljevali s terorjem tukajšnji domaci in tuji, stari in novi fasisti in divjanje je doseglo svoj visek v juniju 1946. Letos vidimo, da se nacin in metode na las ponavljajo: s terorjem, ki ga je zacela policija prejšnji teden na Proseku, so včeraj dopoldne nadaljevali fasisti v Slesjanu.

»Ta pravljica je stara ze nad tisoč let«, je dejal nas Ivan Cankar. In to pravljico poznamo najbolje mi, trzaski Slovenci, ki smo se tako pred sto, pred sedemdesetimi, pred petdesetimi, pred tridesetimi leti borili iz dneva v dan proti iredentističnim in sovinitičnim prenapetosti in nato proti fasističnim razbojnikom, ki smo jih končno tudi vojsko premagali, ki pa so zopet ravno tu v Trstu s pomočjo ameriskih in angleskih imperialistov zaceli dvigati svoje glave. Tisocero poglavje te pravljice, za katero smo bili prepričani, da je bilo ze pred tremi leti koncnoveljavno konec, se, evvo, pricenja te dni v istem znaku, z vedno istimi sovrazniki, ki jim je grabežljivost in pohlepnost ter zelja vladati, zasuznjiti in izmozgavati druge, pretkala njihove mozgane s slepoto, s katero so zvesto služili duceju, s katero služijo sedaj prekomorskim imperialističnim interesom. »Ritorneremo e bruceremo...!«, je vpila fasistična banda po Slesjanu v ponedeljek zvečer z vratovi zaviti in v italijanske trikolore ter pljuvala na slovenske napise ter se znasala nad našimi zenami in otroci.

Pobijali, streljali, mucili in pozigali so nas in zato so mnogi prejeli zasluženno placilo, zaradi katerega se danes stokajo in razlivajo krokodilske solze po svojem hinavskem in zlaganem tisku, namesto da bi se vsaj potrkali na prsa in dejali: »Mea culpa!«

Ce pa se to ni zgodilo doslej, pomeni, da je bila lekcija nezadostna. Zato naj vedo, da smo se vedno tu, da so z nam tudi demokraticni Italijani, da nas je dovolj, da bomo lekcijo, ki jo dobro poznamo, ponovili, toda tokrat tako korenito, da se nihče več ne bo imel priliko niti trkati se na prsa niti izrezi: »Mea culpa!«

V ponedeljek zvečer so legaski skvadristi zopet izvajali svojo »kulturno poslanstvo« v Slesjanu. Okrog 20. se je vracal avtobus podjetja SAT, ves okincan z italijanskimi zastavami in z napisli Lega nazionale iz Vidma, kamor so sli gledat kolesarsko tekmo. Avtobus se je ustavil pred gostilno v Slesjanu. Iz njega je izstopilo okrog 35 kričacev, ki so zaceli stikati po gostilnah in hoteli vedeti, katere so »slovenske« in katere »italijanske«.

Tako so bili v gostilni »Zora«. Dva od teh nadebudnih »mladenicev« sta se ustavila pred dvojezično napisano desko, ki kaže pot na postajo. Oba sta imela okrog vratu italijansko zastavo in sta zacela pljuvati na napis in bruhati najpodejše sramotilne besede na račun Slovencev. Pozneje so sli se v druge gostilne, in ko so pred hišo zraven gostilne »Pri gradu« zagledali nekaj moskih so zaceli metati tudi kamenje in razbili dve sipi na oknu družine Gabrovec. Eden od njih je vdrl v kuhinjo, kjer je bila 60 letna mati s svojo hčerjo ter dvema otrokoma.

Zenske in otroke so psovali s »ščavo« in zagrozili »Vrnili se bomo zopet, požgali ves Slesjan in hiše vseh ščavov«. Pred hišo so napadli nekega moskega, ki pa se je izkazalo da je bil policijski podcastnik v civilu, po imenu Alberti. Ta je legitimiral nekatere od napadalcev in zapisal tudi številko njihovega avtobusa.

Ko je trajalo to divjanje in izzivanje po vasi ze okrog četrte ure, so se zaceli zbirati kmetje, ki so prihajali s polja. Junaki, ki so korajžni le v borbi s zenskami in otroci so jo tedaj brz popihali.

Pričakujemo, da bo policija sedaj, ko so ji znana imena teh skvadrističnih razgrajcev nastopili proti njim in jih kaznovali kakor zaslužijo. Vsekakor je zelo cudno, da so legasi lahko skoraj pol ure nemoteno razgrajali in izzivali mirno prebivalstvo, ne da bi se prikazala policija, docim je bila ista policija takoj na mestu, kadar je bilo treba razgnati matere, ki so nesle cvetje na grobove svojih sinov. Legase pa opozarjamo, da naj ne mislijo, da bodo lahko delali z našim ljudstvom kakor za casa fasizma, ker so ti casi za vedno mimo in ce ne bo policija, bo ljudstvo samo napravilo red tako temeljito, da bo zadostovalo enkrat za vselej. V vojašnici smo obiskali omenjenega podcastnika Albertija in ga vprašali na imena sovinitov, ki so ga napadli in za druge podrobnosti. Alberti pa je odklonil vsako pojasnilo z izgovorom, da ne sme dati nobenih poročil ali izjav tisku. (2. 6. 1948)

2.800.000 lir globe Primorskemu dnevniku

Kakor prejšnji četrtek, dne 18. t. m., tako so tudi včeraj dopoldne v sodni palaci v Ulici Coroneo sodili hkrati v skoraj sosednih sodnih dvoranih na dveh vzporednih razpravah predstavnikom našega demokratičnega gibanja. Sodili in seveda tudi obsodili, kajti tožitelji so bili anglo-ameriška okupacijska vojska uprava in »slovenska demokrat-ska« zveza.

Pred civilnim kazenskim sodiščem se je končala razprava proti tajniku SIAU in OF, Tov. Dusanu Hreščaku,

ku, prejšnjemu odgovornemu uredniku Primorskega dnevnika, tov. Vilharju Srecku in tov. Albinu Godini. Kakor je že znano sta jih tožila, advokata Agneletto in Vesel. Sodisce, ki sodi po istem zakonu, kakrsen je bil za casa fasizma, je tov. Branka Babica in Dusan Hreščaka obsodilo na placilo po 82.000 lir globe. tov. Godina na 72.000 lir, vse tri pa na placilo stroškov. Tov. Vilhar je bil oproščen.

Pred vojaškim sodiščem pred predsedstvom majorja Baylissa

pa se je končala razprava proti odgovornemu uredniku našega dnevnika tov. Renku, zaradi osmih vojaških upravi škodljivih in nespostljivih clankov s katerimi je bil prekršen proglas gen. Aireya st. 2., cl. 3 odst. 1. Obsodba - do sedaj neobicajna in senzacionalna se glasi: Dva milijona in osemsto tisoč lir globe placljive od 7. julija t. l. ali eno leto zapora, obvezna objava besedila obsodbe v Primorskem dnevniku v soboto dne 26. t. m.; rok za priziv 30 dni. (25. 6. 1948)

POZIV OSVOBODILNE FRONTE

Tajništvo Osvobodilne fronte Trzaskega ozemlja poziva svoje clane in vse demokratične množice, da prispevajo k placilu krivične denarne kazni, na katero je bil obsojen- od zavezniskega vojaskega sodisca - odgovorni urednik Primorskega dnevnika. Prostovoljni prispevek vsakega poedinca naj bo izraz solidarnosti s Primorskim dnevnikom, ki stoji danes na braniku pravic in napredka demokratičnih množic, proti zasuznjevanju imperializma, kakor je stal svoj cas v prvih vrstah v borbi proti nacifasizmu in njegovim izdajalskim pomagacem.

Smrt fa sizmu! - Svoboda narodu!

Tajništvo osvobodilne fronte Trzaskega ozemlja.

Poleg ze včeraj objavljenih prispevkov za placilo globe, s katero je tukajšnje vojsko sodisce kaznovalo našega odgovornega urednika, so v teku včerajšnjega dne prispevali:

Založništvo trzaskega tiska150.000 lir
Družina Furlan1.000 lir
Polvi -Polh Avgusta1.000 lir
R. S.1.000 lir
Furlan Emil, Skedenj1.000 lir
Gombač Adolf500 lir
Ambroset Erminij5.000 lir
Tov. Ambroset nam je poslal s svojim darom 5.000 lir pismo sledece vsebine:
»Darujem 5.000 lir kot dijak visje slovenske realne gimnazije v Trstu za krivično denarno kazen, na katero je bil obsojen urednik našega lista Stanislav Renko. Kot zaveden Slovenec obsojam politiko vojaske uprave. Smrt fasizmu - svoboda narodu! - Ambroset Erminij, Skedenj na hribu st. 723.«
Tov. Simčić Valerij nam je poslal 500 lir s sledecim pismom:
»Oče treh padlih sinov v borbi za pravico in svobodo, pričujoc pri razpravi proti uredniku našega Primorskega dnevnika, branitelja tiste pravične borbe, za katero je toliko mojih najboljših sinov, darovalo svojo kri, da bi bili enkrat svobodni na svoji lastni zemlji daruje za krivično denarno kazen priloženi prispevek. - Simčić Valerij«

Pridni so naši najmlajši!

Kot smo že pisali, se pripravljajo pionirji Trzaskega ozemlja na proslavo 26. in 27. junija, dneva, ki sta namenjena samo njim in v katerih bodo pokazali svoje sposobnosti na kulturnem in sportnem področju.

Da bi se cimbolj pripravili na ta dva, za njih tako velika praznika, so si pionirji naredili delovni načrt, ki obsega vrsto kulturnih in sportnih prireditvev.

Najprej so se naši najmlajši izkazali v sportu, ko so prejšnji teden odigrali pionirji Rocola s pionirji krožka »Tomazic« zelo ostro igro, ki jo oni imenujejo »zastrupljena zoga«, v kateri so zmagali pionirji iz Rocola. Kot so nam pozneje pravili pionirji krožka »Tomazic«, so zmago izgubili samo zato, ker so bili njihovi sotovariši v igri starejši od njih. Naše mnenje je,

da so se kljub razliki v letih, pionirji krožka »Tomazic« kar dobro odrezali in da so se prav do konca odločno borili proti napadom nasprotnika. Prav tako pa je zelo dobro uspela igrice »

Rdeca kapica«, ki so jo priredili sami pionirji preteklo sredo v krožku v ul. Conti 11. Kritika je bila zelo pohvalna, saj so se mladi pionirji izkazali kot zelo dobri igralci.

Pionirji iz Skorklje niso hoteli zao-stajati in so priredili zelo uspelo razstavo rocni del, na kateri so razstavili ogromno stevilo risb, zenskih rocni del, knjig in slik.

Upamo, da bodo tudi drugi pionirji posnemali zgled pionirjev s Skorklje ter da bodo priredili prav tako dobro uspele razstave.

(5. 6. 1948)



IZJAVA

Zgodovinske izkušnje za prihodnost

Prejeli smo in v celoti objavljamo:

Sporazumno dosežena samostojna demokratična državnost nas zavezuje, da strnemo svoje moči v iskanju skupne prihodnosti. V njenem imenu in na podlagi presežene preteklosti se moramo najprej odtrgati od medsebojnih razdvajanj. Zgodovinsko izkušnjo moramo sprejeti kot sestavni del našega zorenja za demokratično in socialno varno prihodnost. Naša zgodovina je del evropske zgodovine. Nismo se mogli ogniti ne desnim ne levim radikalnim gibanjem, ki so si hotela prisvajati narod v imenu ene resnice ali pa hotela revolucionarno reševati nakopljena socialna, gospodarska in politična vprašanja. Nacifasizem pa je slovenski narod neposredno ogrozil, obsodil ga je bil na smrt.

Zaradi skupne ogroženosti evropskih narodov je po napadu držav fašistične osi, ki so začele drugo svetovno vojno, nastala antihitlerjevska koalicija. Ta si je svojo zmago zagotovila tudi s sodelovanjem napadenih Sovjetske zveze in Združenih držav Amerike.

Slovenski odpor proti nacifasističnim napadalcem in okupatorjem je bil nujno in zgodovinsko dejanje, v interesu vsega slovenskega naroda in vsega demokratičnega sveta, ne glede na to, da so v njem sodelovali slovenski komunisti in da so z njim poleg nacionalne samoodločbe dosegali tudi možnost za socialno revolucijo.

Odločilni deli slovenske katoliške cerkvene hierarhije in tradicionalna vodstva meščanskih strank pa so se že sredi tridesetih let odločili za drugačno usmeritev. Odločili so se za sožitje s fašizmom in nacizmom. To so utemeljevali s potrebo boja proti komunizmu, na podoben način so opravičevali oboroženo kolaboracijo z okupatorji s pravico obrambe pred »nasilnim« osvobodilnim gibanjem, prepričani, da narod z osvoboditvijo lahko počaka. To je v našem narodu povzročilo razkol in bratomorni boj s tragičnimi posledicami, ki nas spremljajo do današnjih dni in jih del današnje politike izrablja v strankarske namene. S stari nasprotji obremenjuje nove generacije, z diskreditiranjem leve pa si zeli povrniti privilegiran položaj, ki ga je imel pred drugo svetovno vojno.

Temu namenu prikraja tudi zgodovino in bi radi dokazali, da je bil slovenski narod zrtev komunistične zarote. Toda osveščeni del slovenskega naroda se je ne glede na razliknost političnih usmeritev v tri-

desetih letih že sam zavedal, kako skrajno ogrožen je slovenski narod, in se je bil pripravljen proti nacifasizmu tudi bojevati. Tudi zaradi izkušnje, ki jo je s fašizmom imela Primorska, pa tudi Koroška po nacistični osvojitvi. Prodor nacizma v nemško manjšino na Stajerskem je Slovencem naznanjal najtežje case se pred nemskim napadom. Nastajalo je množično gibanje, ki je iz zavesti nacionalne ogroženosti združevalo različno mislece. Zato je bila Osvobodilna fronta, ki je nastala takoj po okupaciji, deležna tako množične podpore, ko je pozvala Slovence na vsem narodnostnem ozemlju k neodložljivemu odporu. Skupno je bilo tudi prepričanje o nujnosti socialnih sprememb na Slovenskem.

Osvobodilno gibanje je vojno končalo na strani zmagovite protihitlerjevske koalicije. Kolaborantska stran, ki se je samovoljno poistovetila z interesi Cerkve, pa kot del premaganega nacifasizma. Nikoli ni bilo sporno, da so slovensko osvobodilno gibanje vodili komunisti, da je njihovo vodstvo imelo svojo vizijo prihodnosti in da se je trudilo, da bi svoj model reševanja socialnih in nacionalnih vprašanj moglo po vojni tudi vsiliti. V tem pogledu se slovenski komunisti niso bistveno razlikovali od tistih v zahodnoevropskih deželah. Vsem je bila sistemski vzor Sovjetska zveza. Toda v zahodnih deželah so v združbi protinacističnih bojevnikov lahko uveljavili le tolikšen del svojih vizij, kolikršen je bil njihov bojni delež v antihitlerjevski koaliciji. Drugače je bilo v vzhodni Evropi, kjer so komunisti prisli na oblast s pomočjo Rdeče armade. Vendar tudi tam s soglasjem zahodnega sveta. Takšna je bila cena za sovjetsko pomoč pri uničevanju fašizma.

V Sloveniji je bila pot do revolucije drugačna. Zaradi stališč Cerkve in kolaborantstva meščanskih strank pa tudi zaradi sorazmerno šibke tradicije domače parlamentarne demokracije, ki sta se ji obe največji stranki pred vojno odrekli, ko sta se druga za drugo povezovali z beograjskim diktatorskim režimom, so komunisti na Slovenskem po osvoboditvi države osvojili monopolni politični položaj. Vendar jim vloge pri uveljavljanju nacionalnega interesa, pri razvoju gospodarstva in socialnega napredka ni mogoče odrekati.

Ne glede na posameznosti in podrobnosti, ki so spremljale naš povojni razvoj, ne more biti dvoma, da je bil že osvobodilni boj bistven korak na poti združitve in državne osamosvojitve Slovenije. O

tem govorita tudi priključitev Primorske in okrepitvena vloga Slovenije v jugoslovanski federaciji, ki jo je Slovenija soustanovila in je bila z njo soustanoviteljica OZN. V desetletjih po vojni se je Slovenija preobrazila v hitro razvijajočo se industrijsko deželo z visoko ravni socialne varnosti za vse njene prebivalce. Enopartijski sistem pa je svoje zmožnosti za pospeševanje razvoja izčrpal do srede šestdesetih let.

Glede na strateski položaj države, ob izdatni gospodarki in vojaški pomoči Zahoda se je preseganje kritičnega obdobja zavleklo tja do konca osemdesetih let. Partija sama se je kriznega stanja zavedala in iskala izhod, toda odločilnega koraka ni zmogla, ne pri uveljavljanju samoupravljanja ne pri uvajanju parlamentarne demokracije. Tendenci k obojemu pa sta bili v nasi družbi neprestano navzoči in zavest, da bo treba krizno stanje nekoč odločno preseči, se je krepila na vseh področjih in v vseh plasteh družbe.

Slovenija se je tudi v kriznem obdobju gospodarsko in politično krepila. Bila je vse bolj pripravljena za dejansko uveljavitev federalistične ureditve države. V slovenski javnosti je naraslo splošno prepričanje, da smo sami sposobni urejati svojo nacionalno problematiko, ne da bi pri tem koga iz locali iz ideoloških razlogov. Dosegli smo bili tudi že visoko stopnjo medsebojne pomiritve. Vendar v jugoslovanskem okviru ni bilo mogoče doseči nove kvalitete političnega življenja, se po sebi ne spričo srbske, za prevlado prizadevajoče se politike. Z največjo mero nacionalnega konsenza, skupaj s komunisti, smo se odločili za samostojno Slovenijo in za parlamentarni sistem, z usmeritvijo, da se kot enakopraven narod vključimo v evropsko integracijo.

Toda navdušenje nad osamosvojitvijo je naglo bledele. Institucij sistema so se očitno polastile strankarske elite, ki jih žene nepotesljiva strast po oblasti in po prisvajanju nacionalnega bogastva, ustvarjenega s skupnim delom zadnjega polstoletja. Volja volivcev ni spoštovana, radi bi uveljavili posebne mehanizme za pridobivanje oblasti in eliminirali demokratično izvoljene predstavnike. Strasio je boljševisko in komunistično kontinuiteto, ustvarjalnih načrtov, ki bi nas združevali za prihodnost, pa ne zmorejo.

Dejanska kvaliteta našega političnega življenja se zato ni bistveno izboljšala. Namesto ene imamo več partij, ki si prizadevajo za

monopol na oblasti, celo za monopol nad dušami. Strankarski protekcionizem omogoča odkrito ropanje družbenega premoženja, država se birokratizira in pretirano obremenjuje gospodarstvo. Narasla brezdušen odnos do državljanov, na pohodu je revščina. Strankarsko polascanje odgovornih mest v gospodarstvu in politiki je že povzročilo ogromno skode. V zamudi smo z vključevanjem v evropske integracije.

Na podlagi vsega navedenega, menimo, da je že skrajni čas, da prenehamo z nesmiselnim in vsem škodljivim sramotnjem svoje lastne in nedeljive preteklosti, da sprejmemo skupne zgodovinske dosežke in vsi skupaj obžalujemo preštevne žrtve za našo osvoboditev, združitev in osamosvojitve. Skupaj se obrnimo k prihodnosti, saj samo v njej lahko resnično izkazemo in dokažemo svojo človečnost in ustvarjalnost in skupaj storimo vse, kar zdaj drug drugemu očitamo, da nismo storili ali da smo storili napak.

Z vstopom v združeno Evropo se slovenskemu narodu odpirajo nove možnosti, a tudi nove prizkušnje. Zato pozivamo slovenski parlament, naj sprejme takšno stališče do preteklosti, ki nas ne bo razdvajalo tudi v prihodnosti. Pokaži naj našo zrelost za preseganje preteklih delitev. Predvsem naj izreče priznanje vsem, ki so si v dolgi zgodovini slovenskega naroda prizadevali za njegovo osvoboditev, združitev in osamosvojitve, in naj vse skupaj usmeri k takšni prihodnosti, ki bo zagotavljala socialni napredek in nacionalno identiteto tudi prihodnjim rodovom. To bo dosegel le, če bo povedal, kako bodo lahko državljani Slovenije znosno živeli drug z drugim in drug ob drugem, ravno s priznavanjem dejstva, dokazanega tudi v zgodovini, da smo si različni in da bomo takšni ostali, saj smo ljudje. Izrazi naj našo zgodovinsko izkušnjo, da je v državi, ki jo imajo sedaj v rokah, nujno potrebno skrbeti, da se naše razlike nikoli več ne spremenijo v grožnje in ne prerastejo v nasprotja, podobna državljski vojni. Izrazi naj stališče, da je politika, ki hoče krepiti svoj vpliv z vzbujanjem nasprotij in sovražstva, nevarna in značilna za življenje na robu državljanske vojne.

Izrazi naj prepričanje, da je bila slovenska zgodovina pomembna tudi za druge narode, ker je v Evropi in v svetu krepila smisel za prizadevanje enakopravnega in enakovrednega obstoja malih narodov. Opozorilo naj bo večjim in bolj

uveljavljenim narodom, da bomo vsi skupaj živeli svobodno le, da ne bo nihče ver poskušal malih narodov podrežati sebičnim interesom velikih, kakor so to doživeli in se temu uprli Slovenci. Slovenija se ne zdaj in ne v prihodnje ne more odrežati svoji identiteti, saj bi s tem kompromitirala tudi idejo o upravičnosti in ugledu malih narodov.

Krepi naj občutek državljanov, da lahko žive brez strahu, da se tisto kar je bilo v življenju prejšnjih in našega rodu že preseženo, ne bo nikoli več povrnilo. Tak občutek varnosti je pomemben dejavnik kvalitete življenja danes in jutri. Narod, ki je v svoji novejši zgodovini doživel kar dve polascanji medsebojno izključujočih se ideologij, je dozorel za boljše prihodnost.

Ena od teh ideologij je narodu hotela vladati z zanikanjem spoznanj sodobnega sveta, ki je razločevanje »cesarjevega« od »božjega« pogoj svobode vseh in pogoj medsebojnega spoštovanja. Navsezadnje ga je obremenila se z grehom kolaboracije z njegovimi krvniki, sovražniki vsake svobode.

Druga je zanikala spoznanja sodobnega sveta, da je priznavanje politične svobode in z njo zvezanih človekovih pravic pogoj svobode vsem in pogoj spoštovanja med vsemi. Obremenila je narod z duhovno in stvarno dediščino svoje oblasti v gošpodarskih in družbenih odnosih.

Obe ideologiji sta narod potisnili v stanje notranjih napetosti, ki jih ne bo poravnalo niti prihodnje stoletje, če osamosvojena Slovenija ne bo ustvarjala za to potrebnih razmer, utemeljenih na načelih svobode, kakor jih sprejema demokratična Evropa. In če teh rezmov ne bo utemeljevala na priznanju vsega, kar je slovenska družba že sama dosegla v preseganju vseh oblik polascanja, pa najsi bodo to dobri dosežki te ali one človekove roke. Obe sta njegovi, leva in desna.

Slovenci morajo biti, kakor vsi drugi narodi, kritični tudi do svoje zgodovine. Prizadevati si morajo, da svoje izkušnje ne spreminjajo v zamero in sovražstvo, marveč v življenjsko modrost sožitja v raznolikosti. Pri tem je treba upoštevati tudi slabo izkušnjo: triumfalizem, pijanost zmage.

Prvi ji je zapadel slovenski politični katolicizem. Po zmagah na volitvah v stari Avstriji in v kraljevini Jugoslaviji je menil, da je narod njegova last, posebno se zato, ker je po svoji večini veren. Celo se potem, ko sta mu bili za zma-

go že potrebni javnost glasovanja in privilegirana delitev poslanskih mest, je njegov politični vrh verjel, da mu je potrebna le se malenkost, da namreč lahko iz naroda izloči ljudi, ki so politično in versko drugačni. Drugačni naj ne bi bili pravi Slovenci.

Drugi je pijanosti zmage zapadel slovenski komunizem, ki je po zmagi nad okupatorji, h kateri je res veliko pripomogel, nasedel prepričanju, da mu zgodovina daje pravico narod popeljati v boljše družbeno ureditev po lastnem videnju, ne da bi mu dopustil trajno demokratično odločanje o oblasti.

Triumfalizem te ali one idejnopolične sile, stare ali obnovljene, je tisto, pred čemer naj slovenski parlament posvari narod in državljane, če jih hoče obvarovati pred razdiralno močjo zgodovinske preseženih delitev.

Potreben je celovit pogled na slovensko zgodovino, ker je to tudi pogled na našo življenjsko moč, na izrazno zmožnost samobiti. Ta zmožnost se izkazuje celo v razklani zgodovini, ko se je moč naroda pogubno zapravljala in je v bratomornem boju njegova kri otekala na mlin njegovih rabljev. Morda je bil v tistem strašnem času najbolj viden najvišji sestevek narodove energije, njegove celote, četudi v njegovem protislovju. Zdaj ima narod v svoji državi možnost, da vso svojo energijo, ki gotovo ni nič manjša, kot je bila v stiskah vseh vrst, nedeljeno usmeri v svojo korist, v svojo prihodnost. Slovenski narod in vsi državljani Slovenije želijo biti deležni evropskega razvoja. In v prid jim bo, če se ga bodo udeleževali kot aktivni dejavniki, kot ustvarjalci svojega dela Evrope, za katerega odgovarjamo vsi enako, brez razlik. Le odločati moramo modro, kakor nam narekuje zgodovinska izkušnja: demokratično, brez posebnih pogojev, tako ideoloških kot političnih.

Slovenija naj živi tako, da bo lahko vsak njen državljan s prepričanjem in zadoščenjem rekel: to je res moja dežela, meni in tebi domača in varna, ki me v sili ne bo zapustila in ji jo bom branil, če bo potrebno tudi za ceno življenja.

To naj priporoči slovenski parlament državljanom Slovenije, če hoče kaj reči o odnosu do zgodovine in o nasi prihodnosti.

Podpisana predlagava vsem, ki so podobnih misli, da to izjavo javno podpro.

Vladimir Kavčič,
pisatelj

dr. Janko Pleterški,
zgodovinar



ZAKONSKI ODLOK RONCHI

Obveznosti kmetijskih podjetij v zvezi z nevarnimi odpadki

Priredili bodo informativne sestanke o obveznostih zakonskega odloka

Pred začetkom veljavnosti zakonskega »odloka Ronchi« (februar 1997) je bil kmetijski sektor praktično izvzet iz zakonskih obveznosti glede odpadkov. Ko pa so bila nato kmetijska gospodarstva kot »podjetje« izenačena v zakonskem smislu industrijskim, obrtnim in trgovskim podjetjem, s kakšno zanemarljivo izjemo (kot so na primer bi-rokratske obveznosti za kmetijska gospodarstva z manj kot 15 milijoni lir prometa), so postala podvržena vsem strogim zakonskim obveznostim tako vsebinsko, kot je na primer prepoved puščanja škodljivih odpadkov, kot bi-rokratskim, kot je na primer obvezno vodenje registrov vpisov in izpisov, izpolnjevanje formularjev,

predlaganje obrazcev Mud itd.

Dejansko mora sedaj kmetijski sektor, ceprav še obrobno prispeva k proizvodnji škodljivih odpadkov, (ki so omejeni v bistvu le na izrabljena olja in izčrpane baterije) spoštovati vse zahteve in obremenjuje zakonske obveznosti.

Zaradi tega stanovske kmečke organizacije, kot posebej Italijanska zveza kmetov (CIA), postavljajo v ospredje kako usklajevati varstvo okolja, ki ostaja vsekakor končni cilj vsake napredne ambientalne zakonodaje, s posodobitvijo spoštovanja norm v okviru normalnega vodenja kmetij. CIA tudi v tem primeru potrjuje nujnost natančne in pozorne raziskave skladnosti, saj je

že v praksi ugotovljeno, da je taka raziskava nujen predpogoj, da se lahko katerakoli normativna, neglede na njeno formalno korektnost, konkretno izvaja.

Glede tega se CIA sklicuje na svoje že pred časom sprejete stališče, po katerem je kmetovalec, kot koristnik naravnih in kakovostnih teritorialnih resursov, prvi zainteresiran za ambientalno varstvo, ker je izkoriščanje kvalitativno visokih resursov, vazen dejavnik proizvodnje.

Po drugi stani pa je res, da država zaradi svoje tope »komodnosti in lenobe« pogosto uvaja obremenitve birokratskega postopka, ki v ničemer ne olajšujejo doseganje ciljev, ki jih uvajajo zakoni, in povzročajo podjetjem znatna bremena. In tudi v tem primeru predstavlja zakonski odlok pretirano birokratsko oviro.

Spričo vsega tega se stanovske organizacije aktivno zavzemajo, da bi bili sprejeti taki izvedbeni postopki zakonskega odloka, ki bodo odlok sam preosnovali, ga naredili razumljivega, prožnega in lahko izvedljivega in tako

olajšali življenje kmetom, ki morajo ta odlok vsekakor spoštovati.

Eno od najbooj problematičnih vprašanj odloka je bilo po eni strani prepoved, da bi kmetje prevzali nevarne odpadke, ker je to praviloma omejeno na usposobljene prevoznike, po drugi strani pa je razdrobljenost podjetij velika in proizvodnja škodljivih snovi tako omejena, da v bolj težko dostopnih območjih praktično ni pogojev za ekonomsko koristnost za tiste, ki ne bi te odpadke sli iskat in jih odpeljati. Obstaja zato nevarnost, da ostanejo odpadki preko z zakonom dovoljenega časa.

Rezultat pritiskov stanovskih organizacij je bil, da je bil v zakonski odlok, ki vsebuje določbe o »omejevanju stroškov proizvodnje in za strukturno utrditev kmetijstva, in ki ga je ministrski svet odobril 29. aprila t. l., vnesen tudi člen, ki uvaja dve pomembni novosti glede kmetijskih odpadkov.

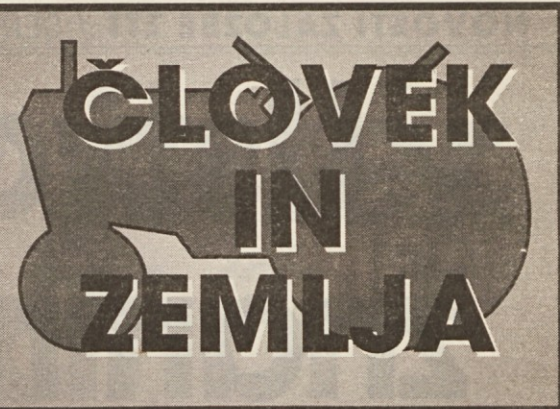
Prva novost je, da je kmetijskemu podjetniku dovoljen prevoz lastnih normalnih odpadkov (kakor ti ne presegajo pri

vsakemu prevozu dve izčrpani bateriji, 15 litrov izčrpanega olja in 5 zabojev fitotoksičnih proizvodov), v organizirane zbirne centre javnih služb ali pooblaščenec javnih služb. Druga novost pa v tekstu pojasnjuje, da bodo kmetijski podjetniki mogli dostaviti svoj prvi obrazec Mud (Modello unico di dichiarazione) 30. aprila 1999 za odpadke proizvedene od datuma vstopa v veljavo ustreznega obrazca za vknjiženje in izbris, do konca leta 1998. Predvideva se, da bo za obrazec nared v teku dveh mesecev.

Vsekakor je veljavnost odkoka pred vrati, saj sta v uradnih listih z dne 13. in 14. maja bili objavljeni s strani ministrstva za okolje, vzorci spreminjenega obrazca in registra za knjiženje in izbris škodljivih snovi, in se določa, da bodo ukrepi, obvezni za izpolnjevanje obeh obrazcev stopili v veljavo 12. junija letos.

CIA bo vsekakor preko svojih perifernih organizacij in informativne sestanke o zahtevnih obveznostih, ki jih uvaja zakonski odlok.

(en)



NOVICE

Solidarnost KZ s Kriško srenjo

V zvezi s protestom Kriške srenje proti pokrajinski gozdni upravi, ki je začela s čiščenjem gozda na »Babci« v Križu brez ustreznega privolenja domače srenje, ki je lastnik gozda, izreka Kmečka zveza Kriški srenji svojo solidarnost, saj gre za nedopustno samovoljo in za preziranje lastnikov gozda. Kmečka zveza je že intervenirala pri pristojnem odborniku z zahtevo, da se spoštujejo pravice Kriške srenje in dela nemudoma suspendirajo.

Nabirka za odpravo škode po požaru

Kot je sklenil Glavni svet Kmečke zveze neposredno po požaru, ki je hudo poškodoval prostore na Ul. Cicerone, je v teku akcija za zbiranje sredstev za obnovo prostorov, tako med člani Glavnega sveta kot med člani KZ in prijatelji stanovske organizacije slovenskih kmetov na Trzaskem. Kljub zavarovanju prostorov bodo za obnovitev uničene opreme potrebna precejšnja sredstva, zato bo vsak prispevek v ta namen dobrodošel.

Razen na svoje člane in prijatelje se Kmečka zveza obrača za pomoč tudi na javne in druge ustanove. Prispevke se lahko nakaže na urade Kmečke zveze v Trstu in v podružnicah v Nabrezini in na Opcinah.

Za ovrednotenje turistične ponudbe

Na pobudo občine Devin-Nabrezina je v teku vrsta predavanj v okviru »Nacrta za ekonomsko animacijo«, za katerega je odgovoren dr. Antongiulio Bua. Predavanja, ki so namenjena v prvi vrsti ovrednotenju turistične ponudbe na Krasu, imajo ugledni izvedenci za posamezna področja. Doslej je bilo nekaj predavanj na temo vzreje prasičev, biološkega kmetijstva, cvetovalne dejavnosti za delo in predstavitev vin. Jutri je na programu predstavitev dnevnih tipične kuhinje, v torek o vzreji prasičev, v četrtek pa o »prvem krožniku« oz. o prvi jedi. Do konca meseca si bodo sledila še druga.

Nekateri udeleženci dosedanjih predavanj so nas obvestili, da se jih na žalost udeležuje le malo ljudi, k čemur je verjetno do neke mere kriv sedanj letni čas, ki kmetovalce zelo zaposluje, pa tudi ura najbrž ni prava. Kmečka zveza zato vabi svoje člane, da se jih neglede na to udeležujejo v večjem številu, saj je pobuda zelo zanimiva in koristna, posebej se za mlade kmetovalce in za tiste, ki se posvečajo kmečkemu turizmu. Pobuda je vredna upoštevanja tudi zato, ker je bilo vanjo vloženega mnogo fizičnega in finančnega napora organizatorjev, predavateljev in občinske uprave same.

OKROŽNICA

Pojasnila o ISE, merilcem ekonomskega stanja

Vsdržavno združenje upokoencev pri Italijanski zvezi kmetov (CIA) je v teh dneh naslovilo na svoje deželne in pokrajinske organizacije okrožnico v zvezi z ISE (kazalec ekonomskega stanja - Indicatore della Situazione economica) v dopolnilo k dokumentu z dne 1. 1. 1998. V okrožnici je rečeno:

1. Zapisali smo, da novi institut ISE ni neposredno operativen, ker potrebuje se vrsto izvršilnih odlokov in ministrskih okrožnic. Doslej je bil objavljen zakonski odlok z dne 31. 3. 1998 (st. 109), ki določa poenotene kriterije vrednotenja ekonomskega položaja tistih, ki zaprosijo za olajšano socialno skrb v smislu norme čl. 59, odstotkov 51, zakona z dne 27. 12. 1997 st. 449. Trenutno manjkajo še: odlok predstavnika vlade za navedbo izvršilnih načinov ter ministrske okrožnice o drugih ne manj važnih vidikih. Menimo pa, da je že zdaj treba postaviti vprašanje največjo pozornost in stopiti v stik z občinskimi upravami, da bi zvedeli, kako so stvari in kakšni so njihovi nameni.

2. V smislu omenjenega odloka ima vsaka ustanova 60 dni časa, da opredeli ekonomski položaj, kar se zahteva za koriščenje olajšanih socialnih uslug, ali z drugimi besedami, da se določi lastni merilec premoženja in z njim seznanijo državljani. Ti pa bodo morali v roku, ki bo še določen, izpolniti obrazec ISE, nakar bodo ustanove pregledale še in pod kakšnimi pogoji bodo prošnje za olajšano socialno oskrbo sprejete.

Kot smo že omenili, je v omenjenem dokumentu ustanovam, ki ga izdajajo, dana široka diskrecionalnost, saj lahko ustanove same predvidijo diferencialne kriterije na osnovi ekonomskega stanja in sestave družine. V tej situaciji je naš poseg, v trenutku ko se določajo okviri in kriteriji za določanje ekonomskega stanja prasilcev olajšav, odločen za preprečitev, da bi bile oskudovane sibe kategorije ali uvedene neopravičene diskriminacije med različnimi kategorijami delavcev. Vedeti je treba, da dekret, o katerem je beseda, ugotavlja posebno poenotene kriterije ocenjevanja ekonomskega stanja, in da za posebne tipologije nudijo usluge v medletnih zapadlostih lahko Ustanove odložijo izvajanje pravilnika, toda ne preko 31. dec. 1998.

3. Upoštevati je treba tudi, da se odlok aplicira na nudenje ali socialne ali skrbstvene usluge, različno od občine do občine, v glavnem pa lahko rečemo, da 10 vprašanj, ki najbolj zanimajo ostarele so naslednja:

Podpora revnim, počitniški domovi, poletna letovanja za ostarele, dodeljevanje stanovanj itd.

Sprico povedanega je zelo važno, ugotavlja združenje upokoencev CIA, da se združenja pri občinskih upravah zavzemajo za spremljanje problematike, da bodo mogoče v sodelovanju s patronati INAC nuditi pomoč vsem tistim, ki bodo vložili prošnje za olajšano socialno pomoč in oskrbo.

V okrožnici je na koncu rečeno, da bo kar zadeva merilo za merjenje zdravstvenih uslug, torej novo disciplino, ki uvaja sodelovanje državljanov pri zdravstvenih stroških in ustreznih izključitev od njih v letu 1999, to leto preiskusno in bo zadevalo le omejeno število zavarovancev in da je vsaka sprememba sedanjega sistema zato določena do leta 2000. (en)

Kdo je oproščen davka ICI?

Kot znano, se kmetijska zemljišča smatrajo, kar zadeva plačevanje občinskega davka na nepremičnine, za nezazidljiva, ali, drugače povedano, so tega davka oproščena.

Ta oprostitve pa velja samo za tiste površine, ki jih obdelujejo kmetijski podjetniki, ki se pretežno ukvarjajo s kmetijsko dejavnostjo, in neposredni obdelovalci. Pri tem je treba pojasniti, da se na osnovi čl. 38 2. odstavka zakonskega odloka 446/1997, smatrajo za kmetijske podjetnike, ki se pretežno ukvarjajo s kmetijsko dejavnostjo, fizične osebe vpisane v ustrezne občinske sezname, ki jih predvideva čl. 11 zakona 9 z dne 9. januarja 1963. Slednje so dolžne plačevati dajatve za zavarovanje proti boleznim, invalidnosti in starostno zavarovanje. Ko teh dajatev ne plačujejo več in so zato izbrisani iz omenjenega seznama, pa njihova zemljišča niso več oproščena davka ICI, tudi če so se obdelana. Zal bodo mnogi čisti kmetje, ki se aktivno ukvarjajo s kmetijstvom, podvrženi tej davščini. (m.g.)

Varstvo rastlin v juniju

Junij je najugodnejši mesec za razvoj veliko bolezni in škodljivcev, saj so v tem času rastlinski deli v glavnem sočni in občutljivi. Obenem je vreme večkrat vlažno in torej naklonjeno našim rastlinam. Zato moramo nanje biti kar sedaj pozorni.

V VINOGRADU skropimo proti peronospori in oidiju. Proti peronospori uporabljamo bakrene ali ostale površinske pripravke. Posebno ob vlažnem vremenu je priporočljiva uporaba citotropskih sredstev, kot na primer CURZATE Z (100 do 150 gr/100 l vode), R6 (400 gr/100 l vode, ali pa sistematike, kot na primer GALBEN F 8 (200 gr/100 l vode), RIDOMIL R (400 gr/100 l vode) in druge. Na citotropska in sistematika sredstva postane bolezen kmalu odporna, zato jih ne smemo uporabljati več kot 3 krat v eni vegetativni dobi. Sistemiki vsebujejo aktivne snovi, ki zaščitijo trto za dobo 12 - 14 dni, tako, da z njimi skropimo bolj poredkoma. Sedaj zatiramo tudi oidij, o katerem smo že pisali. Ko trta odcveti, po potrebi začnemo z zatiranjem tudi proti sivi plesni ali botritisu, predvsem na belih sortah, ki so tej bolezni bolj podvržene. Sivo grozdno plesen zatiramo s pripravki na podlagi vinklozolina (npr. RONILAN, 150 - 200 gr/hl, iprodiona (npr. IPRODIAL, RO-

VRAL, 200 gr/hl), procymidona (npr. SUMISCLEX, 100 - 150 gr/hl) in drugimi.

SADOVNJAK - Peckarji: v juniju zatiramo glivične bolezni, kot sta jablanov skrup, pepelnasta plesen in druge. Jablanov skrup zatiramo z bakrenimi pripravki, mancozebom (DITHANE M 45, 25 - 30 gr/10 l vode) ali s pripravki na podlagi fenarimola (npr. RUBIGAN). Slednjega uporabljamo 7 - 10 gr na 10 litrov vode. Slednji je koristen tudi v primeru pepelnaste plesni. Proti skrupu skropimo vsakih 10 dni, a bolezen se širi ob vlažnem vremenu. Pepelnasto plesen skropimo tudi s pripravki na podlagi dinokapa (KARATHANE, 10 gr/10 l vode). Med škodljivci se v zadnjih letih pojavlja veliko listnih usi, ki napadajo veliko vrst sadnega drevja.

Koščičarji - Pepelnasto plesen pri breskvi in marelici zatiramo z zveplom ali s pripravki na podlagi dinokapa (KARATHANE, 10 gr/10 l vode). Proti listnim usm ukrepamo kot pri peckarjih, proti breskovemu molju in kaparjem pa s fosilom (ZOLONE 20 gr na 10 litrov vode) ali azinfos-metilom (GUSATHION, 10 gr na 10 litrov vode). Breskve in marelice skropimo proti luknjicavosti s pripravki na podlagi ziramina (MEZENE, ZIRAMIT, 20 - 30 gr/10 l vode) ali

captanom (CAPTAME ORTHOCIDE, 5 - 25 GR / 10 l vode).

Oreh - Oreh napada orehova crna pegavost. Na listih in včasih tudi na plodovih se pojavijo pege. Proti črni pegavosti uporabljamo bakrene pripravke. V drugi polovici meseca se lahko pojavi orehov zavijac, cigar gosenice se zavrtajo v se zelene plodove oreha in tako povzročijo črvivost. Proti temu škodljivcu skropimo z pripravki na podlagi fosilona (ZOLONE, 20 g na 10 litrov vode).

ZELENJAVNI VRT - Velik problem v vrtu so glavične bolezni, ki se sirijo posebno v primeru pogoštega dežja in visoke vlage. Na paradizniku se lahko pojavi peronospora in druge glivične bolezni. Prav tako se peronospora lahko pojavi tudi na krompirju. Slednje zatiramo z bakrenimi pripravki. Na bukah se lahko pojavi oidij. Zatiramo ga z zveplom vsakih 4 - 5 dni ali z dinokapom (KARATHANE) vsakih 8 do 10 dni.

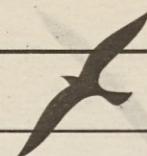
Cesen in čebulo včasih napadata čebulna plesen ali peronospora, ki jo zatiramo z bakrenimi pripravki. Prav tako zatiramo tudi rjo. Čebulo lahko napade tudi bela gniloba tako, da čebulo prekrije plesniva plast. Proti temu je učinkovito le kolobarjenje. Isto velja tudi za fuzariozo in virusna obolenja, proti katerim ne moremo uspešno ukre-

pati s skropitvijo, ker ne razpolagamo z učinkovitimi sredstvi.

V tem mesecu se lahko na krompirju pojavi koloradski hrošč, ki napada tudi papriko, paradiznik in jajčevce. Jajčevca rumeno-oranžne barve opazimo na spodnji strani lista. Iz njih s kmalu razvijejo ličinke, ki so na liste zelo pozrešne. Skropimo takrat, ko opazimo povprečno 10 ali več ličink na rastlino. Pri hrošču uporabljamo pripravke na podlagi dimetota (ROGOR) ali deltametrina-2,35 (DECIS FLOW), ki sta učinkovita tudi proti ostalim žuželkam, kot so na primer listne usi. Na biološki način hrošča zatiramo tudi s pripravki na podlagi Bacillus thuringiensis (NOVODOR, BACTUCIDE). Slednjega uporabljamo 3 do 6 gr na 10 litrov vode. Isti pripravek lahko uporabljamo tudi proti kapusovemu belinu. Gosenice so velike zelenkasto rumene barve s stiriimi pikami in zelo pozrešne na liste vseh kapusnic.

OKRASNI VRT - Pepelnasto plesen pri vrtnici zatiramo v tedenskih presledkih s pripravki na podlagi dinokapa (KARATHANE), fenarimola (RUBIGAN) ali drugim. Črna listna pegavost, peronospora in rjo pa zatiramo z bakrenimi pripravki na podlagi mancozebe (DITHANE M 45).

Dr. Magda Sturman



NOVOSTI ZALOŽBE ZTT / SERGEJ VERČ O SKRIVNOSTI TURKIZNE MEDUZE IN MARIJ ČUK O PENI MAJSKEGA VALA

Ustvarjalni vzgibi dveh znanih domačih avtorjev

Verč: »Pisanje kriminalk jemljem zelo resno«

Za začetek malce banalno vprašanje. Kako to, da si se odločil za to zvrst, ki med Slovenci ni tako zelo pogosta?

»To je zanimivo vprašanje, ker postavlja tudi v osnovo vprašanje načina pisanja. Meni se zdi, da v osnovi moras imeti dobro zgodbo, zato da jo lahko razviješ in razvijaš še druge stvari. Prav zaradi tega, ker kriminalka v osnovi potrebuje predvsem dobro zgrajeno zgodbo, sem se pač odločil za ta žanr. Hkrati mi je seveda tudi ta žanr poleg čistega zapleta in odpleta ponujal, mogoče z razliko od drugih avtorjev, ki pišejo bolj potrošno kriminalno literaturo, da na nek način se svoj svet, svoje dileme, tegobe in razmišljanja prenesem v ta roman.«

Nosilec tvojih dilem, vsaj nekaterih, je osrednja figura tvojega prvega in zdaj tudi že drugega kriminalnega romana. Kakšen odnos imaš do te figure?

»Tako kot pravi dr. Matjaz Kmecl v spremni besedi, najbrž res deluje ta komisar slovenskega rodu Benjamin Perko - Beno nekako prijateljsko. Ob vseh znanih komisarjih je danes težko ustvariti nekaj zelo posebnega. Osebnost mislim, da ta moj komisar ni prav v ničemer poseben, razen tega, da kadi, tako kot jaz, diana cigarete, je gurman, ampak jaz nisem preveč dober poznavalec receptov in tako naprej. Nekaj sličnosti seveda je med mano in med njim. Predvsem pa se mi zdi, da razmišlja ta komisar Beno tako kot jaz. Razmišlja o prostoru, v katerem živi, kar pomeni, da razmišlja tudi o svoji nacionalnosti in odnosu do večine, čeprav se s tem vprašanjem ne ukvarja, ker se pač mora ukvarjati z drugimi zadevami, s kriminalom. Tako kot normalen človek ima ljubezenske avanture, ima prijateljico in tako naprej. Skratka zdi se mi, da je zelo normalen tip, ki bi ga lahko kjerkoli srečal. Ni pa policijski komisar, nasprotno. Oblači se dokaj malomarno, torej ni eleganten. Prav v tem drugem romanu, »Skrivnost turkizne meduze«, z razliko od prvega, ugotavlja, da mu službena beretta pravzaprav v Trstu zelo malo služi in se torej namesto pistole raje poslužuje svoje naravne inteligence.«

Tudi tvoj drugi kriminalni roman je situiran v Trstu, vendar se bolj obrobno oziroma se skoraj ne dotika problematike slovenske manjšine. Gre za odločitev ali za naključje?

»Skoraj je bila odločitev, poleg motiva pač, ki sem ga izbral za glavno zgodbo tega romana in ki mi ni omogočal, da bi kakorkoli vpletel v sam roman manjšino kot tako. Bila pa je tudi zavestna odločitev, ker enostavno sem si rekel, bi pa poskusil, kje drugje. Slovenci, zlasti zamejci,

imamo neke v sebi, da hočemo svoje lastne problemevplesti v svoje dejavnosti. Odmik od tega specifično nacionalnega problema in vpogled v nek širsi trzaski prostor sta mi pač ponujala več možnosti in tudi nek svobodnejši izraz.«

Profesor Kmecl te skorajda poziva, da bi napisal se kakšen roman s komisarjem Perkrom v glavni vlogi. Name, ravaš slediti njegovemu nasvetu, ali misliš, da si zaenkrat izčrpal to snov?

»Ne izčrpal je sploh nisem, to področje je popolnoma neizčrpano. Gre samo za odločitev: dostikrat se tudi sam sprašujem, če se ne bi nečesa drugega lotil. Ideja je seveda veliko. Ampak konec koncev najbrž je res, da človek piše eno in isto knjigo, riše eno in isto sliko in tako naprej. In najbrž jaz dobesedno uvelja-

zelja. Mislim, da sem zdaj v fazi predvsem iskanja dovolj zanimive zgodbe, pa tudi iz ziva hkrati, recimo tudi iz čisto kriminalističnega zornega kota.«

Vsekakor bo komisar Perko se na delu?

»Mislim, da bo, tudi ne vidim razloga, da ne bi. Kaj pa bi drugega pisal: konec koncev je to zabavno pisanje in sproščeno branje. Z razliko mogoče od mojih kolegov v Sloveniji, ki nekateri tudi pišejo kriminalke, jemljem stvar izredno resno. Torej moje kriminalke niso humorne, humoristične, groteskne. Tudi se ne ukvarjam s političnim kriminalom, vsaj zaenkrat se ne. Ukvarjam se s čisto normalnim človeškim kriminalom, ampak prav zaradi tega, ker mislim, da so nagibi preprosti, sodijo v čisto človeške kategorije, zaradi kate-

Čuk: »Manjšinski svet metafora za šibkejšega«

Na literarnem področju si se doslej pretežno posvečal poeziji, kako da si se tokrat odločil za roman?

»Res je, da je v vseh teh letih prvenstveno zanimanje bilo usmerjeno v svet poezije, vendarle tudi z odstopi iz tega sveta. Nekaj je bilo tudi za oder napisanega, vendarle sem roman že od vsega začetka nosil v sebi. Zakaj sem se odločil za prozo: gre za izvrstno diferenciacijo v literaturi, vsaka od zvrsti ima svojo funkcijo in svojo funkcionalno izpovednost. Skratka, kar navadno izpovedujemo v poeziji, v strogem smislu besede, običajno ne izpovedujemo na drugih področjih. Proza je vendarle neka epska zadeva, ki naj bi objektivizirala določena stanja, ki jih avtor nosi v sebi oziroma objektivizirala določene izpovedi, medtem ko je poezija bolj hipna, cutna in neposre-

tranjega sveta, vendarle da bi s tem izrazil neke širše dimenzije. Te dimenzije naj bi bile v tem romanu ne spor ne spopad, niti ne polemika, niti ne razhajanje, ampak ta dimenzija naj bi bila iskanje nekih stičnih poti med močnejšim in šibkejšim. Seveda svet, ki ga sam obvladam, je naš in v tem smislu je ta manjšinski svet metafora za šibkejšega, vendarle po drugi strani obrnjen. Skušal sem obrniti na glavo naše prepričanje oziroma naše usmerjanje, da je vedno nekakšna »krivda« obstoja med šibkimi, na šibkem in med manjšino, da zaradi nekakšne zaprtosti, kot govorimo, šibkejšega zaradi samoobrambnega mehanizma, da ta ne najde stika z močnejšim. No, v tem romanu sem skušal oziroma sem obrnil to stališče na glavo, krivda za nesoglasja in nesporazume je na močnejšem. Zdi se mi, da

stvu, kar je svojevrsten fenomen in se temu vedno znova in znova čudim. Moram pa reči, da je predvsem v zadnjem času pozornost, ki ga namenja osrednja Slovenija ne samo knjižnemu ustvarjanju pri nas, ampak splošnemu življenju, močno upadla, zanimiva da predvsem po osamosvojitvi. Danes kaže, da sta to dva različna prostora, ki se med seboj ne razumeta več. Čeprav smo nekoč govorili o enotnem slovenskem kulturnem prostoru, je ta prostor danes popolnoma razbit. In bom rekel, da ne po nasi krivdi, ampak velja tista prejšnja metafora o krivdi močnejšega.«

Kaj pa manjšina kot taka?

»V romanu gre pravzaprav za usodo neke skupnosti, ki izumira. Ni naključje, da je glavni junak romana načelnik urada za evidentiranje mrtvih Slovencev. In to kaže na neko izginjanje naše skupnosti, ki ni več lahko samo konkretna smrt, demografski padec, ampak je tudi duhovno umiranje tega prostora, ki so ga v zadnjih letih pretresali mnogi »deviantni fenomeni«. Skratka znotraj te manjšine, te skupnosti, je nekaj močno narobe, ker ne najde kohezije: vsak mora imeti svoj vrteček, vsak mora gojiti samega sebe, skratka, gre za nek egoizem, ki ne pozna potem kohezije v neko enotno skupnost. To je drugi krog ob umiranju te skupnosti in že na predstavitev sem prosil, naj se ta roman ne bere ideološko, ampak predvsem kot literaturo. Mene je zanimalo predvsem to, da lahko neki recidivi preteklosti, zgodovinski tabuji, pogujejo tudi mlajši svet. Na eni strani Slovence na drugi strani Italijane. Italijane v smislu travme eksodusa in te travme nosijo sovražne poglede na drugačnost. Na drugačnega, ki živi od vedno na tem prostoru. V tem mislim, da so, blago rečeno, prizadeti.«

Čepav se vsebine romana ne sme povsem razodeti, lahko povemo, da se zaključni z obje- mom zaljubljenec (Sloven- cem in Italijanko), ki neobgle- no gledata v svojo prihodnost. Se pravi, da zmaga pesimisti- čna nota?

»Jaz bi rekel, da ne zmaga pesimistična nota. Mogoče je osrednja nit romana boj proti sencam preteklosti, da gre za prizadevanje, kako jih poraziti, na čisto nepolitičen, neideološki, ampak na čisto človeški način. Oba junaka sta v tem boju porazena, po eni strani sta dve različnosti obe poraze- ni, po drugi pa sem nalasc pu- scal odprt prostor prav na kon- cu, ko se najde in ni nobenih zaključkov v tem romanu, niti ni odgovorov na postavljena vprašanja. Sam se zelo bojim dajati odgovore na take občut- ljive teme. Najbolj pomembno se mi zdi, da je človek, ki je družbeno ali kakorkoli pora- žen, notranje čist in svoboden. In samo ta utopija uresničuje neko perspektivo življenja.«

Breda Pahor



Dve domači noviteti je pomemben dogodek, še posebej za ZTT, založbo, ki se ponovno predstavlja. V slabem mesecu so se posamične ali skupne predstavitve kriminalnega romana Sergeja Verča *Skrivnost turkizne meduze* in prvega romana Marija Čuka *Pena majskega vala* zvrstile po raznih krajih, skupno so 13. maja priredili v Zagradcu (f. KROMA).

vljam to maksimo. Ne vidim pravega razloga, da ne bi pisal kriminalk, zaradi razlogov, ki sem jih prej omenjal. Po drugi strani pa moram priznati, da me ukvarja- nje s celo paletjo področij, v katerih sem popoln laik, privlači. Glede na to, da sem bil vedno radoveden in da sem tudi sam bil nekoč novinar, mi je ta radovednost ostala in torej me bolj privlači tiste stvari, ki jih ne poznam, kot pa tiste, ki jih poznam.«

Mogoče je zdaj še malo prezgodaj govoriti o naslednjem projektu, verjetno pa ti po glavi že rojijo nove ideje.

»Ideje živijo: v začetku so v embrionalnem stanju, mogoče neke skice, mogoče neka

rih potem človek pač pospra- vi drugega človeka.«

Zato v njih ni ironije, je pa mogoče prisoten pesimisti- čen pogled na svet?

»Ne ironije ni, mogoče je tu pa tam kakšen ironičen preblisk. Glede pogleda na svet pa mislim, da sem optimist. Če se ukvarjam s trupli, to se ne pomeni, da sem pesi- mist. Mogoče bi moral reči, kot je svojčas izjavil Domeni- co Modugno, da je svoje naj- boljše pesmi napisal takrat, ko je bil srečen, ko je bil ves- el. Zase bi lahko rekel nekaj podobnega. Ne sprejemam te romantične variante pisatelja, ki piše v zakotnih izbah in mora biti strašno nesrečen...«

Breda Pahor

dna. Roman pa je tista zvrst, ti- sta oblika, ki omogoča po eni strani globlje razmišljanje o določeni problematiki, ki je v tem primeru naša (manjšinska, op. ur.), in potem skozi meta- foro spregovori na epski način o vseh tistih zadevah ali o do- ločenem področju, ki nas ta hip zuli.«

Ob branju tvojega romana, si nekako ustvariš mnenje, da si ti želel predvsem sprego- vori o današnji problematiki Slovencev v Italiji. Je takšen vtis upravičen?

»Roman sicer ni bil napisan s tem namenom. Roman naj bi spregovoril iz konkretnega oko- lja, v katerem živimo, kajti vsak avtor jemlje iz svojega za- ledja in seveda iz svojega no-

močnejši nikoli ne kaže preti- ranega interesa za usodo šib- kejšega, vendarle bi bila njego- va naloga, ker ima na razpola- go vse instrumente, ne samo duhovne, ampak tudi čisto konkretne.«

V romanu slovenska manj- šina v Italiji nastopa v vlogi šibkejšega tudi v odnosu do matic. Govor je o ustvarjalcih, v konkretnem je naglas na pre- majhnem vrednotenju sloven- skih ustvarjalcev v Italiji. Te tudi osebno prizadene tak odnos?

»Moram reči, da sam nisem hudo prizadet. V vseh teh le- tih odkar se s književnostjo ukvarjam, sem imel večji rezo- nančni prostor vedno v Slove- niji in manj v našem zamej-



LAPONSKA / ŠTUDIJSKI OBISK PRI NAJSEVERNEJŠI EVROPSKI MANJŠINI

Dežela tisočernih jezer in prijaznih ljudi ⁽²⁾

MEDIJI

CASOPISJE: Min Aigi (Naš čas) in Aššu (Žerjavica)

Kar zadeva množična občila, gre poudariti, da je prvi časopis v laponskem jeziku izšel že pred več kot 100 leti, vendar je izhajal le od leta 1873 do 1875. Zanjim se je na medijskem prizorišču pojavilo še nekaj časopisov, ki pa so imeli bolj kratko življenjsko dobo.

Zdaj imajo Laponci dva časopisa in sicer Min Aigi (Naš čas) in Aššu (Žerjavica). Nobeden od dveh ni dnevnik, saj izhajata oba le dvakrat na teden in kljub temu, da si delata konkurenco, prideta oba do bralcev v istih dneh in sicer ob sredah in petkih.

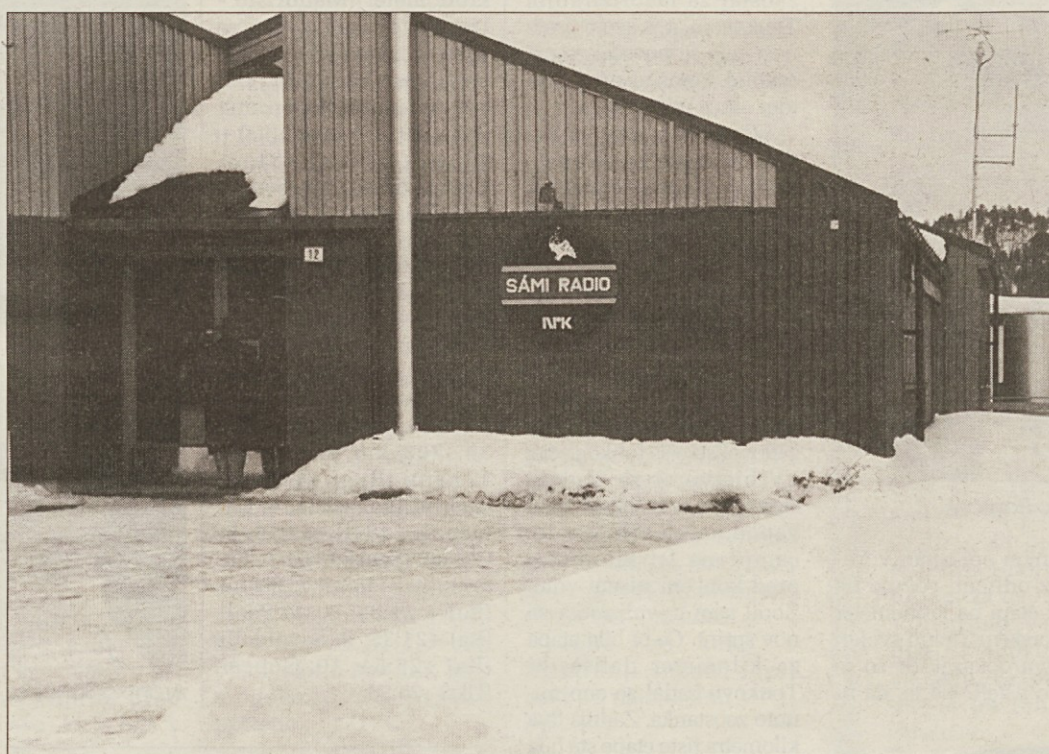
Na študijskem potovanju na Norveškem smo obiskali sedež lista Min Aigi, kjer nas je sprejel glavni urednik Torkel Rasmussen. Povedal nam je, da izide Min Aigi v 1300 izvodih, na približno 16 straneh. Dve tretjini njihovih bralcev redno bere tudi časopis AŠŠU. Izhajanje caspisa jih stane približno 4 milijone in pol norveških kron na leto. Od tega jim norveška vlada podeli 2,7 milijonov podpore, 1,2 milijona dohodkov prej-

mejo od reklame, nekaj več kot 0,5 % pa od naročnikov. Prizadevajo si, da bi na kakšen način prej ali slej prisli do denarne podpore tudi s strani Švedske ali Finske, torej držav, kjer tudi živijo Laponci, vendar je po besedah glavnega urednika to skoraj nemogoče doseči.

80 % naročnikov na Norveškem prejema časopis Min Aigi po pošti, ostalo prodajo v kioskih. Nekaj naročnikov imajo na Švedskem, na Finskem pa prodajo časopis samo v kioskih, tam jim ne uspe pridobiti naročnikov. Pri časopisu je zaposlenih 10 ljudi: 4 novinarji, 1 urednik, 2 tiskarja, 1 lektor in 2 osebi v administrativnem sektorju. V casniku odmerjajo največ prostora krajevnim novicam, aktualno-političnemu dogajanju na Norveškem in mednarodnim vestem.

Nemogoče pa je priti do denarne podpore s strani švedskega ali finskega parlamenta, držav, kjer tudi živijo Laponci.

Največji težavi, s katerima se trenutno spopadajo pri časopisu Min Aigi, sta na eni strani problem denarja, na drugi pa pomanjkanje strokovno podkovanih urednikov. Mnogi Laponci znajo namreč govoriti in brati v svojem jeziku, ne obvladajo pa pisne, slovnično korektno laponsčino.



SAMI RADIO IN TELEVIZIJA

Med obiskom na Norveškem smo si ogledali tudi sedež laponskega radia in televizije v Karasjoku, kjer nas je sprejel odgovorni za laponsko radiotelevizijsko omrežje Pjera Balto,

N R K- Sami Radio je del državne norveške radiotelevizijske mreže (NRK - Norsk Rikskringkasting - Norveška

radiotelevizijska korporacija). Nahaja se v lepo urejeni, sodobno opremljeni stavbi, zgrajeni pred komaj 14 leti. Radio je začel oddajati kmalu po vojni, 8. novembra 1946 so se začele prve redne oddaje, ki pa so bile na sporedu le enkrat na teden, trajale pa so samo 20 minut. Leta 1965 so začeli oddajati 5 minutni dnevni spored, 1976-ega so se preselili v Karasjok, leta 1982-vo odprli lokalno dopisništvo v Kautokeinu, julija 1984 pa so se preselili v nove prostore. Tam so, pomislite, celo zavese in cevi za napeljava centralne kurjave v laponskih, nacionalnih barvah. Njihov radio oddaja 6 ur na dan: nekaj ur sporeda imajo dopoldne, nekaj pa v popoldanski urah. Kadar ne oddajajo, se vključijo v regionalni program.

Redne televizijske oddaje so se pričele leta 1990, leto kasneje pa so začeli predvajati tudi otroški program v laponskem jeziku, čemur namenijo prav posebno pozornost. Televizija oddaja četrt ure na dan, vendar le 5 dni v tednu. Vsak dan pa pripravljajo krajše, 2- do 3-minutne prispevke za vsedravno televizijsko mrežo in te prispevke potem podnaslavljajo v norveščini. V nacrtnu imajo, da bi s 1. novembrom leta 2000 ob 17.00 začeli vsaki dan oddajati TV dnevnik skupaj z Laponci na Švedskem in na Finskem.

Na NRK- Sami radiu je trenutno zaposlenih okrog 50 ljudi.

OGLED ŽUPANSTVA V KAUTOKEINU

Med zanimivejše točke študijskega obiska sodi prav gotovo sprejem pri županu v mestu Kautokeinu. Nas prijazni gostitelj, gospod Anton Dahl, nam je razkazal okusno urejene prostore občinske stavbe, v kateri poslujejo dvojezično. Vsi dokumenti, ki jih izdajajo, in tudi razni napisi na županstvu so v obeh jezikih: najprej v laponskem, nato v norveškem. Župan, nam je povedal, da je za krajevno prebivalstvo izrednega pomena takojimeno- vani Zakon o jeziku, ki je ja-

nuarja leta 1992 stopil v veljavo na Norveškem in na Finskem. Ta akt omogoča, da se pri administrativnem poslovanju na občinah lahko uporablja tudi laponski jezik. Na Norveškem je omenjeni akt, kljub močnemu nasprotovanju nekaterih krogov, kot nam je povedal župan Anton DAHL, sprejelo 6 občin, na Finskem pa 4.

Občina Kautokeino šteje nekaj nad 3.500 prebivalcev, v glavnem gre za mlade ljudi. Tudi 85 % his je bilo v tistem kraju zgrajenih po letu 1970. Za gospodarski razvoj mesta je bilo nadvse pomembno, da so leta 1976 odprli cesto med Karasjokom in Kautokeinom. V občini Kautokeino se je kar 95 % prebivalcev izreklo proti vstopu Norveške v Evropsko Unijo.

K o smo se z župam pri kosilu zadržali v bolj sproščnem pogovoru, nam je pripovedoval, da je kot večina Norvežanov tudi sam navdušen smučarski skakalec, poleg tega pa se mednarodni sodnik za smučarske skoke. Na vprašanje, če pozna Planico, je hipoma odgovoril: Ja, seveda, to je vendar prava Meka, za vse ljubitelje smučarskih skokov.

Dejal nam je, da poznajo pri njih samo dve sezoni ali kakor se je sam duhovito izrazil, sta to zima, ki traja 10 mesecev, od oktobra do julija, potem pa imajo se dva meseca trajajočo sezono slabega smučanja.

Po mnenju odbornika za okolje na županstvu v Kautokeinu je eden največjih problemov, s katerimi se trenutno spopadajo pri njih, previsoko število severnih jelenov.

Pri odbornici za solstvo na županstvu v Kautokeinu smo izvedeli, da namenjajo pristojni organi veliko skrb urejanju učnega gradiva za laponske sole, edina težava pa je v tem, da nimajo dovolj kompetentnih ljudi, ki bi bili sposobni napisati učbenike v laponsčini, kajti mnogo Laponcev ne obvlada knjižnega jezika.

Na sedežu laponskega izobraževalnega sveta v Kautokeinu nas je sprejela Bette Anne Triumf. Seznanila nas je z nekaterimi važnejšimi

podatki o delovanju te izobraževalne ustanove, kateri je norveška vlada lani namenila 8,4 milijonov kron za urejanje učnega gradiva v laponskem jeziku. Letos bodo ti prispevki iz državne blagajne nekoliko višji, saj jim bodo podelili 11,6 mil. NOK denarne podpore. Finančna pomoč bo zdaj nekoliko višja tudi zato, ker je lani prislo do znatne spremembe v norveškem solskem sistemu, saj bo odslej obvezna šola trajala 10 let, medtem ko je bila prej soloobvezna doba 9 let. Laponski izobraževalni svet je lani izdal 50 publikacij, raznih knjig in učbenikov za sole v laponskem jeziku.

Na severu Laponske je v dvojezičnih solah 1500 otrok, ki so si izbrali laponski jezik za 1. učni jezik, v Oslu pa je v norveških solah 15 otrok, ki so severno laponsčino vpisali kot 2. učni jezik. Izvedeli smo tudi, da če se kjerkoli na Norveškem samo trije učenci prijavijo za pouk v laponskem jeziku, so ga solske oblasti primorane uvesti in sicer dve uri na teden, Laponci pa si zdaj prizadevajo, da bi bilo to možno, tudi če se prijavi en sam kandidat.

KONEC ŠTUDIJSKEGA OBISKA

Pravi užitek ob zaključku našega bivanja na Norveškem je bila ekskurzija s severnimi jeleni, ko sta nas domaćina - mož in žena - vprego 10 sani, ki jih je vleklo ravno toliko hitrih stirinozcev z razvejanimi rogi, po zasneženi arktični pokrajini peljala do velikega, tipičnega nomadskega šotora, v katerem sta nam ob presketočem ognju prepevala laponske, narodne pesmi in nam postregla z značilnimi lokalnimi specialitetami.

Naj ob koncu se dodam, da je bilo študijsko potovanje pri laponski manjšini na Norveškem, potovanje, ki sta ga priredila Evropska komisija in Evropski urad za manjšinske jezike, zelo dobro organizirano, saj so bili skandinavski gostitelji odlično pripravljeni na naš obisk. Med številnimi zanimivostmi in nepozabnimi doživetji pa mi bo najbrž še dolgo ostal v spominu stavek neke domačinke.

Ko smo ji pripovedovali, da smo tudi mi člani raznih manjšin v Evropi, je presečenecno vzkliknila: »Aha, kako lepo. Jaz sem pa mislila, da smo mi edini na svetu, ki se ubadamo s takimi težavami. Zdaj mi je prav laze, ker vem, da nismo sami in da imajo tudi drugi manjšinci podobne probleme kot mi.«

Skoraj prepricana sem, da si je isto na tistem mislil tudi marsikdo od udeležencev študijskega obiska.

Ines Skabar Biteznik

Na slikah: zgoraj sedež laponskega radia, levo tednika Aššu in Min Aigi

**Dihtorfidnodat bargá
ovttas stuorráin**

Video-Hjørnet

NORD-NORGES LEDENDE VIDEO-KJED

Kun kr. 25,-
pr.film

Shell
Auto Nor as
Telefon 78 46 60 03

Hadiit 10 N.Kr
Min Aigi

— Álbmotalla-
skuvla Sáme-
dikkí vuollái

Sámi Álbmotallaskuvla
gálggá Sámedikkí
vuollái ja sápmelačat
gáiget oamastit skuvla.
Evttoha skuvla bargi
Heaika Skum. Son jear-
ra leago dannege lea
risttallat skuvla maid
Sámemiisvudna oama-
sta ahte sámpolitiikká-
rat eai berot gadjut
skuvla. Sida 2

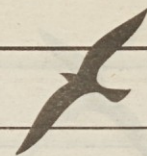
**Sámegiella bivnnut
DEANUS**

AŠŠU

Gaskavahkku
Cuonomanu 22.b. 1998
6. jahkodat
29. nr.
NOK 8.-

Moivi njuovahagas.

Boazoeaig-
gádat leat
vásihan ahte
njuovahagas
bohccot
láhppojit,
máksojit
vearu olb-



KOLESARSTVO / PRESENETLJIV RAZPLET NA ETAPI NA KRONOMETER

Pantani v vožnji proti času hitrejši od Tonkova!

Zadal mu je pet sekund - Etapo dobil Ukrajinec Gončar
Tonkov je »presenečen« - Miceli in Forconi diskvalificirana

Marco Pantani je s svojo sijajno vožnjo na dolomit-skih etapah letošnje kolesarske dirke po Italiji navdušil ljubitelje tega športa v Italiji, v bistvu pa pritegnil pozornost tudi tistih, ki športu sledijo z manjšim zanimanjem. Uspelo mu je celo delno odtegniti pozornost od Maldinijevih nogometašev, ki se pripravljajo za nastope na svetovnem prvenstvu v Franciji, kar je za razmere v Italiji pravi »čudež«. Toda med poznavalci do včeraj ni zbuja enakega spoštovanja. Pantani je specialist za gorske etape, menda ta čas res najboljši na svetu, a na »Giru« se lahko uveljavi samo polen kolesar, ki zna biti hiter tudi v ravnini in v vožnji proti času, je bilo slisati.

Včeraj je Pantani pred



Marco Pantani

današnjim epilogom v Milanu z odlično vožnjo na zadnji etapi na kronometer v švicarskem Ticinu svojim kritikom dokazal, da so se krepko usteli. Ne le, da ni

zaostal za favoriziranim Tonkovom, a je svojo prednost celo še povečal za pet sekund, cesar ni pred startom nihče pričakoval.

»Danes mi je uspel čudež. Se naprej pa sem prepričan, da zmagujem dirko, potek katere ni bil začrtan po moji meri, kvečjemu velja nasprotno,« je malce polemično do organizatorjev dejal Pantani. Po uspehih leta 1994 je bil Pantani trikrat poškodovan in njegova kariera je visela na nitki, tako da je njegovo zadovoljstvo se toliko večje. »V bistvu si za podvig stojem, da se v četrtek med vzponom na vrh Montecampiona tri kilometre pred koncem nisem vdal. Zbral sem dovolj moči za nov sprint. Če bi bila etapa za kilometer daljša, bi Tonkovu zadal še eno minuto zaostanka. Zadnja dva kilometra tiste etape sta bila vredna Guinnessove knjige rekordov,« je razlagal Pantani.

Porazeni Pavel Tonkov ni reagiral dobro na poraz. Zvečer je njegovo mostvo izdalo sporočilo, v katerem Tonkov pravi, da ni razočaran s svojim nastopom, a ga preseneča Pantanijev rezultat. Res nisem mislim, da lahko moč, ki naj bi jo pridobil lastnik roza majice, omogoči specialistu za gore, da vozi kot specialist za kronometer, je rečeno v sporočilu. Zjutraj so komisarji kolesarske zveze UCI zaradi epa diskvalificirali Micelija in Forconija, namig Tonkova je torej dokaj jasan...

Kaj pa zmagovalc včerajšnje etape? To je bil Ukrajinec Sergej Gončar, ki je na Giru slavil prvič. A zanj se ni nihče zmenil.

Vrstni red 21. etape na

kronometer (Mendrisio - Lugano, 34 km): 1. Gončar (Ukr, Cantina Tollo) 39:54, povprečna hitrost 51, 128 km na uro; 2. Podenzana (Ita) +29; 3. Pantani (Ita) +30; 4. Velo (Ita) +31; 5. Tonkov (Rus) 35; 6. Serpellini (Ita) +1:01; 7. Camenzind (Svi) +1:14; 8. Savoldelli (Ita) +1:15; 9. Zülle (Svi) +1:32; 10. Claus (Dan) +1:40.

Skupni vrstni red: (prevoženih 3.440 km): 1. Pantani (Ita-Mercatone Uno) 95:50:39, povprečna hitrost 38, 703 km na uro; 2. Tonkov (Rus) +1:33; 3. Guerini (Ita) +6:51; 4. Camenzind (Svi) +12:16; 5. Clavero (Spa) +18:04; 6. Faresin (Ita) +18:31; 7. Bettini (Ita) +21:03; 8. De Paoli (Ita) +21:35; 9. Savoldelli (Ita) +25:54; 10. Gončar (Ukr) +25:58.

NOVICE

Rokomet: za naslov Španija proti Švedski

BOCEN - Za naslov evropskega rokometnega prvaka med moškmi se bosta danes pomerili reprezentanci Španije in Švedske, Italija pa je pristala na končnem 11. mestu. Včerajšnji izidi: Polfinale: Španija - Nemčija 29:22 (13:9), Švedska - Rusija 27:24 (15:14). Za 5. mesto: ZR Jugoslavija - Madžarska 32:24 (15:12). Za 7. mesto: Francija - Hrvaška 30:28 (16:12). Za 9. mesto: Liotva - Češka 38:36 po podaljku. Za 11. mesto: Italija - Makedonija 27:26 po podaljku.

Pippen in Jordan kot v starih časih

SALT LAKE CITY - Po mnogih letošnjih blelih predstavah v lansk sezoni nedosegljivega para Pippen-Jordan, je »stara« naveza tokrat zopet delovala kot nekdanj. Jordanovih 37 in Pippenovih 21 točk je bilo namreč za, predvsem v zadnji četrtini (23:15), blede domacine le preveč, tako da so si biki uspeli priigrati prednost domačega igrišča, zakaj izid finala košarkarske NBA lige so v Utahu izenacili na 1:1.

V zadnji četrtini, ki je bila z domaćine prav gotovo najslabša v tej sezoni, sta Michael Jordan in Scottie Pippen dosegla, razen dveh, vse točke (23). Kljub vsemu pa je pri najboljši košarkarski ekipi zadnjega desetletja vse preveč očitna »odsotnost« drugih igralcev, ki razen Kukoca sploh ne pridejo do izraza. Odlično je v prvem »polcasu« igral prav Toni Kukoc, saj je dosegel 13 točk, polega tega pa so gostje iz Chicaga nenehno kraljevali v skokih. V napadu so pobrali kar 19 zgo. Pravzaprav je za domacine tudi v zadnjem delu igre kazalo se kar spodbudno. Z delnim rezultatom 12:4 so slabi dve minuti pred koncem vodili se s 86:85, vendar je nato najizkušenejši mož pri jazerjih, John Stockton (9), naredil napako v najbolj neprijetnem času. Njegovo podajo je namreč prestregel Toni Kukoc, zogo podal do Steva Kerra, ki je sicer met za tri točke zgrešil, vendar prišel do odbite žoge, jo podal do Jordana, ta pa je seveda hladnokrvno zadel. Da bo mera še bolj polna, v naslednjem napadu domaćinom ni uspelo organizirati svoje igre, tako da je tokrat »povprečen« Karl Malone (16) zgrešil met iz slabih šestih metrov, v skoku pa je bil uspešen Dennis Rodman.

Zberg dobil dirko Po Avstriji

GRÖBMING - Švicar Beat Zberg, ki je rumeno majico na petkovi etapi odvzel kolesarju Radenske Roga Perutnine Ptuja Valterju Bonci, je zmagovalc jubilejne 50. kolesarske dirke po Avstriji. Zadnja 133 kilometrov dolga etapa od Bad Hofgasteina do Groebminga je v sprintu dobil Italijan Mirko Rossato, glavnina pa je v cilj prišla skupaj, zato se skupni vrstni red ni spremenil. Najboljši Slovenec na današnji etapi je bil Savčan Rajko Petek na 9. mestu, v skupnem seštevku pa je bil Bonča 4.

Primorje končalo uspešno

V vnaprej igrani tekmi zadnjega kola 1. slovenske nogometne lige je Primorje iz Ajdovscine v gosteh s 3:1 premagala Rudar.

NOGOMET / C2 LIGA

Triestina danes z dobrimi možnostmi za veliki finale

Triestina bo danes igrala povratno tekmo končnice nogometnega prvenstva C2 lige v Busto Arsiziu proti Pro Patrii. Tržaško mostvo je na prvi tekmi zmagalo z 2:0, kar je seveda lep izhodiščni položaj, ni pa se rečeno, da so si varovanci trenerja Beruatta že zagotovili nastop v finalu.

Kot je dejal sam Beruatto, Tristina ne sme ponoviti enake napake kot Pro Patria v prvem srečanju, saj je dopotovala v Trst, da bi iztržila neodločen rezultat brez gola. Taka taktika jo je tudi pokopala. Triestina bo zato morala igrati sicer preudarno, toda ne pretirano obrambno. Pričakovati je, da bo Pro Patria že do vsega začetka navalila na tržaška vrata. Potrebno bo torej igrati maksimalno zbrano že od prvih minut, takoj prevzeti pobudo na sredini igrišča in finale bo gotovo bližja. Za današnjo tekmo vlada seveda med navijaci Triestine veliko zanimanje, saj bo danes v Busto Arsizio dopotovali s stirim avtobusi in številni drugi z osebnimi avtomobili.

V drugem polfinalu bosta igrala Cittadella in Albinese.

NOGOMET / PRED SP V FRANCIJI

»Azzurri« trenirali pod dežjem

Zvezni trener Maldini razkril postavo, ki bo igrala proti Čilu



SENLIS (FRANCIJA) - »Azzurri«, ki so že od petka v Franciji, so včeraj otvorili novo nogometno igrišče v Senlisu, kjer bodo opravili vso pripravo na tem svetovnem prvenstvu. Včeraj so trenirali pod dežjem. Odigrali so tudi trening tekmo, ki naj bi »razkrila« postavo, s katero bi Italija igrala proti Čilu. V vratih bo seveda igral Palgiuca, v obrabi bodo Cannavaro, Costacurta, Nesta in Maldini, na sredini igrišča Moriero, Albertini, Dino Baggio in Di Matteo, v napadu pa Inzaghi in Ravanelli. Posebej sta trenirala Del Piero in Torricelli.

Romario se bo maščeval Zicu

OZOIR-LA-FERRIERE - Romario se bo skušal maščevati Zicu in Zagallu, ker sta ga izločila iz brazil-ske reprezentance za svetovno prvenstvo. Romario se intenzivno zdravi v Rio de Janeiru, da bi spet zaigral ze 16. junija s svojim Flamengo in tako dokazal slektorju Zagallu in predvsem pa Zicu, da je povsem narej za igro. Zicova žena je medtem demantirala vest, ces da je njena družina dobila smrtno groznje s strani besnih Flamengo-ovih navijačev.

7 golov Hrvaške

ZAGREB - Hrvaška je včeraj v prijateljski tekmi premagala Avstralijo kar s 7:0 (3:0). Strelci: Suker 3, Boban 2, Prosinecki in Koz-nik.

Papež ne pozna Ronalda

RIM - »Mislim, da papeža ne zanima nogomet. Ko se je namreč papež približal Ronaldu in ga

vprasal, ce igra v Italiji, je bilo jasno, da nima casa, da bi sledil nogoemtu,« je dejal kardinal Ersilio Tonini. »Ko gre za poljske ekipe, je tudi papež precej zainteresiran.«

Sampson: proti Iranu navadna tekma

SANT JEAN D'ARDIERES - »Za Iran bo verjetno tekma 21. junija imela politični značaj, za nas poa bo to le navadno nogometno srečanje,« je na včerajšnji tiskovni konferenci dejal zvezni selektor ameriske reprezentance Steve Sampson. Ameriški »coach« pa je dejal, da se kar boji vzdušja, ki se je ustvarilo pred tem srečanjem.

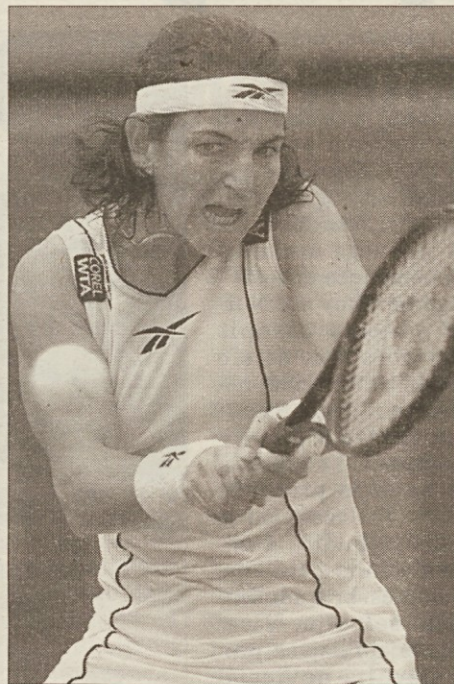
V Franciji že 19 reprezentanc

PARIZ - Včeraj sta v Francijo dopotovali se reprezentanci Nigerije in Avstrije, tako da je sedaj na pri-zorišču svetovnega prvenstva že 19 držav, od bolj-sih Francija, Brazilija, Škotska, Italija, Španija, Argentina, Čile, Norveška, Kamerun, Nigerija in Avstrija.

TENIS / ROLAND GARROS

Arantxa Sanchez-Vicari po treh setih ugnala Američanko Selešev

Danes moški finale Moya - Corretja



Arantxa Sanchez

PARIZ - Spanka Arantxa Sanchez je tretjič osvojila naslov mednarodne prvakinja Francije. Prvic ji je to uspelo pred devetimi leti, drugič pa leta 1994. V enem najbolj izenačenih finalov pariskega turnirja je včeraj strla odpor Amerikanke Monike Seles. Spanka ni se nikoli premagala Selešev ne na pesčenih igriščih ne na turnirjih za veliki slam. Menda odločilen je bil že prvi set, ki ga je Sanchezova osvojila po tie breaku (7:5) in 53 minutah igre. V naslednjem setu je trikratna zmagovalka Roland Garrosa Seleševa zmagala kar s 6:0, a že po nekaj igrh je bilo očitno, da Spanka hrani moči za tretji set, v katerem si je nekdanja jugoslovanka zapravila kar pet »break« zog in izgubila s 6:2 Zanimivo je, da je Seleševa dosegla več točk kot Spanka (92:82), a je naredila več napak (48:28).

Spansko slavlje bo vrhunec doseglo danes, ko se bosta v moškem finalu pomerila Carlos Moya in Alex Corretja.

FORMULA ENA / VN KANADE

Premoč McLarna Schumacherja lahko reši dež



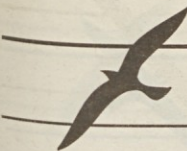
MONTREAL - Na današnji dirki za VN Kanade v Montrealu, sedmi letošnji preizkusnji svetovnega prvenstva formule 1, bo z najboljšega startnega mesta startal Skot David Coulthard (McLaren-Mercedes). Drugi v kvalifikacijah je bil njegov mostveni so-tekmovalc Finec Mika Haekkinen, tretje startno mesto pa si je privozil Nemec Michael Schumacher (Ferrari). Ob njem bo iz druge vrste startal Italijan Giancarlo Fisichella (Benetton-Mecachrome).

Za McLaren je to že 87. pole position, že seštic v sedmih dirkah pa bosta oba njegova dirkalnika začela s prve vrste. Ferrarijevec Schumacher je na začetku treninga dosegel najboljši čas, a se je moral kmalu sprijazniti s premočjo »srebrnih puščic«. V Ferrarijevem taboju upajo na čudežno pomoč novih pnevmatik znamke goodyear, vremenoslovci pa so napovedali možnost dežja. Dirka se bo začela ob 19. uri (TV raidue).

1. vrsta: Coulthard (Sko/McLaren-Mercedes) 1:18, 213; Hakkinen (Fin/McLaren-Merces-

des) 1:18, 282; **2. vrsta:** Schumacher (Nem/Ferrari) 1:18, 497; Fisichella (Ita/Benetton-Mecachrome) 1:18, 826; **3. vrsta:** Schumacher (Nem/Jordan-Mugen Honda) 1:19, 242; Villeneuve (Kan/Williams-Mecachrome) 1:19, 588; **4. vrsta:** Frentzen (Nem/Williams-Mecachrome) 1:19, 614; Irvine (Irs/Ferrari) 1:19, 616; **5. vrsta:** Alesi (Fra/Sauber-Petronas) 1:19, 693; Hill (Ang/Jordan-Mugen Honda) 1:19, 717; **6. vrsta:** Wurz (Avt/Benetton-Mecachrome) 1:19, 765; Herbert (Ang/Sauber-Petronas) 1:19, 845; **7. vrsta:** Barrichello (Bra/Stewart-Ford) 1:19, 953; Trulli (Jap/Tyrrell-Ford) 1:20, 328; **8. vrsta:** Panis (Fra/Prost-Peugeot) 1:20, 188; **9. vrsta:** Takagi (Jap/Tyrrell-Ford) 1:20, 328; **10. vrsta:** Diniz (Bra/Arrows) 1:21, 230; **11. vrsta:** Turo (Arg/Minardi-Ford) 1:21, 822; Rosset (Bra/Tyrrell-Ford) 1:21, 824.

Na sliki: Coulthard (levo) in Schumacher.



NAMIZNI TENIS / POVRATNA TEKMA ZA NASLOV

Castellana po novi zmagi proti Krasu tretjič prvak

Krasove upe pokopal že uvodni poraz Wangove proti rojakinji Tan - Končni izid 5:1 prehuda kazen za našo ekipo

Castellana - Kras Gene-rali 5:1

Tan Wan - Wang Xue Lan 2:0 (21:9, 21:8), Bula-tova - Katja Milic 2:0 (21:10, 21:13), Negrisoli - Vanja Milic 2:0 (22:20, 21:11), Bulatova - Wang 0:2 (21:23, 6:21), Tan Wen - Vanja Milic 2:0 (21:15, 21:9), Negrisoli - Katja Milic 2:0 (21:13, 21:18).

Castellana je tretjič za-pored osvojila naslov ženskema namiznote-niskega državnega pr-va. Kljub temu, da so v sinočnji povratni finalni tekmi doživele krasovke precej bolj gladek poraz kot na prvi tekmi v sredo v Zgoniku (4:5), so tudi v Castelfredru z dvignje-no glavo zapustile igrišče. Pokazalo se je, da je Ca-stellana boljša, pa vendar

razlika med mostvoma le ni tako velika, kot bi bilo mogoče sklepati po jako-stnih lestvicah, izkusnjah, slovesu igralk. Odločno na strani Lom-bardčank je pravzaprav predvsem izkušnost.

Krasove upe v »čudež« je v bistvu razblinil že pr-vi krog dvobojev. Naj-boljša Krasova igralka Wang Xue Lan se je že v prvem dvoboju pomerila z rojakinjo Tan Wan, zai-grale daleč pod svojimi sposobnostmi in doživela brz-kone najbolj pekoč po-raz, odkar nastopa v Ita-liji. Na drugi mizi se je Katja Milic srčno upirala »stari macki« Bulatovi (na sliki), ki se je odlocila za obrambno igro. Katja je v obeh setih presegla desetico, vendar pa je Ca-stellana pred drugim kro-



gom ze vodila z 2:0. Vanja Milic je nato po izenačeni igri (zlasti v pr-vem setu) klonila pred Negrisolijevo, ki je bila v

tem finalnem delu ned-vomno sibki člen sicer čvrste Castellanove veri-ge, Wangova pa se je pro-ti Bulatovi z obrestni od-dolžila za uvodni poraz. V prvem setu sta si igralki izmenjavali težke udarce, drugi set pa je bil monolog Krasove Kitajke.

Sestrični Milic sta se v poslednjih dvobojih pr-venstva res zelo dobro upirali Tanovi in Negri-soljevi, vendar pa zmage nista mogli doseči.

Naslov Castellane je številna publika pozdra-vila z velikim zadovoljst-vom in s primerno gla-sbeno spremljavo (We are the champion...), pripra-ve na veliko slavlje pa so se v bistvu pričele že pred samo tekmo, kar mogoče ni bilo najbolj posteno...

BILJARD

Vanja Jogan postal »master«

Odličen nastop včeraj v Fiuggiju

FIUGGI - Vanji Joganu je včeraj v Fiuggiju v zadnji preizkusnji za ita-lijansko prvenstvo pr-vokategornikov v biljard-ni vrzsti »pool« uspel lep podvig. Ze v osmini finala je dobil 4 tekme in se tako uvrstil v elitno kategorijo »masters«. Jo-gan, ki je včeraj igral iz-redno zbrano in zaneslji-vo, je celo izboljšal svoj položaj na lestvici, tako da si je včeraj prislužil na zadnjem turnirju celo 5. mesto. Dosegel bi lahko še višje mesto, a ni imel sreče, saj je po iz-rednem boju v 3. setu izgubil s 4:5. Čez dva tedna bo tekma za državni na-slov v St. Vincentu.

Jogan bo tako v prihodnji sezoni igral med 32 najboljšimi v Ita-liji.

ŠAH / 13. ZAMEJSKO PRVENSTVO, 9. MEMORIAL Z. JELINČIČ

Jan Bednarik osvojil naslov prvaka ZŠSDI



Prvak Bednarik (desno) med odločilno partijo z Lakovičem, v ozadju Ukmar in Franko (desno)

Trindvajsetletni goriski mojster Jan Bednarik je tudi letos osvojil naslov zamejskega šahovskega prvaka. Lani je prvo mesto delil z Dragom Bajcem, letos pa je na šahovski prestol sedel sam.

V včerašnjem odločilnem dvoboju zadnjega kroga finalnega četverboja na Opčinah je z belimi figurami premagal mojstra Pina Lakoviča. Partija (damina igra) je bila skoraj do konca izenačena. Čeprav bi mu za osvojitve naslova zadostoval remi, je Laković krenil v napad, Bednarik pa ga je presenetil in izsilil predajo.

V drugi partiji zadnjega dne je Neven Franko premagal Danila Ukmarja, končni vrstni 13. zamejskega prvenstva, ki je obenem veljal tudi za 9. memorial Zlatka Jelincica, pa je sledec: 1. Bednarik 2, 5 točke, 2. Laković 2, Franko 1, 5, 4. Ukmar 0.

Čeprav je naše šahovsko gibanje številčno dokaj omejeno, pa je njegova povprečna kakovost dokaj visoka, finalni del, na katerem so nastopili stirje najboljši šahisti iz kvalifikacij, pa je to le še potrdil.

TENIS / ITALIJANSKI POKAL

Nastopi Gajinih ekip v znaku spremenljive sreče

S svojimi prvenstvenimi obveznostmi sta zaključili tudi članski Gajini teniški ekipi v prvi fazi deželne prvenstva za italijanski pokal. Z dvema zmagama, enim remijem in dvema porazoma so moški pristali na sredini razpredelnice. To je mogoče nekaj manj od pričakovanega, glede na to, da je ekipa večkrat nastopala brez najboljših igralcev, ki so se morali nastopom odpovedati zaradi službenih obveznosti ali zaradi poškodb. V zadnji nedeljski tekmi proti ekipi TC Cormons so na domačih igriščih brez večjih težav zmagali z rezultatom 5:1 z nastopi Pavla Calzija, Ilvia Vidovicha, Andrea Rainisa in Stefana Candele v igrah posameznikov ter par Calzi - Baldassin in Daneu - Skerlavaj.

Ženska vrta je ravno tako proti TC Cormons iztržila v zadnjem kolu prve faze italijanskega pokala svoje prvo letošnje zmago. V gosteh sta si s končnim izidom 3:0 pridobili zmago Tanja Čac in Martina Morin. Za gajevke, je bila skupina, v katero so bile izzrebane, precej zahtevna, saj so v dveh ekipah - Zaccarelli iz Gorice in Polisportiva S. Marco iz Ribiskega naselja - nastopale izkušene bivše C-kategornice, ekipo AT Opicina pa so sestavljale mlade igralko, ki se potegujejo za napredovanje med klasificirane. S temi tremi ekipami so naše tenisašice tudi izgubile najtesneje pa proti ATO; ko sta Čac in Morin po zmagi v prvem in vodstvu v drugem obe klonili v tretjem odločilnem setu.

NOVICE

V Nabrežini tudi letos pripravljajo turnir »24 ur odbojke«

V soboto 11. in v nedeljo 12. julija 1998 se bo odvijal na odprtem igrišču SD Sokol v Nabrežini letos že četrti turnir »24 ur odbojke«. Odbojkarice Sokola, skupaj s prijatelji, ki so jim v prejšnjih letih pomagali pri izvedbi tega poletnega odbojarskega maratona, so se namreč odločile, da bodo tudi letos organizirale turnir, katerega glavna značilnost je, da traja nepretrgoma 24 ur.

Poudariti je treba, da v pravkar minuli sportni sezoni ni pri Sokolu delovala nobena odbojarska ekipa. Zato pa je se toliko bolj razveseljivo dejstvo, da je odbojkaricam - oziroma bivšim odbojkaricam Sokola vseeno uspelo pripraviti manifestacijo, o kateri se je v prejšnjih letih sicer govorilo že na samih treningih.

Turnir se bo torej začel v soboto, 11. julija ob 20. uri in končal v nedeljo, 12. julija ravno tako ob 20. uri. Zadnjemu zvizgu bo sledilo nagrajevanje ekip, ob zaključku tega pa se družabnost. Na to sportno srečanje so seveda vabljeni vsi ljubitelji odbojke. Turnir je namreč odprt vsem, tako aktivnim igralcem in igralkam kot tudi amaterjem, saj imajo na tem odbojarskem srečanju glavno besedo vsi tisti, ki bi radi preziveli nekaj časa v veselem vzdušju in sirsli družbi. Javijo pa se lahko tudi tisti, ki bi na katerikoli način (npr. pri sojenju tekem) želeli pomagati organizatorjem za uspeh te manifestacije.

Vpisovanje se bo zaključilo v soboto, 29. junija 1998, oziroma v trenutku, ko bo vpisanih 12 ekip. Ekipa morajo biti v mešani zasedbi, vsaka pa lahko vpiše do največ dvanajst igralcev.

Za ostale informacije in vpisovanje lahko klicete na telefonsko številko 200026 (Tania in Laura).

Turnir Sarti: v polfinalu Jadran proti SGT, Bor Radenska za 5. mesto z Barcolano

Kvalifikacijski del tradicionalnega članskega košarkarskega turnirja za memorial G. Sarti, ki ga prireja tržasko društvo Don Bosco, je za nami. Doslej edini nepremagani ekipi sta se Jadran Nuova Kreditna in Don Bosco, ki sta tudi favorita za veliki finale.

Poleg jadrancov, ki so igrali zelo zanesljivo, je na tem turnirju nastopil tudi Bor Radenska, ki bo igral le za 5. mesto, bil pa je v svoji skupini enakovreden vsem nasprotnikom in bi si verjetno zaslužil kaj več.

Skupina A: Jadran Nuova Kreditna 6; Intermuggia 4; Barcolana 2; Santos 0.

Skupina B: Don Bosco 6; SGT 4; Bor Radenska 2; Latte Carso 0.

NADALJNI SPORED

Torek, 9.6. ob 19.15 finale za 7. mesto: Santos - Latte Carso; ob 21.15 finale za 5. mesto: Bor Radenska - Barcolana.

Sreda, 10.6. ob 19.15: Jadran Nuova Kreditna - SGT; ob 21.15: Don Bosco - Intermuggia.

Sobota, 13.6. ob 19.15: finale za 3. mesto, ob 21.15: finale za 1. mesto.

Poletovka Jasna Kneipp prebila led in se uvrstila na 1. mesto med »začetnicami«

Pred dnevi se je pričel sklop tekem pod naslovom »Stelle sui pattini«. Prva tekma je bila pri društvu Gioni v Trstu. Nastopilo je pet Poletovih kotalkaric, ki so se vse odlično izkazale, predvsem Jasna Kneipp, ki je končno premagala tremo in se uvrstila na 1. mesto. Naše tekmovalke bi se lahko še bolje uvrstile, če bi jim bili sodniki, kot drugim, malo bolj naklonjeni. Prihodnja tekma bo 11. junija pri društvu Polisportiva Opicina ob 19.30.

Izidi, najmlajše: 6. Gilia Moccia; Začetnice: 1. Jasna Kneipp, 6. Mija Kalc, 10. Irina Pockar, 11. Sharon Ostrouska.

Jutrišnji Športel pretežno o košarki

Jutrišnji Športel bo v glavnem namenjen košarki. V studiu bodo predstavniki vseh maticnih društev, ki sodelujejo v projektu združene ekipe Jadrana. Ali bo Jadranova ekipa se vztrajala? Kako bo potekalo sodelovanje na mladinskem področju? Gledalci lahko posežejo v razpravo s pomočjo telefonske številke 0038 666485611).

Snemalna ekipa Športela se je pomudila na Opčinah, kjer je bilo včeraj sklepno dejanje zamejskega šahovskega prvenstva. Nato bodo predstavili nove prostore Pro Sayling Academy na Malem Lošinju, kjer se z jadrancem in solo jadrancem ukvarja naš David Poljsak. V koticku Šport pod Trglavom bo Rok Maver gostil nogometase Tabora iz Sezane.

Obvestila

SD POLET priredi od 22. do 27. junija od 8. do 17.00 ure košarkarski tabor. Predvpis in informacije sprejemajo vodja tabora Andrej Vremec (211878), na sedežu Poleta (213403) in Christian Briscik (229470).

NOGOMETNI KLUB BOR in NK ZARJA GAJA prireja nogometni tečaj za osnovnosolce od 15. do 26. julija. Potekal bo v Borovem sportnem centru vsak dan od 9. do 17. ure. Prijave do 12. t. m. in informacije v uradu ZŠSDI (Ul. sv. Franciska, 20), tel. 635627 ali Mirjan Zagar (tel. 0339-2447832).

SZ SLOGA sklicuje redni občni zbor, ki bo v torek, 9. junija t. l., ob 20. uri v Prosvetnem domu na Opčinah. Dnevni red: 1. otvoritev občnega zbora, 2. osrednje poročilo, 3. nagrajevanje najuspešnejših sportnikov, 4. razno.

SZ SLOGA prireja od 15. do 24. junija odbojarski tečaj za začetnike, namenjen deklicam in dečkom letnikov '86 in mlajšim. Tečaj bo v telovadnici na Opčinah in na zunanjih igriščih, vsak dan od 9. do 16.30. Informacije in vpisovanja na ZŠSDI ali neposredno ob pričetku tečaja.

OK VAL vas vabi na občni zbor društva, ki bo v torek, 9. junija 1998 v domu A. Budal v Standrežu, ob 20. uri v prvem in ob 20.30 v drugem sklicanju. Dnevni red: 1. predsedniško poročilo, 2. poročila načelnikov sekcij, 3. blagajniško poročilo, 4. pozdravi gostov, 5. volitve novega odbora, 6. razno.

TPK SIRENA organizira v četrtek, 11. junija ob 20.30 večer z jadrancem Claudiom Gardossijem, ki nam bo predvajal film o regati Mini Transat.

SD PRIMOREC sporoča, da je v teku, do 14. junija, turnir v malem nogometu za 4. trofejo GOSTILNA PIZZERIA VETO na nogometnem igrišču v Trebčah. Urnik tekem 19. - 20.45. Navijaci in ljubitelji nogometa toplo vabljeni!

ODBOJKARSKO DRUŠTVO BOR organizira v okviru šagre 12., 13. in 14. junija »beach volley« turnir 4x4 (2 fanta in 2 dekleti) na 1. maju v Trstu. Za informacije in vpisovanja je čas do 9. junija, obrnite se lahko do Brede (tel. 0338 5776912) ali Dejana (040/824620).

NK-FC PRIMORJE sklicuje v torek, 9. junija '98, ob 19. uri v prvem sklicanju in ob 20.30 v drugem sklicanju v društvenih prostorih IZREDNI OBCNI ZBOR. Dnevni red: sprememba statuta. Sledil bo 35. REDNI OBCNI ZBOR. Dnevni red: otvoritev, poročilo predsednika, blagajniško poročilo, poročilo nadzornega odbora, razrešnica, razno in volitve.

JK CUPA prireja TECAJ WINDSURFA od ob 6. 7. do 10. 7. in od 13. 7. do 17. 7. Za nadaljnje informacije kličite na tel. st. 299858.

OK VAL in KD OTON ZUPANČIČ vabita na odbojarski turnir Beach Volleya na pesku Budalovega doma v Standrežu, vsak večer do sobote, 13. junija po 18. uri.

JK CUPA prireja jadralni tečaj za letnike '86-92 od 15.6. do 26.6., od 29.6. do 10.7. in od 13.7. do 24.7. Za nadaljnje informacije kličite na tel. st. 299858.

TPK SIRENA sporoča, da so se začela vpisovanja v jadrane tečaje razreda Optimist za otroke od 7. do 12. leta in sicer v treh izmenah: od 15. do 26. 6., od 29.6. do 10.7. ter od 13. do 24.7. Za vse ostale podrobnosti ter vpis vam je na razpolago tajništvo ob ponedeljkih in petkih, od 18. do 20. ure. Tel. in Fax 422696.

TPK SIRENA - odsek sportnega ribolova sporoča, da se bo od 15. t.m. na sedežu društva v Barkovljah pričel celodnevni tečaj sportnega ribolova. Za informacije pokličite na tel. številko 414006 (Vojko).



RAI 3 slovenski program	
Za Trst: na kanalu 40 (Ferlugi) in 64 (Milje)	
Za Gorico: na kanalu 69 (Vrh Sv. Mihaela)	
20.25	Nasa risanka: Joe Banana - «Zadetek in pol»
20.30	TV dnevnik, nato Sportna tribuna
20.55	Pri nas doma

RAI 1	
6.00	Aktualno: Euronews
6.40	Nan.: Thunder Alley (i. Edward Asner, Lindsay Felton, Kelly Vint)
7.30	Otroski variete Aspetta la banda! (vodita Alessandra Bellini, Marco Di Buono), vmes risanke
8.00	Variete: Plavo drevo
8.30	Variete: La Banda dello Zecchino, vmes risanke Pel di carota in nani-zanka Skrivnostni svet Alexa Macka
10.00	Aktualno: Linea verde - Zelena crta (vodi Sandro Vannucci)
10.30	Nabožna oddaja: A sua immagine
10.55	Masa
11.50	A su immagine
12.00	Angelus in papežev blagoslov
12.20	Aktualna odd.: Zelena crta - V živo iz narave
13.30	Dnevnik
14.00	Film: Totò cerca moglie (kom., It. '50, i. Totò, Ave Ninchi)
18.00	Dnevnik - Flash
18.10	Aktualno: Priprave na dobrodelno glasb. odd. Un coro d' amore
18.35	Sport: 90. minuta
19.05	Zgodovinska regata morskih republik
19.50	Vremenska napoved
20.00	Dnevnik
20.40	Nan.: Maresciallo Rocca 2 - Drugacen umor (i. Gigi Proietti, Stefania Sandrelli, Angelo Sorino)
22.40	Tg1 - Volitve
23.00	Aktualno: TV 7 - Tednik (vodi Romano Tamberlich)
0.00	Aktualna oddaja: Milleunteatro - Bread & Puppet Theatre
0.15	Nocni dnevnik

RAI 2	
6.35	Aktualno: Non lavorare stanca? - Brezdelje utruja?, 7.00 Cercando cercando
8.00	9.00, 10.00 Dnevnik
8.10	Film: La tua pelle o la mia (vojni, ZDA '65)
10.05	Nedeljski Disney, vmes risanke Classic Cartoon
11.00	Nan.: Blossom, 11.20 Sui gradini di Harlem
11.50	Dnevnik
11.55	Ci vediamo in TV
13.00	Dnevnik, 13.25 Tg2 Motori, 13.35 Telecamere - Zdravje, 14.00 Vreme
14.05	Komicni filmi
15.05	Tenis: Open Francije
18.30	Sport: Pole positionn, 19.00 Avtomobilizem F1: VN Kanade
21.15	Dnevnik Tg2
21.40	Aktualna odd.: Speciale Storie - Zgodbe - Ronaldo (vodi Gianni Minà)
23.00	Aktualno: Tg2 - Volitve
23.15	Vremenska napoved
23.20	Rubrika o zidovski kulturi: Sorgente di vita
23.50	TV film: La città degli angeli (dram., ZDA '80, i. Ralph Waite)
1.30	Glasbena oddaja

RAI 3	
6.00	Fuori orario
8.30	Vabilo na koncerte Rai 3
9.10	Sport: IP v kanuju, 11.00 Giromattina
12.00	Dok.: Geo Magazine
12.30	Aktualno: Fermata d' autobus - Davki
13.00	Glasba: Little Tony
14.00	Deželni dnevnik, vreme, 14.15 dnevnik
15.00	Kolesarstvo: 81. Giro d' Italia (zadnja etapa), 16.15 Proces etapi
18.00	Sport: Atletiki
18.50	Vreme, dnevnik, deželne vesti, sportne vesti
20.00	Sport: TGiro, 20.30 Blob
20.40	Dokumenti: Survival - Podzemlje
22.30	Sportna nedelja, vmes (23.25) Tg3 - Volitve
23.30	Dnevnik, deželne vesti in Tgr - Volitve
0.00	Sport: Giro di notte
0.30	Dnevnik - Volitve
0.45	Fuori orario
2.15	Dokumenti: Helzacomic
2.45	Film: La donna della domenica (krim., It. '75, r. L. Comencini)

RETE 4	
6.00	Nan.: Piccolo amore, 6.50 Aroma de café, 8.00 Pregled tiska
8.30	Nan.: Mister Ed
9.00	Nedeljski koncert
10.00	Masa
10.45	Aktualno: La domenica del villaggio
11.30	Dnevnik
12.30	Dok.: L' altro azzurro
13.30	Dnevnik Tg4
14.00	Film: Anno 79 - La distruzione di Ercolano (zgod., It. '63)
16.00	Variete: Non solo quando abbaio
17.00	Dok.: Titanic
18.00	Nan.: Colombo, vmes (18.55) dnevnik
20.35	Film: Air America (pust., ZDA '90, i. Mel Gibson)
22.45	Film: Una donna francese (dram., '94, i. Emmanuelle Béart, D. Auteuil)
0.50	Pregled tiska
1.10	Nedeljski koncert

CANALE 5	
6.00	Na prvi strani
8.00	Jutranji dnevnik Tg5
9.00	Nabožna oddaja: Le frontiere dello spirito
9.45	Aktualno: Antepima
10.00	Film: I due sanculotti (kom., It. '66, i. Franco Franchi, Ciccio Ingrassia)
12.00	Nan.: Casa Vianello
13.00	Dnevnik
13.30	Variete: Buona Domenica (vodijo Maurizio Costanzo, Paola Barale, Claudio Lippi, Enrico Papi, 1. del)
18.15	Nan.: Due per tre (i. Johnny Dorelli, Loretta Goggi)
18.45	Variete: Buona domenica (drugi del)
20.00	Dnevnik TG 5 in vreme
20.30	Variete: Modamare a Positano - Izbior «Lepotice Evrope» (vodita Gerry Scotti in Natalia Estrada)
23.00	Aktualno: Target - Anno zero (vodi Gaia De Laurentiis), 23.30 Nonsolomoda (vodi Alef Jnifen), 0.05 Parlamento in
0.35	Nocni dnevnik
1.05	Aktualno: Laboratorio 5 - Videoaspiranti
2.05	Racconti di mezzanotte - Polnočne pripovedi, 2.30 Ragionevoli dubbi
3.30	Nocni dnevnik

ITALIA 1	
6.30	Otroski variete, vmes nan. in risanke ter variete Bim Bum Bam
9.05	Risanke
9.30	Aktualno: La nostra inviata Manuela, risanke Batman
10.00	Aktualno: Ciak Junior
10.30	Sport: NBA Action
11.00	Nan.: Tarzan
12.00	Sport: Grand Prix, vmes (12.25) Odprti studio
13.00	Sport: Vodic nogometnega prvenstva «Mundial»
13.40	Glasba: Super (vodi Laura Freddi)
14.35	Glasba: Mariah Carey
15.30	Sport: Mundial Film - 1986
17.05	Nan.: Mad TV, 17.30 Flipper
18.30	Odprti studio
19.00	Nan.: Nash Bridges - Mreza (i. Don Johnson)
20.00	Variete: Benny Hill Show
20.30	Aktualna odd.: Mai dire gol nogometnega prvenstva - Mondiali 98
21.00	Nan.: Dio vede e provvede (i. Angela Finocchiaro, Athina Cenci, Carlo croccolo)
23.00	Mundial Film - 1990
0.50	Italija 1 sport, Sport studio, Mundial clip

TELE 4	
15.10	Nad.: Prava ljubezen
16.00	Nan.: Cape Rebel, 17.00 Ai confini della realtà
17.30	Film: Doppio agente....
19.40	Laff Movie
20.05	Nan.: Il supermercato....
20.20	Film: Le 24 ore di Le Mans
23.00	Film: Il bandito dagli occhi azzurri

MONTECARLO	
14.25	19.30, 22.35, 0.55 dnevnik, 12.10, 18.15 Sport
11.55	Papežev blagoslov
14.15	Film: I diamanti dell' ispettore Klute ('73)
16.00	Il caffè della domenica
17.40	Glasba: Forte fortissima
20.45	Film: Vivere e morire a Los Angeles (krim., ZDA '85, i. W. L. Petersen)
23.20	Aktualna odd.: E' moda
23.45	Film: Gran Premio (kom., ZDA '44, i. M. Rooney)

Slovenija 1	
7.55	Napovedniki
8.00	Ziv zav: Risana nani-zanka, 8.25 nan. Zvezdica, 8.50 Skrivno življenje igrač, 9.20 Telerime, 9.25 nan. Pustolovščine
9.50	Ozare
9.55	Masa
11.00	Dok.: Svet opic (8. del)
11.30	Obzorja duha
12.00	Ljudje in zemlja
12.30	4 X 4
13.00	Porocila, vreme, sport
13.15	Vremenska panorama
13.55	TV genij, 14.55 Novice iz sveta razvedrila
15.20	Film: Fire and the Dark (ZDA '91, i. O. Dukakis)
17.00	Obzornik, vreme, sport
17.15	Slovenski magazin
17.45	Po doma
18.40	Razgledi slov. vrhov
19.10	Risanka, 19.20 Loto
19.30	TV Dnevnik, vreme, sport
20.00	Zoom
21.35	Vecerni gost: Pater Kos
22.30	Porocila, vreme, sport
22.45	Nan.: Tretji kamen od sonca (ZDA, 8. ep.)
23.15	Film: Zenska v crnem (ZDA '89, i. A. Rawlins)
0.55	Razgledi slov. vrhov

TV PRIMORKA	
8.00	13.00 Videostrani
13.00	Videospot dneva
13.05	Stevarjan '96 (2. del)
14.00	Kmetijska oddaja
16.30	Zgodovina avtomobilizma, 17.00 Veselo po naše
18.00	Obiskali smo: Brje
18.30	Program za otroke
20.05	Praznik cesenj in Cuki
20.40	Glasb. odd.: Video Top
21.30	Rally Saturnus
21.50	Film: Nocni ritmi

Slovenija 2	
7.25	Vremenska panorama
8.55	Napovedniki
9.00	Teater Paradiznik
9.50	V vrtincu (pon.)
10.30	Film: Follow that Bird
11.55	TV prodaja
12.25	Euronews
13.00	Sportni film: Pot v Francijo (8. del)
13.30	Teniski magazin
13.55	EP v atletiki
14.55	Tenis: Grand Slam
18.10	EP v rokometu (finale, moski)
19.30	Videoring
20.00	TV nadaljevanka: Resnični obraz Anite Novak (Slov., A. Marodič, i. I. Zupancic, L. Rozman, M. Potokar, Dare Valic, 3.)
20.55	Dokumentarna serija: Izrael in Arabci - 50-letna vojna (VB, zadnji del)
21.50	Sport v nedeljo
22.35	Glasbena oddaja
0.30	Kosarka NBA (finale, 3.t.)

Koper	
15.00	Euronews
15.35	Dok.: Mojstrovine narave
15.20	Kosarka NBA (finale, 2. tekma)
18.00	Program v slov. jeziku: TV Poper - Kabaretno satirčna oddaja
19.00	TV dnevnik
19.25	Nan.: Stirje pod dežnikom, 20.00 Vesolje je...
20.30	Istra in...
21.00	Nanizanka: Harry O
21.45	TV Dnevnik, vreme
22.00	Sportni dnevnik
22.15	Tenis: Grand Slam - Roland Garros (finale, moski)
	TV Dnevnik-Vsedanes

Horoskop

zapisal B. R. K.



OVEN 21. 3. - 20. 4.: Ljudje bodo cenili vašo radozivost in pozitivno razmišljanje, pri tem pa ne bodo opazili, kako razcepljeni in negotovi ste v sebi.



BIK 21. 4. - 20. 5.: Konstruktivni nemir vam ne bo pustil počivati. Razmišljali boste o prihodnosti in o tem, kako si jo lahko čim bolj polepsate.



DVOJČKA 21. 5. - 21. 6.: Toliko energije imate, pa tako neizkoriščeni bežijo dnevi mimo vas. Bolje organizirajte svoj delovni urnik, pa vam bo ostalo dovolj časa tudi za vse ostalo.



RAK 22. 6. - 22. 7.: Ne prepuščajte se malodusju in brezvoljnosti. V vas se skriva veliko borbenosti in ta vas vedno znova potegne iz neprijetnih položajev.



LEV 23. 7. - 23. 8.: Najbolje se počutite med iskrenimi in odprtimi ljudmi, saj ste tudi sami posteni in odkriti do svojih prijateljev. Zato vas toliko bolj zбоde hinavščina.



DEVICA 24. 8. - 22. 9.: Vasi bližnji se cudijo, od kod jemljete vso to energijo, saj premagujete res velike napore, ko delate od zore do mraka.



TEHTNICA 23. 9. - 22. 10.: Toliko zelja imate, a čim se vam uresničuje, izgubijo ves svoj čar. Posvetite se bolj konkretnim stvarim in ne vlagajte toliko energije v zadovoljevanje svojih muh.



ŠKORPIJON 23. 10. - 22. 11.: Pregarjalo vas bo veliko neprijetnih misli, a nima smisla, da bi jim skušali ubežati. Razčistiti morate s skrbmi, ki vas mucijo.



STRELEC 23. 11. - 21. 12.: Pred vami je naporen teden, saj vas bo vsak napor hitro utrudil. Na delovnem mestu vas bo preganjalo delo, se dobro, da ste v preteklem obdobju že zacrtali smernice za naprej.



KOZOROG 22. 12. - 20. 1.: V prihodnjem tednu vas čaka ogromno dela, čeprav zanj ne boste nagrajeni tako, kot si zaslužite. Do partnerja ste prevec kritični.



VODNAR 21. 1. - 19. 2.: V prihodnjem tednu se boste dobro počutili. Znali boste poskrbeti za svojo zabavo, tako da vam dolgačas zagotovo ne bo. Denar: dobro.



RIBI 20. 2. - 20. 3.: Pred vami je obdobje polno drobnih bitk in napornih odločitev. Bodite samozavestni in zaupajte v svojo presojo. Ne bojte se narediti kaksne napake.

RADIO

Radio Trst A

8.00, 13.00, 19.00 Dnevnik; 14.00, 17.00 Porocila; 8.20 Koledar; 8.30 Kmetijski tednik; 9.00 Maša iz cerkve v Rojanu; 9.45 Pregled slov. tiska; 10.00 Mladinski oder: Emil in detektivi (E. Kästner, dram. Z. Tavčar, r. M. Prepeluh, 4.); 10.25 Veselo po domače; 11.00 Za smeh in dobro voljo; 11.10 Orkestri; 11.30 Nabožna glasba (I. Florjanc); 11.45 Vera in naš čas; 12.00 Primorski obzornik; 13.20 Glasba po željah; 14.00 Deželna kronika; 14.10 Mala scena: Boljše življenje (F. Tomizza, dram. J. Tavčar, r. J. Babič, 8.); 14.40 Pop music; 15.15 Iz krajevnih stvarnosti - Z naših prireditelj, nato Prijubljene melodije; 17.00 Porocila, šport, glasba; 19.20 Napovednik.

Radio Opčine

11.30, 15.10, 17.10 Porocila v slov.; 8.30, 12.30, 18.30 Porocila v ital.; 9.30 Zmo v etru (pon., vsakih 14 dni); 10.30 Nedeljska mati-neja ali Jutranji val; 14.00 Radio gol.

Radio Koper

(slovenski program)

(SV 549 kHz, UKV 88,6 - 98,1 - 100,3 - 100,6 - 104,3 - 107,6 MHz)
8.30, 10.30, 17.30 Porocila; 12.30, 19.00 Dnevnik; 7.15 Otvaritev; 7.30 Kmetijska oddaja: Strizenje ovc; 7.45 Glasb. utrinek; 8.00 OKC obveščajo; 8.30 Jutranjik, osmrtnice; 9.30 Pravljičja; 10.00-11.00 Primorski kraji in

ljudje; 11.30 Glasba po željah; 12.30 Primorski dnevnik; 14.00 Du jes?!; 14.30 Šport in glasba; 15.30 DIO; 17.30 Osmrtnice; 19.00 Dnevnik; 20.00 Večer večnozelenih; 22.00 Zrcalo dneva, nato iz naše diskoteke.

Radio Koper

(italijanski program)

8.30, 10.30, 13.30, 17.30 Porocila; 7.15, 12.30, 19.30 Dnevnik; 7.50 Horoskop; 8.05 Ballate e sballate; 9.00 Kulturna porocila; 9.30 V knjigarnah; 10.00 Kino-Gledališče; 10.15 Sigla single; 11.00 Ob 11-ih; 12.00 Glasba po željah; 12.30 Šport; 13.40 Bella Bellissima; 14.30 Ferry sport; 17.33 Lestvica LP; 18.30 Pripoved; 19.00 F. Schubert; 19.25 Sigla single; 19.30 Dnevnik, šport; 20.00 RMI.

Slovenija 1

5.00, 6.00, 8.00, 9.05, 10.00, 11.00, 12.00, 13.00, 17.00, 23.00 Porocila; 19.00 Dnevnik; 6.50 Duhovna misel; 7.00 Kronika; 8.05 Igra za otroke; 9.05 Sledi časa; 9.35 Kvizi bizi; 11.05 Poslušalci čestitajo; 12.05 Na današnji dan; 13.25 Za naše kmetovalce; 15.30 DIO; 16.00 Pod lipo domačo; 17.05 Reportaža; 17.35 Minute za...; 18.05 Igra; 18.35 Zbori; 19.45 Lahko noč, otroci; 20.00 V nedeljo; 22.45 Zrcalo dneva, vreme; 22.30 Informativna odd.; 22.40 Za prijeten konec dneva; 23.05 Literarni nočno; 0.00 Porocila.

Slovenija 2

5.00, 6.00, 7.30, 8.30, 9.30, 10.30, 11.30, 12.30, 14.30, 16.30, 17.30 Porocila; 19.00 Dnevnik; 7.00 Kronika; 8.40 Prireditve; 9.35 Popevki tedna; 10.00 Gori, doli, naokoli; 11.35 Gost; 13.00 Športno popoldne: Gost izbira glasbo, zimzelene melodije, nogomet; 15.30 DIO; 16.05 Popevki tedna; 18.00 Morda niste vedeli; 18.45 Črna kronika; 19.30 Top albumov; 20.30 Študentski rock'n roll; 21.30 Na piedestal; 22.00 Zrcalo dneva, šport, vreme; 22.30 Drugi val.

Slovenija 3

8.00, 10.00, 11.00, 13.00, 14.00, 18.00 Porocila; 8.05 Na poljani jutro; 8.30 Preludij; 9.00 Solisti in orkestri; 10.00 Evangeličansko bogoslužje; 13.05 APZ V. Vodopivec; 14.05 Humoreska; 14.35 Operno popoldne; 15.30 DIO, vreme, šport; 15.50 Intermezzo; 16.05 S prijatelji glasbe; 18.05 Spomini, pisma, potopisi; 19.30 Cerkevna glasba; 20.00 Sedmi dan; 20.15 Svet glasbe; 22.05 Literarni portreti; 22.30 Vokalno-instrum. glasba; 23.55 Glasba in napoved; 0.00 Porocila.

Radio Koroška

6.08-7.00 Dobro jutro, Koroška!-Guten Morgen, Kärnten (Monika Novak); 18.00-18.30 Za vesel konec tedna; 13.30 ORF 2; Karel Smolle, Šolska akademija, Art Coating, itd.

RAI 3 slovenski program

Za TRST: na kanalu 40 (Ferlugi) in 64 (Milje)
Za GORICO: na kanalu 69 (Vrh Sv. Mihaela)

20.25 Pisana delavnica (vodi Breda Bertalanic)
20.30 TV DNEVNIK
Sportna tribuna, nato Volilna tribuna

RAI 1

6.30 Jutranji dnevnik
6.45 Jutranja oddaja Unomat-tina (vodi Paola Saluzzi), vmes (7.00, 7.30, 8.00, 8.30, 9.00, 9.30) dnevnik
9.45 Aktualna odd.: Deset minut ...
9.55 Film: Stasera mi butto (kom., It. '67, i. Giancarlo Giannini)
11.30 Dnevnik
11.35 Aktualna oddaja: Poletna Verdemattina (vodita L. Sardella in J. Majello)
12.25 Vreme in kratke vesti
12.35 Nan.: Il tocco di un an-gelo (i. Della Reese, Marc Metcalf, Roma Downey)
13.30 Dnevnik, 13.55 Gospo-darstvo
14.05 Film: I pompieri di Vig-giù (kom., It. '49, i. Totò, Carlo Campanini)
15.40 Evropski dnevi
16.10 Mladinski variete: Solle-tico, vmes risanke Alad-din (vodita Elisabetta Ferracini, Mauro Serio), in nan. Zorro
17.00 Mladinski dnevnik
17.50 Danes v parlamentu
18.00 Dnevnik
18.10 Aktualno: Glasba v do-brodelne namene Un co-ro d' amore
19.00 Nan.: Gospa iz Westa (i. Jane Seymour, Joe Lando)
19.30 Vremenska napoved
20.00 Dnevnik
20.40 Variete: La Zingara
20.50 Nan.: Il Maresciallo Roc-ca 2 (i. Gigi Proietti, Ste-fania Sandrelli)
22.45 Dnevnik
22.50 Aktualno: Prima donna
0.00 Nočni dnevnik, zapisnik, horoskop, vreme
0.30 Aktualno: Tempo
1.20 Film: L' ora della verità

RAI 2

7.00 Schwarzwaldska klinika
7.45 Jutranji Go cart: Risanke
9.10 Rubrika o protestantizmu
9.40 Nad.: Quando si ama, 10.00 Sv. Barbara
10.45 Tg2 - Medicina 33
10.55 Nan.: Dober dan, profe-sor! - Nemogoče ljubezni
11.40 Vreme in dnevnik
12.00 Variete: I fatti vostri
13.00 Dnevnik
13.30 Tg2 Navade in družba, 13.45 Tg2 Zdravje
14.00 Variete: Popoldanski Go-cart, risanke
14.40 Nan.: Il Virginiano, 16.05 Komisar Kress, 17.20 Bo-nanza, vmes (16.00, 17.15) kratka poročila
18.10 Vreme, dnevnik, sport
18.40 Rubrika o izletih in potovanjih Sereno variabile
19.05 Nan.: Dvojni obraz pravi-ce (i. M. Moriarty)
20.00 Lotob osmih
20.30 Vecerni dnevnik
20.50 TV film: Incantesimo (dram., It. '98, i. Agnese Nano, G. Guidelli)
22.45 Aktualno: Tema di italia-no
23.30 Dnevnik, v parlamentu, vreme, sport, 1.00 Film

RAI 3

6.00 Jutranji dnevnik
8.30 Film: Passione selvaggia (dram., ZDA '47)
10.30 Aktualno: Infinito futu-ro, 11.00 Mondo 3
12.00 Dnevnik, 12.15 Sport
12.20 Aktulano: Telsogni, 13.00 Il grillo, 13.30 Me-dia/Mente
14.00 Dezelne vesti, dnevnik
14.50 Znanstveni dnevnik, 15.00 Bell'Italia
15.30 Sport: nogomet B in C li-ge, 16.35 lokostrelstvo, 16.45 beach volley
17.00 Nan.: Lois & Clark
17.30 Dok.: Geo Magazine
18.25 Vremenska napoved
18.30 Nad.: Un posto al sole
19.00 Dnevnik, dezelne vesti, dezelni sport, vreme
20.00 Od 20. do 20. ure
20.15 Variete: Blob
20.40 Aktualna odd. o pravici: Salomone
22.30 Dnevnik, dezelne vesti
22.55 Aktualno: Vent' anni so-lo ieri - Gost E. Bernabei
23.45 Aktualno: Format
0.30 Dnevnik, pregled tiska

RETE 4

6.00 Nad.: Piccolo amore, 6.50 Aroma de café
8.30 Pregled tiska
8.50 Nad.: Vendetta d' amore, 9.35 Peste e corna, 9.45 Sei forte, papà, 10.45 Feb-bre d' amore
11.30 Dnevnik
11.40 Forum (vodi P. Perego)
13.00 Kolo sreče
13.30 Dnevnik
14.30 Nad.: Sentieri - Steze
15.30 Film: Il molto onorevole Mr. Pennypacker ('59)
17.45 Kviz: OK, il prezzo è giu-sto! - Cena je prava
18.55 Dnevnik in vreme
19.30 Variete: Game Boat
20.35 Vecerni forum
22.50 Film: Così mi piace (dram., ZDA '94, r. D. Martin, i. L. Velez)
0.55 Pregled tiska
1.15 Film: Storia di un solda-to (dram., ZDA '84, r. N. Jewison, i. H.E. Rollins)

CANALE 5

6.00 Na prvi strani, vreme
8.00 Jutranji dnevnik Tg5
8.45 Aktualna odd. o dobrem pocutju: Vivere bene be-nessere
10.15 Variete: Maurizio Costan-zo Show (pon.)
12.00 Nan.: Casa Vianello
13.00 Dnevnik TG 5
13.30 Sgarbi quotidiani
13.45 Nad.: Beautiful
14.15 Aktualna oddaja: Uomini e donne - Moski in zen-ske (vodi M. De Filippi)
15.40 Aktualna odd. o zdravju: Vivere bene salute
16.00 Nan.: Stefanie - Skriti zaklad
17.15 Kronika v živo: Verissi-mo sul posto
17.45 Aktualna oddaja: Verissi-mo (vodi Cristina Parodi)
18.35 Variete: Tira & Molla
20.00 Dnevnik TG 5
20.30 Variete: Doppio lustro (vo-dita Ezio Greggio in Enzo Iacchetti)
21.00 Film: Lezioni di anatomi-a (kom., ZDA '94, i. Melanie Griffith, Ed Har-ris, Kim Catrall)
23.00 Variete: Maurizio Costan-zo Show, vmes (1.00) noc-ni dnevnik
1.30 Variete: Doppio lustro
2.00 Aktualno: Laboratorio 5
3.30 Nan.: Hill Street

ITALIA 1

6.10 Otroški variete, vmes na-nizanke in risanke
9.20 Nan.: Supercar
10.20 Film: L' isola del tesoro (pust., It. '73, i. O. Wel-les, Rick Battaglia)
12.20 Sport studio, 12.25 Odpr-ti studio, 12.50 Fatti e misfatti
12.55 Nan.: Willy, princ z Bel Aira
13.30 Risanke
14.00 Risanke: Simpsonovi
14.20 Variete: Colpo di fulmine
15.00 Nan.: Beverly Hills (i. Jennie Garth)
16.00 Variete za najmlajše, ri-sanke
17.30 Nan.: Flipper- Glasba za delfine (i. Jessica Alba, E. Morehead)
18.30 Odprti studio, vreme, 18.55 Sport studio
19.00 Nan.: V osmih pod isto streho, 19.30 La tata (i. Juliet Mills)
20.00 Variete: Sarabanda
20.45 TV film: Invasione letale (fant., ZDA '96, i. Luke Perry, Kim Catrall, 1. del)
22.40 Variete: Zelig - Facciamo cabaret
0.00 Italija 1 sport, Mundial, Sport studio, 1.10 Odprti studio, Fatti e misfatti

TELE 4

19.30 16.45, 23.00, 1.30 Do-godki in odmevi
16.10 Made in Italy
17.00 Laff Movie
19.00 Zoom - Svet dela
20.10 Informativna oddaja
21.30 Sport
23.30 Zoom - Svet dela
0.00 Film: 24 ore di Le Mans

MONTECARLO

12.35 19.25, 22.40, 1.10 Dnev-nik
8.25 Casa , amore e fantasia
11.30 Nanizanka
13.05 Aktualno: Soldi soldi
14.00 Film: Le avventure di un giovane (i. P. Newman)
16.30 Variete: Tappeto volante
18.00 Variete: Zap zap
20.45 Film: Delitto al ristorante cinese (krim., It. '81)
23.10 Aktualno: Il caffè della domenica

Slovenija 1

7.30 Vremenska panorama
8.55 Napovedniki
9.00 TV prodaja
9.30 Tedenski izbor: Ris. nan. Cofko Cof, 9.55 Sprehodi v naravo, 10.15 Poljud-noznanstvena serija: Svet konj, mack in psov - Svet konj (VB, 1. del)
11.10 Dokumentarna serija: Na-tional Geographic (ZDA, zadnji del)
12.00 Slovenski magazin
12.30 Utrip
12.45 Zrcalo tedna
13.00 Porocila, vreme, sport
13.10 Napovedniki
13.15 Tedenski izbor: Ljudje in zemlja - Oddaja TV Mari-bor, 13.50 Večerni gost: Pater Vladimir Kos, 14.50 Zoom
16.20 Dober dan, Koroska
17.00 Obzornik, vreme, sport
17.10 Po Sloveniji
17.30 Otroški program: Rado-vedni Taček
17.45 Dok. nanizanka: Narava in clovek (VB)
18.20 Recept za zdravo življenje
19.05 Risanke
19.10 Zrebanje 3 X 3 plus 6
19.30 TV dnevnik, vreme, sport
20.05 Nad.: Savannah (22. del)
20.55 Oglasi, Dobro je vedeti
21.05 Dok. film: Polnočni klici
22.00 Odmevi
22.25 Univerzitetni razgledi
22.30 Kultura, vreme, sport
22.50 Omtizje: kritika od zunaj in od znotraj
23.20 Iz slovenskih ateljejev: Siya Putrih
0.00 Recept za zdravo življenje
0.45 Napovedniki

TV PRIMORKA

8.00 13.00 Videostrani
13.05 Vsakdanjik na kmetiji
13.50 Cvetje in glasba
14.30 Med lovskimi kovaci
16.00 Danes na Primorskem
16.05 Glasbena odd.: Video top
17.00 Rally Saturnus
17.30 Videostrani
18.20 Kotalkarska revija: Smeh in sanje
20.00 Dnevnik TV Primorka
20.40 Sportni ponedeljek
21.40 Nogomet: Hit Primorje - Publikum
22.45 Dnevnik TV Primorka

Slovenija 2

9.50 1.30 Teletekst
9.00 Vremenska panorama
9.25 Napovedniki
9.30 Kosarka NBA Action: 3. tekma finala
11.05 Tedenski izbor. Nan.. Wildbach (Nemcija, i. Siegfried Rauch, Horst Kummeth, Alexa Wie-gandt, zadnja epizoda)
12.00 Sport v nedeljo
13.00 Film: Movie Crazy (ZDA 1932, i. Harold Lloyd, Constance Cummings)
14.05 Euronews
17.00 TV prodaja
16.30 Film: Padli z neba (Fr. 1993, r. Philippe Lioret, i. Jean Rochefort, Marisa Paredes)
18.05 Nadaljevanka: Izpolnjene oblube (Brazilija, 6. del)
19.00 TV igrlica: Lingo
19.30 Videoring: Nikolaeve vi-deoakrobacije
19.55 Oglasi
20.00 Studio City
20.55 Oglasi
21.00 Oddaja o modi in vizual-ni pop kulturi: Trend
21.50 Oglasi
21.55 Pomp
23.00 Brane Roncel izza odra
0.30 Studio City (ponovitev)
1.25 Napovedniki

Koper

15.00 Euronews
16.15 Tecaj italijanskega jezika
16.45 Nan.: Harry O
17.30 Istra in...
18.00 Program v slovenskem je-ziku: Sportna mreža
18.45 Primorska kronika
19.00 Tv Dnevnik, vreme, sport
19.30 Otroška oddaja: Ecchecci-manca
20.00 Dokumentarna oddaja
20.30 Kulturna oddaja: Cudni dnevi
21.00 Kosarka NBA: 3. tekma finala
22.15 Vsedanes - TV dnevnik
22.30 Program v slov. jeziku: Sportel - Oddaja o zamej-skem sportu in sportnikih
23.30 Sportna mreža

RADIO

Radio Trst A

7.00, 13.00, 19.00 Dnevnik; 8.00, 10.00, 14.00, 17.00 Poročila; 7.20 Dobro jutro po naše, vmes Koledar in Pravljica; 8.00 Deželna kro-nika; 8.10 Iz Četrtekovih srečanj, nato Soft music; 9.15 Odprta knjiga - Roman: Kriza-novska «Nemeza» (r. M. Prepeluh, 6. del); 9.40 Pravna posvetovalnica, nato Koncert simfonične glasbe; 11.10 Pogovor z Vlasto Bernard; 12.00 V središču pozornosti; 12.30 Primorska poje; 12.45 Volilna tribuna; 13.30 Kmetijski tednik; 14.00 Deželna kronika; 14.10 Na otroškem valu (pripr. B. Rustja); 15.00 Potpuri; 15.30 Mladi val; 17.00 Kulturna kronika, nato Mi in glasba: Mladinski PZ in Simfonični orkester RTV Slovenija; 18.00 Znanstveno raziskovanje: Vodnik skozi zgo-dovino harmonike; 18.35 Glasba za vse okuse; 19.20 Napovednik.

Radio Opčine

8.30, 12.30, 18.30 Poročila v ital.; 11.30, 15.10, 17.10 Poročila v slov.; 10.30 Matl-neja; 13.00 Samo za Vas - Ostali Trst (pon.); 20.30 Loža v operi - Un palco all' opera.

Radio Koper

(slovenski program)

6.30, 8.00, 8.30, 9.30, 10.30, 13.30, 14.30 Po-ročila; 12.30, 17.30, 19.00 Dnevnik; 6.15 Prim-or-ska poje; 6.30 Osmrtnice; 7.00 Jutranjik; 7.30 Noc in dan; 8.00 Pregled tiska, vreme; 8.15

Herpelje-Kozina; 8.50 Kulturni koledar; 9.45 Na rešetju; 10.45 Pesem tedna; 11.00 Pregled športnih dogodkov; 13.00 Daj, pove, vmes avtomobilska odd.; 15.00 Ob robu igrišča; 15.30 DIO; 16.10 Glasba po željah; 17.30 Pri-morski dnevnik; 18.00 Bla bla radio; 19.00 Jin-gle; 19.30 Primorska poje; 21.00 Modri abon-ma; 22.00 Zrcalo dneva; do 0.00 Iz diskoteke

Radio Koper

(italijanski program)

6.15, 8.30, 9.30, 10.30, 13.30, 14.30, 16.30, 17.30 Poročila; 7.15, 12.30, 15.30, 19.30 Dnevnik; 6.00 Almanah; 8.05 Horoskop; 8.15 3X3; 9.15 Govorimo o; 10.00 Pregled ti-ska; 10.05 Sigla single; 11.00 Caro amico ti scrivo; 11.15 Dialogi; 11.45 Mi in vi; 12.55 pe-sem tedna; 13.00 L'una blu; 13.55 Casa mia casa tua; 14.10 Vivere oggi; 14.45 Tutto scuola; 18.00 Magic bus; 18.45 Ruoli femmi-nili; 19.25 Sigla single; 20.00 Radio Maribor.

Slovenija 1

5.00, 6.00, 6.30, 7.30, 8.00, 9.00, 10.00, 11.00, 12.00, 14.00, 17.00, 18.00, 23.00 Poročila; 19.00 Dnevnik; 6.45 Dobro jutro, otroci; 8.05 Radio plus; 9.45 Ringaraja; 10.30 Pregled ti-ska; 12.05 Na današnji dan; 12.30 Kmetijski nasveti; 15.00 Radio danes; 15.30 DIO; 17.05 Ob 17-ih; 18.20 Zunanjepolitični feljton; 19.45 Lahko noč, otroci; 20.00 Sotočja; 21.05 Melodije po pošti; 22.00 Zrcalo dne-

va, vreme; 22.30 Informativna odd. ; 22.40 Etnofonija; 23.05 Literarni nokturno.

Slovenija 2

5.00, 6.00, 6.30, 7.30, 8.30, 9.30, 10.30, 11.30, 12.30, 14.30, 16.30, 17.30 Poročila; 19.00 Dnevnik; 7.00 Kronika; 8.40 Koledar prired-itev; 9.35 Popevki tedna; 10.00 Strokovnjak svetuje; 13.45 Gost izbira glasbo, Drobtni-ce; 14.45 Zagon; 15.30 DIO, šport, vreme; 16.15 Popevki tedna; 17.00 Hip hop; 18.00 Vroči stol; 18.45 Črna kronika; 19.30 Popu-larnih 40; 21.00 Telstar; 22.00 Zrcalo dneva, vreme, promet; 22.30 V soju žarometov - Rončel; 23.15 Mala nočna filmska.

Slovenija 3

7.00, 8.00, 9.00, 10.00, 11.00, 12.00, 13.00, 14.00, 18.00, 22.00 Poročila; 10.05 Kulturna panorama; 11.05 Čas in glasba; 13.05 Re-priza; 13.30 Zbori; 14.05 Izobraževalni pr.; 15.00 Pihalne godbe; 15.30 DIO; 17.15 Eko-nomska politika; 17.30 Slov. glasb. ustvarjal-nost; 18.45 Kulturni globus; 19.30 Operni koncert; 20.00 Dvigljena zavesa; 20.30 S tujih koncertnih odrov; 22.30 Komorni stu-dio; 23.55 Glasba, napoved; 0.00 Poročila.

Radio Koroška

18.10-19.00 Kratek stik,

Primorski dnevnik

Lastnik: Zadruga Primorski dnevnik z o.z. - Trst
Izdajatelj: DZP - P.R.A.E. d.o.z. — Družba za založniške pobude
Trst, Ul. dei Montecchi 6, tel. 040-7796699, fax 040-773715

Tisk: EDIGRAF, Trst

Odgovorni urednik: BOJAN BREZIGAR

Redakciji: Trst, Ul. dei Montecchi 6, tel. 040-7786300, fax 040-772418
Gorica, Drevored 24. maja 1, tel. 0481-533382, fax 0481-532958
Dopisništva: Cedad, Ul. Ristori 28, tel. 0432-731190, fax 0432-730462
Celovec, Wulfengasse 10/H, tel. 0463-318510, fax 0463-318506

Internet: <http://www.primorski.it/>
e-mail: redakcija@primorski.it

Prodajno naročninska služba
Italija: Trst, Ul. Montecchi 6, tel. 040-7786300, fax 040-772418
Gorica, Drevored 24. maja 1, tel. 0481-535723 fax 0481-532958

Cene oglasov
Italija: 1 oglasni modul (širina 1 stolpec, višina 28 mm) 100.000 LIT, finančni in legalni 150.000 LIT, ob praznikih povisek 20%; mali oglasi 1000 LIT beseda; osmrtnice, zahvale in sozolja po formatu. IVA 20%

Cena: 1.500 LIT - 80 SIT
Naročnina za Italijo 480.000 LIT
Postni tr. PRAE DZP st. 11943347

Letna naročnina za Slovenijo 20.000 SIT plačljiva preko
DISTRIST, Partizanska 75, Sezana, tel. 067-73373
ziro račun 51420-601-27926

Registriran na sodišču v Trstu št. 14 z dne 6. 12. 1948
Član italijanske zveze časopisnih založnikov FIEG





JASNO	ZMerno OBLAČNO	OBLAČNO	RAHEL	ZMEREN	MOČAN	RAHEL	ZMEREN	MOČAN	NEVIHTE	VETER	MEGLA	TOPLA FRONTA	HLADNA FRONTA	OKLUZIJA	SREDIŠČE CIKLONA	SREDIŠČE ANTI CIKLONA
																

VREMENSKA SLIKA

Nad vzhodno Evropo in Balkanom je območje visokega zračnega pritiska, ki pa se počasi pomika proti vzhodu. V višinah se priteka nad naše kraje od juga zelo toplel zrak.



DOLŽINA DNEVA

Sonce vziđe ob 5.16 in
zatone ob 20.51.
Dolžina dneva 15.35.

LUNINE MENE

Luna vzide ob 17.03 in
zatone ob 3.58.

MORJE

Morje skoraj mirno, temperatura morja 23 stopinj C.

PLIMOVANJE

Danes: ob 3.12 najnižje -47 cm, ob 9.29 najvišje 19 cm,
ob 14.33 najnižje -17 cm, ob 20.41 najvišje 48 cm.

lutri: ob 3.37 najnižje -54 cm, ob 10.00 najvišje 24 cm,
ob 15.07 najnižje -17 cm, ob 21.09 najvišje 51 cm.

TEMPERATURE V GORAH

	°C		°C
500 m	30	2000 m	16
1000 m	25	2500 m	12
1500 m	20	2864 m.....	9

Vremenska napoved Hidrometeorološkega zavoda R. Slovenije

DANES

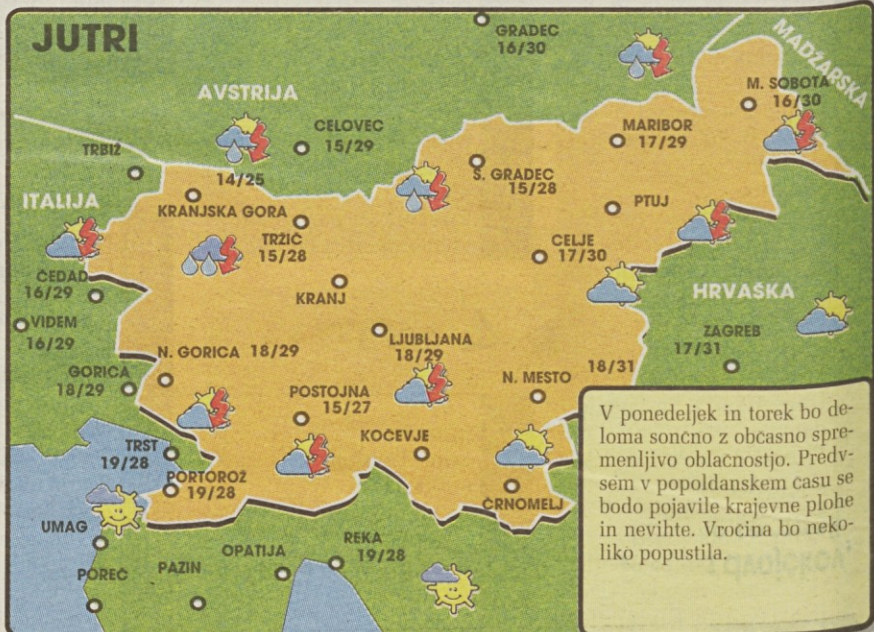


Sončno in zelo vroče bo. Popoldne ali zvečer se lahko pojavijo posamezne vročinske nevihte.

Najnižje jutranje temperature bodo od 13 do 18, najvišje dnevne od 29 do 34 stopinj C.

SOSEDNJE POKRAJINE: Tudi v sosednjih pokrajinah bo precej jano in vroče.

JUTRI



V ponedeljek in torek bo deloma sončno z obcasno spremenljivo oblacnostjo. Predvsem v popoldanskem casu se bodo pojavile krajevne plohe in nevihte. Vrocina bo nekoliko popustila.

Britanski grenadirji vadijo za parado



Britanski grenadirji bodo prihodnjo soboto šli v paradi po londonskem središču v okviru svečanosti Troping the Colour. Za parado so se vojaki njenega veličastv začeli pripravljati že dober teden prej (telefoto Ap)

Dober nos avstrijskih žandarjev

CELOVEC - Na
mejnem prehodu
Karavanke so v ose-
bnem vozilu neke-
ga 25-letnega Al-
banca nasli okoli
osem kilogramov
posušenega kanabi-
sa, je sporočila av-
strijska zandarmeri-
ja. Mamilo so na
slovensko-avstrijski
meji odkrili že v
sredo.

Po navedbah zandarmerije so med rutinsko kontrolo najprej odkrili poltretji kilogram mamila, ki je bilo skrito pod tapeto vrat avtomobila. Potem so s pomočjo policijskega psa Louisa za tapeto zadnjih sten odkrili se okoli pet in pol kilograma mamila. (-STA/APA)

Kovinske obleke za ovrednotenje ukrajinske mode



Med festivalom umetnosti v Kijevu so priredili tudi modni defile, na katerem sta Olga in Adry Holubev prikazali svoje najnovejše kreacije. Med prikazanimi oblekami je prevladovalo veliko kovinskih umotvorov, s katerimi kreatorki upata, da bosta dali novega zagona ukrajinski modi. Na telefoto Ap manekenka z eno od značilnih stvaritev kreatork.

Poroka dvojčkov, ki so se spoznali s pomočjo interneta

PRIVAS - Dvojčici Florence in Joelle Banani iz kraja Lablache na jugu Francije se bosta te dni poročili z bratom dvojčkoma Gillesom in Guyem Leclercom iz kanadske province Quebec, ki sta ju spoznali preko oglasa na internetu. Dvojčici sta izrazili željo, da na poroki ne bi bilo novinarjev, prav tako pa na poroki ne bo fotografirali ali snemali. 30. avgusta lani sta sestri Banani, rojeni 10. maja leta 1961 z desetminutnim razmahom, bratoma Leclerc na internetu pustili sporočilo. Dvojčici sta bodoca soproga prvič videli v neki televizijski oddaji. (STA/AFP)

Neukrotljivi bik

POLVERIGI - Stiri stote tezak bik, ki jo je v petek zvečer popihal iz hleva v kraju Polverigi (blizu Ancone) je povzročil precej preglavic gasilcem in veterinarju, ki so ga lovili vso noč in ujeli sele ob zori. Najprej so podivjanega bika lovili tudi karabinjerji, ki so se navelicali. Nato se je ponudil kmečki hrust, ki je dejal, da bo sam ujel bika. Toda tudi on je obsedel z zadnjico na tleh. Končno je ob zori gasilcem uspelo ujeti bika na vrh, nato pa so ga s pomožjo traktorja spet odvedli v hlev.

Po kokakolo z mobitelom

SINGAPUR - Kar predstavljate si! Vroče je. Žejni ste. Pred vami stoji avtomat s pijačo, vendar pa nimate drobiza, zato ostanete brez hladne pločevinke. Nokia napoveduje, da bo naredila konec takim težavam. S pomočjo njenega mobilnega telefona bo namreč mogoče zavrteti

stevilko avtomata s pijacami, ki vam bo na klic izrgel hladno kokakolo. Cena pijače bo izpisana na računu vašega mobilnega telefona. Nacrti za komercialni preizkus uporabe avtomata, ki ga Nokia predstavlja na sejmu CommunicAsia 98, ki poteka do nedelje. (-STA/AFP)

Starši ob bogastvo zaradi vročih linij

MAGADAN - Pošta v Jagodnoju, zakotni vasi na severovzhodu Rusije je maja zabeležila nenavadno visok prihodek v telefonskem prometu z ZDA. Solski otroci, ki so klicali čez lužo, so potrosili 36.000 rubljev (6.000 dolarjev). Eden izmed njih je v casniku Spid-Info nasel številko ame-

riskega podjetja, ki zagotavlja seks po telefonu. Stevilko je posredoval svojim prijateljem in potem jo je uporabljala cela sola. Zabeležili so več kot 500 klicev. Zaprpadeni starsi enega izmed otrok bodo morali plačati 6.000 rubljev, kar je cena enosobnega stanovanja v vasi. (STA/Itar-Tass)